

Fijados derechos contra importación subsidiada

■ Se trata de impuesto adicional dirigido a productos deslealmente protegidos en sus países de origen, independientemente de la nación de que se trate

El Ministerio de Hacienda dispuso el establecimiento de derechos específicos para ciertos productos que han estado ingresando al país subvencionados por los gobiernos de las naciones de origen.

La decisión traducida en una normativa fue publicada hoy en el Diario Oficial como ley de la República.

Así culmina el proceso iniciado hace más de un año, el 21 de octubre de 1981, fecha en que se publicó el decreto en que se designó al Banco Central como la autoridad nacional competente para iniciar, realizar y concluir las investigaciones sobre exportaciones subsidiadas que ingresen al país.

El procedimiento comenzaba con una denuncia responsable y fundada hecha al Banco Central, el que, a través de una comisión que se dio en llamar "antidumping", investigaba la efectividad del reclamo de la empresa supuestamente afectada por esa "competencia desleal". En caso de encontrar méritos que justificaran la aplicación de derechos compensatorios, se establecía un informe de importación para inhibir dicho flujo comercial protegido indebidamente anunciándose que los derechos que se establecieran serían con efecto retroactivo.

Paralelamente la Dirección Econó-

mica de la Cancillería realizaba conversaciones directas con los países de origen de tales productos subvencionados para conciliar los legítimos derechos de comercio de tales naciones y aquellos de los empresarios nacionales denunciantes.

Se recibió desde esa fecha, un alto número de denuncias, de las cuales se acogieron más de 55 para cuyos productos se fijó un derecho específico independientemente del país que los exporte, o un derecho ad valorem, según sea el caso.

(Más información en página 7A)

Estado asume activo rol en la economía nacional

■ Biministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, redefinió el sentido de subsidiariedad estatal en el proceso de desarrollo
■ "La autoridad desea proteger activamente la producción nacional contra el dumping externo, dinamizando los mecanismos ya existentes", dijo Secretario de Estado

El biministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, señaló ayer que es necesario redefinir el concepto de subsidiariedad del Estado en las nuevas condiciones que vive la economía del país, asignándole a éste un papel más activo dentro del esquema de desarrollo.

Lüders puntualizó que el rol que de-

be cumplir en las actuales circunstancias tiene que llevar a la creación de un "ambiente apropiado, conducente a que los empresarios y trabajadores aumen sus esfuerzos para lograr la deseada reactivación".

Añadió que este nuevo papel contempla también el velar por una distribución equitativa de la renta, propor-

cionando a los agentes privados un marco estable, coherente y eficiente en el cual ellos realicen sus actividades".

Reiteró que en materia social la subsidiariedad debe servir para practicar la solidaridad con los sectores más desposeídos de la población.

(Amplia información en Pág. 6-A)



Delegados de todo el continente asisten al Tercer Congreso de la Confederación Interamericana de Comerciantes, iniciado ayer en la capital. En el grabado, presiden la ceremonia inaugural del encuentro el Subsecretario de Economía, Alvaro Bardon; el máximo dirigente de la entidad internacional, Juan Martín Caicedo; el biministro de Economía y Hacienda, Rolf Lüders; el presidente del Comercio Detallista, Rafael Cumsille; y el Intendente de la Región Metropolitana, mayor general Carol Urzúa.

Para regreso de exiliados

Comisión Especial evacuará primer informe en diciembre

■ Ayer inició su trabajo de revisar la situación de quienes deseen volver al país, aceptando el compromiso de colaborar en la construcción de la sociedad libre y solidaria que la nueva institucionalidad configuró

En diciembre próximo evacuará su primer informe la Comisión Especial que estudiará la situación de los exiliados, cuya constitución y puesta en marcha corresponde a la decisión presidencial de seguir avanzando en la construcción de la nueva institucionalidad y a afianzar la unidad nacional.

Así lo señaló ayer el Ministro del Interior, general Enrique Montero Marx al iniciarse los trabajos de esta Comisión que preside y que está integrada por la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, y los juristas Miguel Schweitzer, Eugenio Valenzuela y Ricardo Rivadeneira. El grupo se reunió

a las 11.30 horas en el Ministerio del Interior.

Antes de iniciarse la sesión, el Ministro Montero leyó una declaración que señala textualmente:

"Al iniciar sus actividades la Comisión Especial que estudiará y propondrá a S.E. el Presidente de la República las resoluciones sobre la situación de las personas afectadas por prohibición de ingreso al país, deseo señalar que su constitución y puesta en marcha corresponden a una soberana decisión del Jefe del Estado, inspirada en la determinación de seguir

avanzando en la construcción de la nueva institucionalidad.

"Asimismo, se trata de un importante paso destinado a afianzar la unidad nacional, dentro de los cauces jurídicos vigentes, conforme a uno de los anhelos superiores del Gobierno, compartido por toda la ciudadanía.

"El gran marco referencial de nuestro trabajo lo fijó el Presidente de la República en el discurso que pronunció el 25 de octubre último, ante el Primer Congreso Nacional de Dirigentes Vecinales. En esa oportunidad el

(Pasa a la Pág. 12-A)



A los 75 años falleció de un infarto Leonidas Ilych Brezhnev, máximo gobernante de la Unión Soviética, cuyo deceso deja abierto un difícil camino para el país comunista, debido a las luchas internas por sucederlo y las tensas relaciones que ha tenido con Occidente en los últimos años.

Murió Brezhnev

- Entre los posibles sucesores figuran el ex jefe de la KGB, Yuri Andropov, y su brazo derecho, Konstantin Chernenko
- Los funerales del líder que gobernó la URSS por 17 años se realizarán el lunes
- Indiferencia de soviéticos al conocer la noticia
- Médicos trabajaron varias horas para revivirlo

(Amplias informaciones en Pág. 11A y Pág. 3A, Editorial)

MOSCU, Nov. 11 (UPI). — El Presidente soviético Leonid Brezhnev, arquitecto de la distensión con Occidente, la cual vio derrumbarse al fin de sus 18 años en el poder, murió ayer a los 75 años de edad, anunció hoy el gobierno.

La agencia TASS informó escuetamente que "Leonid Brezhnev murió repentinamente a las 8.30 de la mañana (0530 GMT), el 10 de noviembre de 1982".

SUCESION

Brezhnev era tanto Presidente de la nación como Secretario General del Partido Comunista, cargo que tomó de Nikita Khrushchev en 1964.

Un anuncio oficial dijo que el ex jefe

de la policía secreta, o KGB, Yuri Andropov, de 68 años de edad, fue designado presidente del comité que organiza el funeral, un indicio de que podría suceder a Brezhnev como Secretario General del partido, el cargo más poderoso de la nación.

Konstantin Chernenko, de 71 años, un estrecho colaborador de Brezhnev, también ha sido mencionado como posible sucesor.

A menos que la selección se haga rápidamente, puede producirse una lucha por el poder en momentos en que las tensiones entre el Este y el Oeste han llegado a un nivel que hace acordar la era de la guerra fría.

(Pasa a la Pág. 12-A)

Anunció portavoz gubernamental

Gobierno polaco libera a Walesa

■ El líder sindical, detenido desde el 13 de diciembre de 1981, recuperará la libertad en los próximos días

VARSOVIA, Noviembre 11 (AP). — El Gobierno ordenó la liberación de Lech Walesa, líder del proscrito sindicato Solidaridad, detenido desde la imposición de la ley marcial el 13 de diciembre, anunció hoy el vocero gubernamental Jerzy Urban.

Urban, al hacer el anuncio en conferencia de prensa, dijo que Walesa será liberado "en unos días".

El anuncio ocurrió al día siguiente de

renovados disturbios callejeros en dos ciudades, y protestas esporádicas de los trabajadores en respuesta al llamado a la huelga hecho por los dirigentes de Solidaridad en la clandestinidad.

También fue hecho a menos de una semana de que las autoridades anunciaran que el Papa Juan Pablo II visitará Polonia en junio próximo, luego de

(Pasa a la Pág. 12-A)

Partió el Columbia

CENTRO ESPACIAL KENNEDY, Florida, Nov. 11, (LATIN-REUTER). — El transbordador espacial Columbia, llevando por primera vez una tripulación de cuatro hombres y su primera carga comercial, despegó hoy hacia su quinto vuelo orbital.

Dejando una estela de llamas amarillas en el cielo azul, la nave partió en una misión de cinco días durante la cual serán colocados en órbita dos satélites de comunicación privados y se realizará la primera caminata espacial desde la misma.

Los tripulantes son el comandante de la misión, Vance Brand, de 51 años; el piloto Robert Overmyer, de 46, y los especialistas Joseph Allen, de 45, y William Lenoir, de 41.

Allen y Lenoir son los primeros de una nueva camada de astronautas que llevarán a cabo experiencias especiales en el espacio. En futuros vuelos de transbordador viajarán por lo menos dos.

Supervisarán el despliegue separado de los dos satélites en el espacio y luego pasarán tres horas trabajando fuera de la nave.

El lanzamiento se produjo a las 12.19 GMT después de una cuenta regresiva impecable. "Fue casi tan perfecta como podríamos esperar", dijo el director de lanzamiento Al O'Hara en conferencia de prensa.

El Columbia, culminación de un proyecto de 10 años y 10.000 millones de dólares, fue impulsado hacia el espacio por tres grandes motores de combustible líquido y dos cohetes propulsores de combustible sólido.

Los cohetes fueron expulsados al aproximarse los dos minutos de vuelo y cayeron con paracaídas, en el Océano Atlántico, donde quedaron flotando hasta ser recogidos para su empleo futuro. (Más información en Pág. 11-A)

Progresos en la mediación

(Inf. Pág. 12-A)

S.E. visita las comunas

(Inf. Pág. 12-A)

Rematarán tres islas

(Inf. Pág. 12A)

Premios a estudiantes

(Inf. Pág. 5-A)

Inversión municipal

(Inf. Pág. 4-A)

Seguridad en playas

(Inf. Pág. 5-A)

Culpan a DT del Olimpia

(Inf. Pág. 1-B)

Instituto de Chile

(Inf. Pág. 4A)

INTERNACIONAL

Explosión

Un edificio de siete pisos, que albergaba los cuarteles militares israelíes en el sur del Líbano, resultó totalmente destruido por una potente explosión. Se estima que en el atentado murieron ocho personas y que unas cincuenta resultaron heridas. Entre las víctimas se cuentan libaneses y palestinos.

(Inf. Pág. 11-A)

Dimisión

Al no poder solucionar las desavenencias surgidas en el seno de la coalición de Gobierno, el Primer Ministro Giovanni Spadolini dimitió ayer a su cargo. Spadolini había completado once semanas en el Gobierno, luego de superar una crisis anterior. Su renuncia fue rechazada por el Presidente Pertini.

(Inf. Pág. 11-A)

Begin

El Primer Ministro israelí, Menahem Begin, viajó a Estados Unidos, donde se reunirá con el Presidente Reagan, para tratar temas entre los que destaca la matanza de palestinos y los bombardeos de Beirut. El ambiente no es de los más favorables para el visitante, quien trata de mejorar sus relaciones con EE.UU.

(Inf. en Pág. 10 A)

Los ancianos en las áreas urbanas y rurales

Este trabajo de investigación fue realizado por los asesores de CONAPRAN (Consejo Nacional de Protección a la Ancianidad) y apareció en la revista anual de esta institución

Respecto del problema del anciano, se han arraigado en la mente de muchos chilenos algunas ideas preconcebidas. Una de ellas, es que la familia de nuestro país rechaza a las personas mayores.

El Consejo Nacional de Protección a la Ancianidad, preocupado de que esto fuera una realidad, realizó una investigación que aporta datos fidedignos en relación a este tema.

Los datos recogidos corresponden a la Región Metropolitana, que concentra el 38,4% de la población senescente del país. De ésta, se consideró el sector urbano a la ciudad de Santiago y el sector rural a las comunidades campesinas de Lo Abarca, Lo Zúrate, El Turco y la Caleta de Pescadores Artesanales "Pintor Pacheco Altamirano", del Puerto de San Antonio.

La recolección de la información se llevó a cabo entre los meses de agosto y septiembre de 1981.

La muestra fue de 150 casos. Se utilizó un esquema de investigación de tipo comparativo entre estilos de vida: urbano, campesino y pescador, y entre grupos etáreos: jóvenes, adultos y ancianos.

Prácticamente no se encontraron diferencias significativas por edad y muy pocas entre campesinos y pescadores.

En cambio se constataron diferencias altamente significativas entre el grupo de población rural y urbano, respecto de los siguientes aspectos.

¿Se le teme a la vejez? Cerca del 70% de la población no le teme a la vejez. El temor a la vejez es aún menos frecuente entre aquellos jóvenes, adultos y ancianos que viven en el campo.

Entre los campesinos, la vejez es concebida como una etapa más, para algunos incluso la más hermosa. Las declinaciones que conlleva el envejecimiento son aceptadas con conformidad. Tanto padres como hijos cargarán una obligación el hacerse cargo de los gastos y del cuidado de los mayores. Al anciano a su vez, no le incomoda esta situación de dependencia. Todos ven con agrado la posibilidad de vivir con un anciano y se contentan con las labores menores que éste pueda aportar. Los mayores no se desligan de las actividades habituales



La experiencia de las personas mayores tiene gran valor en las zonas rurales.

de la comunidad. Las relaciones de convivencia son personales y cálidas; el anciano se siente integrado y apoyado familiar y socialmente.

Entre los pescadores artesanales en cambio, el 33,3% de los entrevistados declaró temerle a la vejez. La imposibilidad de continuar en la pesca, resulta muy duro y difícil de aceptar para quienes pasaron gran parte de su vida en el mar. Tanto por vejez como por enfermedad, la gran mayoría de los pescadores mayores reciben jubilación. Muchos continúan reparando

embarcaciones, preparando espineles para la pesca, comercializando los productos o mirando con nostalgia como los más jóvenes "se hacen a la mar". Pero la amenaza constante que implica para el pescador artesanal, la pesca industrializada es motivo de inseguridad y temor. Los padres empiezan a desear que sus hijos trabajen en otras cosas.

En el sector urbano, el 26% de las personas expresó temor a la vejez. Las razones fueron tan diversas como el miedo a la muerte, a la soledad, a

pérdida de seres queridos, el temor a ser un peso para la familia, a encontrarse solo y sin amparo y, por último, el temor a la dependencia física y/o económica y al rechazo o menosprecio social. Consecuentemente la mayor parte de las personas jóvenes manifestaron esta preocupación, no desearían vivir hasta una avanzada edad.

No se encontraron diferencias significativas de opinión entre jóvenes, adultos y ancianos. Esto podría indicar que el temor a la vejez, es una disposición psíquica individual, que no se explica por el hecho de estar más cerca o más lejos de la ancianidad.

Respecto a la valoración de la ancianidad, según los propios ancianos, se encontró que la gran mayoría califica esta etapa de sus vidas como "una más". No podrían identificarla ni como la más triste ni como la más feliz.

Comparativamente, sin embargo, se constató una valoración significativamente más positiva en el sector rural que en el urbano. Algunos ancianos rurales suelen afirmar que la época más dura de vivir ya habría pasado.

Para el 40% de los mayores que viven en la ciudad, la vejez es triste. El sentirse enfermo, lejos de la familia, el quedar viudo, perder el trabajo, el no tener futuro por delante ni razón para vivir, el haber perdido la capacidad en sí mismo y la capacidad de autovalerse, son algunas de las razones con que los ancianos de los diferentes niveles socio-económicos, justifican su malestar o su tristeza.

Al respecto, se observaron también algunos indicadores cualitativos, que sugieren que el "estar mal o bien en la vejez" dependería en forma importante: 1) de la personalidad individual; 2) de las vivencias anteriores; y 3) de las circunstancias socio-económicas y físicas inmediatas.

¿Cuál es la actitud de la sociedad hacia los ancianos?

La población rural tiene una opinión significativamente más favorable de la que predomina en el sector urbano. El 63,1% de los campesinos y de los pescadores considera que existe preocupación por la persona de más edad. Opinión que sólo el 43,4% de la población urbana comparte. Por el contrario, en el medio urbano el 65,6% de los entrevistados estimó que la sociedad menosprecia y limita a los ancianos, consideración significativamente menos frecuente (36,9%) entre los rurales.

También se observaron discrepancias por edad. La apreciación de que el anciano es rechazado por la sociedad es considerablemente más frecuente entre los propios ancianos (43,7%) que entre los adultos (26,7%) y que entre los más jóvenes (0%). Estos últimos, con una mayoría de 70%, perciben la situación no como una actitud de rechazo directo hacia el anciano, sino más bien como un menosprecio generalizado hacia los mayores, producto de una sobrevalora-

ción de las características propias de la juventud.

Entre los pescadores, también se encontraron diferencias por edad, pero en el sentido inverso. Para el 76,9% de los jóvenes, la actitud de la sociedad hacia los mayores es eminentemente negativa. En tanto que el 63,6% de los adultos y el 84,6% de los ancianos opina que, en general, la gente ayuda a los más viejos. Opinión que sólo el 23,1% de los jóvenes comparte.

No se verificaron diferencias significativas por edad, entre los campesinos.

¿Agrado o rechazo frente a la posibilidad de vivir con un anciano?

Los resultados indican que a la mayoría de las personas les gustaría vivir con una persona mayor, de preferencia si son los padres. No se encontraron diferencias significativas por edad, tampoco entre rurales y urbanos. Esto revelaría la persistencia de la norma cultural de responsabilidad filial hacia los padres ancianos.

¿Cómo es el trato que reciben los ancianos de sus familiares?

En promedio, el 82% aseguró estar satisfecho del trato que recibían. Un 18% señaló que se les maltrataba, o se les había abandonado, ignoraba o se les hacía sentir un estorbo. Comparativamente los ancianos del sector rural se sienten más contentos de la actitud de la familia hacia ellos; el 95% asegura ser bien tratado. Opinión que sólo el 73,3% de los ancianos que viven en la ciudad comparte.

¿Se recurre a la experiencia de los ancianos?

Los resultados señalan que la experiencia de las personas de edad es más valorada en áreas rurales, especialmente entre la gente de campo.

Entre los campesinos, el 63,3% consulta a los ancianos o a sus abuelos con regularidad. Porcentaje que es significativamente más bajo (50%) entre los pescadores. Siendo bastante menos entre los que viven en sector urbano (20%). En la ciudad el 43,3% de las personas recurre ocasionalmente a los ancianos, el 36,7% no recurre, prefiriendo acudir en el caso de los jóvenes a sus padres y en el caso de los adultos a sus coetáneos.

¿Cuáles son los problemas principales y las necesidades prioritarias en la vejez?

Las personas en general perciben dos grandes áreas de problemas, los de carácter psico-físico y los de carácter socio-económico. El 50% de la población entrevistada consideró prioritarios los primeros y el 50% restante, los segundos.

En el sector rural, los problemas percibidos como más graves son el de salud y el de seguridad material. En cambio, a la población urbana, especialmente a los jóvenes, les preocuparía más la falta de continuidad de oportunidades de trabajo y de desarrollo al llegar a la vejez.

También se consideró como crítico el problema de la soledad en la vejez. Este preocuparía relativamente más en la ciudad (20,6%) que en áreas rurales (16,7%) de campesinos y pescadores.

En cuanto a las "necesidades prioritarias", se encontró que en el medio urbano el 54,7% de la gente considera primordial un mayor apoyo y reconocimiento familiar y social para los ancianos. En cambio, entre los campesinos y los pescadores, el 63% opina que lo más importante es mejorar las pensiones o las jubilaciones.

En promedio, sólo un 15,8% del total de los entrevistados estimó prioritario la ampliación de la cobertura de servicios asistenciales para ancianos.

¿Cuáles son los intereses y aspiraciones más frecuentes entre los ancianos?

Se observó que tanto en la ciudad como en áreas rurales, lo más valorado es la familia. A través de los hijos y de los nietos, los abuelos proyectan su futuro. Ellos son la recompensa de todos sus esfuerzos, son su apoyo, pero también la esperanza.

También se observó que los datos encontrados reiteran investigaciones anteriores, en el sentido de que el valor asignado a la actividad difiere según grupos sociales. El deseo de mantenerse activo, lo comparte el 34,8% de los ancianos del sector urbano; en tanto que entre los campesinos y pescadores es considerablemente menor, con un 28,6%. Por lo mismo, y en consecuencia, el deseo de tranquilidad y descanso es más frecuente (31,4%) entre los rurales que entre los ancianos de la ciudad (17,4%).

¿Requisitos para una vejez satisfactoria?

Hay consenso en señalar que el apoyo y el afecto familiar son fundamentales para lograr un buen ajuste a la vejez. Opinión que es más frecuente entre los mayores del sector rural (54,9%) que entre los de la ciudad (36,4%).

También se hizo hincapié en la necesidad de prepararse para la vejez. Prevenirse tanto económica como física y psicológicamente, sería uno de los secretos para lograr un mejor ajuste al envejecimiento. El mantenerse "dinámico" y "productivo" es, sin embargo, como se dijo anteriormente, una recomendación más apreciada por los ancianos de la ciudad (31,8%) que por aquellos que viven en el campo o en la costa (12,2%).

RECOMENDACION

Finalmente se puede concluir que si existen diferencias altamente significativas al interior de una misma región, es muy posible que las diferencias culturales y de comportamiento sean aún más pronunciadas entre las distintas regiones. Situación que sin duda sería fundamental considerar, tanto en la planificación de políticas y proyectos educativos como en la aplicación de programas específicos para ancianos.

SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: Santos Cristián, Josafat y Millán

MAÑANA: Santos Diego, Estanislao, Homobono, Leandro y Eugenio. Santa Francisca Cabrini

LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO: (Reservas: 727676) LAD 003 a las 08.15 a Concepción. LAD 084 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 015 a las 09.30 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 011 a las 18.00 a Temuco. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.

AERONOR: (Reservas: 86357) AN 300 a las 09.00 a La Serena y Copiapó AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.

ICARO: (Reservas: 2262837). Vuelos tipo Charter a solicitud, a todo el país. (Aeródromo Tobalaba).

LLEGADAS

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 014 a las 14.40 de Osorno, Valdivia, y Temuco. LAD 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. LAD 010 a las 21.35 de Temuco y Concepción.

AERONOR: (Informes: 575262). AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.00 de Copiapó y La Serena (Aeropuerto Cerrillos).

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 171 a las 14.00 de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Sao Paulo. LA 124 a las 21.45 de Buenos Aires. LADECO: (Informes: 719445) LAD 203 a las 14.45 de Mendoza. LAD 101 a las 22.00 de Río de Janeiro y Sao Paulo. AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300). AA 226 a las 17.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza. AEROPERU: (Informes: 719000) PL 603 a las 13.50 de Miami y Lima.

AIR FRANCE: (Informes: 719419) AF 097 a las 14.20 de París, Río de Janeiro, Sao Paulo y Montevideo.

ALITALIA: (Informes: 719650). AZ 584 a las 14.40 de Milán y Roma con escalas en Dakar y Buenos Aires.

BRITISH CALEDONIAN: (Informes: 81712). BR 661 a las 11.50 de Londres, Recife y Río de Janeiro.

EASTERN AIRLINES: (Informes: 713004) EA 1 a las 13.17 de Nueva York, Miami y Lima EA 10 a las 21.33 de Buenos Aires.

ECUATORIANA: (Informes: 719447) EU 041 a las 16.00 de Nueva York, Miami, México, Panamá, Quito y Guayaquil.

LUFTHANSA: (Informes: 719164). LH 502 a las 13.25 de Frankfurt, Río de Janeiro y Sao Paulo.

VARIG: (Informes: 719163). RG 924 a las 14.00 de Roma, Milán, París, Oporto, Salvador, Sao Paulo, Porto Alegre y Río.

SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 125 a las 15.30 a Buenos Aires. LA 148 a las 22.30 a Caracas, Miami y Nueva York. LADECO: (Reservas: 727676) LAD 100 a las 10.30 a Sao Paulo y Río de Janeiro. LAD 202 a las 11.30 a Mendoza. AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121) AA 227 a las 17.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

ALITALIA: (Reservas: 83336) AZ 583 a las 16.35 a Milán y Roma con escalas en Buenos Aires y Dakar.

AEROPERU: (Reservas: 715035) PL 604 a las 11.45 a Lima, Guayaquil y Miami. PL 603 a las 14.45 a Buenos Aires.

AIR FRANCE: (Reservas: 82421) AF 098 a las 17.10 a Montevideo, Río de Janeiro y París.

BRITISH CALEDONIAN: (Reservas: 81712) BR 662 a las 14.10 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Recife y Londres.

EASTERN AIRLINES: (Reservas: 713004) EA 1 a las 14.10 a Buenos Aires. EA 10 a las 22.25 a Lima, Miami, y Nueva York.

ECUATORIANA: (Reservas: 394121) EU 041 a las 17.00 a Buenos Aires.

FAST AIR: (Reservas: 719430). UD 220 a las 14.00 a Bogotá y Miami.

LUFTHANSA: (Reservas: 722686) LH 503 a las 17.00 a Sao Paulo, Río de Janeiro y Frankfurt.

VARIG: (Reservas: 68751). RG 925 a las 15.15 a Porto Alegre, Sao Paulo, Milán, Roma, Madrid, Amsterdam y Zurich.

TRENES

HORARIO DE PRIMAVERA

SALIDAS ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trabajo
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADAS ESTACION MAPOCHO

Llegadas	Procedencia	Categoría	Frecuencia
8.55	Lima	A. Expreso	Días de Trabajo
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salidas	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Curió	T. Local	Diario (1)
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.30	Chillán	T. Ordinario	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Local	Diario
12.30	Linares	A. Expreso	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	D. Exp. Sáb.
18.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
19.30	Curió	A. Local	Diario
20.15	Rancagua	A. Local	D. Exp. Sáb.
21.00	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
22.00	Temuco	A. Salón	Dpto. Mar. Jue.
22.05	Concepción	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegadas	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.45	Rancagua	Automotor	D. Exp. Dgo.
8.15	Concepción	T. Exp.	Diario
8.30	Puerto Montt	T. Exp.	Diario
9.40	Curió	Automotor	D. Exp. Dgo.
9.55	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
11.10	Linares	Automotor	Diario
12.30	Chillán	A. Expreso	D. Exp. Dgo.
13.40	Chillán	T. Expreso	Diario
15.50	Concepción	A. Salón	Diario
18.00	Curió	T. Local	Diario
18.10	Concepción	A. Expreso	Diario
20.25	Talca	Automotor	Diario
21.25	Chillán	T. Ordinario	Diario
22.00	Concepción	A. Salón	Diario
22.35	Linares	A. Expreso	Diario

NOTA:

Los trenes rápidos llevan dormitorio, comedor, salón y primera numerada. Los trenes expresos nocturnos llevan dormitorio, comedor, primera y segunda. Autotren a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt.

(1) Viernes, sábado y domingo prolonga recorrido a Talca.

(2) Combinación a Valdivia.

Información y Ventas de Pasajes:

Estación Central: 92157. Estación Mapocho: 60923. Av. Libertador B.O'Higgins 853. Galería El Libertador: 301818 y 30746 Metro Estación Escuela Militar, Local 3, 2292983. Autotren, 31814.

EFEMERIDES NACIONALES

1823.— Por primera vez en la historia parlamentaria de Chile, se otorga una dieta de dos pesos diarios al Diputado por Curió Diego Donoso, quien permaneció tres meses en Santiago al servicio de su cargo y quedó sin recursos. Un siglo más tarde, la dieta de los congresales se estableció como un derecho constitucional.

1868.— Se funda la villa de Cañete. La primitiva ciudad había sido fundada por García Hurtado de Mendoza en enero de 1558, siendo una de las localidades más antiguas de Chile, pero fue atacada por los indios y destruida varias veces.

1955.— Se inaugura en Concón la Refinería de Petróleo de ENAP.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1493.— Cristóbal Colón llega a la Isla Española, hoy Santo Domingo, y encuentra en ruinas el fuerte que había construido en su primer viaje, y muertos por los indios a los 39 hombres que dejó a cargo de la guarnición.

1554.— El Parlamento británico restablece el catolicismo.

1595.— En aguas de Puerto Rico muere el pirata y funcionario inglés John Hawkins.

1803.— Los haitianos vencen a los franceses en la batalla de Vertières.

1812.— Las tropas de Napoleón Bonaparte, en retirada de Moscú, llegan a la ciudad rusa de Smolensk.

1854.— Muere el general y político uruguayo Manuel Oribe.

1878.— El Presidente de Estados Unidos, Rutherford Hayes, falla en favor de Paraguay un litigio sobre propiedad o derechos respecto del Pilcomayo.

1903.— Fallece en París el pintor Camille Pissarro.

1906.— El brasileño Alberto Santos-Dumont establece, con un aeroplano de su invención, el record mundial de duración de vuelo y de distancia al recorrer 220 metros en 21 segundos.

1918.— Austria cambia su antiguo régimen imperial hereditario por el sistema republicano democrático.

1927.— León Trotsky es expulsado del Partido Comunista de la Unión Soviética y José Stalin se consolida en el poder.

1937.— Los japoneses ocupan la ciudad china de Shanghai.

1945.— Un terremoto en Cinchucos, Perú, deja cinco mil víctimas.

NATALICIOS

Sor Juana Inés de la Cruz, poetisa mexicana (1651-1695); Sun Yat-Sen, fundador de la República China (1866-1950); Princesa Grace de Mónaco (1929-1982).

PENSAMIENTO

"Una golondrina no hace verano".— Refrán popular español.

EMERGENCIAS

POSTAS	393451	AREA NORTE
Posta Central	394871	Hospital San José 370011
Ambulancias	2224422	Hospital Roberto del Río 371011
La Cisterna	2224422	Hospital Psiquiátrico 37031
Niños	499004	
Providencia	2257216	
Las Condes	910111	CARABINEROS
Quinta Normal	2224422	Prefectura General 80151
San Miguel	591534	Radiopatrulla Central 133
San Bernardo		
AREA ORIENTE	2256441	BOMBEROS 122
Hospital Salvador	2256441	Area Metropolitana 581122
Hospital Calvo	41011	La Cisterna 82111
Mackenna	495091	INVESTIGACIONES 723025
Instituto del Tórax		
Hospital Pedro Aguirre Cerdá	2271251	Radiopatrulla 64764

FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA, Portugal 155. CONCEPCION, San Diego 1126. DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. SUZLA, José Miguel Carrera 3052. GONZALEZ, Irarrázaval 4818. LOS NORTALES, Monsenor Edwards 1170. AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737. FARRU, Pedro de Valdivia 87. GIL, N° 2, Cuarto Centenario 999. ANDRADE, Lib. Bdo. O'Higgins 2902, y AHUMADA, Vitacura 4224.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés

Representante legal: Miguel Bejide C.

Entado por la Empresa Periodística "La Nación", S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269 - teléfono 82222

Brezhnev

Poco antes del mediodía de ayer las autoridades del Kremlin anunciaron, oficialmente, que el máximo jerarca de la Unión Soviética, Leonid Brezhnev, había muerto en forma repentina, en Moscú.

Aquejado su salud desde hacía casi dos años, Brezhnev murió cuando sólo le faltaban 29 días para celebrar su 76 aniversario de nacimiento y 72 horas después de pronunciar un beligerante discurso, tras un desfile militar en la Plaza Roja, donde señaló que la URSS asestaría un aplastante golpe de represalia a cualquier agresor.

De gesto austero y rasgos acentuados propios de su origen campesino, el líder comunista soviético logró acumular todos los cargos sustanciales de su país: la Presidencia del Consejo de Estado y el mariscalato del Ejército, que lo constituyó en jefe máximo de todas las Fuerzas Armadas, hasta la dirección del Politburó. Practicó un nepotismo que molestaba a la dirigencia política, pero que ésta no podía evitar. Su hijo Yuri es el Primer Ministro adjunto de Comercio, con lo cual dirige la economía, en tanto que su yerno, Tchurbanov, es Primer Ministro adjunto del Interior, con lo que disponía de la policía, los servicios secretos y la KGB.

Bajo la dirección política de Brezhnev, el mundo vio con estupor cómo en agosto de 1968 Checoslovaquia fue ocupada militarmente por tropas soviéticas que nublaron, abruptamente, la "primavera" de libertad que había impulsado su pueblo. Años después, otra invasión, la de Afganistán, vendría a demostrar que el expansionismo de la URSS no sólo es ideológico, sino que, también, territorial. Y Polonia se ha transformado en el nuevo símbolo de la opresión comunista.

En el intertanto, el líder comunista no dejó de declarar el "pacifismo" de la Unión Soviética. Aprovechó la "détente" con Estados Unidos para militarizar y armar a su nación, rompiendo el equilibrio de fuerzas, a tal punto que Washington, durante el Gobierno de Reagan, lo ha denunciado en forma abierta a todo el mundo, como un grave peligro.

La URSS, durante el mandato de Leonid Brezhnev, impulsó un nuevo recurso para debilitar a Occidente: el terrorismo. En campos especiales de entrenamiento se preparó a los agentes de la subversión llegados de todas partes del mundo. Estos nuevos legionarios de la muerte y la destrucción recibieron — y siguen recibiendo — luego de su preparación, financiamiento y recursos materiales para llevar a cabo su preparación, filtrarse en nuestros países para gestar condiciones que, más tarde, favorecerán una acción política comunista más conservadora.

No cabe duda, también, que en lo que respecta al caso particular de Chile fue bajo el influjo de Brezhnev que se lanzó la más grande campaña de desprestigio contra nuestra nación. Si siquiera la guerra de Vietnam significó a la Unión Soviética tanto gasto. Miles de millones de dólares ha destinado el Kremlin para tratar de borrar la imagen de derrota que significó la caída del gobierno marxista y el advenimiento al poder de las Fuerzas Armadas y de Orden el 11 de septiembre de 1973.

Con la hipocresía propia del comunismo, bajo el liderazgo de Brezhnev, la URSS impulsó una campaña mundial de derechos humanos, lo que no era óbice para mantener a más de un millón de soviéticos encarcelados sin juicio ni defensa posibles y expuestos a las peores vejaciones, como lo denunciaron científicos e intelectuales disidentes que lograron cruzar la Cortina de Hierro.

No hay hechos positivos en la semblanza que se pueda hacer del extinto líder comunista. Por el contrario, el recuerdo que pueda hacerse de él estará siempre ligado, como ocurre con sus antecesores, al odio y el resentimiento, base fundamental de la doctrina marxista-leninista que guió los pasos de toda su vida.

Su sucesor constituye un enigma. Entre las paredes del Kremlin se gesta la nueva troika o al nuevo jefe. Es difícil predecir quién continuará al mando del estado soviético. Pero de una cosa la ciudadanía puede estar cierta: el objetivo político-militar principal de la URSS no se alterará: luchar por la dominación mundial. Brezhnev, Khrushchev, Stalin sólo cumplieron, cada uno a su manera y con sus métodos, la línea central impuesta por Lenin de lograr la conquista de las naciones para imponer el comunismo.

Acuerdo

La Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) y la Asociación Interamericana de Radiodifusión (Radio y Televisión) (AIR) concertaron un acuerdo de colaboración con el propósito de realizar trabajos conjuntos en áreas de interés mutuo.

El acto de intercambio de notas reversales fue cumplido en la sede del organismo de integración por el secretario general de la ALADI, embajador Julio César Schupp, y el director general de la AIR, doctor Luis Alberto Solé. El referido convenio contempla la realización de proyectos específicos de cooperación a convenir en forma periódica en el ámbito de los objetivos generales de las respectivas instituciones y sus programas de actividades.

Este acuerdo establece, asimismo, el intercambio de información y documentación necesarias para el conocimiento recíproco de los trabajos que cada organismo desarrolla o prevea desarrollar, a fin de facilitar la identificación de posibilidades o acciones de cooperación recíproca.

Cabe señalar, finalmente, la celebración de reuniones periódicas de representantes de ambos organismos con el cometido de realizar las consultas de coordinación que resulten necesarias para la prosecución de los fines de este convenio.

En ocasión del acto, el director general de AIR, doctor Solé, expresó la "satisfacción de la radiodifusión privada de las tres Américas en poder contribuir a la realización de la obra que se encuentra realizando la ALADI".

Por su parte, el secretario general de la Asociación agradeció al distinguido visitante el apoyo de AIR, destacando el papel fundamental que la radiodifusión tiene por su alcance y celeridad para la divulgación a todos los niveles de la población.

La AIR, que fue fundada en 1946, está integrada por las asociaciones de radio y televisión privadas de Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Costa Rica, Cuba en exilio, Chile, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos de América, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

Medicina Medieval

La medicina medieval revive en una muestra de manuscritos. Los mismos han sido elegidos entre los más hermosos sobre el tema. La selección ha sido difícil debido a la enorme cantidad de los mismos conservada en la Biblioteca Nacional de París.

Sin embargo, y a pesar de la especificidad que podría haber llegado a revelar la manifestación, el profano encontrará en ella importante atractivo, lo mismo que los integrantes del XXVIII Congreso de la Sociedad Internacional de Historia de la Medicina.

Además, y gracias a la exposición clara y densa de Marie José Imbault-Huart, la historia de esta lucha milenaria contra el sufrimiento y la muerte, emprendida por un arte sometido a la teología, puede seguirse incorporada a la suma de conocimientos de la época y apoyándose en la observación y la experiencia.

De algún modo, la Edad Media aparece como "testimonio de una universidad que le permite realizar la síntesis de las tres grandes corrientes del saber que llegaron a ella, el pensamiento antiguo, la doctrina cristiana, la cultura y las ciencias orientales".

La antigüedad es, sin lugar a dudas, Aristóteles. También está la presencia de Hipócrates, Galeno y, más tarde, Orisabio, médico de Juliano, el emperador, autor de obras que sobrevivieron en extraños manuscritos de la "época carolingia".

Más tarde Avicena, espíritu universal, traductor que transmitió a occidente el más claro aporte pagano y musulmán.

Así, la ciencia médica se presenta como la confluencia de todas las culturas, incluida la judaica.

En el terreno de la farmacopea, mención especial merece "De materia médica", una edición italiana del siglo XI de Dioscórides, que debe haber sido muy consultada.

Entre los manuscritos árabes se encuentra "Le Livre de la Thériaque", de la Escuela de Bagdad, el "Livre des simples medecines" de Plaetarius y la "Recolte du baume".

También hay tratados de medicina desde "Des propriétés des choses" de Marthelemy, hasta un manuscrito chino del siglo XVII sobre acupuntura.

APOYO



Cultura Occidental

Por Osvaldo RIVERA RIFFO

Se ha analizado en dos artículos anteriores el significado de la cultura occidental y uno de sus tres legados históricos: la romanización, como históricamente se llama a esta etapa de la civilización.

Es así, entonces, como decíamos que el formalismo romano, la tendencia a crear sólidas estructuras convencionales, dejó una huella profunda en el espíritu occidental. Sin embargo, es necesario recordar que tras ese formalismo se ocultaba un realismo muy vigoroso que descubría con cierta intención las relaciones concretas del hombre y de la naturaleza y de los hombres entre sí. Ese realismo — también implícito en la casuística jurídica y en la idea de las relaciones entre el hombre y las divinidades — operaba eficazmente sobre la vida práctica confiriéndole a la experiencia un alto valor muy por encima de la pura especulación. Esta actitud frente a la naturaleza y la sociedad, la legaría la romanidad al mundo occidental informando un activismo radical y a partir de cierta época, un individualismo acelerado.

Quizás otras notas caractericen el legado romano a la cultura occidental, pero también se hace necesario conocer algo de las otras dos tradiciones que contribuyeron al proceso.

Es así como el cristianismo, que era una religión oriental, una entre las varias que se difundieron por el territorio imperial, confundida con el judaísmo, no logró durante los primeros siglos del Imperio ser considerada sino como una superstición, cuyos creyentes se caracterizaban por su pertinaz intolerancia.

Esa actitud hizo que se les persiguiera repetidas veces y en ocasiones con encarnizamiento.

En el siglo III el número de creyentes era tan crecido que el Estado podía considerar al cristianismo como un peligro público.

En efecto, cristianismo y romanidad representaban dos concepciones antitéticas de la vida. Es así que como miembro de una comunidad política el romano aspiraba a realizarse como ciudadano distinguiéndose en las funciones públicas y alcanzando una gloria terrena cuya expresión era la perennidad del recuerdo. Riqueza y poder acompañaban a esta idea de la gloria obtenida por el servicio a la comunidad.

El cristianismo condenó esta concepción de la vida terrenal. Religión de origen oriental, religión de salvación, religión de conciencia, el cristianismo negaba de modo "catagórico" el valor supremo de la vida terrena y transfería el acento a la vida eterna que esperaba al hombre después de la muerte.

Todo lo que el hombre podía ambicionar en su breve paso sobre la tierra no era a sus ojos sino vanidad, según las palabras del Eclesiastés: "Vanidad era la riqueza, el poder, y la gloria que podía adquirirse en la ciudad terrestre, a lo que el cristianismo opone la ciudad celeste, la verdadera ciudad de Dios".

En el Ambito de la Justicia

Sin duda que una de las materias más trascendentes abordadas por el Supremo Gobierno es aquella que dice relación con la justicia. Mejorar el ejercicio de la función jurisdiccional del Estado, incorporar nuevas instituciones jurídicas al sistema y facilitar el acceso de todos los sectores a Juzgados y Cortes, contribuye poderosamente a fortalecer las garantías individuales, a la vez que representa un reconocimiento expreso a la dignidad de la persona humana.

El Presidente de la República señaló en su Mensaje Presidencial del 11 de Septiembre de 1982 que durante el último año la acción del Gobierno, en el ámbito de la justicia, se orientó a cinco aspectos fundamentales: la expansión judicial, las reformas a la legislación vigente, los aspectos penitenciarios, la defensa social del menor en situación irregular y la asistencia jurídica a sectores de escasos recursos.

Sin duda que la creación de nuevos Tribunales viene a solucionar el problema fundamental de recargo de trabajo que aqueja a la mayoría de los Juzgados existentes, permitiéndoles mayor rapidez en el despacho de las providencias y pronunciamientos.

Merece destacarse por ello, entre otras realizaciones, la creación de la Corte de Apelaciones de Arica, de dos Juzgados de Menores en Valparaíso y uno en San Felipe, de dieciséis nuevos Juzgados de Letras en diversas ciudades del país y de numerosos cargos de Ministros de Cortes de Apelaciones, Fiscales y Relatores (Ley N° 18.176).

A lo anterior debe agregarse, además, una preocupación constante del Ministerio de Justicia por la infraestructura de los Servicios Judiciales, traducida en el mejoramiento de los locales y la construcción de otros nuevos.

En lo que se refiere a las reformas a la legislación vigente, se ha informado recientemente que la Honorable Junta de Gobierno concluyó el estudio del Proyecto de Reforma del Código de Procedimiento Penal, el cual ha sido sometido a consideración de las Universidades del país para recoger las opiniones que el mismo merezca a la cátedra especializada. La reforma de nuestro proceso penal es una tarea compleja que responde a una necesidad imperiosa puesta de relieve desde años por jueces, abogados y procesados.

La reciente publicación de la nueva ley de quiebras ha de insertarse también en este cuadro de reformas a la legislación vigente. La normativa recientemente publicada responde a un nuevo esquema, más acorde con nuestra realidad, y resguarda más eficazmente los derechos de los trabajadores que resultan afectados por la quiebra.

En lo que dice relación con el régimen penitenciario, la construcción y funcionamiento del Centro de Readaptación Social Metropolitano representa un avance trascendental en el esfuerzo por rehabilitar al delincuente y entregarle las herramientas para poder superar su estado y volver a ser útil a la sociedad.

La reciente publicación de la nueva ley de quiebras ha de insertarse también en este cuadro de reformas a la legislación vigente. La normativa recientemente publicada responde a un nuevo esquema, más acorde con nuestra realidad, y resguarda más eficazmente los derechos de los trabajadores que resultan afectados por la quiebra.

En lo que dice relación con el régimen penitenciario, la construcción y funcionamiento del Centro de Readaptación Social Metropolitano representa un avance trascendental en el esfuerzo por rehabilitar al delincuente y entregarle las herramientas para poder superar su estado y volver a ser útil a la sociedad.

Virgen de Guadalupe

El Santuario de la Virgen de Guadalupe fue una de las etapas de la peregrinación de Juan Pablo II en su viaje pastoral a España. La localidad está ubicada en la extrema provincia de Cáceres y cuenta con 3 mil 500 habitantes. Es célebre en toda la hispanidad por su monasterio, en el que se venera a la Virgen de Guadalupe, Patrona de la Región de Extremadura.

"Peregrinos somos que vamos a Roma y primero a Guadalupe", se pensaba y se decía ayer en España y aún así se dice hoy.

Cuando el Papa Wojtyla llegó a Guadalupe, en toda Extremadura tocaron las campanas a gloria. Guadalupe, centro y corazón de la región, pilar bautismal de América, mayor templo de la hispanidad, recibió a un Papa polaco y se inclinó ante la Virgen Morena, sin cuya participación gloriosa la hora de España en el Nuevo

Mundo no hubiese podido llevar a cabo su campaña de evangelización misionera.

En esta oportunidad y como rara excepción en el curso de la historia, la Virgen salió a la calle. La última vez había ocurrido en 1978, al celebrarse el cincuentenario de su coronación canónica como reina de la hispanidad.

Por Guadalupe han pasado reyes, santos, artistas, héroes, mendigos, y el "oro de la India" así como toda la "gloria de España".

El monasterio fue construido en 1340 por Alfonso XI de Castilla en el lugar "en el cual había sido el nombre de nuestra señora de Guadalupe". Y allí nació la hispanidad porque fue donde se firmaron las partidas del descubrimiento de América y donde fueron bautizados los primeros indios llevados al Nuevo Mundo.

Pascua

La Isla de Pascua está ubicada a 3 mil kilómetros de la costa de Chile continental, frente al Puerto de Caldera. Es de clima marítimo con características subtropicales, templado, cálido y moderadamente húmedo. La vegetación típica es la estepa de gramíneas y en los lugares de mayor humedad existe cierta vegetación leñosa entre la que destaca el toromiro, y en las lagunas de los cráteres de los volcanes crecen totoras y otras plantas acuáticas. Inmersas en este paisaje están las misteriosas manifestaciones arqueológicas que han dado a esta isla renombre mundial.

Mucho se ha dicho, se ha comentado y se ha escrito respecto a la desaparición o al inminente peligro de extinción de parte de la flora autóctona o naturalizada de la Isla de Pascua, como también ha inquietado a muchos visitantes el hecho de que existan muy pocos árboles maderables o bosques productivos en la isla. La realidad es que el clima subtropical de Pascua, sus 1.200 mm. de lluvia anual, sus suelos nuevos y poco profundos y el manejo ganadero que se le dio a su territorio han ido estructurando un ambiente que está muy próximo a lo conocido por sabana, que posee un valioso recurso paisajístico — único en Chile — y una rica pradera naturalizada, los que contienen las evidencias del más espectacular desarrollo cultural alcanzado en toda la Polinesia.

La Corporación Nacional Forestal en Isla de Pascua, administradora del Parque Nacional Rapa Nui, cuenta con un vivero que tiene como principales objetivos recuperar la flora nativa: producir 20 a 30 mil plantas forestales y 1.500 plantas ornamentales anuales.

Dentro del plan de recuperación de especies nativas, recién en 1981 se logró conseguir algunas semillas de Sophora toromiro, por lo que se cuenta hoy con 53 arbolitos en vivero de esta especie, los que están desarrollándose sin tropiezos y permiten augurar que están destinados a conocer, algún día, no muy lejano, las mismas colosales estatuas que convivieron junto a sus antepasados. Se espera en los próximos años contar con unos 700 a 800 ejemplares de esta leguminosa de fina y dura madera.

El Sapindus saponaria (Marikuru), es también una especie arbórea que desde hace algunos años puebla nuevamente la zona de Mataveri. Se produjo en el vivero a partir de un árbol adulto que queda en el cráter del volcán Rano Kau. Su madera se usaba como leña y su ceniza se empleaba para teñir y tatuar.

Respecto a la Triumfeta semitriloba (Hau Hau), también se encontró un ejemplar adulto que proporcionó semillas de buena calidad en un rincón casi inaccesible del volcán Rano Kau. El ejemplar fue descubierto por el fitoecólogo francés, profesor Michel Etienne G. Dentro de la sociedad antigua esta especie proporcionó fibra para la fabricación de firmes cuerdas, las que facilitaron faenas de pesca, construcciones, transporte de objetos pesados, etc.

Aunque menos espectacular, pero siempre entre las especies amenazadas de extinguirse, en el vivero de CONAF se reproducen otras especies naturalizadas, como Makoi (Thespesia populnea), de la que ya se han plantado más de 50 mil matas, formando armoniosos bosques con el relieve isleño. El Mahute (Broussonetia papyrifera), cuya corteza al tratarla en forma especial daba suaves y bonitas telas para vestidos, es otra especie que se cultiva en vivero. También dentro de las naturalizadas que se reproducen en el vivero, tenemos Ti (Cordiline terminalis), Taru (Colocasia sp.), varias variedades Ngaoho (Caesalpinia bonduce).

En el mes de junio de 1982 se importaron 600 árboles frutales; entre las especies adquiridas figuran naranjos, limoneros, pomelos, chirimoyos, lúcumos y nísperos. ("Chile Forestal")

"Viaje a la Opera"

Ya se habían organizado cruceros musicales en los cuales los amantes de las melodías podían satisfacer su apetito durante las escalas y durante la navegación. Ahora, en ocasión de celebrarse el 150° aniversario los ferrocarriles franceses han puesto en vigencia una medida insólita, pero muy bien recibida: teatro en el rápido París-Toulouse.

Naturalmente que el espectáculo no va a ser eterno porque se trata de una especie de festejo debido a la conmemoración. Pero desde el 2 de noviembre y hasta el 9 de diciembre, dicho expreso cuenta con un variado repertorio y durante cinco semanas los viajeros serán más felices.

Se trata de cinco temas con respecto a la ópera: el primero de ellos se refiere a las divas; el segundo está consagrado a la ópera francesa; el tercero, a la italiana; el cuarto al Teatro de la Ópera de Toulouse y el quinto es bastante especial, la música en la región pirenaica.

Naturalmente que la elección de Toulouse no es casual. Esta ciudad francesa es la equivalente de Parma en Italia, ya que el culto al "bel canto" es una de las especialidades desde los lejanos tiempos de la Edad Media.

Entre las óperas seleccionadas se encuentran "El barbero de Sevilla", "El trovador", "Otelo", "Don Carlos", "Tosca", romanzas de Verdi, cantadas por Plácido Domingo, parte sinfónica de óperas italianas, y un documental sobre el bicentenario de la Scala.



El embajador de República Dominicana, Jorge Yera Nasser (derecha), durante la presentación de las copias de sus credenciales al Canciller subrogante, coronel Ernesto Videla.

Dominicanos buscan mayor integración con Chile

El nuevo embajador de República Dominicana en Chile, Jorge Yera Nasser, expresó ayer que trabajará por la integración entre ambos países mientras esté al frente de esa misión diplomática. El personero presentó ayer las copias de sus cartas credenciales al Ministro de Relaciones Exteriores subrogante, Coronel Ernesto Videla Cifuentes.

Yera Nasser declaró que buscará los puntos de coincidencia entre los dos países, poniendo énfasis en lo que se refiere a intercambio económico y comercial. Según, señaló, éste puede llegar a incrementarse notablemente con la exportación e importación de materias primas que produzcan ambas naciones.

Preguntado por la situación política de su país, dijo que se va en un camino hacia la perfección de un gobierno democrático, que cuenta con el apoyo del pueblo dominicano.

Por otra parte, calificó como muy grave la situación que se vive en América Central. "La carrera armamentista es muy peligrosa y está desviando el sentido económico que deben tener los países para salir adelante", precisó.

Dijo que los gobiernos, al implantar una carrera armamentista, debilitan la economía de sus países, lo cual trae consigo el subdesarrollo. "Por eso creo que América Latina y Centroamérica deben dejar a un lado el armamentismo y cuidar más el aspecto humano e intelectual de nuestros países", concluyó.

El diplomático reemplaza en el cargo a Teófilo Romero Pumarol, quien recientemente pasó a ocupar un alto puesto en la policía de República Dominicana.

Darán a conocer avances en tratamiento de la hemofilia

Para informar de los últimos avances en el tratamiento de la hemofilia y la situación de esta enfermedad en nuestro país, comenzará hoy el "Seminario sobre el problema médico y social de la hemofilia en Chile", organizado por el Programa Nacional de Sangre de la Cruz Roja Chilena y la Sociedad Chilena de la Hemofilia.

La jornada que auspicia la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile se realizará en el auditorio central de la Cruz Roja, ubicado en Avenida Vitacura 2653 y culminará mañana.

El programa de actividades se iniciará hoy a las nueve de la mañana con una ceremonia de inauguración en la que hará uso de la palabra, el presidente de la Cruz Roja, doctor Mariano Bahamonde. A continuación comenzará el desarrollo de las conferencias a cargo de destacados especialistas en esta afección.

La primera sesión será desarrollada por el doctor Camilo Larrain, profesor de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. Hospital José Joaquín Aguirre, quien se referirá a los "Aspectos médicos y hereditarios de la hemofilia".

A continuación, el doctor Ramiro Castillo analizará los "Aspectos sociales de esta enfermedad en Chile". Durante el transcurso de la tarde los especialistas Jorge Vildósola, Carlos Montero, Livio Paolinelli, Rafael Romo y Nancy Correa disertarán sobre los aspectos pediátricos, manejo global en los países en desarrollo, rehabilitación, manejo odontológico y acción del Banco de Sangre en el manejo de esta enfermedad cuya frecuencia se mantiene en Chile.

Mañana, el programa de conferencias se realizará entre las nueve y las 13.00 horas.

Por las comunas-Por las comunas

Importantes reparaciones de puentes y caminos en Santiago

A fines de este mes, luego de la adjudicación de las respectivas propuestas, se iniciarán de inmediato diversos trabajos destinados al mejoramiento de obras y vías en comunas de la Región Metropolitana.

Se dispuso de un presupuesto de \$ 1.296.600,00 para la reparación del puente El Coipo, en la provincia Cordillera; de la suma de cuatrocientos doce mil 800 pesos, para la reparación de la carpeta de rodado del puente Verde y de sus accesos en la Ruta 57 de Santiago; y de un millón 636 mil pesos, para la reposición de cantoneras y reparación de accesos en el paso superior de los Ferrocarriles del Estado, en Lo Espejo, Ruta Sur 5, correspondiente a la provincia de Maipo.

Las propuestas serán abiertas el día 23 de este mes, en la Secretaría Regional Ministerial de Obras Públicas.

Asimismo, a través del Servicio de la Vivienda y Urbanismo, de la Región Metropolitana, se estableció el presupuesto, para la reposición del pavimento, construcción de terraplenes y defensas fluviales en la calzada sur de la Avenida Santa María, que enfrenta al Hotel Sheraton San Cristóbal, en la comuna de Providencia. La presentación de las ofertas respectivas, por los contratistas inscritos, deberán formularse hasta el 31 de diciembre próximo.

Recreación primaveral en La Cisterna

Con el propósito de unir a la familia, el Consejo de Desarrollo Comunal de La Cisterna, programó las fiestas de la primavera, dando forma a un programa de recreación, que se llevará a efecto en el día de hoy. Este empezará a las 18.00 horas, con la presentación del ballet folklórico en la Escuela Técnica Galvarino y finalizará en la noche con fuegos artificiales.

Este programa, contempla los siguientes actos: 18.15 horas, entrega de premios a los equipos ganadores de la competencia de fútbol del Canal Escolar; 18.15 horas, presentación de los equipos campeones de la comuna, en fútbol, ajedrez y ping pong; 18.35 horas, entrega de premios a los campeones en básquetbol; 18.45 horas, danza moderna interpretada por el grupo de teatro y danza "Chile", que es el grupo estable del Instituto Cultural; 19.00 horas, partida del carnaval en bicicletas, organizada por la Secretaría Comunal de la Juventud; 19.05 horas, entrega de premios a equipos ganadores en la competencia de voleibol; 19.20 horas, interpretación de Vivian Peralta, alumna de la escuela básica E-574 en violín; 19.30 horas, presentación de las autoridades invitadas y entrega de flores a las damas; 19.45 horas, llegada del carnaval de ciclistas y entrega de premios a éstos, cuyas máscaras presentan los adornos más originales; 19.55 horas, partida de la maratón de damas y varones, organizada por la Unión Comunal de Juntas de Vecinos; 20.00 horas, baile español, conjunto del Colegio María Auxiliadora; 20.10 horas, casamiento campesino, a cargo de los alumnos del Liceo 128 Galvarino de San Ramón; 20.30 horas, entrega de premios a los profesores a cuyo cargo estuvo la realización de los eventos deportivos del Canal Escolar; 20.40 horas, llegada de los maratonistas y entrega de los premios; 20.55 horas, participación de un coro de ochenta voces, del Liceo A-108; 21.05 horas, entrega de premios a ganadores de las competencias atléticas del Canal Escolar; 21.15 horas, número artístico por integrantes de CEMA-Chile Comunal; y 21.30 horas, finalización de las fiestas, con lanzamiento de globos y fuegos artificiales.

Todos los actos se realizarán en la Avenida Pedro Aguirre Cerda, para-dero 24 de la Gran Avenida.

En la Región Metropolitana

Inversión municipal superará los 10 mil millones de pesos en 1983

Según instrucciones del Presidente de la República, los fondos se deberán destinar en forma prioritaria a la solución de problemas habitacionales y saneamiento de campamentos en beneficio de las familias de menores recursos

Un total aproximado de 10 mil 600 millones de pesos invertirán las 34 comunas de la Región Metropolitana en gastos de operación e inversión durante el transcurso del próximo año.

La información fue proporcionada a LA NACIÓN por Marcelo Astoreca jefe de la Secretaría Regional de Planificación de la Intendencia (SERPLAC), quien explicó que dicho monto se desprende de los presupuestos de inversión enviados por los respectivos municipios, los que serán sometidos a una etapa de estudio para su aprobación final, razón por la que este monto global podría experimentar variaciones.

El jefe de SERPLAC agregó que el pasado primero de octubre el Intendente Carol Urzúa envió una circular a los gobernadores y alcaldes donde se dan instrucciones específicas en cuanto a los requisitos que debían presentar los proyectos.

PRIORIDAD AL SECTOR SOCIAL

En dicha circular se destaca que "los proyectos de inversión deberán ceñirse a los objetivos, políticas y planes del Supremo Gobierno y deberán ser consecuentes con los objetivos de eficiencia económica y social que se persiguen en la asignación de los recursos públicos".

Más adelante se señala que "se deberá dar máxima prioridad a los proyectos de los sectores sociales que contribuyen a la erradicación de la extrema pobreza. Por proyecto de inversión social se entenderá aquel que contribuya a brindar un nivel adecuado de satisfacción de las necesidades básicas de los sectores más desposeídos, tales como agua potable, alcantarillado, nutrición, educación, salud, etc."

La circular también indica que "se deberá dar cumplimiento a lo instruido por S.E. el Presidente de la República, en orden a destinar prioritariamente los recursos municipales a la solución de los problemas habitacionales y de infraestructura sanitaria de los sectores más desposeídos, continuando con el programa de saneamiento de campamentos y operaciones sitio".

En cuanto a los municipios que se vieron afectados por los desbordamientos del río Mapocho, canal San Carlos y Zanjón de la Aguada producto de los últimos temporales, el instructivo indica que los alcaldes "deberán elaborar un plan de acción a mediano plazo con el fin de regularizar la situación actual, como asimismo tomar las medidas necesarias para brindar el máximo de protección a la comunidad".

Finaliza la nota enviada por el Intendente a los alcaldes y gobernadores señalando que de acuerdo a lo ante-

rior "los alcaldes deberán tomar todas las medidas necesarias con el fin de que los proyectos de inversión municipal para el año 1983, presentados a esta Intendencia Regional, reflejen en forma clara los principios de austeridad y profundo contenido social que caracterizan al Supremo Gobierno".

Astoreca explicó que los proyectos presentados por los municipios deberán estar corregidos y aprobados a más tardar el primero de enero, con el fin de que los alcaldes inicien su implementación al comenzar el año 1983.

15 MIL FAMILIAS BENEFICIARIAS

Por otra parte el jefe de SERPLAC señaló que hasta la fecha un total de 16 campamentos que agrupan a 4.500 familias se encuentran con los estudios técnicos terminados y en 53 campamentos se están ejecutando dichos estudios los que deberán estar terminados a más tardar a fines de diciembre del presente año.

"Esto significa —indicó Astoreca— que el 30 de ese mes un total de 69 campamentos que agrupan a 15 mil familias quedarán listos para empezar los trabajos de saneamiento, que incluyen instalación de red de agua potable, alcantarillado, luz eléctrica, pavimentación y construcción de casetas sanitarias, previo el plano de loteo de los sitios".

El funcionario manifestó que una

vez que los sitios queden urbanizados, a los pobladores se les entregarán los respectivos títulos de dominio, "situación que los deja en excelentes condiciones para optar al subsidio habitacional que les permitirá ampliar sus viviendas a partir de la caseta sanitaria".

FONDOS ADICIONALES

Al monto de inversión que destinarán los municipios para el próximo año, se agregan, según explica el jefe de SERPLAC, los aportes de la Intendencia, el Fondo Social de Ministros, y los recursos de DIGEDER, los que se van destinando, de acuerdo a los proyectos que presentan los municipios en el transcurso del año.

Marcelo Astoreca explica a modo de ejemplo, que durante este año, el Fondo Social de Ministros destinó 180 millones de pesos para ejecutar el saneamiento de 4 campamentos en la comuna de La Granja, lo que benefició a un total de 1.790 familias.

En la comuna de Conchalí destinaron 120 millones de pesos para iniciar la urbanización del campamento "Américo Vespucio", favoreciendo a un total de 1.800 familias. Con esta acción, indicó, se pudo dar solución al campamento con mayor número de familias en Chile.

Durante el año 1982 —agregó Astoreca— el Fondo Social de Ministros aportó sólo para el saneamiento de campamentos en diversas comunas, un total de 350 millones de pesos.



Los proyectos de inversión de las 34 municipalidades de la Región Metropolitana para el próximo año, en su mayoría están destinados a la implementación de soluciones habitacionales. En la foto se aprecia una de las poblaciones construidas en el transcurso del presente año, acción que ha permitido a miles de familias iniciar una nueva vida en condiciones dignas.

27º aniversario de creación del Colegio de Asistentes Sociales

Con una ceremonia que se efectuó en el Aula Magna de la Casa Central de la Universidad Católica, el Colegio de Asistentes Sociales conmemoró el 27º aniversario de la dictación de la

Reeditan obra sobre Guerra del Pacífico

Con la presencia del Ministro Secretario General de Gobierno, Luis Felipe Errázuriz; el embajador del Perú, José Luis Bustamante; el presidente de la Academia de Historia, Sergio Fernández; y el gerente general de la Editorial Andrés Bello, se presentó oficialmente una lujosa edición de la obra "Guerra del Pacífico", perteneciente al investigador histórico del siglo XIX, Pascual Ahumada Moreno.

La obra, en tres tomos papel biblia, con 4 mil 381 páginas, fue expuesta al público en el Museo Histórico Nacional, recién ubicado en plena Plaza de Armas de Santiago, y correspondió al presidente de la Academia Nacional de Historia reseñar los puntos fundamentales de su contenido y las virtudes de su autor, a quien definió como "uno de los historiadores más rectos y objetivos, que investigó profundamente en las más diversas fuentes, sin escoger, interpretar ni valorar jamás los hechos. Un investigador a quien interesaba por sobre todo la historia y, más bien, allegar materiales para ella, sin caer siquiera en la elección de enfoques que pudieran defender a su propia patria".

El texto se verá incrementado con un completo índice de personas, sucesos y lugares, que lo transformarán en imprescindible consulta para los interesados en el tema.

Pascual Ahumada Moreno nació en Santiago el año 1845; estudió en el Instituto Nacional; fue rector y catedrático de varios establecimientos educacionales de Valparaíso e Iquique, y fundador, en esta última ciudad, del Colegio Sudamericano, en 1881. La obra en referencia fue realizada por Ahumada entre los años 1884 y 1891. Su publicación en reedición de lujo por Editorial Andrés Bello, viene a subsanar una "increíble falta de otros historiadores, que dejaban de lado el importante trabajo de Ahumada", a juicio de los entendidos presentes en el acto oficial.

ley que creó el organismo y que tiene fecha de 11 de noviembre de 1955. En esta oportunidad se entregaron distinciones a las profesionales que cumplieron más de treinta y cinco años.

En el Instituto Profesional de Santiago se efectuó el acto durante el cual se rindió homenaje a la presidenta nacional y metropolitana de los respectivos consejos, María Solís Milesi y Ligornia Corda Chouquer. Además se otorgó un premio a la mejor egresada de la promoción de 1981 de la Escuela de Trabajo Social de dicho Instituto.

EN EL MINISTERIO DE VIVIENDA

Por su parte el Ministro de Vivienda y Urbanismo, brigadier general Roberto Guillard Marinot, felicitó cálidamente a las asistentes sociales que se desempeñan en esa cartera, al recibir en su despacho a un grupo representativo de estas profesionales, con motivo de celebrarse el día de su Orden.

Al saludarlas, el Secretario de Estado les señaló que agradecía "sentidamente la labor que desarrollan, diri-

gida a mejorar las relaciones humanas, factor importantísimo para la buena marcha de un organismo".

Luego de congratular una a una a las asistentes sociales jefas del Sub-Departamento de Relaciones Humanas: de la Sección Servicio Social; de Desarrollo Urbano y de la Sección Postulaciones y Subsidios del SERVIU Metropolitano, el Ministro Guillard les hizo entrega de una flor, como símbolo de reconocimiento.

A nombre de las homenajeadas, Olivia Garfías, asistente social de la Sección Servicio Social del MINVU central, agradeció el saludo y pidió al titular de la cartera que tuviera la certeza de que las asistentes sociales del sector continuarán colaborando con sus mejores esfuerzos en el trabajo que desarrolla el Ministerio en el campo habitacional.

El brigadier general Roberto Guillard envió asimismo un télex de felicitaciones a las asistentes sociales que trabajan en las Secretarías Ministeriales y SERVIU de todas las regiones del país, reiterándoles su "gratitud por la abnegada, eficiente y permanente labor desarrollada en beneficio de la comunidad; que da prestigio a esta Secretaría de Estado".



El Ministro de Vivienda y Urbanismo, brigadier general Roberto Guillard Marinot, saludó afectuosamente a las asistentes sociales que se desempeñan en esa cartera, al recibir en su despacho a un grupo representativo de estas profesionales, con motivo de conmemorarse el día de su Orden.



El Subsecretario de Educación, Juan Enrique Fröemel, dio a conocer el contenido de la nueva ley por la cual se regirá desde hoy la entidad.

Entra en vigencia nueva Ley del Instituto de Chile

Con su publicación en el Diario Oficial de hoy, entra en vigencia la nueva Ley del Instituto de Chile, la cual lleva el número 18.169, modificando a la 15.718, promulgada en 1964, bajo la presidencia de Jorge Alessandri Rodríguez.

La información la proporcionó ayer el Subsecretario de Educación, Juan Enrique Fröemel, en sesión extraordinaria del Consejo de la entidad, oportunidad en la cual destacó la importancia que el Gobierno le asigna a la institución, que trabaja en bien de todas las expresiones culturales del país.

MODIFICACIONES

Entre las principales modificaciones efectuadas a la ley anterior, Fröemel anunció que todas las Academias, Historia, Ciencia, Ciencias Sociales, Medicina y Bellas Artes, pasarán a denominarse Academias Chilenas, en su respectiva especialidad, no pudiendo ninguna otra institución utilizar el mismo nominativo.

Se estableció además, que en cada una de ellas podrán haber, como mínimo, 36 Miembros de Número. La Academia de Ciencias Sociales, Políticas y Morales, pasa a llamarse Academia Chilena de Ciencias Sociales.

La presidencia será rotativa, con un máximo de duración de tres años. La directiva quedará constituida por el presidente, vicepresidente, secretario general y tesorero.

El 9 de diciembre próximo asume el nuevo presidente, máxima autoridad de la Academia Chilena de la Lengua, Roque Esteban Scarpa, quien reemplazará en el cargo a Domingo Santa Cruz.

El nuevo cuerpo legal fue redactado por los mismos miembros del Instituto, lo que ayudará, dijo el subsecretario Fröemel, al mejor desempeño de las labores propias del Instituto.

El objetivo principal de la entidad es el promover en el nivel superior, el cultivo, progreso y difusión de las ciencias, letras y Bellas Artes.

Domingo Santa Cruz relató por su parte, que el Instituto nació a partir de la creación de la Academia de la Lengua, en 1885.

Estudian mantención del aporte fiscal a las universidades

El Ministro de Educación, Alvaro Arriagada, informó a los integrantes del Consejo de Rectores, que existe el espíritu por parte del Ministerio de Hacienda de mantener el aporte fiscal directo, "que en este caso, de acuerdo con el DFL 4, correspondiera al 75% del financiamiento global" a las universidades.

El Secretario de Estado, al término de la reunión, dio a conocer que también analizaron, en parte, la situación de superávit de docentes de enseñanza básica y media que existe en el país, tema que será estudiado en profundidad en la próxima sesión.

Respecto de los problemas de financiamiento que han expuesto algunos rectores universitarios, ante lo cual el Presidente de la República ordenó al Ministerio de Hacienda realizar los estudios del caso, informó que aún no se ha llegado a una decisión, pese a existir el ánimo de buscar una solución a las inquietudes planteadas.

Consultado el Ministro sobre el informe que debían remitir las autoridades universitarias respecto de su situación financiera, documento que les fue solicitado por el jefe del Estado, aclaró que esto "tiene por objeto facilitar la evaluación de la aplicación de la legislación universitaria, y dice relación, precisamente, con un estudio para ver cuál ha sido la marcha de la legislación en estos dos años. Sin perjuicio de lo cual, cuando tengamos ya la proposición definitiva de Hacienda, nos juntaremos, como ya está previsto, con el Ministro de Hacienda y la Ministra de Justicia, (una de las redactoras de los citados cuerpos legales), para revisar, en una última instancia, el criterio de financiamiento".

Cabe recordar que el Decreto con Fuerza de Ley N° 4 sobre Educación Superior establece que, a partir de 1985, el aporte fiscal será equivalente a un 50% del correspondiente a 1980, expresado en moneda de igual valor adquisitivo.

Esta disminución, del 100% en el año 80 al 50% en 1985, será compensada por el monto de asignaciones por concepto de la captación que cada plantel haga de alumnos ubicados entre los 20 mil mejores puntajes en la Prueba de Aptitud Académica.

Premio al Mérito "Manuel Montt" entregado a mejores estudiantes

Ministro Secretario General de Gobierno, Hernán Felipe Errázuriz, presidió ceremonia realizada en el edificio Diego Portales

El Ministro Secretario General de Gobierno, Hernán Felipe Errázuriz, dijo que "somos un país joven que requiere explotar sus riquezas naturales, aprovechar sus recursos y desarrollarse para satisfacer nuestras necesidades y elevar nuestro nivel material y espiritual. Para ello es necesario que cada uno de nosotros asuma el rol que le corresponde como estudiante, como trabajador, como profesional, porque esa obra es tarea y responsabilidad de todos y no sólo del Gobierno". Las palabras las pronunció durante la ceremonia de entrega del premio al mérito "Manuel Montt", a 18 jóvenes estudiantes que el año pasado obtuvieron los más altos promedios de notas, de las doce regiones del país, Región Metropolitana y de las escuelas matricadas de las Fuerzas Armadas y de Orden e Investigaciones.

El acto se realizó en la sala 4 del edificio "Diego Portales" en la que además del Ministro Errázuriz, se encontraban presentes el Subsecretario General de Gobierno, Hernán Garde- weg; el Director de Organizaciones Civiles, coronel Fernando Hormazábal; Secretario Nacional de la Juventud, Luis Cordero; el Director de In- vestigaciones, brigadier general Fer- nando Paredes y la Secretaria Re- gional Ministerial de Educación, Ma- ría Cecilia Díaz Vergara, además de otras autoridades, padres y apoder- ados de los agraciados, invitados espe- ciales y numerosos jóvenes.

LA CEREMONIA

La ceremonia se inició con la Can- ción Nacional coreada por las asis- tentes para continuar con una breve intervención del Secretario Nacional de la Juventud, Luis Cordero quien dijo que la organización que dirige había establecido el premio al mérito Ma- nuel Montt, no sólo porque deseaba destacar el sentido del deber por parte de los jóvenes que año tras año han si- do distinguidos con él, circunstancia que por sí misma lo justificaba plena- mente, sino porque además, desea fa- vorcer el desarrollo de una moral del mérito en la juventud y en el país, sin la cual es imposible superar de mane- ra sustancial el estancamiento de toda la sociedad.

GALARDONADOS

Finalizadas las palabras de Corde- ro, se procedió a hacer entrega de los medallones y diplomas a los galardonados, lo que estuvo a cargo del Mi- nistro Secretario General de Gobier- no, Hernán Felipe Errázuriz; sub- secretario, Germán Gardeweg; Di- rector de Organizaciones Civiles, co- ronel Fernando Hormazábal; Secre- tario Nacional y Subsecretario Na- cional de la Juventud Luis Cordero y Patricio Melero, respectivamente, a los siguientes jóvenes:

I Región: Marco Antonio Naranjo Reyes, de Iquique; II Región: Sandra Valentina Torres Molina, de Antofa- gasta; III Región: Antonio Selim Na- zer Varela, de Valparaíso; IV Región: Gustavo Antonio Zuleta Escobar, de



El Ministro Secretario General de Gobierno, Hernán Felipe Errázuriz, felicita a uno de los galardonados con el Premio al Mérito "Manuel Montt".

La Serena; Escuela Militar: Patricio Adolfo Ramírez Sepúlveda, Subalfé- rez; Escuela Naval: Francisco Javier Hederra Pinto, Cadete; V Región: Luis Bernardo Montenegro Vázquez, de Valparaíso; VI Región: Alex Alber- to Celis Ovalle, de Rancagua; VII Re- gión: Claudio Andrés Cruzat Cruzat, de Talca; Escuela de Aviación: Rafael Alejandro Escobar Torrella, Cadete; Escuela de Carabineros: Ricardo Patricio Solar Roberts, aspirante a Oficial; Escuela de Investigaciones: Eduardo Alfredo León Hoffman, as- pirante; VIII Región: Verónica Ceci- lia Sanhueza Arriagada, de Concepción; IX Región: Ana Cecilia Huenschullán Catalán, de Temuco; X Región: Patricia Irene Miranda Alva- rado, de Puerto Montt; XI Región: Claudia Andrea Wahl Sabres, de Coyhaique; XII Región: Marcela Ros- sana Oyarzún Uyevic, de Punta Are- nas; Región Metropolitana: Hernán Alejandro Urrutia San Martín, de Santiago.

HABLA EL MINISTRO

La solemne ceremonia, que revistió caracteres de emotividad, finalizó con el discurso del Ministro Secretario General de Gobierno, Hernán Felipe Errázuriz, quien, en parte, de su inter- vención expresó:

"A iniciativa de la Secretaría Na- cional de la Juventud, e impulsado por S.E. el Presidente de la Repú- blica, fue instituido este premio cuyo ob- jeto es reconocer el esfuerzo y dedica- ción de aquellos estudiantes que se destacaron en el cumplimiento de su deber. Quienes hoy se han hecho

acreedores de este reconocimiento constituyen un motivo de legítimo orgullo para sus familias y para todos los jóvenes de Chile, al tiempo que son un ejemplo de cómo la abnegación y el esfuerzo son siempre coronados por el éxito."

Más adelante, expresó: "Son los jó- venes, legítimos herederos de los Hé- roes de la Concepción, los que día a día animan al Gobierno a continuar con su obra y renuevan nuestro compromiso para forjar una sociedad más justa y progresista."

La tranquilidad y la normalidad en que hoy se desenvuelven todas las ac- tividades nacionales no son producto de la casualidad, ello es el fruto de la decisión de las Fuerzas Armadas y de Orden unida a la voluntad mayoritaria de todos los chilenos, de nuestros padres y de vuestros mayores, para lograr una convivencia armónica y es- table."

Dijo: "Construir una sociedad libre como la que postulamos supone un compromiso resuelto en orden a de- fender la libertad y excluir, por prin- cipio, las actitudes pesimistas o apáti- cas que son propias del colectivismo, y de los débiles que se ocultan ante los obstáculos."

Los sistemas totalitarios conculcan la libertad, temen a la persona huma- na y a su capacidad creadora y desprecian la iniciativa individual, convirtiendo al hombre en mero in- strumento para el logro del objetivo de un partido político o del Estado."

Frente a ellos se alza el sistema que estamos construyendo, que valora al hombre en su real dimensión de ser espiritual y exige del Estado servir a la persona humana y promover el bien común."

Los chilenos tenemos vocación de libertad. Cuando entre 1970 y 1973 se nos quiso imponer un sistema marxista, ajeno a nuestros valores y enemigo de la libertad, supimos reaccionar pa- ra preservar la esencia de nuestra na- cionalidad y ser fieles herederos del legado de los padres de la patria."

Pero lo que Chile nos exige no se agotó allí. Desde 1973, con tesón y no exentos de sacrificios, los chilenos he- mos venido construyendo un nuevo orden institucional que sea capaz de integrarnos como hombres libres y dignos."

En eso estamos empeñados hoy, jó- venes chilenos! Somos actores en un mundo en que la cosmovisión marxista intenta arrastrar a todos los pensa- mientos y someter a las naciones. Nuestra respuesta ha sido volcar nuestra capacidad creadora y proyec- tarnos al futuro como un país sobera- no que ha sabido vencer la adversidad y superar las dificultades."

Añadió: "A vosotros corresponde en esta obra una misión esencial, tenéis la obligación de comprender el signi- ficado profundo de lo que hoy se re-aliza y de sumaros a una obra que está más allá de los intereses de personas o grupos y que se identifica con los más genuinos intereses de la nación."



Una serie de medidas tomará la Armada Nacional con el fin de prevenir los accidentes en playas y balnearios del país, durante la próxima temporada veraniega.

Antes de la temporada veraniega

Crean comité de seguridad para playas y balnearios

Este dependerá de la Dirección General del Terri- torio Marítimo y Marina Mercante Nacional, de- pendiente de la Armada, y tendrá por finalidad coordinar un plan de protección a las personas en el medio acuático

La Armada de Chile, a través de la Dirección General del Territorio Marítimo y Marina Mercante Nacional, creará un comité de seguridad destina- do a coordinar un plan de protec- ción civil de playas, con antelación al inicio de la temporada veraniega.

El organismo preventivo, que esta- rá presidido por el director de la re- partición naval, contralmirante Eri Solís, en un principio tenderá a dar una solución integral al problema de seguridad de las personas en el me- dio acuático, con participación de en- tidades que tengan relación con el tu- rismo y las actividades náutico- deportivas.

Entre el programa de actividades que desarrollará el comité, figura una campaña de difusión permanente sobre seguridad orientada a organi- zaciones comunitarias, estudiantiles, deportivas y otras a través de los me- dios de comunicación social. Asimismo, se clasificarán las playas de la ju- risdicción de acuerdo a sus condi- ciones naturales y estado sanitario, en la siguiente forma: aptas para el ba- ño, habilitadas, pero no aptas para el baño sólo para tomar sol; playas o sec- tores, inhabilitado su uso por condi-

ciones que entrañan peligro o conta- minación de sus aguas o arenas.

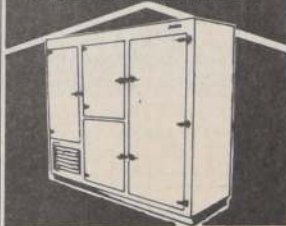
Los balnearios aptos para nadar deberán poseer un área de seguridad delimitada y cercada por una línea fi- sica, continua, en base a cabos y bo- yarines de color amarillo.

Otras normas preventivas, que se reiterarán mediante afiches publicita- rios, son las siguientes: no se bañe in- mediatamente después de las comi- das; no trate de aprender a nadar en el mar; no se bañe en lugares prohibi- dos; no abandone a sus niños en la orilla del mar; no se bañe solo, en lu- gares aislados; no se aje en el mar aunque sepa nadar; no haga bromas dentro del agua; no haga competen- cias de destreza; no introducirse en el mar estando bebido; no intente salvar a otro si desconoce las medidas de sal- vamento.

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

CENTRO EX-ALUMNOS
COLEGIO ACADEMIA DE HU-
MANIDADES INVITA A SU
67° ENCUESTO ANUAL Y
ELECCION DE DIRECTORIO
DEL PROXIMO DOMINGO 14,
DESDE LAS 10 HRS. EN EL
COLEGIO.
EL DIRECTORIO

REFRIGERADORES
INDUSTRIALES



PARA INSTITUCIONES
FISCALES, CASINOS, ETC.
40 P³ - 70 P³ - 110 P³

GARANTIA Y SERVICIO
TECNICO PERMANENTE
VITRINAS REFRIGERADAS



CONSERVADORAS
HELADOS

FREEZERS
ENFRIADORES
BOTELLAS



ENTREGA
INMEDIATA
CREDITOS

FrioStar
MORANDE 699
FONOS 723854 - 62147
CORDOVEZ 740 LA SERENA

S.E. recibió libro de catedrático peruano

Como muy gentil y afectuosa y "una conversación que ha eviden- ciado los lazos que unen a Chile y Pe- rú", calificó el catedrático peruano e historiador del arte, profesor Ricardo Mariátegui, la entrevista que sostuvo con el Presidente de la República, Ge- neral Augusto Pinochet, a quien entregó su último libro sobre el mulo- to José Gil de Castro, y otro llamado "Visión de Chile".

En la entrevista, realizada a las 10.30 horas en el Palacio de la Mone- da, estuvieron presentes el embajador de Perú, José Luis Bustamante, el presidente de la Academia Chilena de la Historia, Sergio Fernández, el Pro- vincial de la Orden Franciscana, padre Luis Olivares y la investigadora del arte franciscano, Alicia Rojas.

Al término de la audiencia, el em- bajador de Perú, José Luis Bustaman- te, señaló que el catedrático Mariáte- gui había querido manifestar a través de su saludo al jefe del Estado chile- no, "su agradecimiento por toda la colaboración que siempre ha recibido de este país en su inquietud artística y de investigación".

Por su parte, el catedrático de Arte de la Universidad de San Marcos de Lima y autor de más de 50 obras, expresó que su afecto por Chile se prolonga por más de treinta años. "Estuve en Chile la primera vez hace treinta años para estudiar a José Gil de Castro y la pintura cuzqueña en este país. Entonces recorri todo el terri- torio. Me trataron con tanta gentileza y cooperaron tanto con mi labor histórico-artística, que consideré un deber escribir un libro sobre Chile, que habla de su historia, su geografía y su arte".

Agregó que había tenido la oportu- nidad de estudiar todos los lienzos existentes en el país realizados por Gil de Castro.

Señaló también el profesor Ma- riátegui que había manifestado al Presidente de la República la admi- rable labor que se ha realizado en los museos chilenos, "expresión del patri- monio nacional tan bien encajada".

LABORATORIO EXPERIMENTAL DE ESTUDIOS ASTROLOGICOS

Si usted padece de timidez, depre- sión, angustia; si tiene problemas fa- miliares, conyugales o desilusiones amorosas; si tiene un familiar alcohó- lico, drogadicto, o sufre de cualquier otro mal; si padece de tensión ner- viosa, ideas obsesivas, problemas de concentración y otros desajustes emo- cionales, escribanos y recibirá una orientación que lo convertirá en una persona totalmente distinta.

Le garantizamos absoluta discre- ción, seriedad y, sobre todo, honradez. Puede escribir en inglés, español, francés, portugués, italiano, alemán, hindú o griego. Su consulta es gratis.

DIRIJASE A:
PROFESSOR CABALLERO
P.O. BOX 188
Bronx, N.Y. 10460, U.S.A.

CITACION
JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS
MOLINOS MONT BLANC S.A.
(SOCIEDAD ANONIMA CERRADA)

De conformidad con los estatutos, citase a Junta General Extraordinaria de Ac- cionistas, la que tendrá lugar en el domicilio de la sociedad, calle Av. Ramón Freire N° 1046 de Maipú, el día 19 de noviembre de 1982, a las 15 horas.

La junta tendrá por objeto pronunciarse sobre la siguiente materia:
Aprobación del aporte de bienes raíces de la sociedad, maquinaria y otros bienes muebles que constituyen parte de su activo fijo, y estimación de los mismos en la suma de \$ 205.000.000,00 recibiendo en pago 6.707.448 acciones de igual va- lor que para tal efecto emitirá Compañía Molinera San Cristóbal S.A.

Tendrán derecho a participar en la junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a aquel en que haya de celebrarse la junta.

EL PRESIDENTE

Santiago, Noviembre de 1982.

CITACION

Se cita a los integrantes del Regimiento Simbólico de Caballería "Coronel San- tiago Bueras" a las Asambleas General Ordinaria y Extraordinaria que se verificarán el día 26 de noviembre en curso, a las 19 horas, en el Círculo Militar de Oficiales en Retiro, ubicado en esta ciudad, avenida Libertador Bernardo O'Higgins N° 1452, con el objeto de proceder respectivamente a dar cuenta de la gestión anual de la Unidad, presentar la Memoria del ejercicio, balance e inventario, sin perjuicio de tratar otras materias propias de la Asamblea General Ordinaria, y de tratar en la Asamblea General Extraordinaria la reforma de sus Estatutos, considerando el ingre- so de los Oficiales en Retiro del Arma de Blindados y de la Caballería Blindada, el aumento del número de Directores, la mayor duración de los integrantes de la Comi- sión Revisora de Cuentas, y tratar las demás materias para adecuar sus Estatutos a las necesidades actuales, y asimismo para modificar el Reglamento Interno del Regi- mento en armonía a la modificación de los Estatutos, adaptándolos a ellos, sin per- juicio de tratar las materias relacionadas con los motivos de la citación que se acuer- den en la Asamblea.

El Comandante

Coopere con el Banco de Drogas de la Corporación Nacional del Cáncer, asistiendo a la función especial del Ballet el "Lago de los Cisnes", que se presentará en el Teatro Municipal el lunes 15 de noviembre, a las 19.00 horas.

Adhesiones pueden solicitarse a los te- léfonos 775788, 32282 y directamente en Es- tado 389.

Laborales - Laborales - Laborales - Laborales -

Para analizar situación de minas de hierro

Ministro Mardones viajará a Vallenar

"El Ministro del Trabajo Patricio Mardones señaló categóricamente que los contratos colectivos en un pro- ceso de licitación no sufren menoscabo alguno, además reconoció la justa preocupación de nosotros ante la lici- tación de las minas de hierro de CAP". Así lo dio a co- nocer el presidente de la comisión de los siete sindicatos de la Compañía Minera del Pacífico, subsidiaria de CAP, Sergio Muñoz, quien se entrevistó con el Secretario de Estado ayer.

El dirigente agregó que el Ministro Mardones reco- noce la inquietud de los trabajadores "sobre todo viendo la experiencia de empresas mineras no nacionales que pasaron por el fierro, a partir de la década del 50 y que no dejaron absolutamente nada en la Tercera Región, solamente chozas y agujeros".

"No sólo queremos defender la CAP en sí, sino que a un estilo empresarial que ha sido bueno para Chile y los trabajadores", agregó el dirigente. Añadió que el de- seo de la comisión era llegar a todos los niveles con su inquietud y que se estaba gestionando una entrevista con el Presidente de la República.

En la reunión, los representantes de los trabajado- res del hierro de las minas Romeral, Algarrobo y de la Planta de Pellets, le plantearon la situación que enfren- tan ante la licitación que se está llevando a cabo desde septiembre recién pasado y la preservación de los contratos colectivos. Muñoz agregó que el Ministro viajará al norte antes de fin de mes, oportunidad en que analizarán más a fondo los problemas planteados. En Vallenar se hará un análisis de los trabajos mineros y del tiempo de jubilación, ya que, a juicio de dirigentes, es un tema de gran trascendencia para los trabajadores ya que la vida útil de un minero no es comparable con la de otras personas que se desempeñan en actividades distin- tas.

Finalmente Martínez señaló que se van muy satis- fechos, puesto que el Ministro Mardones les prestó gran atención. Posteriormente la comisión procedió a reunirse con el Ministro de Minería, Samuel Lira.

S.S.S. pagó un millón de pesos en indemnizaciones

A la suma de 995 mil 561 pesos ascendió el monto total de las indemnizaciones cursadas por el Servicio de Seguro Social en octubre pasado por concepto de acci- dentes del trabajo y enfermedades profesionales.

La cantidad más elevada la recibió el asegurado Guillermo Gutiérrez, carpintero, la que alcanzó a 174 mil 272 pesos. Otras indemnizaciones de montos im- portantes en el citado mes beneficiaron a Oscar Toloza, mi- nero de ENACAR, con 150 mil 504 pesos; Mario Romero Montenegro, minero, 70 mil 48 pesos; Luis Ramos Gon- zález, trabajador de Federics, con 67 mil 400 pesos; y Héctor Espinoza Ramírez, trabajador, con 62 mil 289 pesos.

Estas indemnizaciones son otorgadas a todos aquellos trabajadores que pierden entre un 15 y un 40 por ciento de su capacidad laboral, a causa de un acci- dente en el trabajo o una enfermedad profesional. Cuando la pérdida de capacidad es superior a un 40 por ciento, se otorga pensión de invalidez.



El Ministro Mardones recibió ayer en entrevista a la Comisión de los siete sindicatos de la Compañía Mi- nera del Pacífico. El Secretario de Estado prometió visitar Vallenar antes de fin de mes para analizar, en terreno, la situación de los trabajadores.



REUNION DE SECRETARIOS REGIONALES MINISTERIALES. — Desde las 9.30 a las 16.30 ho- ras de ayer, los secretarios regionales ministeriales del Trabajo sostuvieron reuniones con los distintos personeros de esa cartera. El primero en conversar con los representantes regionales fue el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Patricio Mardones; más tarde lo hizo el Subsecretario Guillermo Arthur. A continuación, personeros del SENCE y DICEPO, y a las 12 horas, el Director del Trabajo, Norman Bull de la Jara.

Activo rol del Estado en economía nacional

□ Biministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, señaló ayer que "buscamos estructurar en Chile un régimen de economía mixta, con fuerte énfasis en la libertad de los mercados"

El biministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, redefinió ayer el sentido de subsidiariedad estatal en las nuevas circunstancias que vive la economía nacional.

De acuerdo a lo señalado por el Secretario de Estado, este activo papel que le corresponde jugar al Estado en las actuales condiciones debe, en primer lugar, crear un ambiente apropiado, conducente a que empresarios y trabajadores aúnen esfuerzos. En segundo término, esa redefinición contempla velar por una distribución equitativa de la renta y, en tercer término, proporcionar a los agentes privados en marco estable, coherente y eficiente en el cual ellos realicen sus actividades.

Lüders puntualizó que en materia social la subsidiariedad debe servir para practicar la solidaridad con los más pobres, lo cual en este momento preciso se traduce en un esfuerzo considerable para disminuir los efectos del desempleo.

El Secretario de Estado efectuó una completa exposición acerca del esquema de desarrollo que lleva a cabo el país durante la inauguración del Tercer Congreso de la Confederación Interamericana de Comerciantes, que se desarrollará hasta el próximo domingo en los salones del Hotel Carrera.

Añadió que: "Buscamos estructurar en Chile un régimen de economía mixta, con fuerte énfasis en la libertad de los mercados, en la propiedad privada de la mayoría de los medios de producción y en un sistema de precios libres, salvo en sectores de producción monopólica. La actividad económica del Estado debe ser principalmente subsidiaria y dirigida a los sectores donde el sector privado no desea o no pueda intervenir, aparte de aquellos casos en que razones estratégicas o de seguridad nacional recomienden su participación".

En lo referente al comercio exterior indicó, la política propiciada es una de sustancial apertura, tanto para la importación como para la exportación de mercaderías, manteniendo un arancel parejo para todo tipo de importaciones.

Sin perjuicio de esos principios básicos, la autoridad desea proteger activamente a la producción nacional contra el dumping externo, para cuyo efecto se han dinamizado los mecanismos existentes y se han creado otros más eficaces y expeditos.

Añadió que el Supremo Gobierno está seguro de que la política arriba enumerada permitirá al país en el mediano y largo plazo alcanzar un ritmo de desarrollo sustancialmente más alto que el observado en el período 1931-1973, durante el cual se acentuaron progresivamente el intervencionismo estatal y el proteccionismo arancelario, lo que redundó en un bajo crecimiento del producto interno.

En efecto, el crecimiento económico chileno en el período 1940-1973 alcanzó a 3,7% anual, medido como la variación real del Producto Geográfico Bruto.

En términos per cápita el crecimiento fue en promedio de 1,7% anual en el señalado período.

Puntualizó que el Gobierno está cierto de que la política económica de libertad de mercado y apertura al exterior puesta en marcha a partir de 1973 conducirá a una tasa de crecimiento media superior a la histórica, logro que debería reflejarse en forma más notoria en las cifras que reflejan el aumento del nivel de ingreso por habitante.

ROL DEL COMERCIO

Pensamos —enfático— que el comercio debiera jugar un rol fundamental en el esquema descrito, no sólo en cuanto a abastecer adecuadamente a los consumidores de los bienes que ellos deseen, en las mejores condiciones de precio y calidad, sino también como agente dinámico en el aporte de nuevas tecnologías y progresos en la distribución, el aprovechamiento de oportunidades y la apertura de nuevos mercados.

En nuestro concepto, el servicio que presta el comerciante es de un valor tan significativo como el del productor de bienes tangibles y contribuye en esa medida al aumento del bienestar de las personas. Pensamos que un mayor desarrollo económico y cultural permitirá a masas cada vez mayores de nuestros países apreciar en su real dimensión la enorme trascendencia que tiene para la colectividad contar con una red comercial moderna ágil y extendida, agregó el Secretario de Estado.

□ Crear un ambiente apropiado, velar por equitativa distribución de la renta y proporcionar a agentes económicos un marco estable, son algunos propósitos de activo rol del Estado

Por otra parte —indicó— la libertad de precios que postula y ha puesto en vigor el esquema económico en aplicación significa un sustancial incentivo para los comerciantes, en comparación con el engorroso sistema de control de precios que existía hasta 1973 y que entraba todas las actividades económicas, pero muy en especial las comerciales. Está demás que subrayamos lo que tal liberación ha significado en términos de dignidad, autodeterminación e independencia para los comerciantes chilenos.

También es importante destacar que se ha avanzado sustancialmente en implantar una efectiva libertad de trabajo, eliminando diversos controles a los establecimientos y restricciones absurdas en los horarios de atención.

Las medidas anteriores y el clima de serenidad y respeto al comerciante han producido un crecimiento más rápido que el histórico en este vital sector de la economía.

CRECIMIENTO

En efecto, en el período 1961-70 el



Un activo papel en la producción y el empleo le corresponde desempeñar al Estado en las actuales circunstancias del proceso de desarrollo nacional.

comercio creció en Chile a una tasa media de 4,1% anual. En el período 1971-73 la tasa de crecimiento fue de 4,4% anual. En cambio, en el período 1977-1980, cuando la liberación comercial comenzó a surtir sus efectos, el crecimiento promedio del sector fue de 14,5% anual. En este último período la tasa de crecimiento del P.G.B. real fue de 8,5%.

Lüders dijo que "una vez superadas las dificultades coyunturales que todos conocemos y que afectan tanto a la economía mundial como a la chilena, el futuro que se abre para el comercio lo estimamos promisorio a largo plazo aunque en los dos próximos años su ritmo de recuperación tendrá lugar a tasas sólo aproximadas a las históricas".

Durante 1981, cuando se manifestaron ya síntomas recesivos, el comercio creció a pesar de ello en una tasa de 5,7% frente a 5,3% en que lo hizo el P.G.B. real.

"Lamentablemente —añadió— en

el actual año 1982 se espera una caída del P.G.B. cercana al 13% mientras que el comercio debería caer aún más que eso, debido al deterioro inevitable de los márgenes de comercialización y a las menores ventas registradas como consecuencia de la caída del ingreso y de las importaciones.

También en 1981 y 1982 han perjudicado al comercio las altas tasas de interés imperantes en el mercado de capitales chileno e internacional. Para los próximos años se esperan tasas de interés más bajas y estables. En 1981 la tasa media real de corto plazo fue de 38,7% anual y en 1982, hasta agosto, ella alcanzaba a 26,4% anual.

Para 1983 esperamos que el país experimente un crecimiento del P.G.B. de 4%. En los ejercicios siguientes la tasa de aumento del producto debería tender al 6%. A su vez, la tasa de interés media debería ser claramente inferior a las vigentes durante 1981 y 1982 y similar a la internacional, con el previsible estímulo de las ventas comerciales que estos hechos deberían permitir.



Biministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders.

REACTIVACION

En el corto plazo, el Gobierno ha anunciado y reiterado ciertos lineamientos básicos para una política de reactivación. Esta busca devolver a la economía los niveles de liquidez perdida. Una política monetaria moderadamente expansiva incrementará, según se espera, la cantidad de dinero en lo que resta del año en aproximadamente un 16% y durante 1983, en lo necesario para sostener el proceso de reactivación programado.

La mantención de un tipo de cambio elevado, en términos reales, como es el actual, debería incrementar las exportaciones, fortaleciendo también la liquidez. Además, los planes extraordinarios de obras públicas, vivienda y de inversiones municipales deberían generar un substancial mayor empleo de mano de obra en el país y, en consecuencia, reflejarse también en incrementos de la demanda agregada y del ingreso.

Considerando la alta tasa de desocupación de los factores productivos del país que deriva en parte de la situación recesiva mundial, pensamos que las medidas reactivadoras no deberían generar un impacto inflacionario adicional al que ha dado lugar la devaluación de nuestra moneda en los meses pasados. Para el presente año el Banco Central ha estimado una inflación de alrededor de 20%. En el año 1983, dicha institución espera una algo mayor. La misma debería tornarse decreciente en los años posteriores, estabilizándose en un nivel similar al alza de precios de los países que son nuestros principales socios comerciales.

Los empresarios del país, y entre ellos particularmente los comerciantes, pueden estar seguros de que el Gobierno mantendrá la política de libertades económicas vigentes, sin perjuicio de que el papel subsidiario del Estado se haga efectivo, como antes expresó, para paliar los efectos de los graves desequilibrios de origen externo que nos han afectado. Esta disposición activa y cooperadora del sector público con el privado deberá acentuarse en el futuro y encuentra también expresión en el papel que ha jugado el Gobierno para ayudar a resolver el problema del endeudamiento del sector privado, en el cuantioso subsidio reconocido a los deudores en moneda extranjera y en la disposición oficial permanente para allanar todos los obstáculos burocráticos que aún subsistan y que puedan estar desalentando las iniciativas de los particulares.

Estamos conscientes de que ni nuestra economía, ni la del hemisferio, ni la mundial atraviesan por momentos felices. Sería ilusorio pretender sembrar esperanzas infundadas. Pero creemos que, al menos en Chile, se están dando pasos para que en breve tiempo se pueda sentir un alivio a las difíciles condiciones que han debido soportar la economía en general y el comercio en particular", concluyó.

Comenzó Tercer Congreso continental del comercio

□ Encuentro internacional que se inició ayer en la capital cuenta con la participación de delegados de todos los países americanos

Ante la presencia de un centenar de delegados de todo el continente, comenzó ayer en la capital el Tercer Congreso de la Confederación Interamericana de Comerciantes, que se desarrollará hasta el próximo domingo en los salones del Hotel Carrera.

El acto inaugural contó con la presencia del biministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, quien efectuó una completa exposición sobre la economía nacional ante los delegados extranjeros. (ver información aparte).

También presidieron la ceremonia inaugural el Subsecretario de Economía, Alvaro Bardón; el Intendente de la Región Metropolitana, mayor general Carol Urzúa; el presidente de la Confederación Interamericana de Comerciantes, Juan Martín Caicedo; el presidente de la Confederación del Comercio Detallista, Rafael Cumsille, y una decena de embajadores especialmente invitados para la ocasión.

SOLUCIONES

El presidente de la Confederación Interamericana de Comerciantes, Juan Martín Caicedo, en una breve intervención, manifestó que el propósito del encuentro es "colaborar con criterio constructivo en el proceso de integración de las empresas, y en última instancia, de nuestros países".

Dijo que entre los problemas comunes que enfrentan los comerciantes de América, está la falta de mecanismos institucionales de crédito; la carencia de estímulos para la capacitación de los comerciantes; la competencia desleal de productos subsidiados y, en algunos países, la existencia de un activo contrabando de mercaderías que afecta los intereses de las empresas y el Fisco.

CUMSILLE

Asimismo, el presidente de la Confederación del Comercio Detallista de Chile, Rafael Cumsille, al dar la bienvenida a los delegados extranjeros, manifestó que "deseamos que el tema central de este encuentro continental sea buscar los mecanismos que permitan la generación de mayor empleo entre los países, acatando el reciente llamado formulado por el Papa Juan Pablo Segundo en tal sentido".

Señaló, además, que el comercio de los países americanos tiene una gran importancia en la generación de fuentes de trabajo, expresando que "no podemos estar ausentes en esta gran cruzada de ayuda a aquellos sectores más desposeídos".

Bolsa suspendió remate de acciones del BEF

El directorio de la Bolsa de Comercio de Santiago suspendió el remate del 55 por ciento de las acciones del Banco Empresarial de Fomento que —de acuerdo a avisos publicados en la prensa— debía efectuarse en la mañana de ayer.

De acuerdo a lo informado por el presidente de la entidad bursátil, Eugenio Blanco, la decisión se llevó a cabo debido a que —a juicio de esa entidad— "no se cumplieron los requisitos legales ni se enviaron los antecedentes respectivos a tiempo para proceder a dicha operación".

En un comunicado oficial dado a conocer por la Bolsa de Comercio, se indicó que esa entidad no pudo efectuar ese remate debido, entre otras razones, a la falta de la totalidad de los antecedentes que permitirían la preparación del Informe Legal. Esto dejó sin posibilidad a esa entidad de entregar la necesaria información a los interesados en adquirir dichas acciones.

Se señaló asimismo que la realización misma de la subasta anunciada estaba sujeta a restricciones y condiciones incompatibles con la normativa legal y las disposiciones reglamentarias de la Bolsa.

De acuerdo a lo informado por Blanco, en conocimiento de estas circunstancias, el directorio de la Bolsa acordó comunicar a la Sindicatura Metropolitana la decisión de no inscribir el remate mientras no se "allegaran todos los antecedentes necesarios y se salvaran los inconvenientes legales".

También se señaló que el pasado lunes el directorio de la entidad bursátil recibió el informe de su asesor legal en el sentido que el referido remate se sometía a "Condiciones" que "no son propias de las transacciones bursátiles y que implicaban transgresión a las normas legales y reglamentarias vigentes a las cuales la Bolsa debe necesariamente ceñirse".

Crédito BID-CORFO es positivo para el país

Los diferentes sectores productivos del país manifestaron ayer su conformidad frente a la puesta en marcha de una línea de crédito BID-CORFO, con un monto de hasta 231 millones de dólares.

Al mismo tiempo la rebaja de intereses a un 12 por ciento anual, a contar del 1º de diciembre, próximo fue calificada como una medida muy importante destinada a flexibilizar el cumplimiento en el pago de sus deudas.

Domingo Durán, presidente de la Confederación de Productores Agrícolas, señaló que es muy positivo poder contar con líneas de crédito, especialmente, en los actuales momentos por los que atraviesa la economía nacional.

Sin embargo, agregó, que junto con ello es necesario establecer las pautas para el desarrollo futuro de la agricultura, en las que deberá primar "la estabilidad".

El programa BID-CORFO permite disponer de hasta 231 millones de dólares para créditos destinados a los sectores: agrícola, minero, industrial, pesquero, agroindustrial y turístico.

TURISMO

Por su parte, Luis Alberto Reyes, dirigente de la Asociación Chilena de Empresas de Turismo, señaló que muchos empresarios del sector, al disponer de líneas de crédito podrán actualizar proyectos de inversión turística, especialmente en infraestructura.

Con anterioridad, ACHET había solicitado el apoyo del comercio nacional con el objeto de que el turismo fuera incluido dentro de los programas de desarrollo, factibles de ser apoyados por la CORFO.

Reyes señaló que las nuevas inversiones del sector podrían estar destinadas a la habilitación de infraestructura para incentivar el turismo social y de acceso a todos los niveles económicos.

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VARIACIÓN
ANCHILE	145.000	42.259	29,25	29,25	29,25	29,25	0,00
CARTONES	57.345	2.124.760	37,00	37,00	37,00	37,00	-5,13
CERVEZAS	4.000	884.320	184,00	184,00	184,00	184,00	0,00
CHILE	434.910	2.761.131	5,20	5,20	5,20	5,20	1,01
CHILENAN	2.122	41.484	19,00	19,00	19,00	19,00	2,70
CHOLGUA	41.254	104.224	4,00	4,00	4,00	4,00	0,20
COPIA	4.000	884.320	245,00	245,00	245,00	245,00	0,00
COLOSO	12.000	285.200	28,50	28,50	28,50	28,50	-7,35
COMERCIO	5.225	28.715	5,50	5,50	5,50	5,50	0,00
CONCHATO	52.132	118.700	5,30	5,30	5,30	5,30	0,00
CONSEJERA	7.447	5.720	0,90	0,90	0,90	0,90	0,00
COPEC	74.700	2.243.475	29,25	29,25	29,25	29,25	0,00
CTI	84.750	93.225	1,10	1,10	1,10	1,10	0,00
ELECTRICID	38.944	314.653	8,10	8,10	8,10	8,10	0,00
EMPRESA	33.618	1.143.512	34,50	34,50	34,50	34,50	-1,45
FORESTAL	430	494.500	1.150,00	1.150,00	1.150,00	1.150,00	0,00
FOSFOS	200.000	300.000	1,50	1,50	1,50	1,50	-16,67
INDO	150.315	1.087.424	13,50	13,50	13,50	13,50	-2,94
INDUS	4.000	66.000	11,00	11,00	11,00	11,00	0,00
INFORSIA	25.840	194.384	7,50	7,50	7,50	7,50	0,00
ISQUE	5.000	16.500	3,30	3,30	3,30	3,30	0,00
LUCCHETTI	100.000	150.000	1,50	1,50	1,50	1,50	-3,23
MADECO	1.268	29.164	23,00	23,00	23,00	23,00	0,00
MADERAS	14.064	23.132	2,00	2,00	2,00	2,00	0,00
MINERA	22.511	1.595.142	22,00	22,00	22,00	22,00	0,00
MUEBLES	95.235	225.284	2,40	2,40	2,40	2,40	0,00
PENON	1.000	24.000	8,00	8,00	8,00	8,00	-27,27
PIZARRERO	27.700	362.100	11,00	11,00	11,00	11,00	0,00
POLO	15.000	35.000	9.000,00	9.000,00	9.000,00	9.000,00	-5,24
PROGRESO	15.000	165.000	11,00	11,00	11,00	11,00	18,92
SEWEL	73.067	245.378	3,40	3,40	3,40	3,40	3,03
SINTEX	212	1.060	5,00	5,00	5,00	5,00	0,00
SQUINA	1.612	12,15	2,25	2,25	2,25	2,25	0,00
TABACOS	9.017	319.087	35,50	35,50	35,50	35,50	-4,17
TATERSALL	95.000	95.000	1,00	1,00	1,00	1,00	0,00
TELEFONOS	31.700	577.275	18,25	18,25	18,25	18,25	-3,45
VAPORES	229.671	91.534	4,00	4,00	4,00	4,00	2,56
TOTAL ACCIONES		18.491.641					
TOTAL REMATES		129.400					
TOTAL GENERAL		18.621.041					

* = SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTÁ CONFORMADO AL MENOS EN UN 50 % POR ACTIVOS DE CARÁCTER FINANCIERO.

Indicadores básicos

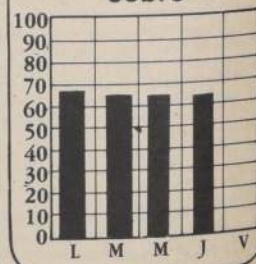
	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1º Abr. 80 30 Sept. 80	1º Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,24	6.222,85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	2.000,00
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Min. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Unidad Tributaria Octubre			2.298,00
Unidad Reajustable Octubre			16,80
Cuota Ahorro (11 de Septiembre al 10 de Octubre)			53,44

Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$	Valor par \$
	11 Noviembre 1982	12 Noviembre 1982
BONOS CAR: SERIE "E"	\$ 15.385521	15.409926
SERIE "F"	\$ 3.137109	3.142085

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VARIACIÓN
INSTRUMENTOS MONETARIOS							
COPEL 100	13	211.200	16.420,00	16.420,00	16.420,00	16.420,00	-6,61
COPEL 100	409	6.994.240	17.132,00	17.132,00	17.132,00	17.132,00	1,59
COPEL 50	1	1.200	1.200,00	1.200,00	1.200,00	1.200,00	4,65
COPEL 50	5	6.400	9.000,00	9.000,00	9.000,00	9.000,00	
TOTAL MONETARIOS		7.756.640					

Precio del cobre



65,21 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 67,31 centavos
Precio promedio del año: 67,23 centavos

Unidad de Fomento

Valor de ayer: \$ 1.370,03
Valor de hoy: \$ 1.372,17
Valor de mañana: \$ 1.374,51

Acordó Ministerio de Hacienda

Derechos ad valorem y específicos para restablecer justicia comercial

Se publican hoy en el Diario Oficial las normas modificatorias para compensar importaciones subvencionadas que perjudican a la producción nacional

La fijación por parte del Ministerio de Hacienda de derechos específicos a productos que ingresan al país protegidos en forma desleal de acuerdo con criterios generales del GATT, es la culminación de un proceso iniciado el 21 de octubre de 1981 y anunciado la noche anterior por el entonces titular de esa cartera, Sergio de Castro.

En esta oportunidad fue publicado en el Diario Oficial el decreto en que se designa al Banco Central como el organismo nacional competente para conocer e investigar las denuncias sobre exportaciones subvencionadas que ingresaran al país con perjuicio de los productores internos.

Tal investigación se iniciará al amparo del "Acuerdo relativo a la interpretación y aplicación de los artículos VI, XVI, y XXIII del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio, GATT. Pero el Gobierno deja expresa constancia de que el Presidente de la República se reservaba las facultades para fijar derechos compensatorios.

El ex Ministro De Castro explicó la noche anterior por cadena nacional de medios de comunicación que "estas investigaciones procederán cuando se acredite un perjuicio relevante provocado a productores nacionales que, a no mediar esta perturbación, podrían desempeñarse competitivamente dentro del arancel general vigente".

Anunció también que en caso de comprobarse la existencia de tales subvenciones perjudiciales, "el Supremo Gobierno procederá a estudiar la aplicación de derechos compensatorios que contrarresten la subvención mediante un impuesto que se aplicará, precisamente, a los bienes subvencionados. Los mencionados derechos tendrán una vigencia transitoria y su monto será esencialmente variable".

REGLAMENTO

Se dijo también ese día que el Banco Central daría a conocer en plazo breve un reglamento por el cual se regiría el procedimiento para llevar a cabo las investigaciones y la conclusión del proceso en caso de acoger denuncias.

Dentro de los criterios básicos que animan la gestión gubernamental en materias económico-sociales, la declaración ministerial aclaró que "la opinión pública debe tener la certeza de que en la evaluación de las denuncias se velará por los intereses generales de todos los consumidores y que no habrá lugar a la aplicación de derechos compensatorios en beneficio de utilidades de aquellos productores que han postergado su adecuación al nivel arancelario vigente, con la esperanza de obtener una protección especial inconveniente, que en definitiva significa trasladar el mayor costo de sus productos a la población".

Y terminaba especificando que "las medidas a que darán lugar las investigaciones por subvenciones extranjeras no comprometerán la apertura comercial en que está empeñado nuestro país y que permiten su actual desarrollo".

LAS NORMAS

A mediados de noviembre, el Banco Central dictó el reglamento designando una Comisión integrada por el Fiscal, el Director de Operaciones, el Director de Política Financiera, el Director Internacional y el Gerente de Estudios del Banco Central. Ante ella se debían hacer las denuncias, "derecho que asiste a cualquier persona natural o jurídica".

Se elaboró un formulario de cuatro

páginas para hacer la denuncia y se dijo que todo el proceso "no podrá durar más de seis meses". Había un plazo de 30 días para resolver si existían pruebas que justificaran el inicio de la investigación.

Las denuncias con sus pruebas se publicaron en el Diario Oficial.

Luego venía un plazo de otros 90 días para allegar nuevos antecedentes a las denuncias formuladas.

Se establecieron tres alternativas para resolver: que los antecedentes presentados no configuraran la existencia de subvención alguna; que en caso de configurarla, la subvención no cause "perjuicio significativo" a una actividad productora nacional; o que no se hubiera dado cumplimiento a las normas del reglamento.

A continuación venían otros plazos para perfeccionar la denuncia y para comunicar, vía Cancillería, al país de origen de los productos denunciados.

Fue autorizado el Banco Central entretanto, para establecer un "Informe de Importación", mientras se investigaba para inhibir cualquier acción masiva de importación protegida que fuera a agravar el eventual perjuicio al productor nacional.

Y se fijaba la retroactividad para los derechos que fueran a compensar el dumping, como un complemento al anterior informe de importación.

Terminaba el proceso con el envío de antecedentes y conclusiones de la investigación al Ministro de Hacienda. Más tarde se creó una comisión integrada por dicho ministro, más el de Economía, el de ODEPLAN y el presidente del Banco Central.

Ellos resolverían en definitiva lo que hubiera que hacer para mantener el nivel de protección efectiva a los productores nacionales. Si establecer derechos específicos, o derechos ad

valorem o sobretasas de algunos de estos impuestos u otra modificación al Arancel Aduanero vigente en el país.

MAXIMO DE UN 35%

El GATT permite establecer derechos compensatorios ante situaciones de dumping o exportaciones subvencionadas que perjudiquen a productores internos de otros países hasta un máximo de un 35 por ciento.

Es necesario aplicar fórmulas técnicas para concluir en el arancel real con que se protegen las producciones nacionales. En Chile, y tal como se anunciara en enero de 1974, el Arancel Aduanero se fue bajando paulatinamente hasta llegar a un máximo único nominal de un 10 por ciento.

El Banco Central recibió un alto número de denuncias durante el año transcurrido y pudo comprobar que efectivamente había subvenciones para exportaciones de unos sesenta productos individuales.

COMPENSACIONES

La información sobre esta decisión del Gobierno fue confirmada en una muy alta fuente del sector económico oficial, quien explicó que se trata de fijar derechos ad valorem para un par de decenas de posiciones arancelarias, de agregar sobretasas a ese mismo derecho para más de otras veinte producciones individualizadas, y de establecer derechos específicos a más de diez otras posiciones arancelarias.

Las compensaciones así fijadas son superiores a un 10 por ciento e inferiores a un 22 por ciento, con distintas alternativas porcentuales para sobretasas. En tanto que los derechos específicos fluctúan entre uno punto cien y uno punto seiscientos.

licitudes correspondieron al aumento de aportes originales por un total de 153 millones 309 mil dólares.

SECTORES

Dentro de la inversión autorizada, el sector que más se destacó fue el de servicios, con un total de 185 millones 824 mil dólares, un 45,7 por ciento del total. Le siguen la industria, con 116 millones 321 mil dólares, un 28,6 por ciento y la minería con 84 millones 210 mil dólares, un 20,7 por ciento.

Por su parte, la agricultura, la construcción, el transporte y la silvicultura reúnen una inversión de 20 millones 186 mil dólares, un 5 por ciento del total.

ORIGEN

Los capitales extranjeros autorizados proceden de un total de 29 países

y un organismo internacional, la International Finance Corporation.

El primer lugar lo ocupa España, con 11 proyectos por un valor de 122 millones 411 mil dólares. Le siguen Estados Unidos con 25 proyectos, por 102 millones 556 mil dólares, un 25,2 por ciento; Holanda, con tres proyectos por 53 millones 910 mil, e Inglaterra, con 14 proyectos por un valor de 40 millones 504 mil dólares.

Luego están Panamá con 23 proyectos por 18 millones 487 mil dólares, un 4,5 por ciento; Francia con 5 proyectos por 12 millones 529 mil dólares, un 3,1 por ciento; y 23 diferentes países con 33 proyectos por 56 millones 144 mil dólares.

INVERSION MATERIALIZADA

En el siguiente cuadro se observa la inversión materializada por actividades económicas, en miles de dólares

	VALOR	% TOTAL INVERSION
Servicio	181.008	51,8
Industria	85.271	24,4
Minería	64.183	18,4
Construcción	13.012	3,7
Agricultura	4.717	1,3
Transporte	957	0,3
Silvicultura	250	0,1
TOTAL	349.398 (+)	100,0

(+) Cifra provisoria.

NOTICIERO ECONOMICO

Elección de producto nacional satisface a los industriales

El presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, Angel Fantuzzi, manifestó su plena satisfacción por las instrucciones del Ministerio de Hacienda a todas las instituciones públicas para que efectúen sus adquisiciones de productos, de preferencia en el país.

Esa Secretaría de Estado sugirió a ciertas entidades que en sus decisiones de compra prefirieran los productos nacionales antes que los importados cuando exista igualdad de condiciones de precio y calidad.

Fantuzzi señaló que esta medida se traducirá en un importante estímulo para las empresas nacionales, en una esperanza para aquellas personas desocupadas y una importante economía de divisas.

Puntualizó, sin embargo, que estima que junto con fijar esta nueva orientación a los entes estatales es necesario implementar un sistema institucionalizado que permita crear condiciones de competitividad al producto chileno.

Explicó que hay situaciones que desplazan las compras en el mercado interno, como es el sistema de financiamiento que ofrecen los abastecedores externos en condiciones de pago a plazo imposible de igualar al productor nacional.

"Es por ello, manifestó Fantuzzi, que urge crear un sistema de captación de recursos externos, realizado por el Estado para que los bienes nacionales tengan un sistema de financiamiento similar al que ofrecen los productos de importación.

Dijo el dirigente empresarial que la medida adoptada por el Ministerio de Hacienda contribuirá a la recuperación de la actividad económica.

ALZA DEL DOLAR

HAMBURGO, Noviembre 11 (DPA).— La noticia de la muerte del líder soviético Leonid Brezhnev provocó hoy un alza del dólar en los mercados de divisas internacionales.

En Frankfurt, la principal bolsa de divisas alemana abrió con una cotización del dólar de 2,6040 marcos por dólar, es decir, dos centavos de

marco más que la cotización de cierre de ayer. Pero después de haberse calmado la reacción provocada por la muerte de Brezhnev, el dólar volvió a bajar, situándose en 2,5960/70 marcos.

También en Zurich se observó un aumento de la cotización del dólar, que abrió a 2,2125 francos suizos y subió a 2,2320 francos suizos

al llegar la noticia de Moscú con la muerte de Brezhnev. También el oro subió de precio en Zurich. La onza fina aumentó en cinco dólares, pasando de 404,50 dólares, en la apertura, a 409,50 dólares al trascender el fallecimiento del líder soviético.

En la Bolsa de Londres el oro aumentó a 410,50 dólares la onza fina.



Amplia acogida entre los profesionales con formación económica ha encontrado el seminario sobre "Evaluación de Proyectos" realizado por la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Pontificia Universidad Católica de Chile, y que se clausura hoy viernes en la Casa Central de esa corporación. El encuentro está orientado a actualizar los conocimientos sobre conceptos y técnicas de la evaluación de proyectos y cuenta con la participación de destacados profesores de esa Universidad. En el grabado, una visión general de una de las sesiones de trabajo del seminario.

CAEN RESERVAS

BRASILIA, Nov. (ANSA).— Las reservas internacionales del Brasil cayeron a 3.000 millones de dólares a fines de octubre, después que alcanzaran los 7.500 millones de dólares a fines de 1981.

En los últimos meses, según informaciones de las autoridades monetarias en Brasilia, la "quemadura" de reservas alcanzó a 1.500 millones de dólares en los últimos dos meses, "en razón de las dificultades que Brasil está teniendo para tomar nuevos préstamos en el exterior".

REBAJAS EN PEAJES

Fue rebajado sustancialmente el valor del peaje vial en cinco importantes puertos del país, según una resolución adoptada por la Empresa Portuaria de Chile.

El director de la empresa, Luis Eberhard, informó en una comunicación dirigida a Jorge Alvarez Agüero, presidente de la Asociación Gremial Nacional de Dueños de Camiones y Empresarios de Transporte de Carga, quien en reiteradas entrevistas había solicitado esta rebaja que ahora beneficiará a todos los camioneros.

Eberhard señaló en su nota que analizadas las razones que fundamentan la petición "esta dirección ha decidido acogerla, por lo que he dictado la Resolución 0574, con fecha 2 de noviembre, que fijó el valor de la tarifa de tránsito vial en UF pesos 0,70 por cada eje, para los puertos de Antofagasta, Valparaíso, San Antonio y Talcahuano—San Vicente".

AUTOMOVILES DE JAPON

MELBOURNE (AUSTRALIA), Noviembre (ANSA).— La penetración en Europa de los automóviles japoneses obligará como "lógico resultado" a la Comunidad Económica Europea (CEE) a adoptar medidas de protección, dijo aquí el vicepresidente de la "Fiat", Umberto Agnelli, en el Congreso de la "Fisita", la federal internacional de las sociedades de protección automotriz.

El XIX Congreso de la "Fisita" se desarrolló en esta ciudad australiana. Además de Agnelli, tomaron parte también el presidente de la "Nissan" japonesa, Takashi Ishihara, el cual dijo que el automóvil del futuro será accionado por energía eléctrica generada atómicamente; se trata de una forma de energía, dijo el presidente de la "Nissan".

NORMAS EN COMBUSTIBLES

Entró en vigencia, con su publicación en el Diario Oficial, un cuerpo jurídico que sustituye disposiciones del Ministerio de Minería, que se refieren a la comercialización de combustibles derivados del petróleo.

El texto legal establece que "cada productor o importador de combustibles líquidos derivados del petróleo tendrá la obligación de mantener una existencia media de cada producto equivalente a 25 días de su venta promedio de los últimos seis meses o de su importación promedio en el mismo lapso, si es efectuada para su propio consumo.

Entre enero y octubre

Inversión en el país alcanza a más de 300 millones de dólares

España y Estados Unidos siguen siendo las naciones que canalizan un mayor porcentaje de capital

A 349 millones 398 mil dólares alcanzó la inversión materializada en el país, al 31 de octubre del presente año, de acuerdo a lo informado por el Comité de Inversiones Extranjeras, organismo dependiente del Banco Central.

El sector predominante en la captación de capital fue el de servicios, con 181 millones 088 mil dólares, lo que representa un 51,8 por ciento del total. Le siguen la industria, con 85 millones 271 mil dólares, equivalente al 24,4 por ciento; minería, con 64 millones 183 mil dólares, un 18,4 por ciento, y los sectores de la construcción, agricultura, transportes y silvicultura, con 18 millones 936 mil dólares, un 5,4 por ciento.

Asimismo, durante los primeros diez meses del presente año se aprobaron 210 solicitudes de aporte de capital, provenientes del exterior, por una suma equivalente a los 406 millones 541 mil dólares.

De ellas, 114 corresponden a nuevas presentaciones, con un 54,3 por ciento del total y un monto de 253 millones 232 mil dólares. Otras 96 so-



En el área forestal ha habido alto interés del inversor extranjero.

Banco Central licitó un millón de dólares

Precio de la divisa en mercado cambiario se mantuvo estable

Estable se mantuvo ayer el precio del dólar transado en los bancos, casas de cambio y entidades financieras, de acuerdo a lo observado en el mercado cambiario.

El valor del dólar comprador se situó entre los 67,50 y los 69 pesos, en tanto que el precio de venta para el público osciló entre los 69 y los 69,50 pesos por unidad.

De acuerdo a lo señalado por diversos ejecutivos de bancos y casas de cambio, el mercado cambiario ha observado una completa normalidad en los últimos días, adecuándose el valor de la divisa de acuerdo a la oferta y demanda.

LICITACIONES

Por su parte, el Banco Central continuó ayer con su política de licitaciones de dólares a través de las mesas de dinero de los bancos y sociedades financieras.

El instituto emisor informó que ayer vendió un millón de dólares a través de sólo dos instituciones financieras.

Añadió que la tasa mínima de adjudicación o "corte" de la divisa alcanzó a los 68,92 pesos por dólar.

El siguiente cuadro presenta las variaciones experimentadas por la divisa estadounidense en relación al peso chileno:

Entidad	Compra	Venta
Banco de Chile	68,75	69,20
Banco O'Higgins	68,40	69,20
Republic National Bank of N.Y.	68,85	69,20
Banco Edwards	68,50	69,20
Banco Concepción	67,50	69,00
City Bank	68,00	69,00
Banco de Crédito e Inversiones	68,65	69,35
Banco Continental	67,90	69,40
Banco Do Brasil	68,20	69,30
Banco Real	69,00	69,50
Financiera Mediterráneo	68,50	69,30
Financiera Ciga	68,90	69,30
Casa de Cambio Exprinter	68,90	69,30
Casa de Cambio Tour Avion	68,90	69,30
Casa de Cambio Andes	68,80	69,20
Casa de Cambio Pacific Tour	68,80	69,20
Casa de Cambio Villalonga	68,60	69,30

Movimiento Bursátil

SANTIAGO, 11 DE NOVIEMBRE DE 1982			
	INDICE HOY	INDICE ANTERIOR	VARIACION (%)
RUBROS:			
JANERIAS Y FINANCIERAS	66,97	66,88	+0,14
AGROPECUARIAS Y FORESTALES	128,60	129,15	-0,43
MINERAS	83,63	83,63	+0,00
INDUSTRIALES	60,51	61,06	-0,90
SERVICIOS VARIOS	71,34	71,48	-0,20
SUB RUBRO INDUSTRIALES:			
ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	85,42	85,45	-0,04
CONSTRUCCION	70,80	70,80	+0,00
PRODUCTOS DIVERSOS	51,83	54,09	-4,18
METALMECANICAS	27,08	27,08	+0,00
PESQUERAS	53,99	54,75	-1,39
PRODUCTOS QUIMICOS	18,25	18,25	+0,00
TEXTILES Y VESTUARIO	80,98	80,26	+0,90
SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:			
COMERCIALES Y DISTRIBUIDORAS	55,30	55,30	+0,00
INVERSIONES E INMOBILIARIAS	131,09	131,09	+0,00
MARITIMAS Y NAVIERAS	34,43	33,72	+2,11
SERVICIO PUBLICO	66,25	66,90	-0,97
SEGUROS	113,61	113,61	+0,00
I. G. P. A. (BASE 30 DIC 1980 = 100)			
	68,51	68,76	-0,36
I. P. S. A. (BASE 30 DIC 1981 = 100)			
	92,26	93,14	-0,94
INSTRUMENTOS TRANSADOS			
	VALOR EN PESOS	PARTICIPACION (%)	
360 AMONEDADO	7.756.840,00		1,58
INSTRUMENTOS RENTA FIJA	463.708.131,00		94,71
ACCIONES	18.623.244,00		3,60
360 MONEDA EN RUEDA	0,00		0,00
TOTAL GENERAL	489.588.215,00		100,00

Robadas desde un inmueble del barrio alto

Investigaciones recuperó 20 millones de pesos en joyas

Autores, cuatro adultos y un menor, fueron detenidos en brillantes diligencias por oficiales de la Sexta Comisaría de Providencia

Joyas avaluadas en más de veinte millones de pesos fueron recuperadas por oficiales de la Sexta Comisaría de Investigaciones de Providencia —Roman Díaz— al detener a cuatro adultos y un menor que aparecen implicados en el espectacular robo.

Los responsables del delito, todos los cuales fueron puestos a disposición de la Justicia del Crimen, resultaron ser Paolo Juan Reyes, de 20 años de edad, José Segundo Durán, de 26, los hermanos Luis Enrique y María Angélica Erazo, de 30 y 35 años respectivamente, además del menor inicial

M.A.D., de 15 años, quien se encontraba prófugo de un Centro de Menores de la capital.

De acuerdo a la investigación realizada por los detectives de Providencia, los delincuentes llegaron al inmueble de calle Suárez Mujica 2.300, de la misma comuna, y tras violentar una de sus ventanas ingresaron a éste para apoderarse de todas las especies de valor existentes.

Consumado el robo huyeron del sitio del suceso llevándose más de 20 millones de joyas y una cantidad no determinada de dinero efectivo, que repartieron en sumas iguales.

Posteriormente, el menor procedió a comercializar entre amigos, vecinos y hasta en ferias libres anillos, gargantillas y otras especies valoradas cuyo precio, en algunos casos, superaba el millón de pesos.

Sin embargo, la acuciosidad demostrada por los oficiales policiales de Roman Díaz, permitió la individualización de uno de los autores materiales del delito, quien tras ser aprehendido entregó la identidad de sus acompañantes en la acción.

La captura del quinteto facilitó la recuperación de todas las joyas, muchas de las cuales se encontraban en poder de comerciantes de ferias libres. Estos, según se informó, las habían adquirido en precios que no superaban los dos o tres mil pesos.

Asimismo, se estableció que los responsables del robo pretendieron botar todas las especies plateadas y conservar sólo las de oro. No obstante, entre las joyas desestimadas por los ladrones se hallaban brazaletes de platino con incrustaciones de diamantes cuyo valor comercial era de millones de pesos.

Tanto los autores de la maniobra dolosa como los elementos probatorios recuperados, fueron puestos a disposición del titular del Décimo Tercer Juzgado del Crimen de Santiago.

Finalmente, se informó que los tres hombres adultos quedaron reclusos en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública, la mujer en el Centro de Orientación Femenino (COF), ex Correccional y el menor fue devuelto al Centro de Rehabilitación.



Dos de los detenidos en torno al millonario robo de joyas, delito esclarecido por detectives de la Comisaría Judicial del Providencia, junto a las especies recuperadas por los oficiales policiales.

Falla eléctrica causó incendio que arrasó 4 antiguos inmuebles

Una falla de la instalación eléctrica originó el incendio que en la noche del miércoles arrasó cuatro antiguos inmuebles en el sector de las avenidas Vicuña Mackenna y Diez de Julio, en la comuna de Santiago, según se informó en Carabineros.

La versión policial indica que el siniestro estalló a las 22 horas en el entretecho de la casona signada con los números 956 y 958 de Vicuña Mackenna, que era ocupada por la fábrica de botiquines "Comercial Nauta Limitada", propiedad de Sergio Valdivieso Cerda.

Las llamas se propagaron posteriormente al taller artesanal ubicado en el número 946 de la misma arteria, propiedad de Juan Maturana Estay, el que también fue arrasado en su totalidad.

Asimismo, el fuego destruyó una vivienda de dos pisos que se hallaba momentáneamente sin moradores, situada en calle Pedro de Oña 121, como también la mueblería "Cid",

Pedro Nolasco Muñoz Díaz

Sobreseído dueño de boite "Maxim"

El propietario de la incendiada boite "Maxim", Pedro Nolasco Muñoz Díaz, fue absuelto de la acusación de incendio intencional que pesaba en su contra.

La resolución la adoptó el magistrado del Decimosexto Juzgado del Crimen, Fernando Carreño.

El mismo juez lo había encargado reo por el delito de incendio y ordenado su reclusión en el Centro de Detención Preventiva capitalino, el 9 de agosto último.

Con fecha 30 de septiembre, Muñoz obtuvo su libertad bajo fianza y con la resolución judicial de hoy, que debe ser ratificada o rechazada por la Corte de Apelaciones, Pedro Muñoz queda sobreseído de la totalidad de los cargos que se le imputaban.

El incendio del "Maxim" ocurrió en la madrugada del 8 de septiembre, provocado por dos artefactos explosivos que estallaron en el interior del establecimiento.

Aclarados delitos por más de 19 millones de pesos

Aprehendidos responsables de estafas contra comerciantes

También resultaron afectados agricultores de la zona sur del país, que confiaron en la solvencia de una empresa capitalina

Cuatro personas que aparecen involucradas en múltiples delitos de estafas en contra de comerciantes de Santiago y agricultores de la zona sur del país, fueron detenidas por oficiales de la Octava Comisaría de Investigaciones y puestas a disposición del Tribunal del Crimen competente.

Los acusados resultaron ser Jorge Ernesto Herman, de 42 años de edad, Carlos Patricio Loyola, de 35, Juan de Dios Mondaca, de 32 y Alberto Segundo de Jesús Guerrero, de 24 años.

La investigación practicada por los efectivos de la policía civil estableció que el cuarteto, a través de una empresa comercial legalmente constituida, procedió a adquirir gran cantidad de mercadería y productos agrícolas, todo lo cual canceló con documentos bancarios a 60 y 90 días. No obstante, al hacer efectivos los cobros los comerciantes y campesinos, comprobaron que los cheques carecían de fondos.

Formuladas las denuncias los detectives comprobaron que los responsables ya no operaban como empresa y que todos los productos los vendían en forma clandestina y a precios menores de los reales.

Practicada la aprehensión del grupo los encargados de la diligencia consiguieron recuperar especies avaluadas en más de 19 millones de pesos entre las que se cuentan cuadros de pinturas, muebles, diez mil pulgadas de madera de exportación y varios vehículos comprados con el dinero mal habido.

Los responsables del affaire fueron puestos a disposición del magistrado del Duodécimo Juzgado del Crimen, conjuntamente con lo recuperado por Investigaciones y reclusos todos en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública, mientras el Juez resuelve sobre la situación procesal de cada uno de los implicados en el millonario delito.



CAPTURADO HOMICIDA. — Un acaudado delincuente que la madrugada del 6 de noviembre del año en curso ultimó a cuchilladas a un amigo de juergas, hecho ocurrido en el interior de la población José María Caro, fue arrestado por personal de la Brigada de Homicidios y puesto, a disposición de la Justicia Ordinaria. Se trata de Carlos Nolberto Tapia, de 24 años de edad, mientras que la víctima resultó ser Juan Delgado Riquelme, de 27 años, ambos con antecedentes policiales. De acuerdo a lo manifestado por los aprehensores, el crimen se consumó cuando Tapia, en compañía de otro antisocial individualizado como Miguel Rosendo Núñez, actualmente recluso en el Centro de Detención Preventiva, para castigarlo por viejas rencillas. En la ocasión le infirieron varios cortes en la región abdominal, los que le causaron la muerte mientras recibía atención médica. El autor fue puesto a disposición del Tercer Juzgado del Crimen de San Miguel.



El presidente de ANEF, Hernol Flores Opazo, a la salida de la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones, luego de prestar declaraciones ante el ministro sumariante Juan González Zúñiga.

Presidente de ANEF

Cerrada investigación contra Hernol Flores

Dirigente gremial desmintió informaciones periodísticas por las cuales se requirió su procesamiento por el Ministerio del Interior

El ministro sumariante Juan González Zúñiga ordenó el cierre de la investigación judicial en contra del presidente de la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales (ANEF), Hernol Flores, quien el Ministerio del Interior acusó de infracción a la Ley de Seguridad del Estado.

En la causa no existen reos y se presume que el fiscal de la Corte de Apelaciones, René Clavería Lisboa, en cuyo poder se encuentra el expediente, solicitará el sobreseimiento temporal del acusado por no haberse acreditado debidamente el delito.

El Ministerio del Interior, con fecha 25 de octubre último, solicitó el procesamiento de Flores a raíz de declaraciones efectuadas a un vespertino de la capital en que calificaba, en forma, desdoro a la policía chilena por su investigación en el homicidio de Tucapel Jiménez.

En un cargo efectuado el lunes pasado, entre el periodista autor de la crónica y Hernol Flores, éste último desmintió sus declaraciones y expresó que no había sido su intención injuriar a nadie. Asimismo, dijo en su defensa que él había sido partidario del actual régimen y que incluso defendió la posición de Chile ante la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

Embajada de Italia solicitó extradición de connacional

Pasquale Bucolo es sindicado como narcotraficante por un tribunal de Nápoles

A petición de la embajada de Italia, representada por el encargado de negocios Tommaso de Vergotini, la Corte Suprema dispuso la detención preventiva del ciudadano italiano Pasquale Bucolo, quien se encontraría involucrado en un tráfico de estupefacientes ocurrido en su país.

Piden nuevas diligencias en crimen de T. Jiménez

Los abogados participantes en las querellas presentadas en el Décimo Octavo Juzgado del Crimen, por el homicidio del ex presidente de la ANEF, Tucapel Jiménez, anunciaron que solicitarán al ministro Sergio Valenzuela, investigador de los hechos, la realización de "por lo menos diez nuevas diligencias".

El anuncio lo hizo Aldo Signerelli, quien junto a su colega Enrique Silva Cima actúan en representación de ANEF, añadiendo que en la petición de nuevos de nuevos trámites se ha sumado Jorge Saavedra, abogado de la familia del ex dirigente gremial.

Esta petición es previa a la formalización de la solicitud de extradición, cuyo plazo de presentación legal en Chile vence el próximo 30 de noviembre.

El documento italiano ingresó al máximo tribunal el 28 de septiembre. Dos días después, el presidente de la Corte Suprema interrogó a Pasquale Bucolo y ordenó su reclusión, en el Centro de Detención Preventiva de Santiago.

El supuesto delito se habría cometido en Nápoles, uno de cuyos tribunales inició el trámite de extradición para llevar al acusado ante los estrados italianos.

Bucolo, de 56 años de edad, casado con chilena, ingresó al país a comienzos de este año, procedente del Perú, y es defendido por el abogado Eduardo Zarhi Guía.

Actualmente, el ciudadano italiano, se halla internado en el hospital del Centro de Readaptación Social Metropolitano (ex Penitenciaría) aquejado de diversas dolencias.

De no formalizarse la solicitud de extradición dentro del plazo indicado, Pasquale Bucolo quedará en libertad incondicional.

Los menores que delinchan quedarán sometidos a la libertad vigilada

El reglamento respectivo determina la designación de "delegados", que deberán cumplir requisitos muy estrictos

La libertad vigilada a los menores que cometen actos que infringen las leyes o que presentan graves problemas conductuales, es, desde ahora, una nueva forma de enfrentar la situación de éstos.

Para tal efecto, entró en vigencia el decreto del Ministerio de Justicia, mediante el cual se reglamentarán los números 2 y 4 del artículo 29 de la Ley 16.618, que estableció el sistema.

La disposición señala que la libertad vigilada es una medida de tratamiento aplicable por resolución judicial a los menores imputables que han cometido una infracción legal o que presentan graves problemas conductuales, tendientes a inducir cambios en su conducta social, logrando su readaptación y rehabilitación, bajo la acción del régimen de libertad vigilada y un vínculo personal definido por el mismo.

De esta definición de libertad vigilada, se determina que el menor infractor de la ley, por su condición de tal, no puede ser considerado como delincuente pero, sí, potencialmente un peligro si no se procede a lograr su rehabilitación.

Asimismo, se determina que su aplicación deberá hacerla un Tribunal y, a mayor abundamiento, se dispone que esta medida sólo podrá ser aplicada por el juez, en los casos previstos en la Ley de Menores, aplicación que se hará de acuerdo a las normas reglamentarias que entran en vigencia ahora.

PROCEDIMIENTO APLICABLE

El sistema normal, al considerar a un menor infractor o de conducta que presenta "graves problemas conductuales", era recluso en un establecimiento de readaptación.

Conforme al nuevo reglamento, el juez, una vez que decreta la libertad vigilada, deberá designar un delegado que tendrá la obligación de programar la labor del menor, planificar su tratamiento e informar al Tribunal en un lapso no superior a los 15 días desde la fecha de su designación. Posteriormente, estos informes deberán rendirlos cada dos meses, con indicación del avance producido en la aplicación de la medida, sin perjuicio de informes extras que pida el Tribunal. Luego de un plazo prudencial, el delegado deberá emitir un informe más definitivo, indicándole al juez la necesidad de modificar, suspender o poner término a la libertad vigilada del menor.

Los delegados deberán actuar sobre la base del reglamento y siguiendo las instrucciones que les dé el Servicio Nacional de Menores, en la aplicación de las medidas respecto del menor.

FACULTADES DE LOS DELEGADOS

Las atribuciones de los delegados en su misión serán las siguientes: 1) Mantener contacto con el menor, especialmente dentro del ámbito familiar, lugares de estudio, trabajo y recreación, entendiéndose con ello que deberá asistirlo en forma discreta y responsable a fin de obtener su adaptación y rehabilitación; 2) Extender su acción a la atención del hogar del menor para lo que se procurará que el menor tenga un hogar estable y cuente en el tratamiento con la colaboración de por lo menos uno de sus progenitores o de una persona mayor a cuyo cuidado se encuentre; 3) Procurar orientar a los padres, familiares o personas a cuyo cuidado se

Abogado Eugenio Montero Campusano

Se entregó asaltante de banco viamarino

Poco antes de las 11.00 horas de ayer y acompañado de los abogados Eduardo Riosco Maureira y Tito Solari, se entregó a la Justicia Eugenio Montero Campusano, autor del atraco a la sucursal del Banco Edwards en Viña del Mar.

La información la entregó el jurista Riosco, indicando que la entrega a la Justicia de Montero Campusano, 33 años, casado, ex abogado de Ferrocarriles, se cumplió sin problemas, quedando a disposición de la Jefe del tribunal, Isabel Ancarola, quien lo interrogó.

Para Riosco, la acción penal en contra de su cliente será menor, ya que Montero actuó impulsado por "alteraciones emocionales", producto de la caída con traumatismo encefalo craneano cerrado, con complicaciones, que tuvo en 1978, mientras jugaba polo en el Sporting Club.

A la ex Cárcel Pública, en libre plática, fue remitido por el magistrado del Cuarto Juzgado del Crimen, el abogado viamarino Eugenio Montero Campusano, autor confeso del atraco a la sucursal del Banco Edwards.

Montero, que se entregó a la justicia acompañado de dos abogados que tendrán a cargo su defensa, fue sometido a un intenso interrogatorio en el tribunal concluyendo éste cuando el magistrado determinó que el inculpa sea sometido a unos exámenes en el Hospital Ferroviario de Valparaíso y fuese remitido al presidio porteño donde permanecerá cinco días, antes de que el tribunal formule cargos específicos en su contra o bien lo deje en libertad.

Falsificación de billetes en Malleco

MALLECO.—Dos de tres individuos que adulteraron billetes con denominación en escudos por billetes en pesos para adquirir animales, fueron detenidos por Carabineros de Victoria.

La denuncia la formuló el agricultor Jacinto Colicheo Melán, de 55 años, domiciliado en la reducción Queipil, quien dijo que el día 6 de noviembre se hicieron presentes en su predio los acusados.

Una vez que cancelaron los correos adquiridos y al revisar el dinero recibido comprobó que había sido estafado pues 4 de los billetes eran escudos transformados en pesos.

El papel moneda adulterado correspondía uno de 10 mil escudos en 5 mil pesos, otro de 500 escudos emitido en 1971, fue entregado por 500 pesos, pero sin modificarlo y un billete de 5 pesos existentes antes de los escudos, adulterado en uno de mil pesos de hoy.

Iniciadas las indagaciones por la policía uniformada se logró detener a Eduardo Senn Leiva, de 27 años, chofer, y a Florentino Donoso Escobar, de 57 años, obrero, quienes en compañía de José Seitz, actualmente prófugo eran los autores de la estafa y adulteración de papel moneda.

Mientras toda la policía trata de dar con el tercer implicado, sus compañeros de fechoría quedaron a disposición de la Justicia de Crimen.

DEPENDENCIA DEL SISTEMA

El sistema de libertad vigilada para los menores será administrado por el Servicio Nacional de Menores con la colaboración de las entidades que son cooperadoras de éste. En cuanto a los delegados, éstos deberán acreditar una idoneidad moral, compatible con las funciones que se le asignen, debiendo acreditar ante una comisión del mencionado Servicio y del juez de la causa, los requisitos, entre los que debe constar el acreditativo de haber cursado, a lo menos, tres años de una carrera universitaria en el área de ciencias jurídicas, medicina o sociales.

Por otra parte, las entidades asociadas o cooperadoras deberán efectuar permanentemente cursos de capacitación de competencia, para los delegados.

Recordarán a seis mártires bomberiles

El lunes 15 se cumplirán 20 años de la fecha en la que perecieron seis voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Santiago, al derrumbarse una muralla, mientras cumplían con su abnegado deber, tratando de apagar un incendio que se produjo en un viejo edificio de la calle Huérfanos esquina de Amunátegui. En la ocasión quedaron otros varios heridos de gravedad.

Al cumplirse este aniversario, la institución recordará a estos mártires con una ceremonia a la que concurrirán las compañías, al lugar donde perecieron, el domingo próximo a las 10.00 horas. Ahí formarán las cuatro compañías a las que pertenecían los mártires, en uniforme de trabajo para depositar una ofrenda floral ante el lugar, donde hay una placa recordatoria.

Los mártires, son Patricio Canto, de la Tercera Compañía; Pedro Delhasut, de la Cuarta; Carlos Cáceres y Alberto Cumming, de la Sexta, y Eduardo Georgi y Rafael Duato, de la Decimosegunda.

Funerales de periodista de revista Ercilla

En el Cementerio General fueron sepultados los restos de la periodista de revista Ercilla, Ximena Heimpel Solar de Galdames, quien falleció el pasado martes, víctima de una prolongada y penosa enfermedad.

Las exequias se realizaron después de una misa de requiem oficiada en la Iglesia San Patricio, a las 10.30 horas, con la presencia de familiares, amigos y todos sus compañeros de trabajo de ese semanario.

Ximena Heimpel era casada y deja dos hijos, una niña de 11 años y un niño de 13.

Trabajó desde abril de 1977 en Ercilla, en la sección nacional, trasladándose posteriormente al área de internacional.

Se encontraba enferma desde hace cuatro años y pese a ello continuó trabajando hasta hace seis meses, abandonando su actividad profesional, cuando la enfermedad la obligó a hacer reposo.

La periodista fallecida es la tercera profesional de la planta de la revista Ercilla que deja de existir en los últimos años.



El profesor Rolando Chuauqui Kettlun es el nuevo decano de la Facultad de Matemáticas de la Universidad Católica de Chile.

En Facultad de Matemáticas

Nombran un nuevo decano en la UC

El docente e investigador Rolando Chuauqui Kettlun fue designado como primer decano de la recientemente creada Facultad de Matemáticas de la Universidad Católica de Chile. El académico se desempeñaba, hasta la fecha, en el cargo de director del Instituto de Matemáticas del mismo plantel.

Considerado una eminencia en su campo, el doctor Chuauqui ha cumplido una dilatada carrera como docente e investigador, tanto en Chile como en el extranjero.

Opina que en general, la preparación en matemáticas con que llegan los egresados de la enseñanza media a la universidad es insuficiente. "Tal opinión es la generalizada, determinar las causas es difícil y hay varias teorías al respecto. Pero la impresión predominante entre los profesores universitarios es que ha disminuido la preparación matemática que entregan los colegios", dijo el profesor Chuauqui.

Explicó que ningún país que pretenda estar en la avanzada del desarrollo científico y tecnológico, puede darse el lujo de reducir los niveles de entrenamiento matemático de sus jóvenes. Reconoció, eso sí, que Chile está realizando esfuerzos para revertir esta tendencia, mejorando los programas de estudios y aumentando el número de profesores titulados en la especialidad.

Edita recopilación de homilías del Cardenal

Una recopilación de 60 discursos y homilías del Cardenal Raúl Silva Henríquez, pronunciadas entre 1961 y 1982, se incluyen en la publicación del sacerdote y vicario del Arzobispado, Miguel Ortega.

La obra fue presentada al público con la presencia del Cardenal quien se refirió en breves términos al contenido de ella.

Los sesenta párrafos, subtítulos de acuerdo al acontecimiento al cual se refieren o durante el cual fueron emitidos, contemplan además un apéndice con fotografías de los 21 años aludidos y se encuentran ya a la venta bajo el título "El Cardenal nos ha dicho".



El Ministro de Hacienda y Economía Rolf Lüders durante la entrevista que sostuvo con los dirigentes máximos de la Asociación Gremial Nacional de Dueños de Camiones y Empresarios de Transportes de Carga de Chile.

Pinochet viaja a II Región

□ Durante tres días visitará Antofagasta, María Elena y Tocopilla, acompañado de cinco ministros y cinco subsecretarios

Con el objeto de informarse personalmente de la situación regional, tomar contacto con diversos sectores ciudadanos y presidir reuniones de carácter informativo con personal de la Defensa Nacional, el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, visitará durante los días 17, 18 y 19 del presente la II Región del país.

La gira, que consulta visitas a Antofagasta, María Elena y Tocopilla, la efectuará acompañado de cinco Ministros de Estado, cinco Subsecretarios, un representante del Estado Mayor Presidencial y otro del Comité Asesor Presidencial, y el director de Organizaciones Civiles.

Los Secretarios de Estado que lo acompañarán serán el general Enrique Montero, de Interior; brigadier general Bruno Siebert, Obras Públicas; brigadier general Roberto Guillard, Vivienda y Urbanismo; brigadier general Sergio Pérez, director de ODEPLAN, y vicepresidente ejecutivo de CORFO, coronel Francisco Ramírez. Los Subsecretarios que integran la comitiva son los de Economía, Hacienda, Minería, Pesca y Previsión Social. Estos se reunirán con sus correspondientes representantes sectoriales, con el propósito de informarse de la situación regional de su respectiva cartera.

PROGRAMA

El programa contempla la llegada del Primer Mandatario a Antofagasta el día miércoles 17. En esta ciudad presidirá, a las 11.30 horas, una reunión informativa con personal de la Defensa Nacional. Posteriormente, a las 16.30, escuchará una exposición sobre la situación regional.

Una hora y media más tarde presidirá la inauguración de la ampliación de la población "General Oscar Bonilla", para visitar luego las obras de remodelación del puerto artesanal.

A las 19 horas presidirá un acto cívico-militar, para asistir, a las 21.30, a una comida con la comunidad local.

El día jueves el programa incluye visitas institucionales.

Al día siguiente saldrá, a las 9 horas, hacia María Elena, lugar donde, a las 10.15 horas, el Jefe del Estado escuchará una exposición del alcalde y recibirá el saludo de los dirigentes locales.

Luego presidirá un acto cívico-militar. En esta ceremonia será declarado Hijo Ilustre de esta localidad.

A las 15 horas de ese día, el Presidente de la República se trasladará a Tocopilla, donde visitará la planta eléctrica de CODELCO y presidirá un acto cívico-militar.

Posteriormente, a las 17.45 horas, despegará hacia Cerro Moreno, despidiéndose de las autoridades y retornando a Santiago.

Temario de la OEA analiza Canciller en Washington

□ Ministro Rojas sostiene reuniones de trabajo para afinar participación de Chile ante la Asamblea

Prolongadas reuniones sostiene en Washington el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, con el objeto de afinar los planteamientos que hará nuestro país en la decimosegunda reunión de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA).

El encuentro se iniciará el próximo lunes en la capital estadounidense con la participación de la totalidad de los cancilleres de los 30 países miembros de esa entidad hemisférica.

Rojas Galdames intervendrá el miércoles 17, en horas de la tarde, para exponer la posición del gobierno chileno frente a los principales problemas del continente, poniendo énfasis en la seguridad hemisférica colectiva, la limitación del armamentismo, la solución pacífica de controversias y la cooperación para el desarrollo.

Asimismo, abogará por el respeto irrestricto por los principios del derecho internacional, en especial los relativos a la intangibilidad de los tratados, la no intervención en asuntos internos de otros países y la igualdad jurídica de los estados.

El Ministro Rojas Galdames planteará la necesidad de lograr una efectiva unidad e integración entre las naciones del continente, desde los puntos de vista físico, económico, político, espiritual y cultural.

REUNIONES DE TRABAJO

Desde su llegada a Washington, el miércoles último, el Secretario de Estado y sus asesores han desarrollado un intenso programa de trabajo en la sede de la representación nacional ante la OEA.

El embajador permanente en Chile ante esa organización hemisférica, Pedro Daza, le rindió un completo informe de los principales temas que serán tratados durante la Asamblea General. Sobre esta base, se ha realizado un profundo análisis para afinar las posiciones definitivas de Chile frente a los aspectos más destacados en los 40 puntos contenidos en la agenda de la reunión.

Otras de las materias tratadas es la relativa a la posible inclusión del tema llamado "Mediterraneidad boliviana" a iniciativa de ese país altiplánico. Según se informó, Chile mantendrá su posición de absoluto rechazo a la intervención de terceras partes en el asunto que "en el mejor de los casos sería de carácter estrictamente bilateral".

Almirante Merino a Montevideo

A las 15.30 horas de ayer, en un vuelo regular de LAN-Chile, viajó a Montevideo el Almirante José Toribio Merino quien fue invitado oficialmente a ese país por el Comandante en Jefe de la Armada uruguaya, Almirante Rodolfo Invidio, para participar en las celebraciones del 165° aniversario de la Marina de Guerra del Uruguay.

En el terminal aéreo el jefe naval chileno, que partió junto a su esposa, Margarita Rofio, el Subjefe del Estado Mayor General de la Institución, contralmirante John Howard; fue despedido por el vicealmirante Maurice Poisson, quien lo reemplazará en el cargo durante su ausencia, y otras autoridades navales y civiles.

Durante su permanencia en Uruguay, el Almirante Merino será recibido por el Presidente de esa nación y se le otorgará además una condecoración de la Armada. El regreso del Comandante en Jefe de la institución naval de nuestro país está previsto para el 16 del presente mes.

Biministro Lüders prevé la reactivación de la economía y del transporte nacional

□ Señaló dirigente de la Asociación Gremial de Camioneros, Jorge Álvarez Agüero, quien encabezó grupo que se entrevistó con el Secretario de Estado

"El Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders tiene claro conocimiento de los problemas, y él cree que hay una reactivación del transporte y de toda la producción dentro de los próximos meses, y que nuestro país, como lo creo yo y todos los dirigentes que están conmigo, va a tener una recuperación fuerte, lo cual va a traer tranquilidad a todas las familias chilenas".

Así lo indicó al término de una audiencia con el Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, el presidente de la Asociación Gremial Nacional de Dueños de Camiones y Empresarios de Transportes de Carga de Chile, Jorge Álvarez Agüero, quien encabezó a un grupo de dirigentes del sector.

La entrevista, que fue calificada como muy cordial por los camioneros, y en la cual entregaron un memorándum al Secretario de Estado, se efectuó ayer en la tarde.

El presidente de la Asociación Gremial de Camioneros, Jorge Álvarez, señaló luego de la reunión que la autoridad de Gobierno está en conocimiento de los problemas del sector, anunciándoles que adoptará diversas medidas para buscarles solución a sus planteamientos.

En el documento entregado al Ministro Lüders, los empresarios indican que uno de los obstáculos a su trabajo lo constituye la competencia de Ferrocarriles. Al respecto, el Secre-

rio de Estado les expresó que se contactaría con el vicepresidente de esa entidad estatal para estudiar la fórmula de normalizar la situación.

HORARIO NOCTURNO

También plantearon una ampliación del horario nocturno en los peajes para favorecer la actividad del transporte, desde las 20.00 horas hasta las 8.00 horas.

"Todas las autoridades de Gobierno están bastante preocupadas por ver en qué forma se pueden resolver los problemas de los camioneros", dijo el dirigente, agregando su agradecimiento "al Ministro de Obras Públicas, quien nos concedió el derecho de pagar de lunes a domingo, sin recargar los sábados y domingos, como era antes".

Por último, Jorge Álvarez Agüero anunció la solución al problema que tenían los camioneros que transportaban leche en la Décima Región, desde los fundos hasta las plantas, a los que se les fijó tarifas más adecuadas.

"El señor Felipe Cornejo —expresó— junto con el señor Rodrigo Durán, de la administración de la planta Osorno de la firma Loncoche, solucionaron el problema que afectaba en forma seria a los transportistas de la zona, concediéndoles una tarifa que sin ser la mejor, por lo menos satisface la intranquilidad que tienen en este instante, del orden de

23 pesos 80 el kilómetro, de cero coma 15 centavos por litro de leche y una bonificación en el combustible que es bastante sustancial y que les va a permitir hacer frente a este costo de transporte que los tenía tan afligidos".

FORO EMPRESARIAL

Por otra parte el Ministro Rolf Lüders, sostuvo también una reunión con el presidente del Comité Organizador del Cuarto Encuentro Nacional de la Empresa, ENADE 82, Eugenio Heiremans.

El dirigente informó al Biministro sobre el foro empresarial, que se realizará entre el 16 y el 17 de este mes, en el Hotel Cordillera de esta capital.

Al encuentro han comprometido su asistencia industriales de todo el país, que analizarán la situación de la empresa chilena, a fin de obtener conclusiones que orienten su estrategia de corto y mediano plazos.

La jornada comenzará con una exposición de Lüders y posteriormente, el economista Vittorio Corbo se referirá a las proyecciones de la economía internacional y su impacto en las empresas chilenas; el Director del Presupuesto, Martín Costabal, explicará el presupuesto fiscal contemplado para el año próximo; y el presidente del Banco Central, Carlos Cáceres, disertará sobre las perspectivas monetarias y financieras para ese período.

Durante 1983

Cuantiosa inversión de Obras Públicas para faenas en la Carretera Austral

□ Así lo informó el Ministro del ramo, brigadier general Bruno Siebert

Dos mil millones de pesos invertirá el Ministerio de Obras Públicas durante el próximo año en la Carretera Austral. En esta importante vía que une nuestro país por tierra y cuyo primer tramo fue inaugurado este año por el Primer Mandatario, se continuarán ejecutando faenas relativas a la construcción de puentes y caminos y el mejoramiento de las obras existentes.

Así lo informó el Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, quien aseguró que para continuar con la construcción de esa carretera, no será necesario solicitar préstamos internacionales. El financiamiento mencionado por el Secretario de Estado corresponde a fondos nacionales de ese Ministerio.

El Secretario de Estado señaló, además, que a pesar de la reducción del presupuesto para obras públicas en 1983, más del 70% se destinará a Vialidad como ha venido ocurriendo estos últimos años.

PRESTAMO CORFO-2

Con respecto a la utilización del préstamo CORFO-2 de 290 millones de dólares que se gestiona con el Banco Interamericano de Desarrollo dijo: "Lo que más me interesa si se aprueba ese crédito, es aprovecharlo en cinco proyectos de tremenda importancia, como los accesos a los puertos de Valparaíso y San Antonio, la autopista Talagante a Concepción y la detención del Longitudinal en Temuco y Chillán".

Al referirse a la autopista Talagante a Concepción, indicó que esta iniciativa es de extrema importancia ya que en esa vía se concentra el mayor volumen de tráfico de todo el país.

En relación al proyecto que piensa desarrollar en el Longitudinal a la altura de las ciudades de Concepción y Chillán, señaló que la idea es parar el paso de esta carretera por esas dos ciudades, hecho que provoca algunas dificultades.

SOLUCION A NUDOS VIALES

La acción en este sentido se complementará con el Ministerio de Vivienda y las municipalidades que tengan jurisdicción sobre los sectores donde se piensa trabajar, para solucionar el problema de nudos viales o atascamiento de tránsito.

El Ministro Siebert se refirió someramente a la naturaleza de los proyec-

tos de vialidad urbana que se comenzarán a concretar a mediados del próximo año si se aprueba en Washington el préstamo de 290 millones de dólares. Dijo que fundamentalmente se trata de ensanchamiento de calles y la terminación de algunas obras para facilitar el tránsito como por ejemplo la unión de Pirámide con El Salto por sobre el río Mapocho.

"En resumen —añadió— existen

proyectos para todas las comunas del Gran Santiago, que se materializarán como insisto, si el BID en Washington los aprueba".

Informó también que hasta la fecha se han invertido 200 millones de pesos en el río Mapocho y que se continuará invirtiendo dinero allí hasta el próximo invierno, para que la población esté totalmente tranquila y segura.



EMBAJADOR DE NORUEGA. —Una visita de cortesía, durante la cual intercambiaron aspectos relacionados con los respectivos países, hizo el embajador de Noruega en Santiago, Helge Vindenes, al Teniente General César Raúl Benavides, integrante de la Junta de Gobierno. En la foto, ambos departen en el gabinete del edificio Diego Portales.

Informe sobre exportaciones fue entregado al Presidente

Con el objeto de entregar al Presidente de la República un informe sobre el estado de la situación de las exportaciones chilenas, se entrevistó con el Jefe del Estado el presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Jorge Fontaine.

La entrevista, calificada como "privada", se efectuó a las 11.30 horas en el gabinete de trabajo del Primer Mandatario, ubicado en el Palacio de la Moneda, y se prolongó por escasos minutos.

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo: Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

UASQUEZ
un placer que va y viene

Santiago -
Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles -
Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO



Begin viajó a EE.UU.

TEL AVIV, ISRAEL Nov. 11 (AP).— El Primer Ministro Menahem Begin viajó hoy a Estados Unidos para mantener conversaciones con el Presidente Ronald Reagan, así como reuniones con las comunidades judías en Nueva York, Los Angeles y Dallas, Texas.

Al hablar con periodistas en el aeropuerto internacional Ben Gurion, antes de abordar un avión de pasajeros de la Fuerza Aérea israelí, Begin dijo que también se reunirá con "amigos cristianos de Israel, dedicados de corazón a la justa causa de Israel".

Begin se encontrará con Reagan en Washington el 19 de noviembre. La última vez que ambos se reunieron fue en junio, en la Casa Blanca, dos semanas después que Israel incurrió en el Líbano en el esfuerzo de expulsar de allí a los guerrilleros de la Organización Para la Liberación de Palestina (OLP).

Begin dijo que espera que esas conversaciones se basarán sobre "la comunidad de intereses y la profunda amistad que une a nuestros dos países".

Este decimotercer viaje de Begin desde que asumiera el cargo en 1977 se presenta como el más difícil efectuado hasta el momento, ya que enfrentará una recepción hostil de los norteamericanos que se oponen a la invasión israelí en el Líbano, su bombardeo de Beirut, y la parte que tuvo, si es que así se confirma eventualmente, en la matanza de centenares de civiles palestinos ocurrida en septiembre a manos de milicianos libaneses cristianos.

Otro de sus objetivos será tratar de convencer a Reagan de que no continúe con sus propuestas para la paz en el Medio Oriente, de las que el Gobierno israelí afirma que llevarán a la creación de un estado palestino favorable a la OLP en la margen occidental ocupada.

Asimismo, Begin carece de un amplio apoyo en su propio país. El Partido Laborista de oposición, principal facción en el parlamento, recibió positivamente las propuestas de Reagan como base para negociaciones, y está exhortando a Begin a que detenga temporariamente la construcción de asentamientos judíos en la margen occidental, y responda a lo que los laboristas consideran como iniciativas de paz provenientes de Jordania.

Ordenan reapertura de una revista bonaerense

BUENOS AIRES, 11 (AP).— El juez federal Mauricio Obarrio declaró nulo el decreto del Gobierno militar que clausuró la revista "La Semana" el 20 de octubre y ordenó la reapertura de la publicación, se informó hoy en el Palacio de Justicia.

Al admitir el recurso de amparo presentado por los editores de la revista el juez expresó que "el humor político forma parte del derecho de participar, opinar, disentir y expresar con libertad de pensamiento una idea".

Añadió que el decreto de clausura "aparece como plenamente arbitrario, lesionando los derechos de propiedad, de trabajar y ejercer la industria lícita, y fundamentalmente, el de publicar las ideas por la prensa sin censura previa".

La revista fue cerrada a raíz de una portada que el Gobierno consideró ofensiva, para las Fuerzas Armadas. Aparecía en ella el productor de televisión Gerardo Sofovich con una gorra de oficial del Ejército y haciendo una mueca burlona.

DECLARACIONES DE VIOLA

BUENOS AIRES, 11 (AP).— El ex Presidente general retirado Roberto E. Viola dijo que no habría tomado la decisión de recuperar por la fuerza las Islas Malvinas, y aseguró que estaba en buen estado de salud cuando fue relevado del cargo, ocho meses después de haberlo asumido.

Viola, en declaraciones a una radioemisora local, dijo que en estos momentos para Argentina "no hay otra alternativa que las elecciones".

La junta militar removió al ex Presidente, quien se negó a renunciar por motivos de salud, en diciembre último.

Denuncia Panamá

Cuba provoca agitación en toda Centroamérica

PANAMA, Noviembre 11 (AP).— El presidente de la Organización Democrática Cristiana de América (ODCA), Ricardo Arias Calderón, denunció que "Cuba, por vía de Nicaragua, agita y subvierte, con armas, entrenamiento y dirección política, en beneficio de los intereses soviéticos".

Agregó que "la guerra nos amenaza" y advirtió sobre un "ambiente internacional peligroso".

"La violencia ataca a los pueblos hermanos de Centroamérica", puntualizó en una declaración transmitida ayer por tres televisores el dirigente político de oposición, que preside el Partido Demócrata Cristiano de Panamá.

También denunció que "Estados Unidos se apura a proporcionar ayuda militar a los ejércitos, pero todavía no ha puesto en práctica un plan económico para la cuenca del Caribe, que ofrezca oportunidades suficientes de mejorar el bienestar de nuestros pueblos".

Arias Calderón también pidió al gobierno panameño una "democratización rápida" y la unificación de su política internacional por "el camino recto en la democracia y con las democracias".

El dirigente atribuyó la situación de la región a "un desarrollo económico insuficiente y la falta de democracia, que acarrea graves violaciones de los derechos humanos e increíble corrupción".



El Ministro de Finanzas de México, Jesús Silva Herzog (izquierda), anuncia, en conferencia de prensa en Ciudad de México, la aprobación del Fondo Monetario Internacional para un préstamo de emergencia. A la derecha, Carlos Tello, presidente del Banco de México (Radiofoto UPI).

Préstamos de emergencia a México, Brasil y Argentina evitan una crisis bancaria

WASHINGTON, 11 (AP).— Expertos en finanzas internacionales han conseguido reunir una serie de préstamos de emergencia por miles de millones de dólares para los tres países del mundo con mayores deudas, México, Brasil y Argentina, a fin de evitar una crisis bancaria mundial de grandes proporciones.

México y Argentina, dos de los mayores deudores del Tercer Mundo, han obtenido aprobación en principio para recibir cerca de 6.000 millones de dólares en préstamos de emergencia del Fondo Monetario Internacional (FMI) auspiciado por los gobiernos. Otro país que tiene contraindicadas deudas de grandes proporciones, Brasil, va a recibir más de 1.000 millones de dólares en créditos a corto plazo.

México, Argentina y Brasil adeudan entre ellos solamente unos 200.000 millones de dólares a prestamistas extranjeros, principalmente a bancos privados de los Estados Unidos y otros países industriales. De acuerdo con la mayoría de los cálculos efectuados al efecto, no muy precisos, México debe 81.000 millones de dólares, Brasil entre 60.000 y 87.000 millones de dólares y Argentina entre 37.000 y 40.000 millones de dólares.

DUDOSO CUMPLIMIENTO

MEXICO, D.F., NOV. 11 (Latin Reuter).— México ha dado un gran paso al frente con miras al establecimiento de su salud financiera con el anuncio de un acuerdo preliminar con el Fondo Monetario Internacional (FMI), aunque se ignoraba aún hoy cómo dará cumplimiento al doloroso tratamiento prescripto por el Fondo.

El Secretario de Finanzas, Jesús Silva Herzog, dijo anoche que México, el país más endeudado del mundo, ha firmado una carta de intención para tomar prestados 3.840 millones de dólares del FMI.

Si bien el acuerdo definitivo recién será rubricado el mes próximo, la exitosa conclusión de más de dos meses de duros regates debería conducir en breve a una nueva inyección de efectivo que ayude al país a desembarazarse de su crisis financiera.

ALTERNATIVAS

CORONADO, Estados Unidos, NOV. 11 (UPI).— Fausto Zapata, embajador especial de México a Estados Unidos, dijo en esta localidad californiana que no existen alternativas para la renegociación de la deuda de su país a bancos norteamericanos, estimada en 22 mil millones de dólares.

"Del mismo modo que ocurre en la política, el servicio de una deuda de tal magnitud es el arte de lo posible", dijo Zapata. "Cualquier otra opción, fuera del proceso de negociación que tiene lugar entre la Secretaría de Hacienda de México y centenares de bancos, estadounidenses en su mayoría, sería desastroso para las partes involucradas", manifestó Zapata ante una convención de altos directivos de la Associated Press.

Esclarecimiento de un crimen traería la paz en El Salvador

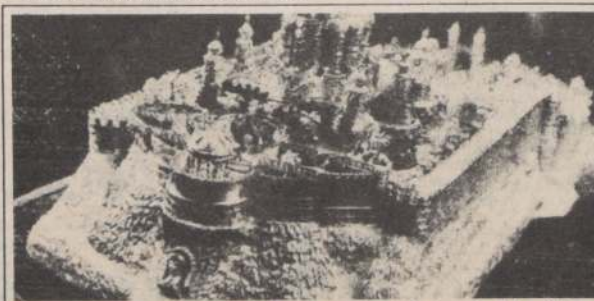
MEXICO, 11 Noviembre (UPI).— Un militar salvadoreño en el exilio dijo que la petición de Estados Unidos para someter a juicio en El Salvador a los asesinos de seis norteamericanos podría ser "el primer paso" hacia la solución de la guerra civil.

El coronel Adolfo Majano, de 44 años, quien sirvió en la desaparecida junta cívica — militar de El Salvador, dijo que una investigación a fondo de los asesinatos de dos consejeros agrícolas y cuatro monjas estadounidenses involucraría a funcionarios salvadoreños.

Majano, quien encabezó el golpe reformista del 15 de octubre de 1979, afirmó que los enjuiciamientos podrían conducir a la destitución de los funcionarios vinculados con los escudrones de la muerte en El Salvador.

Majano también acusó al presidente de la Asamblea Constituyente, Roberto D'Aubuisson, de estar vinculado a esas brigadas. D'Aubuisson ha reconocido públicamente su amistad con dos oficiales identificados en la Corte de Justicia salvadoreña como "autores intelectuales" de los asesinatos de los consejeros agrícolas, cometidos en enero de 1981.

Cinco guardias nacionales fueron arrestados en relación con los asesinatos de las tres monjas norteamericanas y de una trabajadora social, cometidos el 2 de diciembre de 1980. Pero un testigo en el caso declaró que uno de los guardias le informó haber actuado bajo órdenes de una persona ausente cuando las mujeres fueron asesinadas.



"Esplendor de Oriente" se llama la pieza de joyería del orfebre canadiense Ralph Togel, que se exhibe en la Galería de Arte de Nueva York, como parte de la muestra denominada "Oro del Canadá" (Radiofoto AP).

Hombres en la edad de piedra descubren en isla de Borneo

KUALA LUMPUR, 11 de Noviembre (DPA).— Una pequeña tribu, que vive aún en la edad de piedra, fue hallada en la jungla montañosa del norte de la isla de Borneo, en el estado malayo de Sarawak, según informa hoy el diario "New Straits Times" de Kuala Lumpur.

Estas gentes, que viven en cuevas, tienen su propia lengua, van semidesnudos, hacen fuego a base de golpear el pedernal y se alimentan de frutos silvestres, que ofrece con generosidad la jungla.

De acuerdo con las primeras informaciones de los que entraron en contacto a principios de mes con esta tribu, parece ser que los familiares se casan entre sí. Hablan del caso de un padre casado con su propia hija, lo que parece ocurrir cuando fallece la esposa. Las viudas, por su parte, se casan entonces con los hijos.

Entre los trogloditas, vieron algunas mujeres que daban de mamar a unos pequeños, en armonía con sus propios bebés.

Siles Zuazo llama a luchar contra el narcotráfico y grupos paramilitares

POTOSI, Bolivia, Noviembre 11 (UPI).— A un mes de haber asumido el gobierno constitucional, el Presidente Hernán Siles Zuazo emplazó a los bolivianos a ganar la batalla contra los narcotraficantes y los grupos paramilitares.

Siles, hablando ayer ante una multitud que se congregó para darle la bienvenida en Potosí, exhortó también a sus compatriotas a trabajar en favor de la unidad, expresando que las puertas de la Unidad Democrática y Popular (UDP), la coalición gobernante, están abiertas para quienes deseen sumarse a los esfuerzos destinados a recuperar la economía nacional y desarrollar todas sus potencialidades.

Luego indicó la necesidad de "eliminar, tan pronto nos sea posible, lo que no es fácil, a los narcotraficantes y paramilitares".

Añadió que "esta es una batalla que todos los bolivianos debemos ganar, en el plazo más breve posible". Instó a la ciudadanía a denunciar e informar al gobierno de todo lo referido al tráfico de drogas, que creció ostensiblemente en los dos últimos años, tras el golpe de estado de julio de 1980 encabezado por el General Luis García Meza y el ex Ministro del Interior, Luis Arce Gómez.

Según el periódico "The New York Times", el procurador general de Miami intenta lograr la extradición

Canadienses analizan la guerra del Atlántico Sur

MONTREAL, CANADA, Noviembre 11 (AP).— La guerra de las Islas Falkland (Malvinas) llevó a los Estados Unidos a mostrar que sus verdaderos intereses estaban en su aliado de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, OTAN, y no en un amigo latinoamericano, dijo el mayor canadiense Bob Elliott, del Instituto para Estudios Estratégicos con sede en Londres.

Sostuvo también que aunque Gran Bretaña afirmó que libró la guerra contra Argentina para demostrar que la agresión armada no podía tener éxito, obviamente las cosas no fueron así. Hubo países que invadieron a otros después de la guerra de las Falkland, dijo el experto.

El Instituto de Estudios Estratégicos, una organización privada que, entre otras cosas, se dedica a estudiar los conflictos armados y su impacto en la sociedad moderna, también analiza el poderío relativo de las fuerzas militares del mundo. Elliott pronunció una conferencia en esta ciudad como parte de una gira por Canadá.

Dijo que "el planteo de Gran Bretaña ante la guerra fue similar al de un anciano caballero que quiere conquistar a una joven, utilizando las tácticas que recuerda, que en su época dieron buenos resultados". Elogió a la Armada británica, pero dijo que las fuerzas de ese país necesitaban actualizar su preparación de tiro.

"Se tomaron fotos a bordo de barcos incendiados en que los marineros arrojaban agua a las llamas y todos saben que si el fuego procede de productos químicos el agua contribuye a propagarlo".

Destacó que los marineros y soldados provistos de ropas sintéticas sufrieron quemaduras más graves que si hubieran estado vestidos con las tradicionales prendas de algodón y lana, porque los materiales sintéticos se pegan a la piel.

Y "el cañoneo naval volvió a ser un instrumento bélico", dijo. Es menos costoso que los misiles, puede utilizarse en apoyo de un ataque anfibio y no es vulnerable a las técnicas electrónicas.

La efectividad de los proyectiles teledirigidos en el conflicto está todavía en la etapa de evaluación. "No sabemos cómo fueron lanzados muchos de ellos ni cuántos dieron en el blanco. La evaluación es difícil", dijo Elliott.

"Pero es obvio que llegó la era de los misiles. Una capacidad misilística estrechamente integrada es la única defensa genuina contra un ataque aéreo abrumadoramente superior", expresó.

Dijo que la Fuerza Aérea argentina demostró "arresto y valentía". Los pilotos evidenciaron gran profesionalismo y eso reflejó la calidad de sus instructores, entre los que se incluyeron miembros de la Fuerza Aérea israelí.

Jauría de perros mató a una niña

PAOLI, Estados Unidos, Nov. 11 (UPI).— Una niña de 10 años de edad que viajaba en su bicicleta fue atacada y muerta a dentelladas por una jauría de 15 perros, dijo la policía de esta localidad del estado de Indiana.

La víctima fue identificada como Margaret Thacker, hija de Gary y Wilma Thacker.

La policía dijo que una jauría de 15 perros atacó a la niña ayer, cuando viajaba en bicicleta hacia la casa de sus abuelos para recoger un libro escolar. Según los investigadores, la niña se encontraba a un kilómetro y medio de la residencia de sus abuelos al ser atacada por los perros.

Al parecer, expresaron los investigadores, los perros podrían haber sido atraídos hacia la propia perra de la niña, la cual iba corriendo junto a su bicicleta. Catorce de los perros fueron capturados y llevados a un refugio de animales. La policía está todavía buscando al perro restante.

de Arce Gómez, acusado de conspirar para introducir cocaína en los Estados Unidos.

Saliendo al paso del descontento social causado por el plan económico puesto en vigencia desde esta semana, de quiebra casi total, no permiten otorgar mejores compensaciones salariales.

Al hablar del esfuerzo unitario de la UDP, señaló que una respuesta positiva en este sentido fue la incorpora-

ción al gobierno del Partido Demócrata Cristiano (PDC).

En una vertiginosa sucesión de acontecimientos, los primeros 30 días del nuevo régimen de centro izquierdo aparecen signados por varios éxitos en la lucha por la moralización de la función pública y el respeto a las libertades del ciudadano. Sin embargo, al mismo tiempo, se han registrado tensiones sociales por las medidas de austeridad económica adoptadas para contener una devastadora crisis global tras un periodo de regímenes

Prensa norteamericana comenta cita sobre el Derecho del Mar

NACIONES UNIDAS, 11 (AP).— La convención sobre Derecho del Mar nació con el apoyo de una abrumadora mayoría de Estados miembros de las Naciones Unidas, pero sin un consenso y esto parece estar reflejándose en algunos órganos de prensa neoyorquinos ante la aproximación de la firma en Jamaica de ese documento y del acta final de la Conferencia del Mar.

Se hicieron recientemente algunas críticas a la reunión que se celebrará en Montego Bay, del 6 al 10 de diciembre para suscribir la convención, por lo menos entre los 130 países que la aprobaron, insinuándose que para esa ceremonia la ONU invertiría 20 millones de dólares.

Esto ha provocado una airada reacción del subsecretario general de Naciones Unidas, Bernardo Zuleta, de Colombia, representante especial del Secretario General y experto en los asuntos de la Conferencia sobre Derecho del Mar.

"La insinuación de que la firma de la convención sobre el derecho del mar y del acta final le cuesta algo más a Naciones Unidas es totalmente falsa y calumniosa", expresó Zuleta.

Manifestó que "los gastos adicionales para ir a Jamaica, en lugar de hacer la ceremonia de la firma en Nueva York, los absorbe totalmente el gobierno de Jamaica. De modo que un periódico que da esa cifra irresponsablemente no tiene ética periodística... y dijo sentenciosamente: "Dios ayude a los inversionistas que le creen al Wall Street Journal".

Sin embargo, en una referencia a la manifestación de que esa reunión le costará a los contribuyentes norteamericanos cinco millones de dólares, Zuleta dijo que "a la delegación norteamericana sólo le costará su pasaje hasta Jamaica".

Consultado un vocero de la misión norteamericana ante la ONU con respecto a esas cifras, dijo que "Estados Unidos se propone presentar una enmienda al proyecto de resolución que discutirá la semana que viene la Asamblea General sobre esta reunión en Jamaica y el pedido que se establezca la Secretaría de la Comisión preparatoria para la autoridad internacional para el fondo marino y el tribunal internacional para el derecho del mar en Jamaica".

Afirmó que esa enmienda tendría como propósito dejar en claro de que los gastos de mantenimiento de esa Secretaría en Jamaica debían ser compartidos por los signatarios de esa convención. Al parecer, el portavoz norteamericano entendía que su costo ascendería a 20 millones de dólares.



Músicos del norte de Brasil cantan consignas políticas relativas al candidato oficialista Janio Quadros, en la ciudad de Sao Paulo, en donde Quadros se encuentra realizando una campaña para las elecciones del próximo lunes. (Radiofoto UPI)

Investigarán causa de muerte de ingleses en las Malvinas

SOUTHAMPTON, Inglaterra, 11 (AP).— Un juez forense local ha anunciado que realizará una pericia masiva relativa a las muertes de 64 soldados y marineros británicos caídos en la guerra de las Islas Falkland (Malvinas), en el Atlántico Sur, cuando sus cadáveres lleguen de regreso a este país la semana que viene.

Los restos de los soldados y marineros llegarán a bordo del transporte de tropas Sir Bedivere, gemelo del Sir Galahad que fue bombardeado e incendiado con elevadas pérdidas de vidas por aviones argentinos en la caleta Fitzroy de las islas el 8 de junio.

Los familiares de los 64 muertos pidieron que los restos de éstos fueran regresados a Inglaterra y no dejados sepultados en las islas inhóspitas en las que perdieron la vida en total 255 militares británicos.

Roderick MacKean, de 56 años de edad, el médico forense de Southampton, dijo que se proponía "iniciar una pericia forense masiva para la totalidad de los 64 muertos, para establecer las causas de sus muertes y lograr evidencias identificatorias, de manera que puedan recibir sin demora sepultura en este país".

Llevaré a cabo las formalidades de suerte que causen el mínimo de pena e inconvenientes a los familiares de las tropas muertas", dijo MacKean.

Cardenal Aramburu habla de los desaparecidos argentinos

ROMA, 11 Noviembre (ANSA).— "En Argentina no hay fosas comunes y a cada cadáver le corresponde un ataúd. Todo se registró regularmente en los correspondientes libros", dijo el Cardenal Arzobispo de Buenos Aires Juan Carlos Aramburu en una entrevista publicada hoy por el diario de Roma "Il Messaggero".

"Las tumbas anónimas — agregó el Cardenal, que ayer llegó a Roma para participar en una reunión de cardenales que ha de analizar la marcha de la finanza vaticana — son tumbas de gente que murió sin que las autoridades consiguieran identificarla".

"¿Desaparecidos? — siguió el Cardenal. — No hay que confundir las cosas. Usted sabe que hay 'desaparecidos' que hoy viven tranquilamente en Europa. Ciertamente el problema existe, pero se ha de afrontar y presentar en términos realistas y razonables".

Respecto al papel de la Iglesia durante la "guerra sucia", Aramburu afirmó: "No es fácil explicar qué sucedió y por qué sucedió durante los últimos años en Argentina. El detonador fue sin duda el terrorismo (...) que por suerte fue eliminado".

"Se respondió a la violencia con la violencia — agregó Aramburu — y se creó la situación que conocemos y de la que ahora se habla mucho, sobre todo en Italia y yo no entiendo por qué razón".

Al decirse al Cardenal Aramburu que en algunas ocasiones dio la sensación de legitimar el régimen argentino, respondió: "No, esto no es exacto. Los obispos argentinos cumplieron repetidos pasos contra los abusos cometidos. Nos dirigimos a las autoridades en 12 ocasiones".

"¿Resultados? No hicimos reaparecer ningún desaparecido — dijo el Cardenal — pero obtuvimos resultados en otros campos (por ejemplo, en el de los detenidos políticos)".

Cuando el periodista recordó a Aramburu que los familiares de los desaparecidos no están muy contentos con el Papa, el Cardenal dijo: "Sin embargo, los Papas hablaron del problema. Tanto Pablo Sexto como Juan Pablo Segundo lo hicieron más de una vez".

Transformar a la URSS en superpotencia militar fue el mayor logro de Brezhnev

- Planeado fortalecimiento de fuerzas estratégicas le dio la paridad con Estados Unidos
- Junto con Stalin, fue el líder ruso que más tiempo se mantuvo en el poder: 17 años
- En un país comunista sus gustos burgueses eran poseer seis automóviles, entre los que figuraban un Rolls Royce, un Mercedes Benz, un Lincoln Continental, etc.

MOSCU, Nov. 11 (Latin Reuter).—Leonid Brezhnev, cuya muerte fue anunciada hoy, logró hacer de su país una superpotencia militar capaz de rivalizar con los Estados Unidos, pero dejó inconclusos muchos de sus objetivos políticos.

Como líder del Partido Comunista soviético desde 1964 hasta su muerte ayer a los 75 años, combinó una estricta ortodoxia política en los asuntos internos con nuevas iniciativas en las cuestiones internacionales.

Su logro perdurable fue haber planeado un fortalecimiento de las fuerzas estratégicas, convencionales y navales que dieron a la Unión Soviética paridad con los Estados Unidos.

Este principio fue a los ojos soviéticos la recompensa más preciada del Primer Tratado sobre Limitación de Armas Estratégicas (SALT), firmado en Moscú por Brezhnev y el Presidente Richard Nixon en mayo de 1972.

El Tratado, junto con el logro en 1970 de un arreglo estable de postguerra con Alemania Federal, marcaron el punto más alto de éxito para la política de Brezhnev de distensión con Occidente.

SE CAE EL EDIFICIO

Hacia el término de su larga carrera en la cumbre, el crecimiento de elogios por su papel como "gran arquitecto de la paz en la tierra" tendía a ocultar el hecho de que algunos pilares del edificio estaban resquebrajándose.

Brezhnev pareció aceptar los elogios y honores congenerales dispensados por sus colegas del Politburó simplemente como un deber, y pese a su declinante salud desde 1975 en adelante, nunca mostró inclinación a dejar paso a un hombre más joven.

Era un político astuto en la táctica, que aprendió de los errores de su personalísimo predecesor Nikita Khrushchev, a quien sucedió como jefe partidario en 1964.

Mientras Khrushchev trataba con frecuencia de no hacer caso a sus prominentes colegas, Brezhnev siempre tuvo el cuidado de obtener el asentimiento del resto de la "dirigencia colectiva" para sus políticas.

Durante sus primeros años como líder partidario, Brezhnev era el hombre desconocido en el Kremlin, una figura anónima y sin carisma ensombrecido por Alexei Kosygin, quien había asumido el otro cargo de Khrushchev como Primer Ministro.

TRIUNFIRATO

Durante la década de 1960 hubo un triunvirato, en el que Brezhnev cedió a Kosygin el papel principal en la diplomacia exterior y al Presidente Nikolai Podgorny las complicaciones de la jefatura de Estado.

La primera crisis internacional en la que desempeñó un papel decisivo fue el aplastamiento en 1968 de la "Primavera de Praga" por parte de las fuerzas soviéticas y el Pacto de Varsovia.

Posteriormente los ideólogos del Kremlin formularon lo que pasó a conocerse como la "Doctrina Brezhnev", que sentaba el derecho y el deber de Moscú de "defender los logros socialistas" en todo el bloque.

La invasión de Checoslovaquia, aunque amplió la brecha entre Moscú y algunos partidos comunistas occidentales, demostró a la larga ser una operación exitosa desde el punto de vista del Kremlin.

La remoción de la dirigencia comunista reformista de Praga aseguró la zona de influencia moscovita en Europa Oriental y permitió a Brezhnev seguir adelante con un intento radical de mejorar las relaciones con Occidente.

CON NIXON

Brezhnev se dedicó entonces a cortejar a los Estados Unidos, recibiendo al Presidente Nixon en Moscú en 1972 y viajando él mismo a los Estados Unidos en 1973.

Pero ya en 1975 la relación soviético-estadounidense, pieza clave de la política exterior de Brezhnev, comenzó a enfrentar problemas.

Un segundo tratado SALT, acordado en sus lineamientos con el Presidente Gerald Ford, en 1974, necesitó otros cinco años de forcejeos antes de ser firmado en Viena por Brezhnev y el Presidente Jimmy Carter.

Para entonces las relaciones entre Moscú y Washington habían ingresa-

do ya en lo que parecía ser una declinación irrevocable debido a otras cuestiones.

El segundo tratado SALT, duramente atacado en el Senado estadounidense, perdió finalmente la posibilidad de ser ratificado cuando el Kremlin envió sus tropas a Afganistán en diciembre de 1979.

La intervención en Afganistán fue considerada por muchos en occidente como un cambio de rumbo en la política exterior soviética y un apartamiento del estilo cauteloso habitualmente seguido por Brezhnev.

Después de Afganistán, poco o nada quedó de la distensión con los Estados Unidos.

Las relaciones empeoraron todavía más bajo la presidencia de Ronald Reagan, sometidas a tensiones por la crisis polaca y por la recíproca sospecha en Washington y Moscú sobre el fortalecimiento militar de la otra parte.

Más cerca de casa, la crisis que estalló en Polonia en 1980 reveló las penurias económicas que afectan a la

mayor parte del bloque soviético.

Bajo Brezhnev la economía soviética realizó algunos progresos hacia un nivel de vida más elevado, pero hacia la década de 1980 los resultados comenzaron a quedar por detrás de las metas, especialmente en agricultura, y la escasez de alimentos pasó a ser endémica.

SUS COMIENZOS

Leonid Ilyich Brezhnev se educó en la ciudad ucraniana de Kamenskoe (ahora Dneprodzerzhinsk), donde nació el 19 de diciembre de 1906. Su padre era un obrero metalúrgico.

A los nueve años obtuvo una beca poco frecuente para asistir a la escuela primaria de la ciudad, pero la abandonó a los 15 años para unirse a su padre en la planta siderúrgica del lugar, una de las mayores del país.

Durante los años de hambre de la Guerra Civil rusa, cuando la planta siderúrgica cerró, la familia Brezhnev regresó por un tiempo a su provincia natal de Kursk y a mediados de la década de 1920 el joven Brezhnev estu-

dió allí en un colegio de supervisión de tierras.

Tras un promisorio comienzo como supervisor y funcionario local en los urales, regresó en 1931 a su ciudad natal, se unió al Partido Comunista y se graduó en el Instituto Metalúrgico local.

En 1950, con su estrella en ascenso, fue enviado a Moldavia, arrebatada a Rumania poco antes de la guerra, para convertirse en el jefe del Partido Comunista en la República y asegurar su incorporación a la Unión Soviética.

En el 19 Congreso Partidario de 1952, fue elegido no sólo para integrar el comité central sino como miembro candidato del Politburó y uno de los secretarios del Comité Central.

La muerte de Stalin en 1953 trajo consigo un temporario revés. Fue separado del presidium y enviado de nuevo al Ejército como jefe de la Administración Política de las Fuerzas Armadas.

Siete veteranos del Kremlin se disputarán la sucesión

MOSCU, Noviembre 11 (ANSA).—Siete veteranos dirigentes de avanzada edad y con estrechos vínculos con el desaparecido Leonid Brezhnev se perfilan como candidatos para hacerse cargo del poder en la Unión Soviética sin que se prevean cambios bruscos en la conducción de la política interna y exterior.

Los aspirantes mencionados por fuentes confiables para suceder a Brezhnev son Yuri Andropov, de 68 años, Constantín Cernienco, de 70 años, Mijail Gorbachov, de 51 años, Nicolai Tijonov, de 76 años, Dimitri Ustinov, de 72 años, Victor Grishin, de 68 años, Grigori Romanov, de 59 años.

Los kremlinólogos destacaron que los funcionarios soviéticos encuentran su mayor problema para la sucesión

de Brezhnev en la falta de procedentes en el reemplazo por muerte de un secretario general del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS).

En los 65 años transcurridos desde la revolución de octubre el PCUS tuvo solamente cuatro secretarios generales dos de los cuales, Lenin y Stalin, fueron reemplazados a su muerte pero en condiciones históricas totalmente diferentes a las actuales.

El tercer secretario, Nikita Khrushchev, cayó víctima de un "golpe interno" que a la larga llevaría al cargo a Leonid Brezhnev.

El poder soviético nunca codificó las reglas o procedimientos para la sucesión del secretario del PCUS y la duración del cargo tendió siempre a coincidir con la duración de la vida del responsable.

Las modificaciones en las estructuras de los máximos órganos del partido o del Estado nunca fueron decididas en reuniones institucionales del Parlamento o de los congresos del partido.

De todas maneras, los expertos presumen que el sucesor de Brezhnev será uno de los actuales 23 miembros del politburó o de la secretaría del PCUS, descartándose los nombres más improbables de los dirigentes periféricos o de los que, por una u otra razón, quedaron "fuera de juego".

Según los analistas, la elección podría restringirse a uno de los tres hombres que habiendo sido al mismo tiempo miembros del politburó y de la secretaría, fueron en los últimos años los más estrechos colaboradores de Brezhnev: Andropov, Cernienco y Gorbachov.

EE.UU. espera mejorar lazos con el futuro régimen ruso

- Reacciones en Europa, países comunistas y OTAN

WASHINGTON, Nov. 11 (AP).—El Presidente Ronald Reagan dijo hoy que Estados Unidos deseaba trabajar para tener mejores relaciones con la Unión Soviética, y ofreció sus condolencias por la muerte del Presidente Leonid Brezhnev.

En una carta a Vasiliy Vasilyevich Kuznetsov, primer vicepresidente del presidium supremo soviético, Reagan describió a Brezhnev como "una de las más importantes figuras mundiales durante cerca de dos décadas".

SPADOLINI Y KISSINGER

En un mensaje al Kremlin, el Primer Ministro italiano Giovanni Spadolini efectuó un indirecto llamado a la estabilidad en la política soviética cuando dijo: "A pesar de elegir una línea política cuyas contradicciones no podemos ignorar, Leonid Brezhnev... efectuó una contribución que esperamos que sus sucesores no desperdiciaran".

En París, el ex Secretario de Estado de los Estados Unidos, Henry Kissinger, pronosticó una ofensiva pacifista de corto plazo por parte del Kremlin destinada a distraer la atención de problemas internos, y dijo que el oeste debe estar preparado para cuando esa ofensiva se presente.

MUNDO COMUNISTA

VARSOVIA, Nov. 11 (DPA).—El fallecimiento de Leonid Brezhnev fue difundido hoy en Polonia únicamente con un despacho de la agencia soviética TASS por Radio Varsovia, que transmitió seguidamente música solemne.

En Berlín este, los órganos directivos estatales y partidarios de la República Democrática Alemana dedicaron una sesión especial a Brezhnev.

En Checoslovaquia, las banderas fueron descendidas por tiempo ilimitado como muestra de duelo.

En Hungría, Rumania y Bulgaria, como también en Checoslovaquia, que transmitida música solemne, dando cuenta las agencias noticiosas rumana y búlgara del duelo y la conmoción despertados por la noticia del fallecimiento del dirigente soviético.

Por su parte, la agencia "Nueva China", de la República Popular China, facilitó escuetamente un despacho de una frase sin añadir detalles.

OTAN

BRUSELAS, Nov. 11 (DPA).—A las pocas horas de conocerse la muerte del Jefe del Estado y del Partido Comunista soviético, Leonid Brezhnev, el cuartel general de la Alianza Atlántica, en Bruselas, no había emitido aún una reacción oficial, observándose en los comentarios extraoficiales de la OTAN un tono de reserva ante la desaparición del líder soviético.

JAPON

TOKIO, Nov. 11 (DPA).—El Gobierno japonés transmitió a la población de la URSS su "profundo pesar" por la muerte de Leonid Brezhnev, absteniéndose, por otro lado, de toda valoración de la figura del líder soviético desaparecido.



CABO CAÑAVERAL.— El Columbia inicia su quinto viaje espacial justamente a la hora señalada para su despegue desde aquí. Su nueva misión durará cinco días. La foto muestra a la astronave cuando pasa frente a la bandera norteamericana en este centro espacial. (Radiofoto UPI).

En órbita el "Columbia"

CABO CAÑAVERAL, 11 (UPI).— Cuatro astronautas llevaron hoy a órbita al trasbordador espacial Columbia cargado por primera vez con dos satélites comerciales por cuenta de clientes que pagan por el servicio.

El gran carguero espacial despegó a las 7.19 de la mañana, hora de la costa oriental de Estados Unidos (219 GMT) y se dirigió como un rayo a su órbita normal por quinta vez en un año y medio.

Fue un despegue espectacular en el día de los veteranos militares para los tripulantes Vance Brand, Robert Overmyer, Joseph Allen y William Lenoir, la primera tripulación de cuatro hombre de la nave y la primera de un vuelo comercial.

"Todo va bien", dijo el capitán Brand. Overmyer, que vuela como copiloto, dijo que solamente hubo un problema. Una de las pantallas de video de la cabina comenzó a iluminarse intermitentemente, sin consecuencias.

Los controladores de la Fuerza Aérea calculaban que el trasbordador se encontraría a menos de 100 kilómetros de la estación espacial tripulada soviética Salyut 7, en la oscuridad, por sobre el Océano Índico, a las 11:16 de la mañana de la costa oriental norteamericana (1616 GMT).

Los funcionarios de la agencia espacial estadounidense, la NASA, calificaron la misión de cinco días de la nave, a un costo de 250 millones de dólares, de un importante paso para aliviar sus costos y trasladarlos del gobierno a los usuarios comerciales.

Los dos dueños de los satélites gemelos de comunicaciones de 3.300 kilos cada uno, Satellite Business Systems y Telesat Canada, que van en la bodega del Columbia, pagan a la NASA 18 millones de dólares por el transporte al espacio.

Las empresas disfrutan de una tasa muy barata debido a que contrataron el servicio muy temprano. El teniente general James Abrahamson, jefe del programa del trasbordador, dijo que se trata de la "primera parte perdidora", de un plan para usar comercialmente la nave.

Los pilotos enfrentaban un día de mucho trabajo. Lenoir, un ingeniero eléctrico, debía dirigir el lanzamiento del primero de los satélites desde la bodega abierta del Columbia, ocho horas después del despegue.

El segundo satélite será lanzado mañana.

Los datos transmitidos por el trasbordador indicaban que ambos satélites operaban normalmente.

La nave, que pesaba 2.035.760 kilos al despegar, produjo una estela de fuego y humo al subir por el límpido cielo azul.

Las autoridades del condado de Brevard, en La Florida, desde donde salió la nave, estimaban que hasta medio millón de personas asistió al lanzamiento.

Las playas, riberas de canales, y otros lugares desde donde se podía observar mejor el despegue estaban llenas de gente.

El Columbia llegó a una órbita preliminar unos 13 minutos después de su lanzamiento y media hora después se lanzó a su órbita final.

Mensaje de Junta Militar

Búsqueda de amplio acuerdo con todos los sectores de Argentina

BUENOS AIRES, Noviembre 11 (Latin Reuter).— La Junta Militar argentina especificó esta noche una amplia gama de temas sobre los cuales espera lograr un "entendimiento" con las fuerzas políticas del país para garantizar un retorno a una democracia estable.

Un mensaje de la Junta, leído por radio y televisión, dijo que estos tópicos incluían la lucha de las Fuerzas Armadas contra la guerrilla izquierdista durante la década de 1970 y la suerte corrida por miles de personas que desaparecieron durante ese período.

La Junta reiteró su compromiso de hacer volver a Argentina a la democracia "para los primeros meses de 1984", pero dijo que uno de los temas

a ser discutido sería el papel de las Fuerzas Armadas en el futuro gobierno electo.

Otros temas sobre los cuales las Fuerzas Armadas desean lograr una concertación con los civiles incluyen el conflicto por las Islas Malvinas con Gran Bretaña, la vigencia del estado de sitio en forma permanente desde 1974 y la disputa territorial de Argentina con Chile por tres islas del Canal de Beagle en la zona austral, dijo el mensaje.

AMPLIO ACUERDO NACIONAL

La Junta especificó que todas las negociaciones sobre el acuerdo buscado serían desarrolladas por el Presidente, General Reynaldo Bignone, en base a las pautas establecidas por los tres Comandantes en Jefe.

Agregó que pretendía "lograr un amplio acuerdo con todos los sectores representativos de la vida nacional", indicando que esperaba un arreglo con una gama más amplia y no sólo con los partidos políticos.

Este acuerdo debería definir la acción del Gobierno y la esencia de sus políticas hasta que el país estuviera "totalmente institucionalizado".

Afirmó que el objetivo de la concertación era "asegurar una transferencia armónica y ordenada al nuevo gobierno, que garantice su estabilidad".

El mensaje fue leído por un locutor no identificado, en tanto las pantallas de la televisión desplegaban el emblema de la Junta Militar.

El comunicado señaló que otros temas sobre los cuales la Junta deseaba llegar a acuerdo con los civiles incluían el procedimiento y cronograma para las elecciones, los derechos sindicales y la "estabilidad de la justicia".

Francia rindió homenaje a sus muertos de guerra

PARIS, 11 (AP).— Desde el Arco de Triunfo en esta capital hasta los más sencillos monumentos en pequeños poblados y aldeas, Francia rindió hoy homenaje a sus muertos de guerra con ceremonias que conmemoraron el fin de la Primera Guerra Mundial, ocurrido hace 64 años.

El Presidente Francois Mitterrand encabezó la ceremonia principal en el Arco de Triunfo, que se erige en el comienzo de la Avenida de los Campos Elíseos, acompañado por el Primer Ministro Pierre Mauroy, el Ministro de Defensa Charles Hernu y el Ministro de los veteranos de guerra Jean Laurin.

Juan Pablo II Estricto reposo médico para el Sumo Pontífice

CIUDAD DEL VATICANO, Nov. 11 (UPI).—El médico del Papa Juan Pablo II le ordenó guardar descanso absoluto por lo menos durante 4 días a causa de la fatiga que sufrió durante su gira española de 10 días, dijeron hoy fuentes vaticanas.

Las fuentes manifestaron que el médico papal, Renato Buzzonetti, aconsejó a Juan Pablo II que redujera su programa a un mínimo por lo menos hasta el domingo, de modo que pudiera descansar y recuperarse del viaje a España, concluyó el martes.

La única audiencia papal conocida fue concedida ayer al Cardenal Ugo Poletti de Roma.

Explosión arrasó los cuarteles militares israelitas en Líbano

SIDON, EL LIBANO, 11 Noviembre (LATIN-REUTER).— Los cuarteles militares israelíes en el Puerto de Tiro, al sur del Líbano, fueron arrasados esta mañana por una tremenda explosión e informes no confirmados dijeron que por lo menos ocho personas murieron y 50 resultaron heridas.

Un oficial israelí que vio los restos del edificio de siete pisos minutos después de la explosión dijo haber visto unos 30 heridos y que se le informó sobre varios muertos.

El teniente coronel Ariel Gonen no pudo precisar datos concretos acerca del número de víctimas aunque funcionarios de hospitales, la Cruz Roja local y autoridades libanesas mencionaron por lo menos ocho muertos y 50 heridos.

Gonen tampoco pudo confirmar informes de radio Israel acerca de que la explosión fue causada por una bomba colocada en un automóvil.

Para media tarde la emisora no había mencionado

víctimas fatales diciendo sólo que 27 personas resultaron heridas, en su mayoría de levedad.

Tropas israelíes aislaron la zona e interrumpieron el tráfico en la principal carretera costera Norte-Sur. Asimismo se prohibió el ingreso de periodistas procedentes de Beirut a la población de Zahraní, a unos 30 kilómetros al norte de Tiro.

La explosión, ocurrida poco después de las 7.30 hora local (05.30 GMT) parecía el mayor ataque contra fuerzas israelíes desde que completasen la ocupación de zonas del Líbano los meses pasados en un esfuerzo por contrarrestar la actividad de los guerrilleros de la Organización de Liberación de Palestina (OLP).

Gonen dijo que si la explosión había sido causada por una bomba, presumía que los responsables eran hombres de la OLP.

"Siempre dijimos que aún hay algunos cientos de ellos escondidos por los alrededores", afirmó.

Murió...

HORAS PARA REVIVIRLO

Una fuente soviética dijo que Brezhnev fue llevado de urgencia a una clínica especial en la calle Granovsky de Moscú, donde los médicos trabajaron durante horas tratando de revivirlo. Esa parecía ser la principal razón por la demora de 26 horas y media en anunciar la muerte.

El Kremlin difundió una declaración prometiendo continuar las políticas de Brezhnev y advirtió a los enemigos que "nunca sorprenderán a la Unión Soviética".

Simultáneos anuncios sobre la muerte fueron hechos en la radio y la televisión a las 11 de la mañana de hoy (0800 GMT).

COMUNICADO OFICIAL

TASS dijo que "el nombre de Leonid Ilyich Brezhnev, un verdadero continuador de la gran causa leninista y ardiente campeón de la paz y del comunismo, vivirá para siempre en los corazones del pueblo soviético y de toda la humanidad progresista".

INFARTO

MOSCU, Noviembre 11 (LATIN-REUTER).— La muerte del Presidente Leonid Brezhnev se produjo como consecuencia de un repentino ataque cardíaco entre las 08.00 y las 09.00 de la mañana de ayer, dijo esta noche un boletín médico oficial.

La agencia oficial TASS citó el boletín diciendo que Brezhnev había sufrido varios infartos previamente y que padecía también de arteriosclerosis de la aorta.

FUNERALES

MOSCU, 11 (ANSA).— Las exequias de Leonid Brezhnev se realizarán probablemente el próximo lunes 15, dijeron fuentes confiables.

Según una tradición soviética, el cadáver de Brezhnev será expuesto por uno o dos días en la "Sala de las Columnas" de la casa central de los sindicatos, a unos centenares de metros de la Plaza Roja y junto al célebre Teatro Bolshoi.

Brezhnev será sepultado en la Plaza Roja, detrás del mausoleo de Lenin y junto a los "Padres de la Patria".

ALTA REUNION

MOSCU, Noviembre 11 (ANSA).— Los más altos funcionarios del Partido Comunista y del Estado soviético se reunieron hoy en el Kremlin para analizar la situación tras la muerte de Leonid Brezhnev, dijeron fuentes oficiales.



La lucha por suceder la jefatura máxima del Kremlin se librará entre los hombres que aparecen en la fotografía, de derecha a izquierda: Konstantin Chernenko, brazo derecho de Brezhnev; el ex jefe de la KGB, Yuri Andropov; Andrei Kirilenko, veinte años de ideólogo del Politburo y A. Y. Pleshe, quien tiene sobrado prestigio en las altas esferas de Moscú (Radiofoto UPI).

zar la situación tras la muerte de Leonid Brezhnev, dijeron fuentes oficiales.

En la reunión participaron miembros del Politburo y de la Secretaría del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS), del Presidium del Soviet Supremo, de la Presidencia del Consejo de Ministros y los integrantes del Comité Central del PCUS.

En la reunión podría ser aprobada una "recomendación" al Soviet Supremo respecto a la persona a elegir como Jefe de Estado en reemplazo de Brezhnev.

DUELO OFICIAL

MOSCU, Noviembre 11. (LATIN-REUTER).— Banderas soviéticas enlutadas ondeaban hoy en el Kremlin y edificios oficiales alrededor de la Plaza Roja de Moscú tras el anuncio de la muerte de Leonid Brezhnev.

Pero dos horas después de la noticia la mayoría de la gente parecía no enterada o reaccionaba con incredulidad al conocerla.

La mayor parte de la gente asistió habitualmente a sus tareas y en las calles de Moscú los particulares no mostraban signos evidentes de dolor.

(Viene de la Pág. 1A)

Gobierno...

meses de estancamiento sobre la fecha del viaje, que había sido programado para agosto pasado.

Los acontecimientos sugieren que las autoridades han llegado a la conclusión de que controlan la situación luego de 11 meses de la ley marcial, y se sienten lo suficientemente confiadas como para liberar a Waleśa, a pesar de su inmensa popularidad y a invitar al Papa, quien también es muy popular entre los católicos polacos.

Urban dijo anteriormente en la semana que el Gobierno tenía confianza en que podría hacer frente a las protestas del miércoles y que éstas serían reducidas.

Luego de la jornada del miércoles, Urban dijo en conferencia de prensa que el tamaño de las protestas no había alterado los planes de Jaruzelski de levantar o suspender la ley marcial en enero, si "las condiciones sociales, políticas y económicas" lo permiten.

Waleśa permanece retenido desde mayo en un edificio gubernamental en

la región sureste de Polonia cerca de la frontera con la Unión Soviética.

Fue trasladado allí desde una villa en Varsovia donde se le recluyó luego de su detención el 13 de diciembre.

Urban dijo que Waleśa le había escrito una carta al jefe de Ley Marcial general Wojciech Jaruzelski ofreciéndole cumplir con términos sometidos por las autoridades y que había sugerido una reunión para tratar los problemas laborales del país.

"Sugiero una reunión y una discusión en serio de los problemas de nuestro país", dijo Waleśa según Urban en una carta fechada a 8 de noviembre. "Una solución puede hallarse ciertamente si hay buena voluntad por ambas partes".

Urban dijo que como resultado de la carta, el Ministro del Interior, general Czesław Kiszczak había hablado con Waleśa en Arłamów y había ordenado a la policía de Gdansk, ciudad natal del dirigente, que dejase sin efecto la orden de su confinamiento.

Danuta Waleśa, esposa del jefe de

Solidaridad, no tenía noticia de su libertad cuando recibió una llamada telefónica de The Associated Press en su domicilio de Gdansk.

Waleśa, de 39 años, se distinguió en las protestas de los trabajadores de los astilleros de Gdansk en agosto de 1980, y luego fue el primer jefe del sindicato independiente Solidaridad, al que dirigió en 1981, hasta que la organización fue suspendida por la Ley Marcial.

En el pasado rehusó entrar en componendas con las autoridades, y recientemente su esposa dijo que aún tenía una actitud desafiante, a pesar de haber estado casi un año internado.

Urban dijo que Waleśa había ofrecido un aparente compromiso, pero no indicó en sus comentarios iniciales si esto podría llevar a un resurgimiento de Solidaridad, proscriba junto con todos los demás sindicatos el 8 de octubre, o a un cargo para el dirigente en los nuevos sindicatos creados por una ley laboral aprobada por el Parlamento.

(Viene de la Pág. 1A)

Comisión...

Primer Mandatario señaló que esta Comisión Especial revisará la situación de todos quienes acepten el compromiso de colaborar en la construcción de la sociedad libre y solidaria que la nueva institucionalidad configurará.

Añadió que "posteriormente el Presidente Pinochet, señaló claramente que la disposición de autorizar el retorno de chilenos honestos y respetuosos de la ley, en ningún caso significará abrir indiscriminadamente la puerta al regreso de extremistas y violentistas que pretendan perturbar el orden público y la tranquilidad de que gozan los chilenos.

"Este y no otro —continuó el Ministro del Interior— será el entorno en que se desarrollará la labor de la Comisión y que integran distinguidos profesionales, cuyos antecedentes intelectuales y personales son prenda de garantía respecto al sentido jurídico, ecuanimidad y sentido humanitario con que actuará.

"Nuestro primer informe, conforme a las directivas del Jefe del Estado, se le entregará en diciembre próximo.

"Finalmente —deseo reiterar— en mi condición de Ministro— que el Supremo Gobierno continuará ejerciendo todas las atribuciones constitucionales y legales de que está dotado, a fin de garantizar el orden público en el país, tal como lo ha venido haciendo desde 1973 hasta la fecha".

HABLA EL SECRETARIO

Posteriormente y al término de la reunión de la Comisión que se prolongó por cerca de dos horas, conversó brevemente con la prensa el secretario de esta Subsecretaría del Interior, Ramón Suárez.

Este señaló que en esta primera



La Comisión Especial que estudiará los antecedentes de los exiliados inicia su trabajo. De izquierda a derecha, el jurista Ricardo Rivadeneira, la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, el Ministro del Interior —que la preside— general Enrique Montero, el presidente del Consejo de Estado, abogado Miguel Schweitzer y el jurista Eugenio Valenzuela.

reunión "se trató en forma muy general el sistema y procedimientos que la Comisión va a abordar en los próximos días de trabajo".

Agregó que cada uno de sus integrantes tomó nota de las diferentes inquietudes que se plantearon y, para la próxima reunión que se materializará el martes, "se espera fijar procedimientos y establecer mecanismos".

Igualmente expresó que por resolución de la Comisión, "se mantendrá permanentemente informada a la

prensa. Estas informaciones se canalizarán a través de documentos escritos que se entregarán al término de cada reunión".

Finalizó señalando que será a través de estos informativos escritos que la Comisión dará a conocer cuál es la situación que se analiza.

La Comisión Especial cuya información se oficializó el lunes mediante el decreto Supremo 1.456, se reunirá todos los días martes y jueves entre las 11.30 y 13 horas.

Entre Chile y Argentina

Bastante adelantados trabajos del Tratado de Amistad Perenne

□Declaraciones del ex embajador ante la mediación, Enrique Bernstein, quien regresó ayer al país

El ex embajador permanente de Chile en la mediación, Enrique Bernstein, declaró que los trabajos para lograr un tratado de amistad perenne entre Chile y Argentina en torno al diferendo austral "están bastante adelantados". El diplomático, quien recientemente renunciara al cargo por motivos particulares, llegó al mediodía de ayer de regreso a Santiago.

Bernstein formuló declaraciones en el terminal aéreo, donde fue recibido por representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores y sus familiares más cercanos. Acompañado de su esposa Marta Letelier, el embajador no pudo ocultar su alegría al poder besar nuevamente a sus pequeños nietos que le aguardaron en la sala del aeropuerto.

"Gracias a las instrucciones que recibí del Gobierno y a la permanente ayuda que recibí del Ministerio se ha podido realizar una labor bien fundamental", fueron las primeras palabras que el diplomático dirigió a los periodistas presentes.

"No pude realizar todo lo que hubiera querido, porque deseaba que la mediación terminara con éxito, como va a terminar; pero ha sido bien fructífero y hemos tenido paz y tranquilidad durante este tiempo", dijo.

Preguntado por la firma del tratado de paz, Bernstein expresó "yo de fechas prefiero no pronunciarme. Ojalá que sea lo más pronto posible. Creo que los trabajos están bastante adelantados".

—¿De firmarse el tratado, usted regresará al Vaticano?

"No, yo me vengo a Chile. Ya terminé mi misión allí".

—¿Seguirá colaborando?

"Con mucho gusto. Voy a seguir colaborando todo lo que pueda".

—¿Valió la pena el sacrificio de tres años y medio?

"Sí. La respuesta es afirmativa. Valió la pena".

El Embajador Bernstein añadió que se encontraba feliz de regresar a Chile. "Este es mi país y todo lo que yo quiero está aquí", expresó visiblemente emocionado.

—¿Qué piensa del actual estado de la mediación?

"Creo que después del acuerdo a que se llegó con la prórroga del Tratado de 1971 (Solución Judicial de Controversias) hemos dado un paso bien importante que debe ser seguido por otros muy rápidamente".

—¿Y en qué punto se encuentra la mediación?

"Avanzando".

—¿Qué le dijo el Cardenal Samoré cuando se despidió?

"Fue muy emocionante porque hemos trabajado juntos mal que mal durante tres años y medio en muy buena armonía y trabajando con el mismo objeto, que es llegar a un feliz solución, es decir, mantener la paz y la hermandad entre los dos países".

—¿Y el Papa?

"Fue extraordinariamente amable,

porque tuvo palabras benévolas para juzgar la misión que yo había desempeñado. Yo le respondí que no hice más que interpretar las instrucciones del Gobierno y el sentir de todos los chilenos".

—¿Qué etapa sería urgente alcanzar ahora?

"Yo creo que tendríamos que estudiar bien a fondo y avanzar sobre las últimas ideas que nos dió el Cardenal Samoré, a raíz del acuerdo de prórroga del Tratado de 1971, y ojalá que podamos avanzar rápidamente en esa materia".

—¿Aún está optimista?

"Estoy optimista primero porque estoy en mi país y porque tengo la seguridad que el deseo de los pueblos, de los Gobiernos de ambos países y el deseo del Papa como mediador, es llegar pronto a una solución feliz que nos permita vivir en paz, tranquilidad y trabajar juntos los dos países".

ACUERDOS

BUENOS AIRES, Noviembre 11 (AP).— El ex delegado chileno ante el Vaticano para la mediación papal referente al diferendo austral, Enrique Bernstein, declaró hoy aquí que su país y la Argentina "se encaminan hacia la firma de acuerdos parciales que luego serán incorporados a un convenio definitivo".



El ex embajador permanente de Chile en la mediación, Enrique Bernstein, luego de descender del avión que ayer lo trajo de regreso al país. Le acompaña su esposa Marta Letelier.

Subasta se realizará el 15 de diciembre

Ministerio de Bienes rematará tres islas en la zona austral

□Titular de esta cartera anunció enajenación de 22 inmuebles fiscales situados en la XII Región y la creación de una oficina provincial en Puerto Williams

El remate para diciembre próximo de 22 predios fiscales prescindibles situados en la XII Región incluyendo las islas Las Quemadas, Rucas y Latratorre, de 31 mil hectáreas y otros de 13 mil 852 hectáreas y de 10 mil 425 hectáreas, también ubicados en esa comuna.

Al referirse al valor de venta de estas propiedades, manifestó que la Comisión de Enajenaciones de este servicio trabaja en la fijación de los mínimos correspondientes a su valor comercial, para entregárselos a la empresa a cargo de esta subasta pública.

TORRES DEL PAINE

En relación al Complejo Turístico "Torres del Paine", que se construye al lado del Parque Nacional de ese nombre, el Ministro Peri Fagerstrom, puntualizó que los trabajos se están ejecutando en los plazos estipulados en el contrato de venta y que deben concluir en 1990.

Al respecto, precisó que ya se habilitó la pista de aterrizaje, los 30 sitios de camping y el albergue juvenil con

Luego de este viaje, la autoridad de Gobierno indicó también que la estancia Soberanía, de 55 mil hectáreas, y ubicada en la Isla Navarino, pasa nuevamente a este Ministerio para realizar en ese lugar un programa de poblamiento de acuerdo a las instrucciones impartidas por el Presidente de la República.

REMATE DE PROPIEDADES

Con respecto al remate de propiedades fiscales, el Secretario de Estado informó que se trata de la enajenación de importantes predios forestales y ganaderos, además de las islas: Las Quemadas y Rucas, ambas ubicadas en Río Verde y de una extensión de 680 hectáreas en total y la isla Latratorre, de una superficie de mil hectáreas.

Otros de los inmuebles que se subastarán en esta ocasión son el lote 1 del sector sur de Tierra del Fuego con 117 mil 208 hectáreas y el lote N° 20 de Río Verde, cuya superficie es de 11 mil 621 hectáreas; los lotes cinco, nueve, trece y catorce del sector forestal Ri-

bens, situados en Puerto Natales con una extensión de 59 mil '57 hectáreas. También figuran un lote en Puerto Natales de 31 mil hectáreas y otros de 13 mil 852 hectáreas y de 10 mil 425 hectáreas, también ubicados en esa comuna.

Dicho proyecto contempla también la edificación de una hostería de tres estrellas, 120 cabañas, obras de urbanización, suministro de energía, la construcción de un camino de acceso de 26 kilómetros y un embarcadero de lanchas, entre otras.

En las cláusulas del contrato se estipula también el compromiso que tiene la empresa propietaria en el campo de la conservación, protección y desarrollo de los recursos naturales renovables, especialmente en el referido a la vida silvestre y la mantención del equilibrio biológico de la flora y fauna de la zona.

Finalmente, señaló que la nueva oficina provincial que se abrirá en Puerto Williams para la provincia Antártica estará a cargo del manejo del patrimonio fiscal de esa área, fundamentalmente en la Isla Navarino.

Los funcionarios de este servicio se preocuparán también del programa de poblamiento de la zona austral, del arriendo y destinaciones de inmuebles a otras instituciones.

S.E. visita comunas

□Se contactará directamente con los alcaldes y pobladores

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, visitará hoy distintas comunas de la Región Metropolitana con el objeto de contactarse personalmente con los pobladores, como asimismo revisar y fiscalizar los programas sociales en ejecución, especialmente aquellos destinados a la absorción de mano de obra desocupada.

Con esta visita, el Jefe del Estado reanudará el contacto iniciado en octubre último, fecha en que recorrió las comunas de San Miguel, La Granja y Nuñoa. En cada una de ellas y luego de escuchar los respectivos informes de los alcaldes, se dirigió hasta los sectores modestos, conversando directamente con los pobladores e incluso solucionando algunos problemas en el terreno mismo.

La idea del Presidente de reanudar estas visitas a comunas fue dada a conocer el martes pasado por el Ministro Secretario General de Gobierno, Hernán Felipe Errázuriz. En la oportunidad, el Secretario de Estado declinó entregar información respecto de las comunas que visitaría el Mandatario, pues la idea del Presidente de la República es que, por tratarse de visitas inspectivas, deben ser sorpresas.

El próximo rival de Cobreloa

¿Peñarol o Flamengo?

Uruguayos juegan hoy con River Plate, en el Estadio Centenario

Peñarol de Montevideo —que enfrenta hoy a River Plate, en el Estadio Centenario, en el penúltimo partido del Grupo Atlántico— o Flamengo de Brasil —actual campeón de Copa Libertadores de América— será el próximo adversario de Cobreloa en la final del certamen continental.

Tras su victoria —uno a cero ante Olimpia de Paraguay— Cobreloa se clasificó por segundo año consecutivo para la ronda final, en que volverá a enfrentar a un equipo del Atlántico. El año pasado fue Flamengo, a la postre ganador del trofeo, y que más adelante se clasificó campeón mundial de clubes.

El Grupo Atlántico lo forman Peñarol, River Plate y Flamengo, pero los argentinos ya están eliminados al perder sus dos encuentros en casa y uno de visita. Para completar la serie faltan por jugarse dos encuentros decisivos: hoy, en Montevideo, Peñarol y River Plate y el próximo miércoles, en Río de Janeiro, Flamengo con Peñarol, partido vital para saber quién enfrentará a Cobreloa en finales de Copa Libertadores de América.

Brasileños, los preferidos

Los dirigentes y jugadores de Cobreloa, equipo que se clasificó para disputar la final de la Copa Libertadores de América, opinaron mayoritariamente que preferían encontrarse en ese partido con "Flamengo".

Sergio Stoppel, presidente de Cobreloa, dijo: "Prefiero que el rival sea Flamengo para 'vengar' la derrota sufrida el año pasado, cuando en partido de desempate nos ganaron el trofeo. Y creo que ellos serán los finalistas, porque deben decidir todo jugando como locales ante Peñarol, un excelente equipo también". Además, creo que en estos momentos Flamengo está más débil que en la versión pasada, mientras que Cobreloa ha mejorado y nuestros jugadores ya tienen esa experiencia vital para este tipo de compromisos".

Por su parte, Mario Soto —el gran capitán minero— manifestó: "Ahora, Cobreloa es un equipo con mucha experiencia internacional y más capacidad futbolística. Lo demostramos jugando en una semana tres partidos seguidos (dos con Olimpia y uno con Universidad Católica). Con Flamengo sería un lindo partido y creo que ahora los ganaremos".

Para Vicente Cantatore, el técnico, da lo mismo enfrentar a cualquier rival: "Un equipo que aspira a ser Campeón de Copa Libertadores de América debe estar preparado para enfrentar a cualquier rival. En este caso, da lo mismo que sea Peñarol o Flamengo, porque Cobreloa este año está para cualquier cosa, incluso para ser campeón de América, sitio que podemos alcanzar".

Cobreloa ya piensa en la finalísima y resume sus expectativas en esta frase

"Con Flamengo tenemos sangre en el ojo"

Con el profesionalismo que caracteriza a Cobreloa, no podemos suponer otra cosa que los hombres del equipo naranja ya están con la mente puesta en su compromiso del próximo domingo con Naval en Calama. Porque el campeonato local también les interesa para no otorgarle ventajas a Colo Colo y las universidades.

Sin embargo, íntimamente, desde Vicente Cantatore hasta el último integrante del plantel naranja, ya debe estar "viviendo" lo que será esa gran final de la Copa Libertadores de América. Con Peñarol o Flamengo por adversario.

Curiosamente, mientras los aficionados se inclinan mayoritariamente por el equipo uruguayo en sus preferencias —lo que obedece lógicamente a la potencialidad futbolística que nadie puede negarle a Flamengo— entre los integrantes de Cobreloa existe el deseo confesado de volver a encontrarse con los brasileños.

UNA REVANCHA AD PORTAS

"Con Flamengo tenemos sangre en el ojo", dijo uno de los integrantes del equipo naranja.

Obviamente hacía alusión a esa serie de tres partidos jugados en Río de Janeiro, Santiago y Montevideo, donde la sangre corrió a parejas con el fútbol.

Recordaba aquel jugador, con sus palabras, todo lo que "lloró" Zico por la marcación a que fue sometido en nuestra capital. Hacía referencia a las amenazas de Nunes contra Mario Soto y a la cobarde agresión de Anselmo contra el capitán chileno.

"Episodio olvidado", según el propio Mario Soto. Como deportivamente debe ser. Pero, íntimamente, el "caudillo del desierto" también quiere volver a jugar contra los brasileños. Aunque sólo sea para demostrar realmente cuál es el mejor equipo de Sudamérica.

Por eso mismo, aunque Vicente Cantatore reconoce con su mesura habitual que Cobreloa está preparado para enfrentar a cualquier rival y por esa razón le es indiferente el nombre del otro finalista, nosotros nos quedamos con esa frase del comienzo:

"A los brasileños les tenemos sangre en el ojo".

¿Y sabe por qué?... Porque quien la dijo fue Sergio Martínez, un hombre que el año pasado pertenecía a Deportes Linares y por lo mismo tendría que estar absolutamente ajeno a ese encuentro contra Flamengo. Pero, aquellos hechos ocurridos contra Flamengo, afectaron a toda la familia de Cobreloa. Y él ahora es partícipe de esa familia. Y como tal, también está esperando la revancha.

(Gerardo Ayala)

Roberto Paredes, defensa central de Olimpia, al referirse a Cobreloa...

"Es el mejor equipo de Sudamérica..."

Aunque a Roberto Paredes la derrota ante Cobreloa le dolía, al igual que al resto de sus compañeros, al final, cuando las horas ayudan para atenuar el dolor, el jugador paraguayo "regaló" conceptos elogiosos para referirse a los locales...

"Personalmente pienso que Cobreloa es uno de los mejores equipos que ha producido el fútbol sudamericano en los últimos años y ello lo demuestra, lo ratifica, el hecho de que nuevamente estén en la final de Copa Libertadores de América, un sitio legítimo que nadie puede discutir, porque supieron hacer bien las cosas. Primero, contra nosotros, fueron a buscar un empate. Lo consiguieron y después ganaron en casa. Y eso es oficio, experiencia que, en este tipo de torneos, vale mucho".

Luego Paredes habla de su equipo: "Cometimos algunos errores, especialmente en el gol, donde nadie marcó a Siviero. Nosotros estábamos realizando un buen partido. Cobreloa no había tenido llegadas claras, pero al final hicieron el gol y eso es lo que vale. Nosotros, con el empate clasificábamos. Lo buscamos y estuvimos a punto de conseguirlo. Sin embargo, nos derrotó un gran equipo, al cual le deseo mucha suerte en la final. Creo que tienen mucha opción de ganar el trofeo, porque han demostrado que sus argumentos son válidos en cualquier terreno".

Finalmente, Roberto Paredes manifestó que ahora Olimpia empezará a pensar en el campeonato local.



LUEGO de la derrota, Roberto Paredes no se podía convencer, pero después reconoció todos los méritos de Cobreloa para ser nuevamente finalista.



Dos de los principales artífices de este momento de júbilo que vive el fútbol chileno. Jorge Siviero, autor del gol contra Olimpia, y Vicente Cantatore, el técnico que moldeó esta verdadera familia que es Cobreloa.

Prensa paraguaya

"Un error jugar defensivamente..."

En Asunción se celebraba la clasificación cuando Siviero lo "sepultó" todo...

ASUNCION, (ANSA). — Con mensajes de sus enviados especiales, los medios de prensa local dan amplia información a la clasificación del conjunto chileno Cobreloa en el marco del grupo semifinal "B" de la Copa Libertadores de América, tras vencer de local al campeón paraguayo Olimpia.

Los periódicos destacan el "error" olímpico de jugar a la defensiva los 90 minutos y no haber recurrido a cambios durante el juego.

"Olimpia no pudo aguantar el empate: Cobreloa finalista" reza la contrapunta de ABC Color, en tanto que en primera plana dice "Cobreloa ganó y es finalista".

El otro matutino "Hoy", también con grandes titulares, "Faltando 3 minutos Cobreloa derrumbó al invicto y la esperanza".

"Luis Cubilla, el gran culpable"

Los enviados especiales paraguayos al partido de Cobreloa con Olimpia coincidieron en señalar a Luis Cubilla, el técnico uruguayo que dirige al campeón guaraní, como: "el gran causante de la derrota".

Los periodistas Bartolomé Amarilla y Julio del Puerto reconocieron las bondades de Cobreloa y la legitimidad de su triunfo, pero aseguraron que: "Habría sido cero a cero si Cubilla no hubiese actuado tan torpemente".

Amarilla, del diario "Tribuna" de Asunción, dijo que "cualquier técnico habría hecho algo por enfriar el partido y darle algún descanso o apoyo a la defensa en los minutos finales, pero el (Cubilla) se quedó impávido".

Del Puerto, del diario "ABC Color" y el periodista más leído de Paraguay, coincidió en el juicio y agregó que: "es ahí donde faltó capacidad táctica: era evidente que la defensa ya no resistía más y necesitaba fuerzas de refresco".

El cuadro minero no piensa en la mayor potencialidad futbolística de los brasileños. Todos y cada uno de sus jugadores quieren que se repita la final del año pasado para que quede en claro quién es quién en la cancha

La Nación del Mundo del Deporte

Santiago de Chile, Viernes 12 de Noviembre de 1982

Cuerpo B

Oscar Wirth

"Gracias Chile"

Cuando Cobreloa jugó en Asunción, luego del empate a uno, a Oscar Wirth lo apodaron como el "muro infranqueable". Ahora, en la revancha, aunque con poco trabajo, el golero naranja volvió a ser prenda de garantía en la clasificación final, porque sus compañeros saben que con Wirth, viene la tranquilidad defensiva...

Y ayer, cuando el festejo disminuía en intensidad, el sereno arquero de Cobreloa recordó la gran noche: "Para nosotros fue vital el apoyo que recibimos del público, porque nunca lo imaginamos. Cuando el partido estaba cero a cero yo lo sentía por ellos, porque merecían una victoria, especialmente la barra de Universidad de Chile que nos alentó incondicionalmente y ello es bueno, ya que en el fondo estaba jugando un equipo nacional que está representando al fútbol chileno. Y por ello que ahora nosotros tenemos que decirle gracias a todos los que nos apoyaron".

Luego, Wirth recuerda el partido: "Creo que, en esta ocasión, el destino nos devolvió la mano, porque en Bogotá perdimos en los últimos minutos y ahora sucedió lo contrario. Nuestro triunfo viene a ratificar que Cobreloa es un gran equipo, de mucha experiencia, que sabe manejarse muy bien. Ahora, debemos pensar y prepararnos para la final, porque este año queremos ser los campeones de Copa Libertadores de América".

Rubén Gómez,

volante de

Cobreloa



OSCAR WIRTH, aunque con poco trabajo, siempre supo responder a los esporádicos ataques paraguayos.

En Montevideo

por el otro grupo

Peñarol recibe a River Plate

Arbitros chilenos dirigen el decisivo encuentro

MONTEVIDEO, 11 Nov. (ANSA). — Peñarol de Uruguay jugará mañana (hoy) su último partido como local frente a River Plate de Argentina, antes del decisivo encuentro con Flamengo de Brasil, el martes, que clasificará al segundo finalista de la Copa de Fútbol Libertadores de América.

El cotejo, que tendrá por escenario el Estadio Centenario de Montevideo, comenzará a las 21.15 hora local (00.15 GMT), y será controlado por una terna de árbitros chilenos, integrada por Gastón Castro, Hernán Silva y Sergio Vázquez.

El partido enfrentará a dos escuadras con motivaciones diferentes, ya que mientras River Plate carece de toda posibilidad clasificatoria, Peñarol se encuentra al frente del grupo uno de las semifinales y un triunfo le será vital para mantener esa posición.

El campeón uruguayo acumuló hasta el momento cuatro puntos, producto de sus victorias frente a Flamengo en Montevideo y ante River Plate en Buenos Aires, en tanto el equipo brasileño tiene también cuatro unidades, pero con un partido más jugado.

El ganador de esta ronda deberá enfrentar en la final de la Libertadores a Cobreloa de Chile, que ayer conquistó ese derecho tras derrotar a Olimpia de Paraguay, en un grupo que también integraba Tolima de Colombia.

OPINIONES PREVIAS

El director técnico de Peñarol, Hugo Bagnulo, opinó que su rival de mañana superó mucho su nivel de juego en su último enfrentamiento con Flamengo, pese a que cayó derrotado 4-2 en Buenos Aires, por lo que considero que será un adversario muy difícil.

"Pensar que Peñarol va a golear a River Plate es una locura, porque a equipos como ese es muy difícil convertirle muchos goles, de manera que el partido lo encaremos para ganar sin importarnos el tanteador", dijo Bagnulo.

El arribo de la delegación de River Plate era aguardado hoy a última hora de la tarde, pasando a alojarse en un hotel del centro de esta capital en espera del cotejo.

"El triunfo es para Jiménez"

"Cuando terminó el partido y nosotros nuevamente éramos finalistas, pensé de inmediato en Eduardo Jiménez y a él le dediqué el triunfo, porque el 'Hippie' es parte del plantel y también merece compartir la felicidad de estos momentos". Rubén "Nene" Gómez, volante de Cobreloa, ofreciendo su triunfo a un compañero que lleva meses alejado de las canchas por una rebelde lesión, pero que comparte silenciosamente todas las emociones de su equipo.

Después, el "Nene" agradeció al técnico: "Creo que le he respondido a don Vicente Cantatore, quien me ha dado mucha confianza y me ha puesto en la contención y no lo he defraudado. Personalmente pienso que en Cobre-

loa todos los jugadores están capacitados para jugar en cualquier puesto, porque todos somos polifuncionales. Y esto, pienso, que es una gran ventaja. Frente a Olimpia lo demostramos, ya que Mario Soto fue un atacante más, al igual que los laterales. Claro, los paraguayos con su retroceso permitieron eso, pero si ellos salen a atacar, los hubiéramos ganado con más facilidad".

Finalmente, Rubén Gómez se refirió al futuro: "Ahora, nosotros debemos volver a trabajar y pensar en la final y en el campeonato. Sinceramente con Flamengo o Peñarol da lo mismo, porque se supone que todos los semifinalistas, salvo excepciones, están en un nivel parejo. Claro, con Flamengo tendríamos la posibilidad.

Ya comprobó en Santiago que puede jugar bien, pero además de eso, en Talca, el objetivo es ganar a Deportes Arica

Rangers ahora quiere empezar a sacar puntos

TALCA (Especial para LA NACIÓN).— Después de la desazón que se produjo entre los jugadores de Rangers por la injusta derrota sufrida en Santiago ante Universidad de Chile, al regresar a esta ciudad volvió la calma.

Fundamental fue el apoyo que la hinchada le brindó al equipo luego de los comentarios provenientes de la capital, donde los diarios y las revistas especializadas coincidieron en elogiar el desempeño del equipo roji-negro, pensando en que a lo menos mereció empatar ante el puntero del campeonato.

Por eso, al iniciar el trabajo con miras al partido del próximo fin de se-

mana con Arica, hubo una reunión entre jugadores y técnicos adoptándose el acuerdo de ganar "como sea" los partidos que restan por jugarse en casa.

LA FIGURA

José "Coto" Acevedo, el gran valor del equipo capitalino, resumió con estas frases esa decisión:

"Tomen, por ejemplo, el caso mío. Cuando Naval vino a jugar a Talca, Luis Ibarra declaró que yo era el mejor mediocampista del campeonato. Después, cuando vino Colo Colo, Pedro García le ordenó a Ormeño que me marcara por toda la cancha. Y

ahora, en la capital, ante la "U", los periodistas señalaron que fui una de las figuras del partido. Pero... ¿de qué me puede servir eso si al término del campeonato nos vamos igual al descenso?... ¿Se van a acordar de que "Coto" Acevedo jugó bien o dirán simplemente que soy un integrante del equipo colista del campeonato?... Por eso, por el bien de Rangers y por nosotros mismos, es importante que hagamos lo posible por salir del pozo.

Ciento ocho personas es la diferencia

La pugna de la "U" frente a Colo Colo

No solo en la cancha es la rivalidad entre Universidad de Chile y Colo Colo...

Ciento ocho personas más han visto jugar al elenco universitario, y la pugna por ganar la "guerra de arrastre", constituye un elemento más de atracción para el duelo que sostienen por la supremacía en la tabla de posiciones.

Albos y azules, los cuadros más populares del país, comparten—hasta lo que va corrido del campeonato, segunda fecha de la rueda de revanchas—el primer lugar en el cómputo de puntaje y están levemente separados en cuanto a asistencia de público.

RANGERS LA SORPRESA

Justamente, en este punto —asistencia—, la nota sorpresiva la aporta Rangers de Talca, equipo que ocupa el último lugar en la clasificación y al cual le han visto jugar más gente que a O'Higgins, elenco que está disputando un lugar para la liguilla copera.

ULTIMOS LUGARES EN ASISTENCIA

Palestino, Magallanes y Santiago Morning—en ese orden—son los equipos que menos público los ha ido a ver en lo que va corrido del certamen.

La tabla de asistencia con su respectivo promedio es la siguiente:

U. De Chile, 281.654 personas, 16.567; Colo Colo, 281.546, 16.561; U. Católica, 230.828, 13.578; U. Española, 199.168, 11.715; Cobreloa, 134.007, 7.883; Iquique, 116.529, 6.854; Arica, 106.074, 6.239; A. Italiano, 105.919, 6.230; Naval, 105.293, 6.194; Rangers, 94.529, 5.560; O'Higgins, 93.706, 5.512; Atacama, 90.231, 5.307; La Serena, 75.557, 4.444; S. Morning, 68.719, 4.042; Magallanes, 65.566, 3.857; Palestino, 64.040, 3.767.



Zurita y Solar son dos de los delanteros de Rangers llamados a concretar en la red el buen juego que los talquinos desarrollan en toda la cancha

Sin el puntero ocuparían el noveno lugar

La importancia de Hoffens en "U. de Chile"

Jugando con las posibilidades y las estadísticas, la campaña de Universidad de Chile sin su puntero derecho Héctor Hoffens sería más bien mediocre, ya que la tendría ubicada en el noveno lugar de la tabla de posiciones, con 17 puntos y con escasa diferencia entre sus goles a favor y en contra.

El aporte del hábil y pequeño jugador le ha significado a la "U" la obtención de 9 unidades. Siendo la más gráfica para representar esta idea, lo ocurrido el fin de semana pasado, cuando Hoffens anotó dos goles salvando a su equipo de caer derrotado ante Rangers de Talca.

La transcendencia del goleador, se advierte aún más en el siguiente cuadro comparativo, en el que señala lo obtenido por Universidad de Chile cuando Hoffens hizo goles y lo que logró sin que el puntero concretara.

RIVAL	RESULTADO	SIN HOFFENS
U. Española	7-3	6-3
Rangers	5-1	3-1
Palestino	1-1	1-1
La Serena	3-1	1-1
A. Italiano	2-1	0-1
S. Morning	2-0	2-0
Cobreloa	1-0	1-0
U. Católica	3-2	2-2
Naval	1-1	0-1
Magallanes	1-1	1-1
Colo Colo	0-1	0-1
Atacama	2-2	2-2
Iquique	2-0	0-0
Arica	3-0	3-0
O'Higgins	2-2	1-2
U. Española	0-2	0-2
Rangers	2-1	0-1

Héctor Hoffens, en lo que va corrido del campeonato se ha transformado en pieza fundamental del engranaje del equipo de la Universidad de Chile. Sin el aporte del goleador la "U" ocuparía la novena posición en la tabla de posiciones

Aunque Honorino Landa está conforme con el desempeño del equipo hispano

Podría volver Miranda en el ataque de Unión

Unión Española ha entrenado con mucha tranquilidad, a pesar de haber caído la semana pasada ante Deportes Arica. Esto, porque hay conciencia de que el equipo viene jugando bastante bien en los últimos encuentros:

"Incluso, allá en Arica —señaló el entrenador Honorino Landa— perfectamente pudimos haber obtenido un mejor resultado. Es cierto que ellos nos sorprendieron al comenzar el segundo tiempo y se pusieron en ventaja con un acierto de Cabrera y un golazo de "Chamaco" Valdés, pero después del descuento de Carlos Díaz con un golpe de cabeza, fuimos nosotros los que controlamos el partido y perfectamente se pudo empatar. Ocasiones tuvimos de sobra y justamente por adelantarnos fue que salió el tercer gol de Arica en un contragolpe".

Honorino Landa ya probó a la gente joven del equipo y todos le respondieron, pero cree que es el momento adecuado para que se produzca el retorno paulatino de los jugadores con mayor experiencia, que a la postre deberán ser los que saquen a Unión Española del difícil lugar en que se encuentra en la tabla de posiciones.

Es así como poco a poco ha ido reintegrándose Héctor Pinto al mediocampo y contra O'Higgins es

muy posible que reaparezca Luis Miranda en la punta izquierda en sustitución de Carreño. Esto, a la es-

pera del completo restablecimiento de Horacio Simaldone, que es figura indiscutida en ese puesto del ataque.



Entrenamiento de Unión Española. Con mucho optimismo, a pesar de la derrota en Arica, porque hay conciencia de que el equipo jugó bien en el norte

Ultimo informe para apostadores de Polla Gol

	Equipos	Ganó a:	Empató con:	Perdió con:	Ptos.
1	Cobreloa (4º lugar)	A. Italiano 2-0 S. Morning 2-0	Iquique 2-2	U. Católica 1-2	23
	Naval (3er lugar)	Palestino 4-1 S. Morning 5-1	La Serena 2-2	A. Italiano 1-4	24
2	Iquique (11º lugar)	S. Morning 1-0	Cobreloa 2-2	Arica 1-2 O'Higgins 0-4	13
	U. Católica (4º lugar)	A. Italiano 2-0 S. Morning 3-2 Cobreloa 2-1	La Serena 0-0		23
3	Stgo. Morning (14º lugar)			Iquique 0-1 Cobreloa 0-2 U. Católica 2-3 Naval 1-5	11
	Magallanes (7º lugar)	Rangers 2-0 La Serena 5-0 A. Italiano 3-1	Palestino 0-0		19
4	A. Italiano (12º lugar)	Naval 4-1		Cobreloa 0-2 U. Católica 0-2 Magallanes 1-3	12
	Colo Colo (1er. lugar)	U. Española 3-0 Rangers 2-0	Palestino 0-0 La Serena 0-0		26
5	La Serena (15º lugar)		U. Católica 0-0 Naval 2-2 Colo Colo 1-1	Magallanes 0-5	10
	Atacama (9º lugar)		Rangers 2-2 Palestino 2-2	O'Higgins 0-1 U. Española 0-2	16
6	Palestino (10º lugar)		Magallanes 0-0 Colo Colo 0-0 Atacama 2-2	Naval 1-4	14
	U. de Chile (1er. lugar)	Arica 3-0 Rangers 2-1	O'Higgins 2-2	U. Española 0-2	26
7	Rangers (16º lugar)		Atacama 2-2	Magallanes 0-2 Colo Colo 0-2 U. de Chile 1-2	8
	Arica (8º lugar)	Iquique 2-1 U. Española 3-1		U. de Chile 0-3 O'Higgins 1-3	18
8	U. Española (12º lugar)	Atacama 2-0 U. de Chile 2-0		Colo Colo 0-3 Arica 1-3	12
	O'Higgins (6º lugar)	Atacama 1-0 Arica 3-1 Iquique 4-0	U. de Chile 2-2		22
9	Lota (12º lugar)		Nublense 1-1 Iberia 1-1	San Felipe 0-1 T. Ferro 2-5	29
	Coquimbo (5º lugar)	T. Ferro 3-0 Malleco 1-0	F. Vial 0-0 Everton 0-0		33
10	U. Calera (10º lugar)	Nublense 4-0	San Luis 2-2	Colchagua 0-1 S. Felipe 1-2	30
	Iberia (20º lugar)		Lota 1-1 Cobresal 1-1	F. Vial 1-2 Everton 0-2	15
11	Linares (17º lugar)	Antofagasta 3-2 Nublense 1-0	Colchagua 1-1	San Luis 1-3	21
	San Felipe (1er. lugar)	Lota 1-0 U. Calera 2-1		Everton 0-4 Cobresal 0-5	38
12	Trasandino (2º lugar)	S. Wanderers 3-2 Huachipato 2-1 San Luis 2-1	Antofagasta 2-2		37
	Colchagua (16º lugar)	U. Calera 1-0	Linares 1-1 C. Cross 1-1	Cobresal 2-3	23
13	San Antonio (6º lugar)	Concepción 2-0	Huachipato 0-0	S. Wanderers 1-2 Antofagasta 0-1	32
	San Luis (14º lugar)	Linares 3-1 C. Cross 2-0	U. Calera 2-2	Trasandino 1-2	25

Entregamos a nuestros lectores seguidores de los pronósticos de "Polla Gol", los últimos cuatro resultados de los 26 equipos participantes del concurso N° 343, que se juega este fin de semana.

Lo que va de ayer a hoy

"Mano de Piedra" pidió concesiones en su pelea

Que le permitan boxear después de los campeonatos mundiales Pryor y Argüello, para que si la gente se interesa se quede a verlo

MIAMI, Noviembre 11. (Por Logan Hobson). (UPI). — El panameño Roberto Durán, ex campeón mundial de peso ligero y welter, regresará mañana nuevamente al ring en el mismo programa del combate por el título mundial de la Asociación Mundial de Boxeo entre el campeón Aaron Pryor y el retador nicaragüense Alexis Argüello.

Durán solicitó específicamente que este combate con el poco conocido pugil inglés Jimmy Batten se realice después del choque Pryor-Argüello.

El controvertido Durán no explicó las razones de esta solicitud tan especial y dijo que "si los aficionados me quieren ver, se quedarán en el Orange Bowl".

Cuando los periodistas lo presionaron para que hablara más específicamente, el ex campeón de 31 años respondió que "la razón por la que quiero pelear de fondo es que quiero que la gente me vea. La gente está pagando mucho dinero por verme pelear. No creo que me verán si estoy en el primer combate de la noche".

El pedido y el misterio que lo rodea son característicos de la forma en que se ha tornado la carrera de Durán desde su inexplicable derrota frente a Sugar Ray Leonard, el 25 de noviembre de 1980 en Nueva Orleans, cuando perdió la corona welter y popularizó la expresión "No más, no más" al abandonar la pelea.

En su última pelea, Durán perdió una decisión a 10 rounds, frente al jamaicano Kirkland Laing, que para sus manejadores iba a ser un escalón para el retorno al boxeo desde que perdió una decisión unánime a 15 vueltas frente al campeón superwelter del Consejo Mundial de Boxeo, el puertorriqueño, Wilfredo Benítez, en enero. Antes del combate con Benítez, Durán había ganado dos opacas decisiones contra Nino González y Luigi Minichillo.

La derrota frente a Laing le costó a Durán la posibilidad de ganar una

buena cantidad de dinero en una pelea eliminatoria contra el invitado Tony Ayala, en la cual el ganador iba a medirse con el campeón mediano junior de la AMB, Davey Moore. Muchos de los amigos íntimos de Durán creyeron que se iba a retirar después de la caída ante el desconocido Laing. Pero persiste en su afán.

El promotor Don King terminó su asociación con Durán después de la derrota frente a Laing y lo exhortó a retirarse. El archirival de King, Bob Arum, inmediatamente lo contrató con la promesa de conseguir una oportunidad al título de Moore si Durán consigue un par de victorias.

"Quiero ganar un tercer título mundial", dijo Durán, que tiene un historial de 73 victorias, contra cuatro derrotas en 15 años de actividad. "Estoy entrenando y trabajando duro como nunca. Me estoy concentrando mejor".

"No le di importancia a Laing, pero estoy listo para esta pelea".

Durán indicó que no sabía nada sobre Batten, un ex campeón mediano junior de Gran Bretaña con 34 triunfos y siete derrotas.

"No sé ni cómo es físicamente", agregó. "Déjenlo que venga como quiera, no me importa. No vine aquí para que me sorprenda alguien".

Durán, que fue el monarca de los ligeros durante siete años y se ganó el apodo de "Mano de Piedra" sólo consiguió dos nocauts, en siete peleas por la división welter, los dos contra pugiles que no estaban en el ranking. Su única hazaña como welter fue propinar a Leonard la única derrota de su carrera al darle una decisión a 15 vueltas por el título de la CMB en junio de 1980 en Montreal.

"Antes que Leonard decidiera retirarse, debería haber peleado conmigo por tercera vez", expresó Durán. "Su retiro me perjudicó. Me estaba preparando para pelear con él por tercera vez. Creo que me debía eso. Realmente no sé si es una decisión acertada".

En el más alto nivel

Reunión para ver problemas de violencia en el fútbol

BUENOS AIRES, Noviembre (UPI). — La violencia en los campos de fútbol, que semanalmente está bordeando en la tragedia, movió a la policía federal a convocar a dirigentes, jugadores y periodista para buscar soluciones al apremiante problema.

Representantes de esos sectores cambiarán opiniones esta semana, aportando apreciaciones variadas aunque coincidentes en el propósito de poner coto a los desbordes.

El comunicado policial que dio cuenta de la convocatoria expresó que, como resultado de las conversaciones, se tomarán medidas tendientes a que todas las personas que deseen presenciar un espectáculo puedan hacerlo dentro de un clima de normalidad.

El director general de comisarías de la policía federal, Antonio Bonomo, culpó a "una minoría de gente" por los frecuentes disturbios.

Según el funcionario, los desórdenes son promovidos por una parte del público que "carece de educación para convivir tranquilamente y llega a una irracionalidad tan impresionante que comete agresiones sin sentido".

GRANADAS DE GASES

Pero otro miembro de la policía, ahora retirado, culpó a esa institución de haber actuado con un celo excesivo en uno de los últimos episodios de violencia deportiva.

El ex comisario Domingo Tessone, ahora presidente del club Argentinos Juniors, dijo que si hubiese sido por él, habría permitido que el público de San Lorenzo de Almagro entrara libremente en el campo de juego cuando faltaban pocos minutos para la finalización del partido jugado el sábado entre ese equipo y el Porvenir.

Al penetrar el público en la pista de juego, la policía reaccionó arrojando granadas de gases lacrimógenos y chorros de agua, con el resultado de numerosos heridos y contusos.

INCENDIAN UN ESTADIO

El domingo, el partido entre Vélez Sarsfield y Nueva Chicago se interrumpió por nueve minutos a raíz de agresiones entre las dos parcialidades y un incendio provocado por los adictos a Vélez en las instalaciones del club local.

Desde que los campeonatos de la Asociación del Fútbol Argentino se iniciaron en febrero último, tanto en Buenos Aires como en el interior se registraron numerosos episodios de violencia.

El más grave de los incidentes ocurrió en octubre, al jugarse un partido entre Deportivo Morón y Temperley.

Tras una refriega entre los simpatizantes de ambos clubes, falleció a causa de los golpes recibidos el joven aficionado José Luis Pérez.

2-0 al Celta de Vigo

Real Madrid, puntero invicto del tomo español, sigue ganando

MADRID, Noviembre 11 (Por Francisco Berzal). (UPI). — Real Madrid, que se impuso por 2-0 al Celta de Vigo, continuó como líder invicto del campeonato de la liga española de fútbol tras disputarse la décimoprimera fecha del torneo.

La fecha, concluida anoche, se adelantó para dar facilidades a la selección española que tendrá que jugar el próximo miércoles en Dublín frente a Irlanda del Norte por el campeonato europeo de naciones.

La Real Sociedad, equipo ganador de la liga en las dos últimas ediciones, tuvo que conformarse con un empate sin goles, en San Sebastián, frente al equipo revelación de la temporada, Real Zaragoza. No obstante, los donostiarras siguen invictos, al igual que el Sporting de Gijón, que se impuso en su feudo al Atlético Osasuna de Pamplona por 2-1.

Athletic de Bilbao venció por 1-0 en Salamanca y el Barcelona empató 1-1, y Atlético de Madrid y Sevilla 0-0.

POBRE ENCUENTRO

El Celta y el Real Madrid ofrecieron un pobre encuentro jugado con serias marcaciones, que al final rompieron los madrileños gracias a su mejor técnica y mayor dominio. En el primer tiempo no hubo goles. El ariete Carlos Santillana abrió la cuenta a los cuatro minutos de la segunda etapa y el defensor Alfonso Fraile aumentó a los 14.

Entre las figuras destacadas de la jornada figuró el arquero argentino de la Unión Deportiva de Salamanca, Jorge D'Alessandro, quien atajó un penal ejecutado por Argote. El tanto de la derrota fue anotado por el extremo izquierdo de Bilbao, Estanislao Argote.

En el resto de los encuentros de la jornada, el Racing de Santander venció por 2-1 a la Unión Deportiva Las Palmas; Málaga derrotó a Valencia, y Español de Barcelona se impuso al colista Real Valladolid por 2-0.



Durante la conferencia de prensa que ofrecieron Benito Badilla y el puertorriqueño Leo Cruz, se mostraron por primera vez los puños, como una promesa de lo que será el combate de mañana.

Benito Badilla, horas antes del combate

"Estoy listo para destronar a Cruz"

Después de finalizar con un suave trabajo de sala su entrenamiento, el chileno espera confiado el combate por el título mundial de los supergallo de la AMB. Gran entusiasmo en San Juan de Puerto Rico por la pelea, en que el local Cruz es el favorito

SAN JUAN, Puerto Rico, (por Lino Zuloaga, especial para La Nación). — Dentro de un clima de gran expectativa finalizó su entrenamiento en esta ciudad Benito Badilla, el pugil chileno que espera dar a Chile un título mundial de boxeo, mucho más duradero que el obtenido por Benito Villablanca en su historiado combate con Samuel Serrano.

"Ya estoy listo para destronar a Cruz", dijo a los periodistas lleno de optimismo, después de realizar alrededor de 150 rounds, de preparación para esta pelea.

El combate está anunciado para mañana sábado en el estadio Hiran Bithorn y la prensa local considera a Leo Cruz favorito en la primera defensa que hace del título que arrebató al argentino Sergio Palma en junio pasado.

BIEN PREPARADO

Por su parte el entrenador del chileno, Roberto Toro, manifestó "Benito está muy bien preparado para esta pelea que es sin duda la más importante de su vida y no les damos razón valedera a los comentarios de los manejadores de Cruz de que Badilla, por el hecho de no haber peleado nunca 15 asaltos, podría entrar a agotarse antes del límite acordado. Repito, lo hemos entrenado para combatir hasta el final y eso no será problema alguno... que se cuide el campeón que es algo viejo y él si se puede cansar", terminó en sus declaraciones a la prensa.

LEO CRUZ

El campeón supergallo de la AMB manifestó estar en su mejor condición física, muy superior que cuando enfrentó al campeón Wilfredo Gómez de Puerto Rico y al argentino Sergio Palma. "Voy a noquearlo. Mi experiencia en el boxeo me da ventaja sobre Badilla. El dijo que soy un viejo y se va arrepintiendo de sus comentarios y si insiste en que el título se va para Chile, y yo le contesto que será él que se irá muerto a su país".

Sin solución el caso del técnico de Concepción

CONCEPCION, (Especial). — Sin solución se encontraba hasta anoche la situación contractual entre el técnico de Deportes Concepción, Hernán "Clavito" Godoy y dirigentes de la institución.

Al parecer entre ambas partes, de acuerdo a lo señalado por uno y otro sector, no han limado diferencias fundamentales para llegar a un acuerdo.

Hernán "Clavito" Godoy dijo que no fue recibido ni atendido por los dirigentes penquistas. Sin embargo Ricardo Keller, director del club, dijo por su parte, que "lo estuvimos esperando hasta las 21.00 horas y Godoy no tiene un físico tan especial para que no lo hayamos visto entrar a nuestra sede".

Godoy señaló sentirse muy incómodo con lo que está sucediendo ya que "mientras cuando recién llegué fui recibido con una comida, ahora me quieren echar a lo bandido, y ni siquiera tendrían intenciones de pagarme el hotel".

El técnico dijo que continuará en la ciudad a la espera de llegar a una solución con el club, el cual quiere documentarle la deuda de 280.000 pesos que mantiene con él, pero sólo una vez que se elija un nuevo presidente titular del club, en asamblea del día 21 de este mes.

Se inicia campeonato de motocross

La primera fecha del campeonato "Primavera" de motocross se realizará este domingo en el circuito "Cerros de Chena", organizado por el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La jornada se iniciará a las 15.00 horas y contará con pruebas para las categorías 250, 125 y 80 cc. además de una competencia profesional.

TORNEO BABY FUTBOL

El lunes 22 de este mes se dará comienzo al primer campeonato de baby-fútbol "Centro Abierto Manuel Rodríguez 1982" con la participación de equipos de los medios de difusión, industrias y municipalidades del Área Metropolitana.

Todos los encuentros serán disputados en el gimnasio multicancha techado ubicado en el centro abierto Manuel Rodríguez, calle Blas Caña 431, realizando una ronda eliminatoria, hasta quedar dos equipos para disputar el trofeo 1982.

Luego de estas declaraciones, ambos pugiles se retiraron a sus lugares de concentración para esperar con tranquilidad el pesaje que se efectuará en las primeras horas de mañana y se espera que ninguno tenga problemas con la romana.

BADILLA GANA TERRENO

A medida que se acerca la hora de la pelea, ya los pronósticos de la prensa especializada no son tan rotundos como al principio, cuando sólo escatimaban elogios para Cruz y muy poca chance le daban al joven campeón chileno. Ahora, al llegar el momento de la verdad, Badilla gana terreno en la opinión de los entendidos, que si bien aún le dan un margen bastante apreciable a las posibilidades del actual campeón, no disimulan ciertamente de que Benito Badilla cumpla con aquello de "le tengo reservada una sorpresa a Cruz. Será el nuevo campeón mundial".

Ya es un comentario general, que el desafiante ha logrado superar el problema del calor, que lo afectó en un principio, lo mismo el hecho de que el combate se realizará al aire libre, lo que sin duda es beneficioso para él y la movilidad y potencia que ha demostrado en sus golpes han colocado una campana de alarma, aún en los más fieles seguidores de Cruz, de que el chileno se puede transformar en un rival de gran jerarquía, con los argumentos necesarios para adjudicarse la victoria final.

EL PROGRAMA

El programa a desarrollarse en el estadio Hiran Bithorn, es el siguiente: Categoría Mosca: Ramón Neri, República Dominicana con José Payán de México. Ligero Junior: Gustavo de la Cruz, dominicano, con el chileno Pedro "Ray" Miranda; categoría Gallo: Eusebio Espinal, dominicano, con José Ortiz, portorriqueño, y también en la categoría Gallo, Eugenio Paulino con José de Jesús.



Con gran éxito se está efectuando en el Estadio Israelita el Tercer Campeonato de Voleibol para seniors, con la participación de diversos equipos y la actuación de ex grandes figuras de este deporte que están reverenciando laureles. Las jornadas que se están cumpliendo todas las mañanas en los domingos, llevan mucho público, deseo de ver que "donde ha habido siempre queda". En el grabado, una de las "viejas glorias" de este deporte en el ámbito nacional, Marcos Kaplin, ahora organizador del evento, se dirige a los participantes en la jornada inaugural.

Puntos para San Felipe y Everton se deciden el lunes

El directorio de la Asociación Central de Fútbol decidirá el lunes a qué club pertenecen los puntos que ganó Everton en la cancha y que luego fueron adjudicados a Unión San Felipe por secretaría.

El informe de la Comisión Jurídica de ese organismo se encuentra en poder de la Asociación Central desde el martes, pero no ha sido estudiado por el directorio, el cual se abocará al caso en su próxima reunión.

El diferendo surgió el 20 de septiembre cuando Everton ganó a San Felipe por cuatro a cero en Viña del Mar y el club aconagüino denunció que el cuadro vencedor incluyó a un jugador que no estaba inscrito reglamentariamente.

La Comisión Jurídica, tras estudiar el caso, recomendó quitarle los puntos a Everton y traspasarlos a San Felipe.

Posteriormente, el club viamarino reclamó aduciendo que el fallo de la Asociación Central se produjo fuera de plazo y solicitó que fuera anulado.

Los antecedentes volvieron a la Comisión Jurídica, quien volvió a emitir fallo al respecto. Su informe, sin embargo, sólo tiene carácter de sugerencia y es el directorio de la Central quien emite el fallo definitivo e inapelable.

En fuentes de la Central se aseguró que "el asunto no es fácil de dilucidar, pues ambos clubes tienen razón: reglamentariamente corresponde que San Felipe se quede con los puntos, pero también hay que considerar legítima la apelación de Everton, pues es innegable que se falló fuera del plazo que estipula el reglamento".

De acuerdo a éste, la Asociación Central de Fútbol debió pronunciarse, a más tardar, el domingo 24 de septiembre y sólo lo hizo el martes 26 del mismo mes.

El campeón junior ligero

Serrano subirá al peso ligero

El puertorriqueño le asigna posibilidades a Badilla frente a su compatriota Cruz

SAN JUAN, PUERTO RICO, Nov. (UPI) por Ray Garriga. — El campeón junior ligero de la Asociación Mundial de Boxeo, Samuel Serrano, de Puerto Rico, anunció que defenderá su título la primera semana de diciembre frente al estadounidense Roger Mayweather, sexto clasificado, en Las Vegas o en esta capital.

Serrano dijo que "hago esta pelea frente a Mayweather y de ahí paso al peso ligero".

"Ya mi apoderado José "Pepito" Cordero está conversando para el choque de Ray "Boom Boom" Mancini en las 135 libras. Después pensaré qué hacer, porque me retiro pronto del boxeo", dijo Serrano.

El campeón descartó un posible encuentro con el panameño Jorge Alvarado o con el chileno Benito Villablanca porque "esta pelea con Mayweather será mi última pelea como junior ligero".

"Subiré a las 135 libras porque voy a ser el próximo campeón de esa división", señaló Serrano.

Dijo que había visto pelear en Chile, frente a Carlos Díaz, a Benito Badilla, que tratará de despojar su título al supergallo dominicano Leo Cruz.

"Es bueno. Le va a dar excelente batalla a Cruz", dijo Serrano.

El campeón junior ligero de la AMB dijo que confía en que Cruz retenga el título, pero no obstante aclaró que Badilla es un "buen boxeador, tira mucho y es bien organizado, lo contrario de Villablanca".

LACIAR EXPONDRÁ SU CORONA

BUENOS AIRES, Nov. (UPI). — El argentino Santos Laciari, actual campeón mundial de los moscas, anunció que está dispuesto a exponer su cinturón ante el colombiano Oscar Bolívar, séptimo en el ranking.

Laciari, campeón según el ranking de la Asociación Mundial de Boxeo, dijo que mañana será revisado por un médico que determinará la evolución de una herida que tiene en el arco supercilial derecho.

El argentino viene de defender su corona en Copenhague frente al desafiante Stephan Muchoki, de Kenya, a quien batió por nocaut técnico en el decimotercer asalto.

El promotor Juan Carlos Lectoure, quien programa los combates del campeón, dijo que la pelea con Bolívar se celebrará en diciembre, pero que las negociaciones recién están en una etapa de sondeo y aún no se ha confirmado ni la fecha ni el lugar.

Lectoure dijo, sin embargo, que "si Laciari quiere el combate, lo haremos con mucho gusto".

La bolsa del boxeador argentino, en caso de realizarse el enfrentamiento mundialista con Bolívar, sería de 100 mil dólares.

CAMPEON EUROPEO

LONDRES, (AP). — El campeón europeo de la categoría mosca, el británico Charlie Magri, tiene sus miras primero en una revancha y después en el título de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).

Magri, de 26 años, se enfrentará al norteamericano José Torres el 23 de noviembre en Wembley, con la esperanza de vengarse del nocaut en el noveno asalto que sufrió en mayo pasado ante ese mismo pugil.

El promotor Mike Barret le prometió a Magri que, si vence a Torres, podrá pelear con el argentino Santos Laciari, campeón de la AMB.

"Laciari va a acceder a venir aquí para defender su título", dijo Barret.

RETUVO TITULO

SASSARI, CERDEÑA, ITALIA, (AP). — Giuseppe Gibilisco, el pugil italo-australiano, retuvo su corona europea de los pesos livianos anoche aquí al imponerse por nocaut al español José Antonio García Sánchez en el cuarto round de su pelea programada a 15 vueltas.

Gibilisco acusó 61.2 kilos de peso. Logró su victoria mediante un poderoso gancho de izquierda al plexo solar del español, quien no pudo seguir peleando.

García Sánchez pesó lo mismo que su rival: 61.2 kilos.

Partió Nacional de Tenis de Mesa

En el Gimnasio Ajax (General Velásquez con Avenida Ecuador) comenzó a disputarse anoche el Campeonato Nacional de Tenis de Mesa.

La jornada inaugural, con encuentros de clasificación, contó con la presencia del director de Deportes, brigadier general Sergio Badilla; autoridades del Comité Olímpico y de la Federación de Tenis de Mesa.

La competencia se prolongará hasta el próximo domingo, contando con la participación de delegaciones de 15 asociaciones de todo el país.



LOS RIVALES Y LOS ARBITROS se sumaron al aplauso luego del izamiento del Pabellón Nacional y de las palabras del profesor Leal, que expresó su orgullo por ser "campeones metropolitanos con un plantel joven y de corazón firme".

Quinta Normal rindió homenaje a su flamante campeón, Liceo A-78

La representación del citado establecimiento educacional ganó el título en el campeonato de fútbol de la Región Metropolitana

Una significativa ceremonia de homenaje se realizó ayer en el Estadio del Libertador "Bernardo O'Higgins", de la Comuna de Quinta Normal, con motivo de premiar a los alumnos del Liceo A-78 de esta comuna que se tituló campeón 1982, del torneo Inter-Comunal de Fútbol en la Región Metropolitana y en el cual participaron 24 equipos representativos.

Entre las autoridades presentes en

la Tribuna de Honor, estuvieron: Magno Muñoz, gerente de la Corporación de Desarrollo Comunal de Quinta Normal; Jorge Sotomayor, Director del Liceo A-78; Mauricio Carrere, en representación del alcalde Juan Deichler; Irnaldo Leal, jefe de Deportes de la Corporación y profesores más un marco impresionante de alumnos de ambos sexos, que quisieron presenciar este homenaje a los invictos campeones de fútbol escolar de la Región Metropolitana.

El profesor de Educación Física y jefe de Deportes de la Comuna, Irnaldo Leal, hizo uso de la palabra para testimoniar su afecto, "en nombre de todos y cada uno de los profesores y alumnos por haber logrado tan magno cetro, en una lucha limpia y con pundonor deportivo, pocas veces visto en un grupo de jóvenes que llevaron en sí el corazón de Quinta Normal donde quiera que fueren".

LA CEREMONIA

A los acordes del Himno Patrio se procedió al izamiento del Pabellón Nacional el que fue coreado por todos los asistentes. Luego las autoridades hicieron entrega a los jugadores de un premio por haber conseguido el campeonato en forma invicta, siendo el más aplaudido el Profesor y Director Técnico del equipo, Luis Fierro Sandoval el artífice de todos los triunfos.

Seguidamente les hicieron entrega de premios, para luego, el equipo Campeón se cotejó con el Liceo B-79, de la misma Comuna, ganando 5 por 2 y ante los árbitros de la Asociación de Quinta Normal, dirigidos por Luis Miranda, los equipos formaron con sus titulares para la confrontación: LICEO B-79: José Álvarez; José y Anibal Alvarado; Mauricio Sepúlveda; Alejandro Avila; Juan Soto; Arcadio Álvarez; Julio Veas; Héctor Espinoza; Jaime Villagrán y Eduardo Castillo.

LICEO A-78. Lo hizo con Alejandro Zúñiga; Vicente Francovich; Raúl Rocuant; Sergio Martínez; Germán Cortez; Alejandro y José Contreras; Luis Díaz y Fernando García; Jorge Francovich (capitán); Hugo Giménez y Alejandro Alfaro. El director de turno fue Manuel Chamorro, de la Corporación de Desarrollo Comunal de Quinta Normal.



PREMIOS Y BARRA.— Los jugadores de la selección del Liceo A-78 posaron junto a los premios entregados por la Corporación Comunal de Desarrollo Social de la Municipalidad. Al fondo, miles de alumnos de los liceos de Quinta Normal les brindaron su aplauso.



MAURICIO CARRERE, en representación del alcalde de Quinta Normal, hizo entrega de obsequios a los jugadores del plantel campeón regional de fútbol escolar, el Liceo A-78.

CONCHALI CLASIFICO EN RAYUELA

Ya hay un clasificado en las eliminatorias para las semifinales de Rayuela en la Región Metropolitana. Esta noche se conocerá el otro de la Zona Sur y este mismo fin de semana se inician los partidos para la ronda final.

En la Zona Norte ganó Conchalí, ocupando el 2º lugar la Selección de Colina; 3º Renca y 4º Quinta Normal.

Esta noche se conocerán los horarios y rivales para los partidos de este domingo y luego el clasificado irá al Nacional de Rayuela de Rancagua, a jugarse en diciembre.

GENERAL VELASQUEZ

Canchas de Alameda 4880, a jugarse el domingo. Quinta fecha oficial, desde las 09.00 horas. Cancha 1: Población Delicias con Población Zelada; cancha 2: Cultural Las Mercedes con Población Carrera; cancha 3: Villa Ecuador con Juventud Dibán; cancha 4: Juventud Atlético Innovación, Campeón 1981, se coteja con el Real Aeropuerto.



Minuta deportiva amateur-laboral

Cancha Villa Portales: población Velásquez con Población Naval; cancha Real Aeropuerto: Población Edwards con Dos Américas; cancha Séptimo de Línea: Unión Uruguay con Deportivo Solari; cancha República del Paraguay: El conjunto local con Atlético Brasil.

Partidos del domingo en la tarde: Cancha de Alameda 4880. Cancha 1: Deportes Brasil con 29 de Enero; cancha 2: Estrella de Quinta con Deportivo Ecuador; cancha 3: Javier Carrera con Defensor Las Mercedes; cancha 4: Máximo Garay con Población Igualdad y Trabajo.

Cancha Real Aeropuerto: Deportivo Flecha con Juventud Abtao; cancha Séptimo de Línea: Bélgica con Población Lautaro; cancha Villa Portales: Villa Japón con Deportivo Latorre; cancha Villa Ecuador: Enrique Cañas Flores con Población Ecuador, cierran las programaciones.

PARTIDOS PENDIENTES, en serie de ascenso se jugarán mañana, en la cancha 2 de Alameda 4880, mañana sábado 17.00 horas, preliminar,

Dos Américas con Población Edwards y 18.30 horas, Latorre con Población Ecuador.

CAMPEONATO DE VIEJOS CRACKS (Sábado), cancha Aras del Progreso: 16.30 horas. 29 de Enero con Villa Ecuador; cancha Real Aeropuerto, 16.30 horas, Aras del Progreso será rival del dueño de casa, Real Aeropuerto. Máximo Garay será local ante Deportivo Solari; Séptimo de Línea recibe en su reducto deportivo al Edgardo Aguilar.

CANADELA EN VOLEIBOL FEMENINO

Mañana llegan a la capital las voleibolistas de Iquique, anoche lo hicieron las de Temuco y La Serena, para realizar el cuadrangular por el Título de Chile del Campeonato Nacional de Voleibol femenino, que organiza CANADELA.

Las voleibolistas de todo el país participaron en una serie de eliminatorias por regiones, las que en su fase semifinal tuvieron los siguientes resul-

IMPRESA. Uno de los mejores equipos de las últimas jornadas del torneo de baby fútbol del Ministerio de Relaciones Exteriores, que ha logrado avanzar en la tabla de posiciones hasta llegar al liderato. (De izquierda a derecha) Jorge Villagra, Juan Silva, Fernando Valencia, Emilio Guajardo (abajo), Eduardo Soto (capitán), Willie Mesina, Mario Rodríguez y Cristián Soto (mascota).

VOLEIBOL LABORAL. Jugará desde mañana las finales del Campeonato Nacional entre las selecciones de La Serena, Temuco, Región Metropolitana e Iquique. Todos triunfadores en las eliminatorias regionales.

Esgrima de Providencia se destacó en Mendoza

La esgrima chilena fue a Mendoza y lució muy bien. Así nos informó un gran cultor de este deporte, Rodrigo Unda, a quien el Club Providencia le debe gran parte de su prestigio.

Efectivamente los "provis" fueron invitados y allí en la ciudad mendocina se fueron a las estocadas con los socios del Regatas de Mendoza y San Rafael de San Juan.

SE LUCEN "PROVIS"

Resumimos: En la prueba mixta por equipos, florete, espada y sable, ganó el equipo chileno: Unda, Accorssi y Lara.

En individuales, Unda ganó también el florete, Lara la prueba de espada y Accorssi empató en sable con Ricardo Giraldez, de Regatas.

El sable fue en lo individual para Lara y Dante Solís. Este es un esgrimista de pura cepa. Actuaba hace años en Valparaíso, se había retirado y ahora ha vuelto en gloria y majestad. Son elogiosas las frases de Unda para este buen deportista.

Con puros clásicos prosigue el torneo de fútbol militar

Faltan tres fechas para que finalice el torneo oficial de la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa Nacional y uno de los partidos más importantes de la jornada de hoy será el que deben jugar en Colina, Deportivo Los Cóndores contra el Comando 12. Ambas instituciones son los punteros del Grupo Zona Sur y el triunfador tendrá la mejor opción de clasificarse para la liguilla final con opción al título 1982 del fútbol militar.

En la Zona Norte, también hay un encuentro interesante, se cotejan los dos cuadros con más puntajes, Plana Mayor con Geográfico Militar, los que van en busca de la clasificación para la liguilla. El partido será en la cancha de la Escuela Militar, Las Condes.

Arsenales de Guerra será rival de Depósito de Intendencia, en el Estadio Militar, frente a la Piscina del Parque O'Higgins.

La Escuela de Sub Oficiales de Carabineros jugará en la cancha San Luis (La Bombonera) con el Regimiento de Artillería Buin.

En el Estadio del Regimiento de Puente Alto, el cuadro local jugará con Imprenta de la Fuerza Aérea.

Estado Mayor (ESMADENA) será local en el Complejo Goodfrey Stevens, ante Casa Militar.

Estadio Las Lilas (Camino a Noviciado), Batallón de Ingenieros con el Comando de Apoyo.

Regimiento Tacna se medirá con Batallón de Intendencia, en el Estadio de La Florida.

Todos los partidos se jugarán desde las 09.20 horas, iniciando los encuentros los segundos equipos, para continuar con los Viejos Cracks y de fondo los cuadros de honor.

El martes próximo se hará una reunión general de directiva y delegados con los cuales se conocerá el puntaje oficial y las próximas fechas de la competencia oficial, a las 19.00 horas, en Teatinos 20, oficina 67, sede de CANADELA-Santiago.

Los argentinos según nuestro entrevistado, se esmeraron y prodigaron en atenciones. "Nos llenamos de trofeos y medallas que por lo demás nos merecimos. Fueron justicieros y nos honraron hasta el momento de la despedida. Esperamos retornar todo ello en próximas fechas cuando ellos vengan a nuestras pedamas".

NUESTRA DELEGACION

El Providencia de Esgrima fue representado por su presidente Franco Accorssi y la delegación la formaban: Ignacio Quinteros (DT), Jorge Lara, Dante Solís, Luis Fuentes y su ex presidente Rodrigo Unda.

Visita del subdirector de DIGEDER a Pta. Arenas

PUNTA ARENAS.— Desde hoy cumplirá una visita inspectiva el subdirector de la Dirección General de Deportes y Recreación Comandante Jorge Valenzuela Durán, quien llegará acompañado del jefe del Departamento Jurídico, abogado Carlos Maldonado.

A las 16 horas presentará su saludo al intendente regional y posteriormente al gobernador provincial y al alcalde de la comuna. Luego el subdirector de DIGEDER participará en una reunión interna con personal de la Coordinación Regional de Deportes.

Hoy viernes, entre las 9 y 12 horas realizará una visita a todos los campos deportivos de la ciudad y a las 16.00 horas ofrecerá una conferencia de prensa.

También se reunirá con los dirigentes deportivos de la zona, pertenecientes al deporte federado, canales y consejos locales de deportes.

BOXEO

Una nueva velada de boxeo profesional se realizará hoy viernes en el gimnasio cubierto. En esta oportunidad, en el combate de fondo se medirán los pugilistas argentinos, Carlos

CICLETADA FAMILIAR

VALPARAISO.— El nuevo coordinador general regional de la Dirección General de Deportes y Recreación, DIGEDER, Guillermo Valenzuela Cuevas, anunció para la entidad a su cargo, está programando, activamente, la Gran Cicletada Familiar a efectuarse el domingo 28 del mes en curso en la provincia.

La máxima autoridad deportiva en la región, quien recientemente reemplazó a Arturo Serrano, dijo que la cicletada, que será a nivel nacional, cubrirá un trayecto máximo de 20 kilómetros y que el objetivo es reunir a la mayor cantidad de personas, en una actividad de sana recreación, en la que habrá premios de estímulos a los participantes.

La cicletada a nivel comunal está siendo organizada por los consejos comunales.

Esta tarde Gimnasia en San Bernardo

La gimnasia nos tiene como amigos y esto es lindo. Ayudamos a esta grata actividad porque sabemos que sus maestros forman una agrupación compacta y bien organizada y que, más aún, forman desde muy temprana edad a los más promisorios futuros deportistas de otras ramas.

Hoy estamos invitados a una demostración de ejercicios variados y ello en una modesta escuela de San Bernardo, la Escuela Alemania que

tiene esta tarde una presentación denominada "Probando promesas para el futuro".

Allí estaremos esta tarde para ver lo que muchachitos de corta edad y a lo mejor de humilde condición, son capaces de realizar guiados por sus maestros.

A los que gustan de esta linda actividad les anotamos que la Escuela Alemania está en San Bernardo, calle Santiago N° 0320.



BATALLON DE INGENIEROS... Los Viejos Tercios del Batallón de Ingenieros Militares se cotejan hoy con el Comando de Apoyo, en la cancha de Las Lilas, en Noviciado, desde las 09.20 horas.

Grupo B: Santa Filomena B; San Miguel A; Columbia A; Supermercado y Juventud Balalaika Fox Trox Club.

La directiva del campeonato quedó constituida con: Delgado, del Canal Laboral; Pablo Aránez; presidente, Guillermo López; secretaria, Eliana Vasquez Fuentes; tesorero, Carlos Grez Fernández.

Este torneo se realizará de lunes a viernes en el gimnasio de los Bomberos y se inaugura esta noche con un gran desfile.

Los trofeos en disputa son: Alcalde Rafael Maldonado, de Colina; Consejo Local de Deportes, Benjamín Collins; trofeos del Comercio y del Canal Nacional Deportivo Laboral.

TORNEOS RR.EE.

Esta tarde en el Gimnasio de Audax Italiano se jugarán tres partidos correspondientes al torneo del Ministerio de Relaciones Exteriores en su campeonato inter-secciones. A las 18.00 horas, el Instituto Antártico Chileno (INACH) será rival de PRO-CHILE, en el semifondo se cotejarán los representantes de Direcon con E. de Cuentas y como partido estelar fue programado, Imprenta con Digen. Los turnos estarán a cargo de DESERVI.



San Miguel con La Granja en final de fútbol "EMOS"

Mañana se disputa la décima primera y última fecha del Campeonato de Fútbol de EMOS, a partir de las 9.30 horas, en las canchas 1 y 2, de la industria Sávory. A esa hora se enfrentan San Miguel con La Granja y Puente Alto con Maquinarias; posteriormente, a las 10.50 horas lo harán Talleres con Distribución Mayor B y Oficina Central de Conchalí; mientras que a las 12.10 horas juegan Distribución Mayor A con Ñuñoa y Santiago con Maipo.

Hasta la fecha, los "más serios candidatos" a quedarse con la Copa EMOS de Fútbol 1982 son los equipos de Talleres, Distribución Mayor A, Oficina Central, Maquinarias y San Miguel.

SE INICIO CAMPEONATO DE BABY FUTBOL 82

Con la participación de siete equipos se inició el martes 9 el Campeonato de Babyfútbol 1982 de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias (EMOS), organizada anualmente por el Departamento de Administración.

Los encuentros se efectúan los días martes y jueves, a partir de las 18.00 horas, en la cancha ubicada en el recinto de Almacenes de EMOS, Lira 2370.

Con miras a ganarse la Copa EMOS de Babyfútbol participan los equipos de Producción Santiago A y B, Tratamiento Sanitario, Casinos, Oficina Central, Servicios Generales y Unidades Asesoras. El torneo finaliza el 30 de noviembre.

Torneo de Bowling "VIASA" se juega en Gran Avenida

Los mejores valores serán seleccionados para asistir al campeonato interligas internacional de Venezuela

Con la presencia de los 50 mejores del país se jugará este fin de semana el Gran Campeonato Interligas de Bowling con el auspicio de VIASA Venezolana Internacional de Aviación S.A., que junto con reanudar sus vuelos a Chile se dedicó a promover y fomentar diversos eventos deportivos.

La competencia mencionada se jugará en el centro del Bowling-Pau ubicado en Fuenzalida Urrejola 47, paradero 18 de la Gran Avenida. Las rondas se iniciará mañana sábado desde las 9.30 horas y luego a las 14.30 horas. La fase final se jugará el domingo desde las 12 horas.

Este campeonato tiene como objeto determinar la selección que ha de asistir a Venezuela para participar en el Gran campeonato Interligas internacional "Max Useche", concentrándose los mejores jugadores del continente. La liga Andes que pertenece a Chile tiene todo previsto para el viaje por VIASA y desea que pueda conformar el mejor equipo, pues en Chile se está jugando un muy buen Bowling.



El béisbol infantil está desarrollando con éxito su campeonato nacional en Iquique, en donde los favoritos para llevarse la corona son: el equipo local, Santiago y San Antonio.

Parque O'Higgins

Más de 12.000 deportistas en el tercer campeonato vecinal

Con una asistencia masiva de 12.000 deportistas provenientes de las representaciones de diez juntas vecinales de Santiago se está disputando el Tercer Campeonato de estas agrupaciones en las ramas de voleibol, básquetbol y baby-fútbol, apoyadas por la Municipalidad capitalina.

La jornada de mañana sábado es la siguiente:

BASQUETBOL FEMENINO

17 horas. Elipse del Parque O'Higgins, Quinta Agrupación con la Décima; 18 hrs. Octava con la Tercera. 19.00 hs. Cuarta con la Novena.

VOLEIBOL FEMENINO

Pueblito del Parque O'Higgins, 17 hrs. Cuarta Agrupación frente a la Décima. 17.30 hrs. Quinta y Octava, mientras que la Tercera quedó libre.

BABY FUTBOL VARONES

Fase eliminatoria, partidos de ida. Cancha de la Población Santiago, en Uspallata con Diagonal. Desde las 17 horas.

Promoción: Cuarta agrupación-quinta; Infantil: cuarta y octava; Juveniles, cuarta con quinta y en adultos, cuarta con octava.

Población Oscar Bonilla (interior) 17 horas. En las series de Promoción, infantiles, juveniles y adultos se enfrentarán las representaciones de la Novena Agrupación frente a la Tercera.

FINAL DEL TORNEO PRIMAVERA

En los terrenos que circundan el Teatro Griego en el interior del Parque O'Higgins se pone mañana punto final al Campeonato de Primavera en Cross Country y Ciclismo, luego de las competencias se efectuará la ceremonia de premiación.

ATLETISMO. Desde las 9 horas, en damas y varones, superior, adultas, preparatorias, minipeneas, peneas, intermedia, infantiles.

Por su parte en ciclismo, solamente en varones, intermedia, superior, infantil, adultos, peneas y preparatorias.

Béisbol escolar tiene su fiesta en Iquique

- Representantes de diversas regiones del país compiten tras el cetro de campeón
- Plan piloto del béisbol está cumpliendo sus objetivos

IQUIQUE.— Con gran entusiasmo y presagando un éxito total en sus objetivos se inició en esta ciudad el primer torneo nacional de béisbol escolar. La ceremonia se realizó en el complejo deportivo Tadeo Haenke de Playa Brava.

A la ceremonia inaugural asistieron altas autoridades regionales, deportivas y del Ministerio de Educación quienes se mostraron complacidos de la respuesta de los escolares a esta fiesta deportiva.

Al torneo, que finalizará el domingo 14 asistieron representantes del Área Metropolitana, V Región (San Antonio), II Región (Tocopilla), I Región (Arica e Iquique). Todas ellas son las primeras que se han incorporado al plan nacional de béisbol que impulsa el Departamento de Educación Extraescolar-Canal Escolar del Ministerio de Educación, y que a la fecha ha tenido una participación superior a los cinco mil escolares. Los favoritos para campeonar son Santiago, Iquique y San Antonio.

El financiamiento de esta actividad lo otorga la Dirección General de Deportes y Recreación. El control técnico es apoyado por la Federación de Béisbol y la Asociación de este deporte en Iquique. En el certamen participan más de 80 beisbolistas escolares de todo el país.

PLAN PILOTO DEL BEISBOL

En el año 1978, se puso en marcha el plan piloto de béisbol en el canal escolar, en conformidad a un convenio establecido con la Federación de Béisbol de Chile y la DIGEDER. Sus objetivos fundamentales son promover, difundir, masificar y elevar el nivel técnico de este deporte dentro del marco educacional.

Las regiones que integran el plan son: Primera (Arica e Iquique), Segunda (Antofagasta y Tocopilla); Quinta (San Antonio, Casablanca y Quilpué) Región Metropolitana, (Santiago, Melipilla).

En cuanto al aspecto técnico el entrenador nacional es el profesor Enrique Cabezas quien es el responsable técnico del referido plan.

La Federación ha destacado en cada región del país donde está incluido el plan, un entrenador quien es el responsable del trabajo que allí se realiza. Es así como en Antofagasta se ha destinado un entrenador norteamericano para que se una al trabajo de profesores y técnicos. En Rancagua el encargado es el entrenador norteamericano Ronald Wilber.

En lo que respecta a la Zona Metropolitana el béisbol escolar es organizado en forma directa por la encargada del nivel nacional del Departamento de Educación Extraescolar y la Federación correspondiente. En la temporada 82, esta actividad se realiza con la asesoría de la rama de béisbol del Club Deportivo de la Universidad de Chile. Se trabaja en categorías infantiles, considerando dos agrupaciones; los colegios particulares, entre ellos San Gaspar, Manuel de Salas, Santiago College, Nido de Águilas, Saint George y los colegios fiscales de La Florida, Maipú y San Miguel.



Concentración y atención en el punto a donde ir a clavar la bola. El béisbol se reunirá en Iquique.

Ranking pedaleiro

Antonio Meneses y Ana L. Benítez son punteros inalcanzables

FEIPE HORTA: este domingo será homenajeado por el Club de la Universidad de Chile, durante el Campeonato Primavera, que se efectuará en el circuito de los Cerros de Chena, en San Bernardo.

En estudio latinoamericano de motociclismo

Certamen de cross en los cerros de Chena

Entre los días 5 al 8 de diciembre, posiblemente nuestro país sea sede de una Mini-Campeonato Latinoamericano de Motociclismo, a desarrollarse en las tres especialidades: cross, velocidad y trial.

La competencia internacional, fue solicitada a Chile, por los dirigentes de la Unión Latinoamericana de Motociclismo (ULM), debido a que Venezuela renunció a dicho derecho. Este certamen vendría a satisfacer a los pilotos, quienes han preparado sus máquinas y entrenado en pistas de Europa y Estados Unidos.

La Federación chilena respectiva, en estos momentos estudia la posibilidad de llevar a efecto la prueba. Pero, ya para ello, el Club de la Universidad de Chile, por intermedio de su rama de motociclismo, ha organizado para este domingo el Campeonato Primavera de Cross, con el propósito de estar en buenas condiciones para enfrentar a los rivales extranjeros. Esta primera fecha se desarrollará en el circuito de los Cerros de Chena de San Bernardo y ya han comprometido sus actuaciones los más destacados pilotos del ambiente nacional.

BUSES ESPECIALES

Para este efecto, los organizadores, pensando en un expedito traslado de los aficionados hasta el lugar de la competencia (Cerros de Chena), han dispuesto buses especiales, que saldrán desde las calles Arturo Prat con Alonso Ovalle, desde las 15 horas a las 19 horas.

Además, entre los asistentes se rifarán con el talón de la entrada: radios grabadoras y canastillos con productos alimenticios. El valor de la entrada es de 100 pesos.

LAS CATEGORIAS

Las categorías que intervendrán en la oportunidad, son las siguientes: 80cc., infantiles, una manga de 15 minutos más 2 vueltas; 125cc., a 250cc., dos mangas de más de 2 vueltas; promocionales, moto "enduro": una manga de 15m, más dos vueltas.

HOMENAJE A HORTA

Finalmente se rendirá un homenaje a Felipe Horta, piloto de la Universidad de Chile, por la obtención de su doble campeonato en las categorías 125 y 250cc, seniors, y también para despedirlo, debido a que próximamente viajará para participar en una nueva fecha del Campeonato Mundial de Motocross.



ANA L. BENITEZ, defensora de los colores del club ciclista Quinta Normal, que con una sin igual porfía, se ha mantenido en el primer lugar de su categoría durante el presente año.



ANTONIO MENESES, el pequeño campeón de la serie infantil, defensor del Club Ibérico-Oxford de La Florida, posee un puntaje difícil de igualar en el ranking metropolitano 82.

Antonio Meneses y Ana Luisa Benítez, por el abultado margen de puntos que poseen, son inalcanzables en el ranking metropolitano de ciclismo correspondiente a la presente temporada y que culminará en la primera quincena del próximo mes.

El defensor infantil de Ibérico, mantiene una amplia ventaja sobre Guillermo Alarcón. Son 21 puntos, y medio centenar sobre el resto. Por su parte, la pedaleira de Quinta Normal, doble campeona nacional, suma una marcada diferencia sobre su más enconada rival del año, Elena Romero, Bicicletas Vargas, entre ambas hay una diferencia de 27 unidades, lo que hace difícil un empate.

Mientras que en las otras series del ranking la pugna es dramática y en cada fecha próxima, la lucha se mantendrá en forma más intensa y emotiva. Por ejemplo la pugna por el primer lugar de Oscar Ortiz (Ibérico) que en las últimas jornadas ocupó primeros lugares, suma 53 puntos y a sus talones está el defensor de LUN, Francisco Bernal con 49 puntos y Francisco Flores de Chacabuco. Algo similar sucederá en la Intermedia donde Pedro Bernal de Bicicletas Vargas suma 47 y a sus espaldas tiene a Claudio Tapia, de Condor, con 44, no habrá mayores ventajas hasta el cierre del ranking mismo. Por su parte en la categoría Novicios, el defensor de Bicicletas Vargas, Erick Bustamante, acumula 41 y su ventaja es amplia sobre Isaias Macaya, de Ibérico 25, y más atrás Raúl Valenzuela de LUN, con 22. Pero es muy amplia la ventaja de Bustamante ya que en innumerable oportunidades se ha dado el lujo de ceder el triunfo a sus compañeros para evitar ser promovido a la serie de adultos, sin tener la experiencia adecuada.

En la serie de Juniors, la banderola del Chacabuco flamea orgullosa pues tres de sus defensores están en los cinco primeros lugares, dejando en manifiesto el excelente trabajo que se realiza con los menores. Francisco Opazo y su compañero Víctor M. Labra están al frente con 32 y 29 puntos, respectivamente. Luego en tercera ubicación, Andrés Castro, de LUN 25; un punto menos Pablo Urquijo, de Bicicletas Vargas y Juan Carlos Bustos, del Chacabuco con 20 unidades.

La lista completa de los 106 competidores que han conseguido puntos a través de la presente temporada en sus respectivas series son los siguientes:

SERIE JUNIORS

1° Francisco Opazo, Chacabuco 32; 2° Víctor Labra, Chacabuco, 29; 3° Andrés Castro, LUN 25; 4° Pablo Urquijo, Bicicletas Vargas, 24; 5° Juan C. Bustos, Chacabuco, 20; 6° Luis Palma, LUN, 17; 7° Pablo Figueroa, Hilton y Héctor Louiza, Curicó, con 15 puntos; 9° Juan Lillo, Curicó, 14; 10° Manuel Marquez, Curicó y Hernán Fuentes, LUN, con 10; 12° Eneas Reyes Chacabuco y José Ramírez, San Fernando, 9; 14° Manuel Rojas, Quinta Normal, 8; 15° Eduardo Valdivia, Quinta Normal y Ramón Valdes, LUN, con 7; 17° Luis Correa, Mario Díaz y Rony Pinto, todos de Curicó y Gustavo Brunett, Valparaíso, con 4 unidades e; 21° Ricardo Adams, Bicicletas Vargas, Pedro Cruz y Alvaro Cancino, de Hilton, con tres puntos. 24° Guillermo Vargas, Green Cross, Jorge Muñoz, Bicicletas Vargas; Luis Lucero, San Fernando y Gilberto Cerda Chacabuco, todos con dos puntos.

CATEGORIA NOVICIOS

Erick Bustamante, Bicicletas Vargas, 41 puntos; 2° Isaias Macaya, Ibérico-Oxford, 25; 3° Raúl Valenzuela, LUN, 22; 4° Luis Salfate, LUN, 18; 5° Patricio Daza, Hilton, 14; 6° Luis Hernández, Bicicletas Vargas, 13; 7° Jorge

Este sábado en Pudahuel

Campeonato metropolitano de ciclismo en carretera

Desde las 14.30 horas de mañana en el circuito Pudahuel se desarrollará el Campeonato Metropolitano de Ciclismo en Rutas que es organizado por la Asociación Regional y exclusivamente para los clubes de la mencionada corporación.

Las competencias a desarrollarse son para damas, infantiles, juveniles e intermedia y se realizarán en el circuito de 16 kilómetros que comprende Avenida Pajaritos, Circunvalación Américo Vespucio y Ruta 78.

La jornada tiene enorme validez ya que se trata de calibrar el estado del ciclismo de menores en la región, y observar quiénes están en condiciones de asistir al Campeonato Nacional de Rutas que se anuncia en

CICLISMO LABORAL

En tanto que para el domingo, a las 9.30 horas desde Beauchef con Rondizzoni, se dará la largada a una competencia pedaleira del ranking del ciclismo de CANADELA y donde están anotadas más de 130 figuras de todas las edades. La prueba será una doble Hospital y están anotados los equipos de Puente Alto, Bicicletas Vargas, Soprole, Sparton, San Bernardo, Ciclo Andes-Tur, Ciclo Santiago, Universidad Católica, Chacabuco, y Quinta Normal.

ge Muñoz, Bicicletas Vargas; Jaime González y Rodolfo Caballero, ambos del Green Cross-Cic todos con 12 puntos. 10° Jorge Medina, Hilton y José Sandoval, Metropolitana, con once; 12° Sergio Bustos, Condor, 9; 13° Fernando Gómez, Chacabuco 7; 14° Manuel Zúñiga, San Fernando; Carlos Rodríguez, Chacabuco; Miguel Iturrate y Pedro Campos, ambos de Green Cross-Cic, todos con seis puntos. 18° José Opazo, Green Cross-Cic, 5 pto.; 19° Víctor Muñoz, Halcones-Conchalí y Víctor Abrigo, Bicicletas Vargas 4, 21° Hugo Fariás, Hilton, 3; 22° Sergio Soto, Chacabuco y Víctor Vergara, Quinta Normal, ambos con un punto.

SERIE INTERMEDIA

1° Pedro Bernal, Bicicletas Vargas, 47 unidades; 2° Claudio Tapia, Condor, 44; 3° Jorge San Martín, LUN, 28; 4° Jorge Palomino, Bicicletas Vargas, 23; 5° Antonio Gac, Ibérico-Oxford, 20; 6° Cesar Silva, Hilton, 19; 7° Rafael Larraín, Pilsener Cristal, con 11 puntos; 8° Ricardo Tapia, Condor, y Alfredo Masanes, Ibérico-Oxford, 10 puntos e/u; 10° Patricio Opazo, Chacabuco, y Oscar Fierro, Green Cross-Cic, 8 puntos; 12° Alfonso Yungue, Pilsener Cristal, 7; 13° Luis Cabrera, Valparaíso, y Pedro Marzolo, Pilsener Cristal, 5 unidades; 15° Giordano Pinto, Ibérico-Oxford; Jaime Abarca, Good-Year, Miguel Govack, Centenario, y Carlos Rozas, Quinta Normal, 14; 19° Felipe Larraín, Pilsener Cristal, dos puntos; 20° Sergio Arce, Centenario, un punto.

SERIE JUVENILES

1° Oscar Ortiz, Ibérico, 53 puntos; 2° Francisco Bernal, LUN, 49; 3° Francisco Flores, Chacabuco, 39; 4° Mario Pérez, San Fernando, y Emilio Orellana, Bata, 27; 6° Ivan Cabrera, Halcones-Conchalí 16; 7° Aldo Brunett, Valparaíso, 10; 8° Marcelo Viscay, LUN y Cristián López, Bata, ambos nueve puntos; 11° Néstor Gómez, Hilton, 7; 12° Francisco Palomo, Chacabuco y Osvaldo Alarcón, Hilton, ambos 6 unidades; 14° Carlos Hidalgo, Green Cross-Cic, 5; 15° Grezo Montt, Green Cross-Cic 3; 16° Héctor Olivares, Chacabuco; Alex Gómez y Ricardo Ríos, Curicó, todos con un punto.

SERIE INFANTILES

1° Antonio Meneses, Ibérico-Oxford, 80 puntos; 2° Guillermo Alarcón, Hilton 59; 3° Eduardo Fuenzalida, San Fernando, 33; 4° Jorge Gómez, Bata, 29; 5° Máximo Cerda, Chacabuco, 26; 6° Jorge López, Hilton, 23; 7° Juan C. Martínez, Chacabuco, 9; 8° Marcos Pozo, San Fernando, 4 unidades. 9° César Pérez, San Fernando y Elvis Arenas Ibérico-Oxford, ambos con dos unidades.

CATEGORIA DAMAS

1° Ana Luisa Benítez, Quinta Normal, 90 puntos; 2° Elena Romero, Bicicletas Vargas, 63; 3° Patricia Toro, Halcones-Conchalí, 38; 4° María Hernández, Halcones-Conchalí, 37; 5° Nora Acuña, Condor, 11; 6° Ana Hidalgo, Green Cross-Cic, 10; 7° Gabriela Palma, Hilton, y María Soto, Quinta Normal, ambas con nueve unidades. 9° Francisca Plaza, Bicicletas Vargas, posee seis puntos.



PUENTE ALTO. Representación del ciclismo de la ciudad papeleira que está participando activamente en las más diversas competencias libres, sean estas de CANADELA, Escolares y de Ciclismo. Tiene valores con posibilidades.

Hipódromo Chile

"Mocita Novata", muy veloz

Muy veloz se apreció a la potrancia Mocita Novata en los cotejos de ayer en el terreno de Vivaceta. Para los 600 metros cronometró un guarismo de 35 segundos y dos quintos, finalizando los últimos 200 metros en 11 segundos y tres quintos. La condujo el jinete Sergio Vera. La pupila del trainer Ernesto Guajardo correrá mañana en la central del Hipódromo Chile, premio clásico Guillermo del Pedregal, Carrera de 2.200 metros del Grupo III. Hay que destacar que la misma viene de ganar en forma rotunda en su última actuación, hecho que le entrega una de las primeras opciones de adjudicarse la carrera sabatina.

Los otros tiempos que sobresalieron en la jornada de ayer y el miércoles fueron los siguientes:

400 metros (bajada)
GENIALISTA junto a Gustavo Barreira, la pupila de Delfín López pasó en 35 segundos parando los 600 metros y 22 segundos en los últimos 200.

500 metros
POSTON (Pablo Castillo) a la mano del Club puso 29 segundos clavados. RUCO (Roberto Herrera) marcó 29 segundos de bajada.

800 metros
NAVEGANTE el pupilo de Manuel Segura movió la distancia en un crono de 49 segundos clavados. Marcos Aranda estuvo en la conducción.

1.000 metros
PARACHOQUE: 1 minuto, dos segundos y cuatro quintos cronometró en la distancia. El jinete Alberto Gutiérrez estuvo a cargo de la conducción.

Pormenores de ambas sesiones:

PISTA DE SUBIDA

200 metros
DIAMANTINA, M. Olguín, en 11 2/5

400 metros (de bajada)
GENIALISTA, G. Barreira, en 22 terminó los 600 parando en 35
MILIONE, F. Herrera, en 23 2/5
PINDY, A. Gutiérrez, en 22 1/5

500 metros
ALVARITO, G. Herrera, en 29 3/5 (mano del club)
POSTON, P. Castillo, en 29 (mano del club)
ROCCO, R. Herrera, en 29 de bajada

600 metros
MOCITA NOVATA, S. Vera, en 35 2/5 ult. 200 en 11 3/5
TOROCO, J. Farfán, en 36 3/5
NINITA MIA, J. Ubillo, en 36 4/5
FABIANI, G. Barreira, en 38 3/5 a entera voluntad
ES POSIBLE, O. López, en 36 1/5
MOCITO MAGO, A. Pereira, en 37 1/5
TARQUIN, J. Farfán, en 38 1/5
OLIGARCA, J. Amestelly, en 38

TIMBADA, R. Herrera, en 38
MOLDURA, J. Castillo, en 38
PRUDENCIO, M. Aranda, en 36 3/5
PETICERO, J. Ubillo, en 37
BACK GAMON, J. Amestelly, en 38 3/5

800 metros
MAIPO, J. Castillo, en 50 1/5
NAVEGANTE, M. Aranda, en 49
DALTON, V. Rojas, en 52
OBSTINADO, S. Vera, en 50
RECESO, F. López, en 50 3/5

1.000 metros
PARACHOQUE, A. Gutiérrez, en 1 02 4/5
CASPIA, R. Arrué, en 1 03 2/5
AFRICAN KING, J. Castillo, en 1 04 2/5

1.200 metros
ARTICA, O. Pérez, en 1 19

200 metros
QUE LINDO, H. Galaz en 12, repitió en 11 3/5
ARCON, S. Vázquez en 12, repitió 400 en 23 4/5
POETA, J.F. González en 12, repitió 400 en 24

400 metros
MOCITO ALEGRE, J. Amestelly en 23 1/5
SALONICO, J. Turrieta, en 23 3/5
COTONCITO, O. Pérez en 24 4/5
MAC LAREN, O. Pérez en 25

400 metros del partidor bajada
RINCON ANDALUZ, M. Olguín en 22 3/5
PARCELERO, V. Rojas en 23
MAGGIORE, R. Herrera en 22 2/5
QUEBRANTADA, P. Castillo en 21 4/5
DECLARADO, G. Barreira en 22
CRIATURA, J. Turrieta en 22
RITUAL, M. Olguín, en 22 2/5
CARRASCOSA, J. Turrieta en 23
MOCITO LIBRE, S. Vázquez en 22
RESUMEN, M. Olguín en 22 1/5
CANAMERO, A. Gutiérrez en 22 2/5
DANTAN, L. Espinoza en 23
VESANICA, M. Olguín en 22 3/5
FRISA, O. López en 22 2/5
QUEPIS, O. López, en 23
MOTIVADA, O. López en 22 3/5

500 metros
SANTIAN, V. Rojas en 31 3/5
BOYADA, P. Herrera en 30 1/5
KARANCHO, A. Pérez en 30 1/5
PERLADO, J. Castillo en 30
MOLINO, Jn. Toro y ESPOLIN, O. Pérez en 28 4/5, de bajada, iguales
TABARI, J. Turrieta y MENSULA, S. Vera en 30, iguales
JARACANDOSO, J. Amestelly y JASPEADO, M. Aranda en 30 2/5, iguales
LIBERTADO, H. Galaz en 29 3/5
VERANO, A. Muñoz en 30 1/5
GASPAR, H. López en 30 1/5
IRUN, L. Valencia en 29 3/5
QUE PASO, G. Valencia en 30
HEIMVEH, J. Castillo en 30
CHAINA, J. Ubillo en 31 1/5
CARVIN, J. Ubillo en 31



IRUN. — Dejó grata impresión en los cotejos del miércoles en el terreno palmeño. Pasó los 500 metros en 30 segundos clavados junto al jockey Luis Valencia.

Novedades de Blanco Encalada

Bastantes novedades se han producido en el Club Hípico de Santiago durante la semana. Una de ellas es el reciente viaje del potrillo de tres años, CHESTERTON, ganador de la máxima justa de ese recinto, EL ENSAYO, hacia los Estados Unidos. El ex pupilo de Juan Cavieres, por disposición de sus nuevos propietarios, partió a Nueva York para cumplir con la cuarentena obligada. Luego regresará a Miami con el fin de seguir su campaña en los centros de esa ciudad norteamericana.

Patricio Baeza, propietario y nuevo entrenador, se ha iniciado con varios nuevos elementos, todos ellos de antecedentes que hacen prever una actuación magnífica en 1983.

vacunación masiva contra la influenza equina.

El trainer Luis Alvarez, en común acuerdo con Benedito Aguado, entregó a los tres años Napinta y Mabit (ganador y perdedor con figuras respectivas) a Fernando Jacial Acuña.

Perdieron su calidad de reproductores en la Clínica de Blanco Encalada los ejemplares Pelo a Pelo, Héctor, Retórico, Radames, Oráculo, Perfil, Sha, Signal, Mocito Solitario, Epilogo, Equus, Red Fire, Maniático, Perseo, Super Boy, Zwengers, Tornado y Miron.

Fallecieron durante octubre: Houston, Despreciado, Pachita, Rail Way y Harponada.

CAMBIO DE CORRALES

IGNOTO, que se encontraba bajo la preparación del trainer Raúl Serrano, fue retirado de las pistas. De la misma forma, CHISPEADO, que corrió con los colores del Stud "Teo" fue enviado al criadero.

Se ha puesto en conocimientos a los preparadores que a partir de la presente semana se inicia la campaña de

COMISION DE PATENTES

El Comité de la Comisión de Patentes y Disciplina adoptó renovar la licencia de preparador de primera categoría a Roberto Maggi Sáez a contar del primero del presente mes.

Retirar las patentes a los trainers (a contar del primero de noviembre), Miguel Ahumada Retamales y Luis Urbina Silva.

ZWENGERS: Luego de su intervención en la Clínica Veterinaria del Club Hípico donde perdió su calidad de reproductor, se espera pueda volver a repetir tan magnífica campaña que consiguió antes de ser ofertado hacia USA. El cuatro años arremete por los palos en el grabado.



Hipódromo Chile

Sábado 13 de noviembre de 1982

1 CARRERA 1.200 Mts. a las 16.00 Hrs. Índice 13 a 11. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE									
2141 P. Melej	2	1 J. Marcos	54 L. Cornejo	15	2114 O. Manso	13-5c 12 P. Maitre	52 D. Salinas	8	
2151 J. B. Castro	1-2-6	2 Kalicanto	54 D. Basalto	10	2151 L. Guerrero	5c-8 13 S. So	52 O. López	9	
2136 D. Alvarez	4	3 M. Mimada	54 S. Vera	13	2110 J. B. Castro	Rp. 14 Alérón	51 D. Basalto	14	
2128 R. Serrano	1-3	4 Nasperpe	54 J. Silva	7	2136 A. Muñoz	14-14 15 Curriculm	51 G. Valencia	6	
962 R. Bernal	Rp.	5 Pelajo	54 N. N.	11	2151 J. Sánchez	1-7 16 Chiripio	51 L. Ramos	1	
2136 A. Donati	9-13	6 V. Salvaje	54 J. Santos	3					
2135 A. Donati	14-9	7 Prelado	52 N. N.	2					
2146 A. Rivas	8c-10	8 Autorizada	53 N. N.	5					
2151 A. Quiroz	9	9 Celer	53 N. N.	4					
2141 R. Allen	9c-3	10 Contactora	53 J. Tobar	12					
2165 L. Severino	15-15c 11	Halibut	53 O. Jara	8					
2135 E. Castro	12-2	12 Lucky	53 J. Díaz	9					
2165 J. Sánchez	Rp.	13 M. Claro	53 E. Silva	14					
2149 P. Molina	11-13	14 Reténctice	53 J. Castillo	6					
2151 O. Manso	8-14	15 Quepis	52 O. López	1					
CORRAL: 6 con 7									
2a CARRERA 1.500 Mts. a las 16.25 Hrs. CONDICIONAL. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE									
2124 A. Valdés	7	1 All Over	56 S. Soto	15	2048 L. Díaz	11-5	1 Descalabro	54 G. Lizama	15
2127 M. Segura	4-3	2 Bebe Vito	56 J. Silva	10	2137 R. Lora	6-2	2 O. Ardiente	54 J. Díaz	10
1646 R. Quiroz	Rp.	3 Boreal	56 S. Azócar	13	2037 J. B. Castro	2	3 Pavillon	54 G. Pinto	13
2132 C. Miranda	9-11	4 Conquistad	56 M. Olguín	7	2138 R. Pombo	11-12	4 Puelo	54 R. Palma	7
2127 H. Miranda	3-2-8	5 Che Bacán	56 J. Castillo	11	2137 A. Quiroz	12-7	5 Santo	54 J. Santos	11
2047 E. Rodríguez	2-10	6 Fresno	56 J. Tobar	3	2137 M. Sepúlveda	3-5-3	6 Diamantina	53 N. N.	3
1951 P. Medina	Rp.	7 Galante	56 P. Cerón	2	1857 M. Muñoz	Rp.	7 D. Domingo	53 R. Arrué	2
2127 O. Silva	5	8 Hawker	56 S. Vázquez	16	2087 O. Mora	12-16	8 M. Slade	53 O. Pérez	16
2127 O. Martínez	4	9 Iaspado	56 M. Aranda	5	2046 L. Guerrero	8-8-4	9 Orillero	53 O. López	5
2047 E. Bécar	5-9	10 Mimbre	56 O. López	4	2087 D. Contreras	12-15	10 Parcelero	53 V. Rojas	4
2127 B. Benito	6-6-6	11 P. Albert	56 E. Guzmán	12	2137 H. Yáñez B.	7-8	12 Quetrato	51 F. López	8
2124 A. Yunusé	5-10	12 Que Paso	56 G. Valencia	8	2137 L. Toledo	3-5	13 R. Bélica	51 G. Barreira	9
1931 S. Romero	Rp.	13 Saglue	56 V. Rojas	9	2117 A. Padovani E.	Rp.	14 Boringen	50 N. N.	14
2132 D. Alvarez	6-5	14 Strabur	56 J. Barraza	14	2087 E. Cortez	6-10	15 Brega	49 J. Silva	6
2127 R. Serrano	11-9	15 Yape	56 J. Berrios	6	1943 D. Torres O.	Rp.	16 Laurita	49 H. López	1
2121 M. Velarde	Rp.	16 Zicapán	56 J. Orellana	1					
3a CARRERA 1.900 Mts. a las 16.50 Hrs. Ind. 28 e Inf. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE									
2111 J. Melero	Rp.	1 Parco	59 J. Barraza	7	2134 M. Sepúlveda	11-11	1 S. Rojo	60 P. Castillo	7
2111 J. Castro	Rp.	2 Cleairo	58 G. Barreira	3	2134 J. Castro R.	13-4	2 Eilat	59 G. Barreira	3
2162 J. Sánchez	1-4c	3 Barraqueño	58 M. Alvarez	2	2170 L. Bernal	Rp.	3 Ramalazo	54 S. Azócar	2
2139 M. Velarde	6	4 Kilán	56 L. Ramos	5	2141 H. Miranda	Rp.	4 Arcón	53 S. Vázquez	5
1758 P. Medina	Rp.	5 Bienhechor	53 M. Santos	2	2112 M. Segura	5-12c	5 Balidar	51 M. Aranda	4
2080 E. Beuzenberg	6-2	6 Pectoral	53 P. Cerón	4	2129 L. Urbina	2-6-8	6 Filósofo	51 J. Santos	8
2089 J. Inda G.	2-4-3	7 R. Mayor	51 J. Díaz	9	2102 M. Segura	2-9c	7 Ritual	49 M. Olguín	9
2105 L. Severino	Rp.	8 Dislocado	50 N. N.	6	2160 A. Martínez S.	Rp.	8 Kedive	41 Orellana	6
2149 E. Rodríguez	8-10	9 Romariche	48 M. Olguín	1	2024 H. Miranda	2-2-1	9 Poeta	48 J. Díaz	1
4a CARRERA 1.200 Mts. a las 17.20 Hrs. Ind. 17 al 13. PRIMERA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE									
2127 C. Muñoz	3-1	1 Churro	55 S. Vera	15	2149 L. Alvarez	3	1 Brillante	56 J. Díaz	10
2150 O. Jara	7-5-6	2 Espolin	54 O. Pérez	10	2136 C. Urbina	9-7-5	2 Freeport	56 L. Valencia	7
2131 D. Alvarez	4	3 Heimveh	54 J. Castillo	13	2149 A. Carreño	3-9	3 Payaso	56 L. Chávez	3
2151 L. Alvarez	3	4 Hip Hurra	54 G. Barreira	7	2131 E. Beuzenberg	3-1-7	4 Remolcador	56 P. Herrera	2
2163 A. Martínez	6-9c	5 Bogatón	53 J. Verdugo	11	2149 J. Guajardo	2-3-2	5 Zorpano	56 N. N.	4
2146 J. Inda	7-6	6 Es Pituca	53 M. Santos	2	2149 M. Velarde B.	10c-14	6 Don Jo	55 L. Ramos	4
1891 S. Campos	Rp.	7 C. Tango	53 M. Olguín	2	2126 R. Chellev	8	7 Misivo	54 V. Cáceres	8
1991 J. Castro	1	8 Pectoral	53 J. Santos	16	2099 D. Alvarez	7-14	8 Antumapu	50 G. Pinto	1
2097 J. Castro	11-7	9 Tabari	53 J. Turrieta	5					
2141 E. Vidal	9-1	10 Verano	53 A. Muñoz	4					
2151 O. Martínez	2-10	11 G. Karol	52 M. Aranda	12					
5a CARRERA 2.200 M. a las 5.45 P.M. CLASICO "GMO. DEL PEDREGAL H." (G. III) GANADOR Y DUPLA EXACTA.									
1996 E. Cortez	Rp.	1 Confiado	56 L. Muñoz	3	2147 J. Sánchez F.	4-1-12	12 Me Olvidé	50 P. Castillo	8
2089 J. Castro R.	1-8-1	2 Jolimet	56 S. Vázquez	2	1997 D. Alvarez	4-12	13 Condorito	49 F. López	6
2089 E. Fuentes	14-1-7	3 Profesor	56 A. González	5	2133 D. Alvarez	—	14 Libertado	49 H. Galaz	14
2129 L. Romero	5-1-2	4 P. Habano	56 P. Cerón	4	2098 F. Castro	1-13	15 Cardúmen	48 G. Pinto	6
2139 E. Guajardo	1-2-1	5 M. Novata	53 S. Vera	1	2088 C. Miranda	2-2-2	16 Merry Song	48 M. Santos	1
CORRAL: 13 con 14									
6a CARRERA 1.200 M. a las 6.10 P.M. Índice: 7 al 12. SEGUNDA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE.									
2048 L. Díaz	11-5	1 Descalabro	54 G. Lizama	15					
2137 R. Lora	6-2	2 O. Ardiente	54 J. Díaz	10					
2037 J. B. Castro	2	3 Pavillon	54 G. Pinto	13					
2138 R. Pombo	11-12	4 Puelo	54 R. Palma	7					
2137 A. Quiroz	12-7	5 Santo	54 J. Santos	11					
2137 M. Sepúlveda	3-5-3	6 Diamantina	53 N. N.	3					
1857 M. Muñoz	Rp.	7 D. Domingo	53 R. Arrué	2					
2087 O. Mora	12-16	8 M. Slade	53 O. Pérez	16					
2046 L. Guerrero	8-8-4	9 Orillero	53 O. López	5					
2087 D. Contreras	12-15	10 Parcelero	53 V. Rojas	4					
2137 H. Yáñez B.	7-8	12 Quetrato	51 F. López	8					
2137 L. Toledo	3-5	13 R. Bélica	51 G. Barreira	9					
2117 A. Padovani E.	Rp.	14 Boringen	50 N. N.	14					
2087 E. Cortez	6-10	15 Brega	49 J. Silva	6					
1943 D. Torres O.	Rp.	16 Laurita	49 H. López	1					
7a CARRERA 1.400 M. a las 6.35 P.M. Índice: 44 al 31. 1ª Serie. GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA.									
2134 M. Sepúlveda	11-11	1 S. Rojo	60 P. Castillo	7					
2134 J. Castro R.	13-4	2 Eilat	59 G. Barreira	3					
2170 L. Bernal	Rp.	3 Ramalazo	54 S. Azócar	2					
2141 H. Miranda	Rp.	4 Arcón	53 S. Vázquez	5					
2112 M. Segura	5-12c	5 Balidar	51 M. Aranda	4					
2129 L. Urbina	2-6-8	6 Filósofo	51 J. Santos	8					
2102 M. Segura	2-9c	7 Ritual	49 M. Olguín	9					
2160 A. Martínez S.	Rp.	8 Kedive	41 Orellana	6					
2024 H. Miranda	2-2-1	9 Poeta	48 J. Díaz	1					
8a CARRERA 1.400 M. a las 7.00 P.M. INDICE: 16 al 8. GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA.									
2149 L. Alvarez	3	1 Brillante	56 J. Díaz	10					
2136 C. Urbina	9-7-5	2 Freeport	56 L. Valencia	7					
2149 A. Carreño	3-9	3 Payaso	56 L. Chávez	3					
2131 E. Beuzenberg	3-1-7	4 Remolcador	56 P. Herrera	2					
2149 J. Guajardo	2-3-2	5 Zorpano	56 N. N.	4					
2149 M. Velarde B.	10c-14	6 Don Jo	55 L. Ramos	4					
2126 R. Chellev	8	7 Misivo	54 V. Cáceres	8					
2099 D. Alvarez	7-14	8 Antumapu	50 G. Pinto	1					
9a CARRERA 1.200 mts. Ind. 37 al 23. 1ª Serie a las 19.25 horas. TERCERA DE LA 5ª Y 6ª									
2092 J. B. Castro	4-7-7	1 Boyada	60 P. Herrera	15					
2133 E. Vidal	7-2	2 Irún	59 L. Valencia	10					
2147 J. Bravo	3-4-9	3 Palmeto	59 V. Rojas	13					
2147 H. García	3-4-1	4 Gaspar	59 J. Santos	7					
2147 J. Castro L.	9-7-5	5 Carvin	56 A. Gutiérrez	11					
2095 C. Zúñiga	9	6 Ojitos	56 O. López	3					
2160 J. Silva	(1981)	7 Don Bufalo	54 E. Silva	2					
2160 A. Bagó	Rp.	8 Ormuz	53 R. Pérez	16					
2131 A. Martínez	9-2-3	9 Beniamin	50 J. Verdugo	5					
2098 A. Abarca	12-7	10 Jangaleu	50 G. Barreira	4					
2049 J. Cavieres	1-1	11 Mantenion	50 J. Díaz	12					
2136 J. Sánchez F.	4-1-12	12 Me Olvidé	50 P. Castillo	8					
1997 D. Alvarez	4-12	13 Condorito	49 F. López	6					
2133 D. Alvarez	—	14 Libertado	49 H. Galaz	14					
2098 F. Castro	1-13	15 Cardúmen	48 G. Pinto	6					
2088 C. Miranda	2-2-2	16 Merry Song	48 M. Santos	1					
CORRAL: 13 con 14									
10a CARRERA 1.200 mts. Ind. 55 e Inf., a las 19.50 horas CLASICO "ASOCIACION DE DAMAS DIFASOMATICAS" GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA									
1944 J. Cavieres	Rp.	1 Infanzón	61 S. Vázquez	10					
1969 J. Bernal	Rp.	2 Marc	61 S. Azócar	13					
2134 E. Guajardo	7	3 Toroco	58 J. Farfán	7					
2096 C. López	7-1-8	4 Criatura	55 J. Turrieta	1					
2134 E. Rodríguez	11-12	5 Delincuente	55 J. Tobar	3					
1450 J. Inda G.	Rp.	6 Maipuc	55 G. Barreira	2					
2096 L. Toledo	1	7 M. Alegre	54 J. Amestelly	5					
2096 L. Herrera	4-7-9	8 Barbon	52 N. N.	4					
1831 E. Beuzenberg Rp.	9	Petronio	52 O. López	12					
2134 J. Sánchez	3-2	10 Musonilo	52 L. Toro	8					
2031 D. Alvarez	6-12	11 Quéllido	51 H. Galaz	9					
2042 F. Castro	1-1-1	12 J. James	49 M. Santos	14					
2147 D. Contreras	12-8	13 Es Posible	48 H. López	6					
2096 J. Castro R.	3-2-5	14 Quebrantada	48 P. Castillo	1					
11a CARRERA 1.500 mts. Cond. a las 20.15 horas. GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA									
2124 E. Castro	10-3	1 Antipasto	56 M. Vergara	15					
960 S. Miceli	Rp.	2 Dantam	56 P. Cerón	10					
2107 J. B. Castro	3-8	3 Frangollo	56 P. Herrera	13					
2101 L. Alvarez	4-7-8c	4 F. Negro	56 J. Díaz	7					
2127 A. Jacue	13	5 Full Time	56 G. Valencia	11					
2132 J. Castro R.	6-2-10	6 Culiboa	56 H. Alvarez	3					
1931 A. Donati	Rp.	7 Haquin	56 O. López	2					
2055 E. Fuentes	Rp.	8 Jarmoso	56 L. Ramos	16					
1158 H. Miranda	Rp.	9 Mailén	56 S. Vázquez	5					
2132 O. Jara	4-4-4	10 Molino	56 S. Vera	4					
2124 R. Bernal	11-6-6	11 Oligarca	56 J. Amestelly	12					
2124 J. Vélaz	9	12 Panzito	56 J. Santos	8					
2132 P. Molina	3-3	13 Perlado	56 J. Castillo	9					
2151 J. Sánchez	Rp.	14 P. Azul	56 F. Díaz	14					
2132 H. Miranda	3-12	15 R. Andaluz	56 N. N.	6					
2103 A. Rivas	Rp.	16 T. Dones	56 N. N.	1					
12a CARRERA 1.200 Mts. Ind. 11 al 8 a las 20.40 hrs. Cuarta de la 5ª y 6ª del Chile.									
2128 P. Inda	12-1	1 Foscarito	54 O. Jara	15					
2141 I. Melero	14-4	2 R. del Cam.	54 P. Cerón	10					
1655 C. Miranda M.	Rp.	3 Sentenciada	54 N. N.	13					
2106 R. Jaque	Rp.	4 Datury	53 N. N.	7					
2141 J. Castro L.	10-9	6 Discutido	53 J. Ubillo	3					
2101 A. Rivas	Rp.	7 Karancho	53 N. N.	11					
2141 A. Quiroz	9-6	8 La Santita	53 M. Santos	5					
2141 J. Sánchez	12-8	9 O. Lindos	53 H. Reyes	5					
2128 G. Moneti	1-2	10 Piden	53 G. Leighton	12					
1587 A. Delaie	1-12	11 Siberita	53 R. Herrera	12					
2135 M. Sepúlveda	5-7-8	12 Buen Ojo	52 P. Castillo	8					
1991 J. Lastra	3-3-5	13 Efigie	52 P. Muñoz	9					
2149 R. Piombo	8-5-6	14 Feudal	52 J. Herrera	14					
2125 O. Mora	4-2-1	15 Cotonito	51 O. Pérez	6					
2044 S. Campos	Rp.	16 Merequeten	51 J. Carrasco	1					
13a CARRERA 1.400 Mts. Ind. 27 al 17 a las 21.05 Hrs. Quinta de la 5ª y 6ª del Chile									
2142 O. Martínez	7	1 Macheta.	58 V. Rojas	15					
2129 O. Martínez	12c-3	2 Jacarando	55 J. Amestelly	10					
2172 S. Salab	Rp.	3 Dalty	56 V. Cáceres	13					
2095 O. González	1-1-6	4 Mosquetón	56 L. Muñoz	7					
1847 H. Miranda	Rp.	5 Yacare	56 S. Vázquez	11					
1997 J. Vélaz	2-13	6 B. Genio	55 J. Turrieta	3					
2148 W. Robles	8-6-8	8 Huesito	53 N. N.	2					
2142 J. Sánchez	1-8-4	9 Royador	53 F. Díaz	4					
2108 A. López	Rp.	10 Culatazo	51 J. Orellana	12					
2151 A. González	1	11 Chirigüe	49 J. Amestelly	8					
2157 S. Romero	Rp.	12 Devans	49 C. Amestelly	8					
2131 S. Castro L.	3-8-5	13 Coyote	48 M. Olguín	14					
2162 E. Cortéz	Rp.	14 Kilogramo	48 N. N.	1					
1996 P. Medina	1	15 O. Chato	48 M. Santos	6					
2142 H. García	8-5-8	16 Stradiviv.	48 H. López	1					
CORRAL: 1 con 2									
14a CARRERA 1.200 Mts. Ind. 22 al 18 a las 21.30 Hrs. Sexta de la 5ª y 6ª del Chile.									
2004 O. Manso	Rp.	1 Cañamero	55 J. Díaz	15					
2148 S. Romero	5-7-6	2 Mar Negro	55 S. Azócar	13					
2142 S. Romero	11-6	3 Denunciado	51 C. Amestelly	7					
2150 J. Silva	14-3-4	4 T. Tiempo	55 J. Silva	11					
2133 F. Rivas	12-3	5 Garza	54 H. Galaz	3					

Sea Bird y Chesterton

De tal palo... tal campeón

Uno de los aspectos más bellos de la madre naturaleza es justamente la transmisión de rasgos de un ser a otro. Este fenómeno generacional no sólo se produce entre los humanos sino que en todo ser vivo, donde es muy común encontrar a un hijo idéntico al padre, madre o abuelos. Muchas veces estos rasgos de parentesco se dan a nivel interno, vale decir, se heredan a las aptitudes del progenitor.

En el caso del turf, el ejemplo genético entre Sea Bird, abuelo paterno de Chesterton es infalible. Aquí se dieron ambas cosas, vale decir, el potrillo (actualmente en Estados Unidos) heredó muchos rasgos físicos y además la calidad de su abuelo que fue considerado como el mejor caballo de Europa cuando tenía tres años. Entre Chesterton y Sea Bird hay una generación de por medio que es justamente la de Mr. Long, hijo del segundo de los aludidos y padre del primero. La transmisión de rasgos ha sido más efectiva aún en esta situación ya que el nieto es muy parecido al abuelo.

El grabado que asemeja a ambos muestra que la lista blanca en la frente es idéntica entre uno y otro. Los ollares (nariz) y la forma en que tiene las orejas sin duda haría confundir a un no experto en caballo si se encontrara con ambas fotografías.



CHESTERTON, LINAJE SIN IGUAL-SEA BIRD

El crack chileno que ganó por estrecha diferencia la máxima justa del Club Hípico de Santiago tiene antecedentes de primera línea. Veremos enseguida las características que le entregó su abuelo.

SEA BIRD, fue calificado como el Caballo del Año de Europa a los tres años y encabezó el Free Handicap de Inglaterra con un top weight jamás visto hasta ese entonces para un tres años de 142 libras. Esta situación motivó a la revista inglesa, "Stud and Stables" a publicar en 1973 un handicap teórico firmado por un especialista inglés clasificando a los mejores caballos que corrieron en Inglaterra entre 1960 y 1972 y donde se dio el primer lugar a Sea Bird sobre sus semejantes Vaquely, Brigadier Gerard, y Mill Reef.

Al término de su campaña Sea Bird reunía los triunfos logrados en los más importantes clásicos de Inglaterra y Francia, tales como El Derby de Epsom, Prix de L'Arc de Triomphe, Prix Greffuhle y Gran Prix de Saint Cloud.

Fue llevado a la reproducción para lo cual fue reexportado a Estados Unidos. En 1974 se convirtió en el padrillo líder de Europa, contando entre sus numerosos hijos a los célebres Allez France (ganadora de 13 carreras en Francia e Inglaterra y calificada también como el Caballo del Año en Europa, ganadora entre otras importantes pruebas del Prix de L'Arc de Triomphe) y Little Current (ganador de cuatro carreras en USA, incluido el Preakness Stakes, y Belmont Stakes, vale decir, los dos eslabones de la Triple Corona del turf de ese país).



Con esos antecedentes sanguíneos no es una sorpresa que el gran potrillo Chesterton continúe su campaña en la mejor hípica del mundo. Ojalá que

en esa tierra pueda dar lo mismo que dio su abuelo paterno, Sea Bird, un verdadero monstruo de las pistas europeas....

SEA BIRD: Considerado como el mejor Caballo del Año en Europa, cuando tenía tres años, lo vemos en uno de sus tantos logros en las pistas del viejo continente. El grabado corresponde cuando el abuelo paterno de Chesterton y padre de Mr. Long venció el tradicional clásico francés "El Arco de Triunfo". (Grabado, gentileza de José Salinas Castillo).

SIMILITUD: Chesterton, crack chileno que se encuentra en los Estados Unidos, muestra rasgos físicos similares a los de su abuelo paterno, Sea Bird. La calidad, por supuesto, que se heredó a través de su padre, Mr. Long.

Club Hípico "DAIFA" evidenció calidad

DAIFA fue uno de los óptimos registros que se produjeron en la pista de arena del Club Hípico de Santiago. En los setecientos metros la hembra colocó 41 segundos y dos quintos. La condujo el jinete Elías Silva.

Enseguida entregamos las mejores marcas de la reunión del miércoles en la entidad de Blanco Encalada.

500 Metros
HIP HURRA: Pasó en 29 segundos y cuartos quintos. Lo condujo el profesional Jaime Díaz. En el mismo tiro destacaron MAJADINO (E. Guzmán), FOSCARITO (O. Jara), BRILLANTE (J. Díaz) y AFRICAN CHAIRMAN (E. Suárez) que pusieron 30 segundos clavados.

600 Metros
POLEMISTA: En compañía de José Muñoz marcó un guarnismo de treinta y cinco segundos y dos quintos. Sobresalieron además RALEIGH (J. Muñoz) e INFANZON (J. Díaz) que marcaron 36 segundos clavados.

PISTA DE ARENA (Liviana)

500 Metros
CARABATO, E. Guzmán en 31
MAJADINO, E. Guzmán en 30
HIP HURRA, J. Díaz en 29 4/5
FOSCARITO, O. Jara en 30
BRILLANTE, J. Díaz en 30
EXPLAYADA, R. Monardes en 30 2/5
AFRICAN CHAIRMAN, E. Suárez en 30

600 Metros
EN TI CONFIO, J. Santos en 37
RODELILLO, E. Guzmán en 36 2/5
RALEIGH, J. Muñoz en 36
SILENCIO, J. Berrios en 36 3/5
QUAQUERO, L. Muñoz en 37
OTOLO, N. Urrutia en 37
POLEMISTA, J. Muñoz en 35 2/5
MANIFESTADA, L. Cifuentes en 37
INFANZON, J. Díaz en 36
DATURY, M. Álvarez en 36 3/5
SIN SUSTO, E. Suárez en 38 4/5
PERNESIA, R. Pérez en 36 2/5
ROYADOR, M. Cabroler en 36 1/5

700 Metros
MILAGROS, A. González en 42 3/5
JALONADA, R. Pérez en 43
VAQUERIZO, I. Muñoz en 43 1/5

CHEMO, E. Silva en 43 2/5
PAYANCA, J. Muñoz en 43 1/5
DAIFA, E. Silva en 41 2/5
OROPEZA, R. Pérez en 43 2/5
MOCTEZUMA, E. Silva en 41 2/5
REUNION, J. Muñoz en 42

800 Metros
TITIN, E. Silva en 50
FEELING, J. Berrios en 51 4/5
GREASE, J. Muñoz, en 49
RELEVADA, J. Berrios en 50 2/5
ROYAL MAYORI, L. Cifuentes en 49 3/5
MIRADORA, A. González en 48 3/5
RECLARO, G. Barrera en 49 1/5

1.000 Metros
NARRADA, J. Barraza en 1.03 1/5
1.200 Metros
FAR OUT, P. Cerón en 1.17 3/5
NOB HILL, J. Díaz en 1.16 4/5

1.400 Metros
CHALOTIN, P. Cerón en 1.26 2/5

1.600 Metros
PINGANILLA, N. Urrutia en 1.45 2/5

Nuestro "Pollón"

GRUPOS				
1	2	3	DOBLE	TRIPLE
19	24	25		
24	25	26		
25	26	27		
26	27	28		
27	28	29		
28	29	30		
29	30	31		
30	31	32		
31	32	33		
32	33	34		
33	34	35		
34	35	36		
35	36	37		
36	37	38		
37	38	39		
38	39	40		
39	40	41		
40	41	42		
41	42	43		
42	43	44		
43	44	45		
44	45	46		
45	46	47		
46	47	48		
47	48	49		
48	49	50		
49	50	51		
50	51	52		
51	52	53		
52	53	54		
53	54	55		
54	55	56		
55	56	57		
56	57	58		
57	58	59		
58	59	60		
59	60	61		
60	61	62		
61	62	63		
62	63	64		
63	64	65		
64	65	66		
65	66	67		
66	67	68		
67	68	69		
68	69	70		
69	70	71		
70	71	72		
71	72	73		
72	73	74		
73	74	75		
74	75	76		
75	76	77		
76	77	78		
77	78	79		
78	79	80		
79	80	81		
80	81	82		
81	82	83		
82	83	84		
83	84	85		
84	85	86		
85	86	87		
86	87	88		
87	88	89		
88	89	90		
89	90	91		
90	91	92		
91	92	93		
92	93	94		
93	94	95		
94	95	96		
95	96	97		
96	97	98		
97	98	99		
98	99	100		

GRUPOS				
1	2	3	DOBLE	TRIPLE
19	24	25		
24	25	26		
25	26	27		
26	27	28		
27	28	29		
28	29	30		
29	30	31		
30	31	32		
31	32	33		
32	33	34		
33	34	35		
34	35	36		
35	36	37		
36	37	38		
37	38	39		
38	39	40		
39	40	41		
40	41	42		
41	42	43		
42	43	44		
43	44	45		
44	45	46		
45	46	47		
46	47	48		
47	48	49		
48	49	50		
49	50	51		
50	51	52		
51	52	53		
52	53	54		
53	54	55		
54	55	56		
55	56	57		
56	57	58		
57	58	59		
58	59	60		
59	60	61		
60	61	62		
61	62	63		
62	63	64		
63	64	65		
64	65	66		
65	66	67		
66	67	68		
67	68	69		
68	69	70		
69	70	71		
70	71	72		
71	72	73		
72	73	74		
73	74	75		
74	75	76		
75	76	77		
76	77	78		
77	78	79		
78	79	80		
79	80	81		
80	81	82		
81	82	83		
82	83	84		
83	84	85		
84	85	86		
85	86	87		
86	87	88		
87	88	89		
88	89	90		
89	90	91		
90	91	92		
91	92	93		
92	93	94		
93	94	95		
94	95	96		
95	96	97		
96	97	98		
97	98	99		
98	99	100		

Club Hípico de Santiago

Domingo 14 de noviembre de 1982

1ª CARRERA a las 15 hrs. 1.200 mts. Condicional 1ª válida Triple N° 1 (machos 3 años no ganadores)				
2101 F. Polanco	6	1 Cometo	56 N.N.	12
2173 M. Rodríguez	11-11	2 Conclito	56 S.C. Silva	6
2181 J.C. Pichara	12-9	3 Condall	56 P. Castillo	2
1760 J. Lastra	15	4 Cronwald	56 A. Muñoz	7
2181 A. Carreño	13-5	5 Force	56 N.N.	10
2103 E. Inda S.	6-11	6 H. Young	56 No Corre	13
2184 P. Inda C.	16-17	7 Lucrativo	56 R. Carre	1
407 J. Cavieses	5	8 Mensaje	56 N. Urrutia	9
2124 R. Serrano	15h	9 Ocre	56 N.N.	15
2181 S. Romero	4-3-2	10 P. Boy	56 N.N.	14
2173 A. Martínez	2-3-8	11 Puye	56 N.N.	3
2177 L. Santos	3h-2	12 Retorno	56 J. Barraza	4
2103 M. Rodríguez	13	13 Santuario	56 J. Olivares	5
2181 J. Sánchez	14-6	14 Sparring	56 N.N.	8
1951 A. López	7	15 Tranquil	56 N.N.	11
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 15)				

2ª CARRERA a las 15.30 hrs. 1.200 mts. (De Reclamo) 2ª válida Triple N° 1				
2052 A. Martínez	S.N.C.	1 Apolónico	56 J. Verdugo	12
1874 J. Sánchez	Rodó	2 Cubilete	56 M. Zarate	6
1901 R. Lorca	10-13	3 Impostor	56 S. Zúñiga	16
2052 P. Inda C.	8	4 Secret	54 W. López	2
2154 L. Severino	6	5 Campea	53 M. Alvarez	7
2052 R. Jaque	6	6 Explayada	53 G. Valencia	10
1056 R. Vidal	16h	7 Frigidé	53 E. Suárez	13
2144 E. Inda S.	3-6h	8 L. Margarita	53 R. Jaquez	9
2130 O. Bagó	16h	9 P. File	53 N.N.	9
2173 O.L. Silva	9-13	10 Rubio	53 M. Cabroler	15
2173 J.C. Pichara	15-12	11 Esper	51 F. López	17
2053 J. Sánchez	15-4	12 Gambit	51 P. Vega	14
2103 A. Rivas H.	5-10	13 T. Dones	51 J. Manett	3
2052 M.A. Velarde	14-11	14 Aloha	50 G. Pezoa	4
1416 P. Bagó	11	15 Agulla	49 L. Nenghini	5
2052 R. Lorca	12-13	16 Puppy	49 H. Reyes	8
1952 I.C. Pichara	5-9	17 M. Diurno	48 P. Castillo	11
GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 11) 3 (12 al 17)				

3ª CARRERA a las 16 hrs. 1.200 mts. Condicional 3ª válida Triple N° 1 (Machos 3 años no ganadores)				
2053 R. Quiroz	11-7	1 Corregido	56 N.N.	12
2132 O. González	9h	2 Duandecito	56 N.N.	6
2173 W. Robles	13-15	3 Fusible	56 N.N.	2
2181 L. Santos	11h-5	4 Juguetero	56 N.N.	7
2173 L. Santos	7h-2	5 M. Cloud	56 J. Barraza	10
2173 H. Miranda	13h-9	6 Notro	56 N.N.	13
2183 J.C. Pichara	13h-10	7 Peleador	56 N.N.	1
2039 A. Bullezu	7h	8 Protesto	56 N. Silva	9
2113 V. Romo	5	9 Ramoneo	56 N.N.	14
2140 A. Abarca	7h	10 Retórico	56 J. Berrios	3
1801 P. Bagó	13h	11 Sicopata	56 J. Verdugo	4
2124 J. Cavieses	4h	12 Tajuchero	56 P. Cerón	8
2101 M. Rodríguez	3-2	13 Templo	56 No Corre	5
2140 R. Jaque	10h	14 Torotric	56 M. Gallardo	11
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 14)				

4ª CARRERA a las 16.30 hrs. 1.200 mts. Ind. 16 al 11. (1ra. del 5 y 6)				
2104 J. Lastra	4-7	1 Mariscador	56 A. Muñoz	12
2163 P. Molina	7-13	2 Ringo	56 N.N.	6

2104 J.C.Pichara	6	3 Talonero	56 G.Valencia	16
2185 A.Carreño	10-2	4 Pronzino	55 L.Chávez	2
2136 R.Serrano	4-12h	5 Arenilla	54 P.Vega	7
2163 A.Bullezu	6-6	6 Houpin	54 E.Silva	10
2114 J.Silva	12	7 Magazine	54 J.C.Silva	13
2149 A.Zamorano	Reap	8 Apronte	53 J.Santos	1
2114 C.Bagó	7-4	9 Ashod	53 M.Santos	9
2165 J.Melero	11-11	10 Baladi	53 J.Barraza	15
2152 J.Sánchez	3-3-7	11 Maneador	53 M.Alvarez	14
1983 F.Fuentes	Reap	12 Katrine	53 L.Muñoz	3
2152 A.Martínez	13-12	13 Calavera	52 J.Verdugo	4
2114 E.Vidal	6	14 Carrascosa	52 J.Turrieta	5
2110 L.Díaz	4-15	15 Duván	52 Gallegui	8
2164 E.Inda S	3-2	16 Atlantis	51 G.Barrera	11
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).				

clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 82222JUDICIALES
Y LEGALES

NOTIFICACION. Por resolución 31 agosto 1982, autos rol 1960 "Inzulza Camouseigt Roberto Arturo con Ayala Fariar Mariana del Carmen" nulidad de matrimonio, recibiéndose causa a prueba fijándose como hechos controvertidos: 1) domicilio, residencia de las partes en los tres meses anteriores fecha celebración del matrimonio; 2) Si los domicilios señalados en la demanda se encuentran fuera de la circunscripción del oficial civil autorizante del matrimonio cuya nulidad se demanda. Testimonial se recibirá dentro de los cinco últimos días del término probatorio a las 15 horas y si el último cayere en día sábado se reemplazará por el día hábil siguiente, misma hora. Fs. 15: solicita notificación auto de prueba al demandado, por, autos. Juzgado proveyó: como se pide, notifique al demandante por cédula y al demandado por avisos a lo menos 3 veces Diario La Nación en extracto redactado por el secretario. Lo que notifique a Mariana del Carmen Ayala Fariar, para fines legales que procedan. — Secretario.

QUIEBRA: Por resolución del Décimo Juzgado Civil de Santiago, con fecha 2 de noviembre de 1982, tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito del Banco Español Chile, en liquidación, por la suma de \$ 6.520.339,60, en la quiebra de la Sociedad de Inversiones Santangel S.A. Secretaria.

NULO por extravío cheque 0315415 serie 0315415, Banco Sudameris, matriz. 11-12-13

EXTRACTO. Cuarto Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva José Santiago Sepúlveda del Pino a Rubén Víctor Sepúlveda Gallardo, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Aurora Gallardo Andrade. El Secretario.

11-12-13

23º Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimiento Renato Eduardo Pérez Torres a sus hijos Luis Eduardo, Sara Rosa, Dina del Carmen y Bernardo Renato Pérez Illanes, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente. Solicitudo tramitase conforme con artículos 33 y siguientes Ley 16.271. Secretaria.

11-12-13

23º Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimiento Isaura Burgos Campos a Silvia del Carmen Barra Burgos. Solicitudo tramitase conforme con artículos 33 y siguientes Ley 16.271. Secretaria.

11-12-13

ORDEN no pago cheque N° 234146 serie CZ H-2 por extravío del Banco del Trabajo Las Condes.

11-12-13

PUBLICACION en extracto: modifíquense los estatutos de la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales Villa Bilbao Ltda., en formación por orden del Departamento de Cooperativas, protocolizada el 18 de junio de 1980. Entre otros: En el artículo 1º introduzcase la siguiente sigla que podrá usar la Cooperativa "Coopvibill". Señálese en el artículo N° 3, la ciudad de Peñafiel, entre las calles Malloquito Esq. Progreso s/n como domicilio social de la Cooperativa.

11-12

QUINTO Juzgado Civil, resolución 9 noviembre 1982, quiebra Lloyd de Chile, tuvo por verificados créditos preferentes de Juan Gumucio Rivas y Mario Zúñiga Badilla, por personas que se señalan por las sumas de \$ 11.027.903,60 y \$ 8.109.234,16 provenientes de sentencias mismo Tribunal autos rol N° 73-82 Aguirre y otros con Lloyd y rol N° 68-82" Cúbullos con Lloyd. Secretaria.

11-12-13

QUIEBRA. Compañía Frutera Arauco Ltda. Noveno Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 13 de julio de 1982, declaró en quiebra a Compañía Frutera Arauco Ltda., comerciante, domiciliado en Andrés Bello N° 884, representado por el señor Bernardo Goldzweig Laidier, del mismo domicilio anterior y en Teresa Concha N° 1058. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro del tercer día al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encurridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo

apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaria.

11-12-13-15-16

QUIEBRA. Compañía Frutera Sudamericana S.A. Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 29 Octubre, 1982, tuvo por verificado crédito "Financiera Ciga S.A.", ascendente a \$ 4.966.338,00. Secretaria.

11-12-13

QUIEBRA. Pinson y Amin Limitada. Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 11 de agosto de 1982, declaró en quiebra a Pinson y Amin Limitada, comerciante, representado por los señores Néstor Pinson Alvarez y Juan Amin Donoso, importador y vendedor respectivamente, todos con domicilio en calle Arturo Prat N° 60 Depto. 47 en esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encurridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo

11-12-13-15-16

QUIEBRA. "Distribuidora del Vestuario Ltda." Décimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de Agosto de 1982, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación con los siguientes créditos: Acreedores Valistas Reconocidos: Sociedad Darko Sociedad Artesanal Limitada por \$ 17.928,00; Banco Continental S.A. por \$ 1.408.902,38. Acreedores Valistas Impugnados: No hubo. Acreedores Preferentes Reconocidos: Servicio Seguro Social por \$ 305.945,95 art. 2472 N° 5 del Código Civil. Acreedores Preferentes Impugnados: No hubo. Acreedores Preferentes con Preferencia Impugnada: No hubo. Secretaria.

11-12-13

EXTRACTO. Ante este Décimo Juzgado Civil Santiago, autos rol N° 3.347-82, "Banco Exterior con Guash", ejecutivo, presentose don Samuel Martín González, gerente general, en representación Banco Exterior, ambos domiciliados en Matías Cousiño 72, Stgo., demanda en juicio ejecutivo en contra de don Juan Osvaldo Guash Cifuentes, domiciliado en Maurice Ravel 7165, Stgo., por la suma de \$ 1.850.000, más intereses y costas. El pagaré no fue pagado por lo que se protestó en la forma legal. A fin de garantizar el pago de todas sus obligaciones constituyó hipoteca en favor de mi representado sobre la propiedad inscrita a fojas 17.304, N° 19.755 del Registro de Propiedad del C. B.R. de Stgo. La hipoteca fue inscrita a fojas 19.227.

11-12-13

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Osvaldo Correa Fuenzalida a María Paulina Osvaldo, Francisco, Ricardo y Juan Correa Espinosa, Roberto y María Smart Correa y Olga Espinoza Valenzuela. Inventario solemne 15 noviembre 16 horas

10-11-12

NOTIFICACION: Ante Décimo Sexto Juzgado Civil de Santiago, autos ejecutivos "Mayol Bouchon Luis con Brouset Abalos Luis", Rol N° 1.998-82, presentose Luis Mayol Bouchon, abogado, domiciliado en San Antonio 385 Of. 302, Santiago. Como endosatario valor en cobro del Banco de Crédito e Inversiones, demanda ejecutivamente a Luis Brouset Abalos, profesión ignora, domiciliado en Hernando de Aguirre 222, Santiago, en su calidad de avalista de la letra de cambio por la suma de \$ 1.200.000 aceptada por sociedad Arrocería San Fernando S.A., representada por Carlos Brouset Abalos, y pide despachar mandamiento de ejecución y embargo en su contra por la suma de \$ 400.000,00 valor actual de lo adeudado, cantidad no pagada a su vencimiento el 13 de septiembre de 1981. Tribunal proveyó 21 junio de 1982: A lo principal, despáchase. Otros: primero, como se pide; segundo, tercero y cuarto, téngase presente. Mandamiento: 23 junio 1982. Requirase a don Luis Brouset Abalos para que, en el acto de la intimación, pague a don Luis Mayol Bouchon o a quien sus derechos represente, la suma de \$ 400.000 intereses y costas. Si no pagare, trabese embargo sobre bienes suficientes de su propiedad, designándose depositeario provisional de los mismos bajo su responsabilidad legal. A Fs. 5 solicita notificación por avisos. Cumplidos trámites legales Tribunal resolvió: 27 octubre 1982: atendido el mérito de los antecedentes notifíquese la demanda, en extracto re-

dactado por Secretaría, mediante tres avisos, que deberán publicarse en diarios "La Nación" y "La Tercera" de Santiago, sin perjuicio del ordenado por la Ley en el Diario Oficial. Lo que notifico a don Luis Brouset Abalos, haciéndole saber que tiene cuatro días útiles para oponer excepciones. Secretaria.

10-11-12

NULO por extravío depósito a plazo fijo número 2537443 del Banco Osorno y La Unión.

10-11-12

EXTRACTO. En Segundo Juzgado Civil Departamento Pedro Aguirre Cerda con fecha 15 de marzo de 1982, se ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Guillermina González Coñe a doña María Rebeca e Irma Yolanda ambas Valdes González. Se realizará inventario solemne en Secretaría del Tribunal el día 23 noviembre a las 11 hrs. El Secretario

10-11-12

QUIEBRA. Cooperativa de Servicios de Seguro y Previsión COOPREV Ltda. Vigésimo Cuarto Juzgado Civil Santiago. Resolución 27 de octubre 1982 tuvo por propuesta fecha cesación pagos fallida día 2 de junio de 1981. Se tendrá por aprobada si no se objetare dentro plazo legal. Secretaria.

10-11-12

CHEQUES serie ACA desde el N° 10.446 al 10.450 correspondientes a la cuenta N° 0100033-0 del Banco Colocadora Nacional de Valores, casa matriz, quedan nulos por extravío y haberse dado el aviso correspondiente.

10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pedro Lagos y Cia. Ltda. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 4 de noviembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicada en C. Antúnez 1829, BX 239, Comuna de Providencia, rol de avalúo N° 522-253, avalúo \$ 141.036, inscrita a Fs. 40351 N° 54262 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago correspondiente al año 1982. Secretaria.

10-11-12

QUIEBRA: Firestone de Chile S.A.I.C. Décimo Juzgado Civil. Resolución 24 agosto 1982 tuvo por verificado crédito por \$ 2.076.775 por los señores Oscar Commenta Hualand y Jorge Salviatierra Cornejo en representación de Shell Chile S.A. C. e I., en términos Arts. 102 y siguientes y 110 Ley de Quiebras. Secretaria.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rodolfo Herrera Abate, para Audalía, Luisa, Manuel, Rosa, Vicencio e Inés Herrera Arias. Practicará Secretaria inventario solemne quince noviembre 1982, quince horas.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sylvia Castán Briceño para Viviana y Susana Silva Castán. Practicará Secretaria inventario solemne quince noviembre 1982, quince horas.

10-11-12

POR robo queda nulo talonario de letras del N° 7068 al 7100 de Sociedad Industrial Pizarro S.A.

10-11-12

MUNICIPALIDADES LLAMADOS a Propuestas Públicas, Licitaciones y Remates

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA
PROPUESTA PUBLICALICITACION DEL MATADERO
MUNICIPAL

Bases y antecedentes: en la Secretaría Municipal, calle Tagua Tagua 222 de San Vicente de T.T.

Las propuestas se recibirán hasta las 12 horas del día 18 de noviembre de 1982.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE CURICO
PROPUESTA PUBLICA

PARA LA SIGUIENTE OBRA:

OBRA : Complejo Deportivo-recreativo Cerro Condell 2º etapa.
UBICACION : Cerro Condell de Curicó.
CANTIDAD DE OBRAS : 462 M2 Cancha de patinaje (embalsosado)
250 ML barandas metálicas
35 escaños de 1,80 mt. c/u.
50 ML barreras camineras
30 basureros
25 zonas pic-nic
4 miradores amplios
BASES Y ANTECEDENTES : En venta en la D.O.M. (2º piso, Municipal a contar del 8-11-82, hasta el 15-11-82, inclusive).
VALOR DE LAS BASES LICITANTES : \$ 1.000 (un mil pesos)
Contratistas inscritos Registro Municipal de Curicó, especialidad Obras Deportivas y/o Edificación.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE LINARES
PROPUESTA PUBLICAVENTA DEL TEATRO MUNICIPAL Y MATADERO MUNICIPAL
DE LINARES

VENTA DE ANTECEDENTES: Secretaría Comunal de Planificación y Coordinación, Kurt Möller N° 391. Desde el día 15 al 26 de noviembre de 1982.

VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 2.000 IVA incluido por cada propuesta

PRESENTACION Y APERTURA DE PROPUESTAS: Día 10 de diciembre de 1982, a las 12.00 horas Matadero Municipal y a las 16.00 horas Teatro Municipal, en SECPLAC.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE MELIPILLA
PROPUESTAS

Objetivo de la Propuesta: Entregar en concesión el servicio de revisiones técnicas y de gases a vehículos motorizados (Art. 158 y 159 Ordenanza General del Tránsito).

Bases de Antecedentes: A disposición de los interesados en Departamento del Tránsito, Edificio Municipal, domiciliado en Silva Chávez N° 480, del 17 al 23 de noviembre 1982.

Valor de Antecedentes: \$ 1.200 con IVA incluido.

Recepción y Apertura de la Propuesta: Se abrirá en la oficina del Sr. Alcalde el día 10 de diciembre, a las 11 hrs.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE LA GRANJA
PROPUESTA PUBLICA

MANTENCION ALUMBRADO PUBLICO

Se llama a las Empresas o Contratistas a participar en la propuesta del servicio de mantención del Alumbrado Público en el Bandejón Central de la Avenida Américo Vespucio.

RETIRO DE ANTECEDENTES: Del 15 al 19 de noviembre de 1982, en la oficina de SECPLAC, Américo Vespucio N° 005 (Santa Rosa altura paradero 25), de 9 a 14 Hrs.

FECHA DE APERTURA: Jueves 25 de noviembre.
VALOR DE LOS ANTECEDENTES: \$ 1.500.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE SANTIAGO
PROPUESTA PUBLICAPARA LA ADQUISICION DE UN JEEP
TOYOTA LAND-CRUISER 4WD, NUEVO

Venta de las Bases : Sub-Departamento de Aprovisionamiento, Bartolomé Viver N° 830, 2º piso.
Horario de Atención : Lunes a viernes de 9.00 a 12.00 horas.
Valor de las Bases : \$ 1.000. (un mil pesos).
Apertura de la Propuesta : El 30 de noviembre de 1982, a las 11.00 horas, en el Salón de Sesiones de la I. Municipalidad de Santiago.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE SANTIAGO
PROPUESTA PUBLICA

DEPARTAMENTO DE RENTAS

- LLAMASE a propuesta pública para entregar en concesión los servicios higiénicos ubicados en el interior del Cementerio General de Santiago.
- Las propuestas se recibirán y abrirán en el salón principal del Cementerio General de Santiago, el día 24 de noviembre de 1982, a las 12.00 horas.
- Las bases administrativas podrán adquirirse en la Sección Finanzas del Cementerio General de Santiago, Avda. Zañartu N° 951, previo pago de la suma de \$ 2.000.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE QUINTA NORMAL
PROPUESTA PUBLICAEJECUCION CENTRO DEPORTIVO
"MANUEL RODRIGUEZ"

Construcción de Multicanchas, Camarines, Iluminación.
Propuesta: Empresas inscritas en MOP-MINVU-FF-AA-DIGEDER.
Fondos: DIGEDER
Forma de Pago: Obra vendida
Venta bases: días 11 y 12 de noviembre de 1982, en secretaría D.O.M. (Carrascal 4447) desde 8.30 a 13.30 horas
Valor bases: \$ 4.000

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE CALERA DE TANGO
PROPUESTA PUBLICA"REVISION TECNICA DE VEHICULOS MOTORIZADOS PROCESO
VENTA PERMISOS DE CIRCULACION AÑO 1983"

VENTA DE BASES: 12 y 15 de noviembre de 1982, en Secretaría Municipal hasta 14.00 Hrs.

VALOR BASES: \$ 1.000

RECEPCION Y APERTURA DE LAS PROPUESTAS: El día 22 y 23 de noviembre a las 12.00 Hrs. en la Alcaldía, Avda. C. de Tango Pard. 61/2

RESPUESTA A ADJUDICACION DE PROPUESTAS: El día 29.11.82 después de las 11.00 Hrs. hasta las 14.00 Hrs.

ALCALDE

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Luis Ernesto Pulgar Monardes a su hija legítima Margot Eliana Pulgar Hernández, a su hija natural María Luisa Pulgar Galarce, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Blanca Hernández. Secretaria.

PRIMER Juzgado de Letras de San Bernardo, concedió posesión efectiva bienes fallecimiento Filomena Mesa Riquelme a Eduardo Mesa Seco. Secretario.

QUIEBRA Fernando Emiliano Santelices Merino, Vigésimo Cuarto Juzgado Civil Santiago. Por resolución de fecha 9 de noviembre 1982, se declaró cerrado período de verificación ordinaria de créditos con esa fecha, y se ordenó publicar. La Secretaria.

DECIMO Tercer Juzgado Civil concedió posesión efectiva Otilia Biaggini Toro a Marta Biaggini Toro. Secretario.

QUIEBRA: Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, quiebra Sociedad Didier y Cia., rol 4379-81, se tuvo por verificado crédito del Banco de Chile por \$29.250.000 proveniente de pagarés suscritos ante Notario por fallida. La Secretaria.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Teodilina Henríquez Salinas, para Lilián, Alfredo y Edith Cáceres Henríquez.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Alfredo Parsons Wattam a Alfredo Parsons Scott, para José, Alfredo, Juan, Osvaldo, y Marg (o Mary) Parsons Alvarez.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Muñoz Cadena para Carlos, María, Julio, Sergio, María Eliana y Julia Olguín Muñoz, sin perjuicio derechos Julio Olguín Rojas.

QUIEBRA: Soc. Luis Krebs y Cia. Ltda. 6º Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 14 de octubre de 1982. Tuvo por propuesta fecha cesación de pagos de la fallida, hecha por el Síndico, el día 4 de agosto de 1980. Secretaria.

QUIEBRA: "Importadora R. Montes y Cia. S.A.I.C." Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 14 de octubre de 1982. Tuvo por propuesta fecha cesación de pagos de la fallida, hecha por el Síndico, el día 4 de agosto de 1980. Secretaria.

QUIEBRA: Importadora R. Montes y Cia. S.A.I.C. Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 14 de octubre de 1982. Tuvo por propuesta fecha cesación de pagos de la fallida, hecha por el Síndico, el día 4 de agosto de 1980. Secretaria.

QUIEBRA: Cooperativa Sodimac Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución 7 de diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$14.827,45 por don Víctor Egon Bayer Reibin, en representación de su hijo, Víctor Alejandro Bayer González en favor de sus hijos legítimos Luis Enrique, Juan Humberto, Adriana de las Mercedes, Aida Patricia, Jorge Isaias, y Oscar Mauricio, todos de apellidos Zamora de la Barra. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de Adela de la Barra Gutiérrez y Enrique Zamora González en favor de sus hijos legítimos Luis Enrique, Juan Humberto, Adriana de las Mercedes, Aida Patricia, Jorge Isaias, y Oscar Mauricio, todos de apellidos Zamora de la Barra. Secretaria.

QUIEBRA: Empresa Nacional de Comercialización y Distribución S.A. Dinac. Octavo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 10 de noviembre de 1982 fijó audiencia día 29 de noviembre de 1982, a las 16 horas, para rematar el

siguiente inmueble de la fallida: 1.- Se remata la propiedad ubicada en la comuna de Maipo, calle Serafin Zamora 221, que corresponde al lote 3 del plano de subdivisión respectivo. El título de dominio corre inscrito a Fs. 6.960 N° 7.495 del Registro de Propiedad del año 1979 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago y tributa bajo el rol de avalúo N° 915-16. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 2.500 U.F. 3.- El precio del remate se pagará al contado. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleto consignación a la orden del Juzgado correspondiente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes quiebra Cuaderno de Administración en el mismo Tribunal. — Secretaria.

QUIEBRA: Cia. Frutera Sud Americana. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 10 de noviembre fijó audiencia para el día 24 de noviembre de 1982, a las 16 horas, para rematar inmueble de la fallida: 1.- Lo que se remata es la propiedad ubicada en calle Merced 25, Toro Mazote s/n y Merced esquina de Toro Mazote de la Comuna de San Felipe. 2.- La propiedad figura inscrita a Fs. 130 N° 153 del Registro de Propiedad del año 1962 del Conservador de Bienes Raíces de San Felipe y tributa bajo el rol de avalúo 142-8. 3.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma de dinero equivalente a 2.114 U.F. 4.- El precio del remate se pagará con un 50% al contado y el saldo en 3 cuotas iguales y sucesivas a 3, 6 y 9 meses plazo, contados desde la fecha de la subasta. Las U.F. se valorizarán al día de pago efectivo. Saldo de precio devengará un interés del 15% anual, quedando hipotecada la propiedad para responder del saldo de precio. 5.- Para participar en la subasta deberá acompañar vale vista o boleto de consignación en la cuenta corriente del Tribunal por una cantidad no inferior al 10% del mínimo. Demás antecedentes Cuaderno de Administración en el mismo Tribunal. Secretaria.

QUIEBRA: Camilo Aguirre Serrano. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 9 de noviembre de 1982 tuvo por presentadas bases de remate del siguiente inmueble de la fallida: 1.- Se remata el inmueble ubicado en calle Luis Galdames 1988 que corresponde al sitio N° 340 del Plano de la Población Villa Moderna de la Comuna de Conchalí y que tiene los siguientes deslindes: al Norte, con propiedad de doña Etelvina Cerda viuda de Aguirre; al Sur, sitio trescientos cuarenta y uno; al Oriente, calle Pedro Monti; antigua Mariposas y hoy Luis Galdames; y al Poniente, Nicanor Opazo. La propiedad se encuentra inscrita a Fs. 13.088 N° 15.778 del Registro de Propiedad de 1974 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago y tributa bajo el rol N° 2078-26. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 328 U.F. 3.- El precio del remate se pagará al contado. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleto consignación a la orden del Juzgado correspondiente al 10% del mínimo. Se tendrán por aprobadas si no se objetaren dentro de tercero día. Secretaria.

QUIEBRA: Cia. de Seguros de Vida Lloyd de Chile S.A. Décimo Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 3 de noviembre 1982, tuvo por presentada nomenclatura de créditos y preferencias reconocidos, figurando los siguientes: créditos y preferencias reconocidos: Profesionales Asesores de Empresas Ltda. Proadem Ltda. \$445.650,00; Compañía General Financiera (capital) \$22.282.319,45 (intereses) \$1.589.889,85; Münchener Rückversicherungs Gesellschaft U.F. 88,47 int.; U.S.R. 45.281,49 int.; USD 1.818,82 int.; Artes Gráficas Cepco Ltda. \$443.766,80; Man Aseo y Mantenimiento Ltda. \$32.524,80 int.; créditos preferentes reconocidos: Pedro Carrasco Porfitt \$12.022,69; Víctor Castagnoli Marcell \$1.648,40; Juan Carlos López Fernández \$14.024,02; Rolando Raby Loomermerman \$1.648,40; Fernando Rayo Planella \$121.325,43; Gloria Sandoval Fernández \$8.236,90; Hugo Vázquez Vázquez \$366.858,55. Todos más reajuste e intereses. Todos preferentes art. 2472 N° 7. Código Civil hasta por 5 ingresos mínimos mensuales, saldo valista si lo hubiere. — Secretaria.

EXTRACTO. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo Envasados del Pacifico S.A., rol N° 3898-82. Décimo Sexto Juzgado Civil Santiago, por resolución 3 de noviembre en curso, tuvo por presentadas proposiciones convenio preventivo sociedad referida. Deudora queda sujeta intervención Síndico de Quiebras, quien deberá informar plazo 30 días. Acreedores deben presentarse dentro 30 días con documentos justificativos de sus créditos, citándoseles para concurrir Junta General el día 6 de enero 1983, a las 10 horas, en Tribunal, Agustinas 1127, tercer piso. Notificaciones por avisos se publicarán en diario "La Nación". Secretaria.

EXTRACTO. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo Envasados del Pacifico S.A., rol N° 3898-82. Décimo Sexto Juzgado Civil Santiago, por resolución 3 de noviembre en curso, tuvo por presentadas proposiciones convenio preventivo sociedad referida. Deudora queda sujeta intervención Síndico de Quiebras, quien deberá informar plazo 30 días. Acreedores deben presentarse dentro 30 días con documentos justificativos de sus créditos, citándoseles para concurrir Junta General el día 6 de enero 1983, a las 10 horas, en Tribunal, Agustinas 1127, tercer piso. Notificaciones por avisos se publicarán en diario "La Nación". Secretaria.

EXTRACTO. Ante el Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago, el día 15 de noviembre de 1982, a las 16 horas, se subastará el bien raíz ubicado en Pasaje Tolhuaca N° 359 de Puente Alto, inscrito a fs. 2.187 N° 3.107 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, a nombre de don Rodolfo Rivera Garín. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 773,35 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades, según modalidad establecida en las bases de remate y previa consulta en las oficinas del Banco Colocadora Nacional de Valores. Huérfanos N° 1284, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antecedentes, expediente Banco Colocadora Nacional de Valores con Rivera, Rodolfo. El Secretario.

EXTRACTO. Ante el Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago, el día 15 de noviembre de 1982, a las 16 horas, se subastará el bien raíz ubicado en Pasaje Tolhuaca N° 359 de Puente Alto, inscrito a fs. 2.187 N° 3.107 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, a nombre de don Rodolfo Rivera Garín. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 773,35 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades, según modalidad establecida en las bases de remate y previa consulta en las oficinas del Banco Colocadora Nacional de Valores. Huérfanos N° 1284, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antecedentes, expediente Banco Colocadora Nacional de Valores con Rivera, Rodolfo. El Secretario.

EXTRACTO. Ante el Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago, el día 15 de noviembre de 1982, a las 16 horas, se subastará el bien raíz ubicado en Pasaje Tolhuaca N° 359 de Puente Alto, inscrito a fs. 2.187 N° 3.107 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, a nombre de don Rodolfo Rivera Garín. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 773,35 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades, según modalidad establecida en las bases de remate y previa consulta en las oficinas del Banco Colocadora Nacional de Valores. Huérfanos N° 1284, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antecedentes, expediente Banco Colocadora Nacional de Valores con Rivera, Rodolfo. El Secretario.

EXTRACTO. Ante el Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago, el día 15 de noviembre de 1982, a las 16 horas, se subastará el bien raíz ubicado en Pasaje Tolhuaca N° 359 de Puente Alto, inscrito a fs. 2.187 N° 3.107 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, a nombre de don Rodolfo Rivera Garín. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 773,35 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades, según modalidad establecida en las bases de remate y previa consulta en las oficinas del Banco Colocadora Nacional de Valores. Huérfanos N° 1284, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antecedentes, expediente Banco Colocadora Nacional de Valores con Rivera, Rodolfo. El Secretario.

EXTRACTO. Ante el Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago, el día 15 de noviembre de 1982, a las 16 horas, se subastará el bien raíz ubicado en Pasaje Tolhuaca N° 359 de Puente Alto, inscrito a fs. 2.187 N° 3.107 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, a nombre de don Rodolfo Rivera Garín. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 773,35 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades, según modalidad establecida en las bases de remate y previa consulta en las oficinas del Banco Colocadora Nacional de Valores. Huérfanos N° 1284, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antecedentes, expediente Banco Colocadora Nacional de Valores con Rivera, Rodolfo. El Secretario.

EXTRACTO. Ante el Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago, el día 15 de noviembre de 1982, a las 16 horas, se subastará el bien raíz ubicado en Pasaje Tolhuaca N° 359 de Puente Alto, inscrito a fs. 2.187 N° 3.107 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, a nombre de don Rodolfo Rivera Garín. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 773,35 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades, según modalidad establecida en las bases de remate y previa consulta en las oficinas del Banco Colocadora Nacional de Valores. Huérfanos N° 1284, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antecedentes, expediente Banco Colocadora Nacional de Valores con Rivera, Rodolfo. El Secretario.

25 y 12 de noviembre de 1982 respectivamente y otro del Banco de A. Edwards oficina Huérfanos por la suma de \$250.000 al 2 de diciembre de 1982 a la orden de don Héctor Acosta Martínez.

NULO por robo cheque 584948 cuenta 000739150-1. Banco Español Central.

QUIEBRA. Sociedad Armando Alarcón y Compañía Limitada "Aea Ltda.", Séptimo Juzgado Civil de Santiago, resolución de 29 de septiembre de 1982, declaró en quiebra a la Sociedad Armando Alarcón y Compañía Limitada "Aea Ltda.", comerciante representada por los Srs. Armando Alarcón Manzano, Patricio Ernesto Elgart Casablanca, Oscar Commentz Halaud y Washington Argandoña Carrasco, comerciantes, todos domiciliados en Camino a Melipilla N° 6929, en esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes, advirtiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la Sociedad fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria.

NOTIFICACION: Quiebra Importadora R. Montes y Cia. S.A.I.C. Rol 10.784 Segundo Juzgado Civil Santiago. Resolución 26 agosto 1982 tuvo por verificado extraordinariamente crédito por Banco de Chile por \$2.320.967,89 provenientes deudas impagas. Secretaria.

QUIEBRA: Manufacturera de Plásticos Elastis S.A., Vigésimo Juzgado Civil, Resolución 28 octubre 1982, tuvo por verificado crédito por \$10.179.911,66 de Dow Química Chilena S.A. Rep. por don Gabriel León Burgos, en los términos de los Arts. 47 N° 7 y 8 Sgts. Ley de Quiebras. Secretario.

QUIEBRA: Manufacturera de Plásticos Elastis S.A., Vigésimo Juzgado Civil, Resolución 28 octubre 1982, tuvo por verificado crédito por \$10.179.911,66 de Dow Química Chilena S.A. Rep. por don Gabriel León Burgos, en los términos de los Arts. 47 N° 7 y 8 Sgts. Ley de Quiebras. Secretario.

QUIEBRA: Plásticos Zaror y Cia. Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 29 de octubre de 1982, ha tenido por presentada solicitud de sobreseimiento temporal. Secretaria.

EXTRACTO. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo Envasados del Pacifico S.A., rol N° 3898-82. Décimo Sexto Juzgado Civil Santiago, por resolución 3 de noviembre en curso, tuvo por presentadas proposiciones convenio preventivo sociedad referida. Deudora queda sujeta intervención Síndico de Quiebras, quien deberá informar plazo 30 días. Acreedores deben presentarse dentro 30 días con documentos justificativos de sus créditos, citándoseles para concurrir Junta General el día 6 de enero 1983, a las 10 horas, en Tribunal, Agustinas 1127, tercer piso. Notificaciones por avisos se publicarán en diario "La Nación". Secretaria.

EXTRACTO. Ante el Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago, el día 15 de noviembre de 1982, a las 16 horas, se subastará el bien raíz ubicado en Pasaje Tolhuaca N° 359 de Puente Alto, inscrito a fs. 2.187 N° 3.107 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, a nombre de don Rodolfo Rivera Garín. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 773,35 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades, según modalidad establecida en las bases de remate y previa consulta en las oficinas del Banco Colocadora Nacional de Valores. Huérfanos N° 1284, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antecedentes, expediente Banco Colocadora Nacional de Valores con Rivera, Rodolfo. El Secretario.

EXTRACTO. Ante el Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago, el día 15 de noviembre de 1982, a las 16 horas, se subastará el bien raíz ubicado en Pasaje Tolhuaca N° 359 de Puente Alto, inscrito a fs. 2.187 N° 3.107 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, a nombre de don Rodolfo Rivera Garín. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 773,35 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades, según modalidad establecida en las bases de remate y previa consulta en las oficinas del Banco Colocadora Nacional de Valores. Huérfanos N° 1284, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antecedentes, expediente Banco Colocadora Nacional de Valores con Rivera, Rodolfo. El Secretario.

EXTRACTO. Ante el Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago, el día 15 de noviembre de 1982, a las 16 horas, se subastará el bien raíz ubicado en Pasaje Tolhuaca N° 359 de Puente Alto, inscrito a fs. 2.187 N° 3.107 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, a nombre de don Rodolfo Rivera Garín. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 773,35 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades, según modalidad establecida en las bases de remate y previa consulta en las oficinas del Banco Colocadora Nacional de Valores. Huérfanos N° 1284, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antecedentes, expediente Banco Colocadora Nacional de Valores con Rivera, Rodolfo. El Secretario.

EXTRACTO. Ante el Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago, el día 15 de noviembre de 1982, a las 16 horas, se subastará el bien raíz ubicado en Pasaje Tolhuaca N° 359 de Puente Alto, inscrito a fs. 2.187 N° 3.107 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, a nombre de don Rodolfo Rivera Garín. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 773,35 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades, según modalidad establecida en las bases de remate y previa consulta en las oficinas del Banco Colocadora Nacional de Valores. Huérfanos N° 1284, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antecedentes, expediente Banco Colocadora Nacional de Valores con Rivera, Rodolfo. El Secretario.

EXTRACTO. Ante el Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago, el día 15 de noviembre de 1982, a las 16 horas, se subastará el bien raíz ubicado en Pasaje Tolhuaca N° 359 de Puente Alto, inscrito a fs. 2.187 N° 3.107 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, a nombre de don Rodolfo Rivera Garín. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 773,35 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades, según modalidad establecida en las bases de remate y previa consulta en las oficinas del Banco Colocadora Nacional de Valores. Huérfanos N° 1284, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antecedentes, expediente Banco Colocadora Nacional de Valores con Rivera, Rodolfo. El Secretario.

EXTRACTO. Ante el Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago, el día 15 de noviembre de 1982, a las 16 horas, se subastará el bien raíz ubicado en Pasaje Tolhuaca N° 359 de Puente Alto, inscrito a fs. 2.187 N° 3.107 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, a nombre de don Rodolfo Rivera Garín. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 773,35 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades, según modalidad establecida en las bases de remate y previa consulta en las oficinas del Banco Colocadora Nacional de Valores. Huérfanos N° 1284, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antecedentes, expediente Banco Colocadora Nacional de Valores con Rivera, Rodolfo. El Secretario.

N° 1.059 del Registro de Propiedad de 1978 del Conservador de Bienes Raíces de Los Angeles y tributa bajo el rol de avalúo N° 264-25. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 658 U.F. 3.- Precio se pagará al contado. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleto consignación a la orden del Juzgado, equivalente al 10% del mínimo fijado para la subasta. Bases y demás antecedentes quiebra Cuaderno de Administración en el mismo Tribunal. Secretaria.

QUIEBRA: Cooperativa SODIMAC Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución de fecha 7 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$491.175,85 por don Raimundo Bayer Soldán por si y en representación de su cónyuge doña Rosvita Rehbein Klenner y de su hija Karin Astrid Bayer Rehbein, en los términos de los artículos 102 y siguientes y 110 de la Ley de Quiebras. Secretaria.

NOTIFICACION: Quiebra Importadora R. Montes y Cia. S.A.I.C. Rol 10.784 Segundo Juzgado Civil Santiago. Resolución 26 agosto 1982 tuvo por verificado extraordinariamente crédito por Banco de Chile por \$2.320.967,89 provenientes deudas impagas. Secretaria.

QUIEBRA: Manufacturera de Plásticos Elastis S.A., Vigésimo Juzgado Civil, Resolución 28 octubre 1982, tuvo por verificado crédito por \$10.179.911,66 de Dow Química Chilena S.A. Rep. por don Gabriel León Burgos, en los términos de los Arts. 47 N° 7 y 8 Sgts. Ley de Quiebras. Secretario.

QUIEBRA: Manufacturera de Plásticos Elastis S.A., Vigésimo Juzgado Civil, Resolución 28 octubre 1982, tuvo por verificado crédito por \$10.179.911,66 de Dow Química Chilena S.A. Rep. por don Gabriel León Burgos, en los términos de los Arts. 47 N° 7 y 8 Sgts. Ley de Quiebras. Secretario.

QUIEBRA: Manufacturera de Plásticos Elastis S.A., Vigésimo Juzgado Civil, Resolución 28 octubre 1982, tuvo por verificado crédito por \$10.179.911,66 de Dow Química Chilena S.A. Rep. por don Gabriel León Burgos, en los términos de los Arts. 47 N° 7 y 8 Sgts. Ley de Quiebras. Secretario.

QUIEBRA: Manufacturera de Plásticos Elastis S.A., Vigésimo Juzgado Civil, Resolución 28 octubre 1982, tuvo por verificado crédito por \$10.179.911,66 de Dow Química Chilena S.A. Rep. por don Gabriel León Burgos, en los términos de los Arts. 47 N° 7 y 8 Sgts. Ley de Quiebras. Secretario.

QUIEBRA: Manufacturera de Plásticos Elastis S.A., Vigésimo Juzgado Civil, Resolución 28 octubre 1982, tuvo por verificado crédito por \$10.179.911,66 de Dow Química Chilena S.A. Rep. por don Gabriel León Burgos, en los términos de los Arts. 47 N° 7 y 8 Sgts. Ley de Quiebras. Secretario.

QUIEBRA: Manufacturera de Plásticos Elastis S.A., Vigésimo Juzgado Civil, Resolución 28 octubre 1982, tuvo por verificado crédito por \$10.179.911,66 de Dow Química Chilena S.A. Rep. por don Gabriel León Burgos, en los términos de los Arts. 47 N° 7 y 8 Sgts. Ley de Quiebras. Secretario.

QUIEBRA: Manufacturera de Plásticos Elastis S.A., Vigésimo Juzgado Civil, Resolución 28 octubre 1982, tuvo por verificado crédito por \$10.179.911,66 de Dow Química Chilena S.A. Rep. por don Gabriel León Burgos, en los términos de los Arts. 47 N° 7 y 8 Sgts. Ley de Quiebras. Secretario.

QUIEBRA: Manufacturera de Plásticos Elastis S.A., Vigésimo Juzgado Civil, Resolución 28 octubre 1982, tuvo por verificado crédito por \$10.179.911,66 de Dow Química Chilena S.A. Rep. por don Gabriel León Burgos, en los términos de los Arts. 47 N° 7 y 8 Sgts. Ley de Quiebras. Secretario.

QUIEBRA: Manufacturera de Plásticos Elastis S.A., Vigésimo Juzgado Civil, Resolución 28 octubre 1982, tuvo por verificado crédito por \$10.179.911,66 de Dow Química Chilena S.A. Rep. por don Gabriel León Burgos, en los términos de los Arts. 47 N° 7 y 8 Sgts. Ley de Quiebras. Secretario.

QUIEBRA: Manufacturera de Plásticos Elastis S.A., Vigésimo Juzgado Civil, Resolución 28 octubre 1982, tuvo por verificado crédito por \$10.179.911,66 de Dow Química Chilena S.A. Rep. por don Gabriel León Burgos, en los términos de los Arts. 47 N° 7 y 8 Sgts. Ley de Quiebras. Secretario.

QUIEBRA: Manufacturera de Plásticos Elastis S.A., Vigésimo Juzgado Civil, Resolución 28 octubre 1982, tuvo por verificado crédito por \$10.179.911,66 de Dow Química Chilena S.A. Rep. por don Gabriel León Burgos, en los términos de los Arts. 47 N° 7 y 8 Sgts. Ley de Quiebras. Secretario.

QUIEBRA: Primer Juzgado Civil Santiago, expediente 217-82, resolución 31 Marzo 1982, se declaró la quiebra, como comerciante, a Sociedad Mercantil Venezuela Limitada, representada señores Marcio Caraccioli Rodríguez y Héctor Avilés Guarachi, domiciliados calle Benjamín N° 2926-B, Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de quiebras bajo pena de ser tenidos como encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense juicios pendientes contra fallida que puedan afectar sus bienes. Advirtiéndose al público que no deben pagar ni entregar mercaderías a fallida bajo pena de nulidad. Acreedores residentes en territorio República deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se efectuarán diario La Nación. Secretario.

QUIEBRA: Cooperativa SODIMAC Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución de fecha 7 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$491.175,85 por don Raimundo Bayer Soldán por si y en representación de su cónyuge doña Rosvita Rehbein Klenner y de su hija Karin Astrid Bayer Rehbein, en los términos de los artículos 102 y siguientes y 110 de la Ley de Quiebras. Secretaria.

QUIEBRA: Cooperativa SODIMAC Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución de fecha 7 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$491.175,85 por don Raimundo Bayer Soldán por si y en representación de su cónyuge doña Rosvita Rehbein Klenner y de su hija Karin Astrid Bayer Rehbein, en los términos de los artículos 102 y siguientes y 110 de la Ley de Quiebras. Secretaria.

QUIEBRA: Cooperativa SODIMAC Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución de fecha 7 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$491.175,85 por don Raimundo Bayer Soldán por si y en representación de su cónyuge doña Rosvita Rehbein Klenner y de su hija Karin Astrid Bayer Rehbein, en los términos de los artículos 102 y siguientes y 110 de la Ley de Quiebras. Secretaria.

QUIEBRA: Cooperativa SODIMAC Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución de fecha 7 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$491.175,85 por don Raimundo Bayer Soldán por si y en representación de su cónyuge doña Rosvita Rehbein Klenner y de su hija Karin Astrid Bayer Rehbein, en los términos de los artículos 102 y siguientes y 110 de la Ley de Quiebras. Secretaria.

QUIEBRA: Cooperativa SODIMAC Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución de fecha 7 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$491.175,85 por don Raimundo Bayer Soldán por si y en representación de su cónyuge doña Rosvita Rehbein Klenner y de su hija Karin Astrid Bayer Rehbein, en los términos de los artículos 102 y siguientes y 110 de la Ley de Quiebras. Secretaria.

QUIEBRA: Cooperativa SODIMAC Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución de fecha 7 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$491.175,85 por don Raimundo Bayer Soldán por si y en representación de su cónyuge doña Rosvita Rehbein Klenner y de su hija Karin Astrid Bayer Rehbein, en los términos de los artículos 102 y siguientes y 110 de la Ley de Quiebras. Secretaria.

QUIEBRA: Cooperativa SODIMAC Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución de fecha 7 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$491.175,85 por don Raimundo Bayer Soldán por si y en representación de su cónyuge doña Rosvita Rehbein Klenner y de su hija Karin Astrid Bayer Rehbein, en los términos de los artículos 102 y siguientes y 110 de la Ley de Quiebras. Secretaria.

QUIEBRA: Cooperativa SODIMAC Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución de fecha 7 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$491.175,85 por don Raimundo Bayer Soldán por si y en representación de su cónyuge doña Rosvita Rehbein Klenner y de su hija Karin Astrid Bayer Rehbein, en los términos de los artículos 102 y siguientes y 110 de la Ley de Quiebras. Secretaria.

QUIEBRA: Cooperativa SODIMAC Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución de fecha 7 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$491.175,85 por don Raimundo Bayer Soldán por si y en representación de su cónyuge doña Rosvita Rehbein Klenner y de su hija Karin Astrid Bayer Rehbein, en los términos de los artículos 102 y siguientes y 110 de la Ley de Quiebras. Secretaria.

QUIEBRA: Cooperativa SODIMAC Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución de fecha 7 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$491.175,85 por don Raimundo Bayer Soldán por si y en representación de su cónyuge doña Rosvita Rehbein Klenner y de su hija Karin Astrid Bayer Rehbein, en los términos de los artículos 102 y siguientes y 110 de la Ley de Quiebras. Secretaria.

QUIEBRA: Cooperativa SODIMAC Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución de fecha 7 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$491.175,85 por don Raimundo Bayer Soldán por si y en representación de su cónyuge doña Rosvita Rehbein Klenner y de su hija Karin Astrid Bayer Rehbein, en los términos de los artículos 102 y siguientes y 110 de la Ley de Quiebras. Secretaria.

QUIEBRA: Cooperativa SODIMAC Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución de fecha 7 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$491.175,85 por don Raimundo Bayer Soldán por si y en representación de su cónyuge doña Rosvita Rehbein Klenner y de su hija Karin Astrid Bayer Rehbein, en los términos de los artículos 102 y siguientes y 110 de la Ley de Quiebras. Secretaria.

QUIEBRA: Cooperativa SODIMAC Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución de fecha 7 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito por \$491.175,85 por don Raimundo Bayer Soldán por si y en representación de su cónyuge doña Rosvita Rehbein Klenner y de su hija Karin Astrid Bayer Rehbein, en los términos de los artículos 102 y siguientes y 110 de la Ley de Quiebras. Secretaria.



ROMA. (ANSA). — La historia de Filippo Neri, un legendario educador del 1500, será contada por el guionista Luigi Magni en el filme titulado "Sé bueno si puedes", una dulce invitación para entender mejor a la Humanidad, con el cual Filippo enseñaba, divirtiendo, a una bandita de chicos que se agrupaban en torno a él. El filme, producto de la RAI será transmitido por red televisiva en capítulos.

la reunión anterior; 2.- Información de la correspondencia recibida y despachada; 3.- Cuenta de Consejo; 4.- Cuenta de Gerencia; 5.- Exclución de socios morosos; 6.- Varios; 7.- Elección de un consejero y demás organismos. En cuanto al punto 5º los siguientes son los socios morosos: Sergio Acevedo Liberona, Luis Baro Muñoz, Nelly Castro Alabarce, Sucesión Luis Chabaz Ortiz, Guillermo Estrada Stevens, Gerardo Ferrada G., Manuel Gálvez Loyola, Fernando Jeria Pérez, Oscar Labbe Osses, Luis Marambio Latorre, Raimundo Miranda F., Elizabeth Meneses Jara, Isaias Oliva G., Rosa Oliver Suanzo, Claudio Poblete B., Víctor Biquelme López, Jorge Sánchez Carter, José Soto Melia, Luis Sánchez P., Jorge Shields H., Enrique Vázquez Lobos, Gustavo Vergara Carrera, Eliana Varalla Torres y Jorge Zorondo Reyes. El Gerente.

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "El Zenit" Ltda. acordó su transformación en Cooperativa Abierta y modificó su estatuto social, según consta del instrumento privado protocolizado bajo N° 141, en Registro de Instrumentos Públicos del Notario Público de

astro- suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Procure dominar los factores azarosos en materia de trabajo o estudios. Interferencias de funcionarios de menor jerarquía pueden retrasar sus planes de largo plazo. Imprevistos desagradables en los viajes largos y contactos con personas distantes. Dificultades para concentrarse.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

La segunda parte del día es buena para afianzar las relaciones matrimoniales. Los negocios del matrimonio o sociedades comerciales fracasarán si se invierten fondos en operaciones riesgosas o especulativas. Suerte en las actividades con público y auditorios. Riesgos por citas románticas secretas.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Posiblemente tendrá que actuar de intermediario (a) en las relaciones de su cónyuge o socios y sus familiares. Los problemas con los suyos no deben trascender porque llegarán a oídos de enemistades declaradas que los magnificarán. Bueno para invertir en valores capitalizables y hacer negocios en sociedad.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Mal día para utilizar nuevos procedimientos en su labor de rutina. Sorpresas diferencias de opiniones con subordinados y colegas. Las horas nocturnas favorecen los acercamientos románticos y los espasmos. No comente sus intimidades con personas que recién conoce. Éxito en tareas creativas.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Un amor interesado puede hacerle gastar un dinero que necesita para cosas más importantes. Las horas vespertinas son buenas para pedir a los suyos apoyo en uno de sus planes materiales. Las personas menos importantes pueden entregarle ideas muy útiles para activar gestiones económicas individuales.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Durante 48 horas sentirá que las interferencias de los demás en sus propósitos le resultan más enojosas. Si logra mantener la calma podrá salir adelante conforme a sus deseos. Circunstancias domésticas probarán su habilidad para armonizar intereses divergentes. Mal día para realizar cambios en el hogar.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Impida que parientes cercanos o vecinos se intrometan en sus asuntos personales. La discreción será muy necesaria para adelantar en gestiones económicas que dependan de su esfuerzo y capital individuales. Están favorecidos los viajes largos, actividades culturales y la planificación en gran escala.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Procure anticiparse a los inconvenientes que se presentarán en torno de sus negocios. Las sugerencias de sus amistades serán buenas para su economía; sin embargo, contendrán elementos muy prácticos para solucionar tareas de urgencia inmediata. Éxitos sociales o profesionales.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Los inconvenientes o los extravíos no le gustarán a los superiores. Si teme a los riesgos amólese a las exigencias de su labor de rutina. Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. Más suerte en negocios independientes.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Tendrá más energía para luchar por sus ideales pero debe evitar las indiscreciones. Las actitudes conciliatorias darán mejores resultados que los procedimientos que ocasionen la enemistad de terceros. Buenas relaciones con amistades intelectuales y comerciantes; posibles beneficios por ellas.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Perjuicios por amistades informales o extravagantes. Los conocidos impuestos por su profesión o actividad social serán útiles para activar gestiones económicas asociadas. Bueno para entrevistarse, por razones de negocios, con personas influyentes que actúan detrás de bastidores.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Reacciones impredecibles de superiores u otras personas influyentes le desconcertarán; mantenga la calma. Favorable para estudios de perfeccionamiento o capacitación. Cuidado con esas enemistades declaradas o competidores que pueden utilizar recursos impensados para obtener ventajas sobre Ud.

La Nación Espectáculos

10B

Santiago de Chile,
Viernes 12 de Noviembre de 1982

Famoso filme de Ettore Scola se transformó en obra teatral

□ Se estrenó recientemente en París, Francia, "Un día muy particular", que en el cine protagonizaron Sophia Loren y Marcello Mastroianni

PARIS. Acaba de estrenarse en París "Un día muy particular", basado en el famoso guión que Ettore Scola preparó para su filme homónimo. La adaptación del libro cinematográfico la hicieron Ruggero Macari, Gigliola Fantoni y el propio Scola. La obra se estrenó en Italia con gran éxito y ahora se está exhibiendo en París con buena repercusión de público y favorable acogida de parte de los críticos. Se trata de una de esas raras ocasiones — muy extrañas, a decir verdad — en que un filme se transforma en una obra de teatro.

Como se sabe la anécdota es bastante simple. El 7 de mayo de 1938 se encontraron Hitler y Mussolini en Roma. Scola fijó ese preciso momento para el encuentro entre la honorable

esposa de un "camisa negra", madre de seis hijos, y un locutor de radio antifascista que, además, es homosexual.

Los roles son interpretados en la capital de Francia por Nicole Courcel y Jacques Werber. Los papeles secundarios, como el de la portera, y el padre de familia, fueron cubiertos por Marie Casey y Michel Fortin, y los hijos de la pareja son Delphine Chambon, Nadia Zaid y Devkumar Kirdalani.

En el texto del programa, redactado por Françoise Petit, se dice que "la radio actúa como un papagallos, pues repite los slogans de Hitler y de Mussolini, quienes consideran que el genio es únicamente masculino. Hay tantos que lo han pensando sin haber

sido jamás camisas negras... En realidad, se trata del encuentro entre dos soledades". Petit continúa diciendo: "El protagonista se encuentra por primera vez frente a una mujer distinta que le permite ser hombre. Es la madre por excelencia, el amor material que no hiera, de una madre que colecciona fotos de Mussolini. Para Antonietta y Gabriela, el 7 de mayo de 1938 es "Une journée particulière", que hará las veces de toma de conciencia de la demagogia nefasta del nazi-fascismo, de la toma de conciencia de que la mujer no es un objeto masoquista que satisface las órdenes del marido de día y de noche". El texto, en francés, pertenece a Hugues Hatem y la puesta en escena del Theatre de Paris corrió por cuenta de la propia Françoise Petit.



Una escena de "Un día muy particular", que en su versión teatral ha logrado buenas críticas en Italia y, ahora, en Francia.

Festival de Cannes

En la medida que aumenta su importancia, cambia sus sedes

CANNES. — Ya era hora de que el tradicional Festival de Cannes se decidiera a remozar su fachada no sólo edilicia, sino a proveerse una infraestructura de primera magnitud. Desde hace varios años el proyecto entró en la mente de los organizadores del festival, sobre todo teniendo en cuenta la importancia que reviste el evento a nivel internacional.

Finalmente, para mayo de 1983, cuando se realice la próxima muestra, todos los asistentes podrán comprobar que el festival ha cambiado de manera radical, especialmente en lo que se refiere a comodidades varias. El nuevo "Palais" — como se le llama —, surge de manera imprevista en el extremo occidental de la Croisette, ciertamente uno de los más bellos panoramas desde los que se puede contemplar el sempiterno mar en calma.

Entre los elementos funcionales figuran un "pequeño teatro", que en realidad no es tan pequeño desde el momento en que puede albergar a mil espectadores, muchísimas salas dispersas en los diversos lugares del complejo donde los asistentes podrán acudir a proyecciones especiales y un "auditorium" correspondiente a la "Gran Sala" del viejo "Palais", con una capacidad para 2.500 espectadores y con un escenario dotado de todos los adelantos técnicos en la materia, que no sólo es cinematográfica sino también teatral, televisiva y relacionada, a juzgar por los equipos de sonido, con la música. Es en este sentido en que se ha tenido suma preocupación por el problema de la acústica, que adquiere contornos maravillosos según testimonios de los que han podido apreciarla. A su vez, el salón para conferencias de prensa podrá albergar a 350 periodistas y el estacionamiento no es problema: la playa subterránea tiene capacidad para mil automóviles. La inauguración oficial se efectuará en la segunda semana de diciembre de 1982, con la participación de la orquesta de Cannes y famosos solistas.

Venecia

Cine asiático será protagonista de la muestra de Pesaro en 1983

VENECIA. — El cine asiático será el protagonista de la próxima muestra internacional del nuevo cine que se desarrollará en Pesaro del 19 al 18 de junio de 1983.

Este enorme territorio cinematográfico, aún inexplorado y poco conocido, será recorrido por la XIX edición de la muestra con un panorama que intentará un recorrido de conjunto de la producción reciente de Asia oriental. Al mismo tiempo dicho contenido será indagado en profundidad por tres secciones monográficas y documentado por algunos volúmenes de ensayos y materiales así como por otros tantos seminarios internacionales.

Como en las pasadas ediciones de la muestra, a la parte monográfica y al panorama contemporáneo se agregará una informativa y un mercado del film.

La edición 1983 de la muestra de Pesaro entró ya en la etapa activa de preparación y el comité organizador está trabajando en el proyecto de tres secciones monográficas de estas tres cinematografías nacionales.

La muestra será posteriormente consolidada por las "personales" de los autores más significativos. Una de las personales estará dedicada a Hu Jinqun cuya obra estuvo presente en la muestra de Venecia recientemente efectuada.

Temporada de ópera partió con "El anillo de los Nibelungos"

LONDRES. — Durante mucho tiempo y por respeto a cierta tradición la temporada de ópera en el Covent se inauguraba en septiembre con el ciclo de los Nibelungos.

En los últimos años, la mencionada tradición no siempre era respetada. En primer término, Teatrlogia cuesta mucho dinero, los cantantes wagnerianos son cada vez menos en tanto su cachet es cada vez más elevado y, debido a que son solicitados por los teatros más importantes del mundo, resulta difícil llegar a un acuerdo con ellos.

En cuanto al público, es preciso señalar que el ciclo wagneriano en letras es bastante especial. Los trajes de gala, la elegancia en general es mucho más frecuente en la ópera italiana; en cambio, en la Teatrlogia se presenta con más frecuencia un público constituido por emigrados, los judíos alemanes que escaparon durante el nazismo y que siguen siendo todavía hoy imperterritos cultores de la música de Wagner no obstante la prohibición de la misma en Israel.

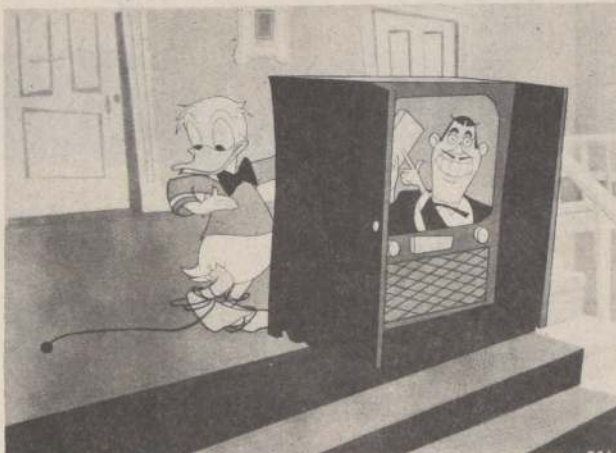
Vestidos con sus ropas pesadas, concurren a ver esta edición dirigida por Davis con gran fervor. La realización pertenece a Gotz Friedrich, la escenografía es de Josef Svoboda y los trajes de Ingrid Rossel.

El "Anillo..." actual es visualmente hermoso. Se advierte, en ese sentido la preocupación de Friedrich, alumno predilecto de Felsenstein, quien también se expresó sin demasiadas variaciones demitificantes.

El principio de la ópera "El oro del Rhin" por ejemplo, ofrece una escena vacía donde la materia en formación está simbolizada por efectos láser de las galaxias en el espacio.

En la Walkiria, en tanto los dos primeros actos son bastante convencionales, el tercero se caracteriza por lo macabro y amenazante destacando el contraste entre la simplicidad de Sieglinda y su hermano-marido Sigmundo.

Respecto de "Sigfrido", como rasgo fundamental hay que hablar de la escena del dragón que ocupa casi todo el escenario. Por último, en "El crepúsculo de los dioses" se destaca la invención del primer acto cuando Hagen sugiere un plan para vengarse de Sigfrido.



EL PATO DONALD. — Este personaje tan querido por los niños, tiene 40 años de edad, más de 100 oficios y un eterno amor por la Pata Daisy.

El Pato Donald cumple 40 años

NUEVA YORK. — El Pato Donald, cuyo nombre original es Donald Duck, cumple 40 años. En el verano de 1942, un dibujante de Walt Disney, Carl Barks, aburrido por el clima un poco burocrático en el cual se veía obligado a trabajar, se estableció por cuenta propia. Después de ser criador de pollos, cowboy, ferroviario, se transformó en dibujante autodidacta y preparó para la Walt Disney la primera aventura de un pato que sería aún más famoso que el ya conocido ratón Mickey, otra criatura de Disney. Después de esta primera aventura, "El pato Donald y el oro de los piratas", se trasladó a San Jacinto, California.

Durante los primeros meses, Barks se dedicó a criar pollos nuevamente, sin abandonar su creación de cartón amarilla y azul. Al año siguiente, una sociedad ligada al grupo Disney, la Western Publishing, le encargó cierto número de episodios con el gracioso personaje. Así comenzó su popularidad.

Acaso, se dice, el pato Donald gustó

tó desde un principio porque era un anti-héroe que rechazaba los estereotipos que, en cambio, corrían por cuenta de Mickey, siempre valiente, bueno y al servicio activo de la sociedad.

Donald tuvo su familia; tres sobrinos, una abuela, un primo llamado Gastón y un Tío Rico apodado Patilludo. Pero, entre Barks y sus ex-compañeros de trabajo no existían buenas relaciones, según narra el ex-dibujante que hoy vive en medio del desierto de California. En la redacción, por ejemplo, sus dibujos eran a menudo retocados. Barks peleó duro, y finalmente, logró que Donald Duck fuera exactamente como él lo quería.

Que la Walt Disney, por otra parte rica en conocidísimos personajes de los dibujos animados, nunca apreció a fondo el carácter del irascible pato, lo testimonia la actual producción. Actualmente los herederos del espíritu de Carl Barks y los mayores "exportadores" en el mundo del pato Donald son los italianos.

"Líos de Verónica Castro en Argentina son inventos"

MEXICO. — "Ni estoy ganando muchos dólares, ni se me está tratando mal en la Argentina, y mucho menos fue secuestrado o detenido por la policía ni representante Hugo López", dijo telefónicamente a su madre la actriz mexicana Verónica Castro.

La señora Socorro Castro Alva, en declaraciones a la prensa local, afirmó que habló largamente por teléfono con su hija en Buenos Aires, la cual le manifestó su absoluta tranquilidad a tal punto que irá a visitarla para pasar juntas las fiestas navideñas.

"Lo único que preocupa a Verónica son sus hijos", dijo la señora Castro Alva, para añadir: "Yo creo que este largo viaje a la Argentina fue lo mejor para Verónica, porque aliviará su problema sentimental" (Verónica Castro se separó recientemente de su esposo por incompatibilidad de caracteres).

La actriz regresará a México en abril próximo, después de concluir con sus compromisos en la Argentina, donde actualmente está grabando una telenovela ("Verónica"), para luego realizar una temporada teatral en la localidad turística de Mar del Plata y, posiblemente, intervenir en un filme.

Con respecto a las noticias acerca del secuestro y posterior detención del representante de Verónica Castro, Hugo López, la madre de la actriz dijo que "ésta los considera sólo rumores. La señora Castro Alva expresó que su hija en la conversación telefónica manifestó extrañeza por los rumores. "No sé de dónde sacaron esas

cosas sobre Hugo López, quien además, se encuentra ahora en México", dijo la actriz a su madre, y reiteró: "Me tratan muy bien en la Argentina. No me quejo. Todos son muy amables y la gente me apoya".



La conocida artista azteca Verónica Castro se separó recientemente de su esposo por incompatibilidad de caracteres.

500 mil dólares pagará a Curtis su ex esposa

LOS ANGELES (UPI). — La ex esposa de Tony Curtis tendrá que pagar al actor alrededor de medio millón de dólares por haber vendido un valioso cuadro y otros bienes que Curtis dejó cuando salió de su casa en Bel-Air.

El abogado Timothy Paris, representando al actor, dijo que Leslie Curtis vendió en abril un cuadro de Balthus, titulado "Las tres hermanas", a alguien de Suiza, por 300.000 dólares.

La corte estableció que la pintura tiene actualmente un valor de 400.000 dólares y el juez ordenó a la señora Curtis reembolsar ese valor a su ex esposo.

Los Curtis se habían casado en abril de 1969 y se divorciaron en febrero de 1982. Tienen dos hijos, Nicolás de 11 y Benjamin de 9 años de edad.



Suculenta indemnización recibirá Tony Curtis de su ex mujer.

Giuseppe Verdi se convierte en estrella de televisión

□ El autor de numerosas óperas clásicas se transforma en "vedette televisiva" al montar la R.A.I. un extenso programa en su honor

ROMA. — Giuseppe Verdi entró en la casa de todos los italianos y se mantendrá a lo largo de ocho espléndidas veladas televisivas, es decir, la duración del telefilme dirigido en capítulos por Renato Castellani, dedicado al gran músico. Un gran espectáculo televisivo que, junto al "Marco Polo", vuelve a presentar en el mundo el alto prestigio de la RAI, Radiotelevisión Italiana. La miniserie es la narración completa de la vida de Verdi, del nacimiento de Roncole di Busseto (1813) en Parma, hasta los grandes éxitos y la muerte (Milán 1901): la música, los dramas y los amores del gran artista.

Protagonista, un valiente actor shakespeareano inglés: Ronald Pickup, 44 años, muy parecido a los retratos de Verdi; intérprete muy conocido en Inglaterra. Pickup no tiene aún popularidad internacional, pero es posible jurar que su cotización ahora se irá a las nubes, porque su "Giuseppe Verdi" ya fue comprado por casi todas las televisiones europeas, por una gran red norteamericana, por las principales latinoamericanas y por muchas asiáticas y africanas. La ficha técnica del telefilme es imponente: cuatro años de rodaje y montaje (el libro, sin embargo, ya estaba listo desde hacía siete años), más de cien actores, cinco mil trajes, veinte mil extras para once horas de programación.

La idea de hacer interpretar a un actor de Liverpool el rol de uno de los más grandes italianos de todos los tiempos no gustó a muchos, especialmente a los actores italianos; pero los resultados artísticos — según los primeros comentarios críticos — son buenos. Todos de acuerdo, en cambio, sobre la bondad de la elección de la intérprete para la más importante figura femenina: Giuseppina Strepponi, mítica cantante lírica del siglo pasado y segunda esposa de Verdi. El rol fue confiado a una "debutante de lujo" en TV: Carla Fracci, que a los 46 años es aún la más conocida, la más amada y una de las más activas "étoiles" de la danza clásica italiana. "Divina y maravillosa" la definió un crítico. Más modestamente, la misma Fracci dice que "un bailarín es esencialmente un actor, que confía su expresividad totalmente al movimiento del cuerpo, al gesto, a la mímica, teniendo sin embargo el privilegio de manejar esa función abstracta y espiritualísima que es la música. Y la música me ha dado los ritmos, me ha sugerido también en esta ocasión matices, pensamientos, sentimientos".

"Conferencia de los pájaros" se hará en Salón Filarmónico

La sala principal del Teatro Municipal, que se utilizaría en principio, fue cambiada por un escenario circular y novedoso

El grupo estable de la Corporación Cultural de Santiago, Teatro de Cámara, estrena oficialmente el jueves 25 de este mes, en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal, la obra "Conferencia de los pájaros" de Peter Brooks, basado en un texto indó.

Se trata de varios cuentos encerrados en una misma pieza que comienza con el viaje que deciden hacer seis pájaros. "Ellos atraviesan siete valles, que, en el fondo son un misterio, porque representan una visión de nuestra mente oscura a que siempre estamos en el mismo lugar", explica el director de la puesta en escena Rodolfo Bravo acerca de los contenidos filosóficos de la obra.

Es un estreno absoluto en nuestro país de una pieza que, actualmente, se presenta con éxito en Francia. El Teatro de Cámara la escogió porque encaja con los principios humanistas de la compañía y permitía hacer un trabajo de tipo experimental que enriquece la labor de los actores, del director y favorece los resultados de la misma en beneficio del público.

"La obra describe el viaje al interior de uno mismo a través del conocimiento y hasta el encuentro con Dios o la perfección, que en la obra es simbolizado por el rey de los pájaros, Simorg", señala Bravo.

Agrega que se trata de una obra complicada que juega con el tratamiento de ideas trascendentes y que son de difícil llegada al público porque éste no está acostumbrado a reflexionar. Por este motivo hemos realizado un montaje plástico y de fácil llegada utilizando para ello, elementos como la música de Patricio Solovera que combina lo clásico y lo latino, como una manera de acercar la temática a nuestra realidad.

El elenco que participa en este montaje del Teatro de Cámara está integrado por Ana María Palma, productora del grupo; Luis Alarcón, Jorge Álvarez, Mario Lorca, Anita Reeves, Alberto Vega, Aldo Bernales, Claudio Pueller, Ergo Pantoja, Soledad Henríquez, Magdalena Max-Neef, Francesca Ciancimino. El vestuario pertenece a Sergio Zapata y la escenografía a Juan Carlos Castillo.



Un momento del concierto que ofreció Alvaro Gómez en la ciudad de Tokio, Japón, donde fue ovacionado por el público. Su presentación fue transmitida también por la televisión.

Facultad de Artes inaugura nuevo estudio de grabación

La sala posee una alta calidad técnica y responderá a las necesidades de los conjuntos estables universitarios

Un estudio de grabación que permite actuar juntos allí a la Orquesta Sinfónica y el Coro, se inaugura este lunes, a las 19 horas, en la sede de la radio de la Universidad de Chile.

El flamante estudio depende del Departamento de Música de la Facultad de Artes de la casa de estudios antes mencionada y fue construido especialmente para satisfacer las necesidades de los conjuntos estables universitarios y es el primero en su tipo que existe en nuestro país.

La inauguración —en homenaje a los 140 años de la Universidad de Chile— estará presidida por el Rector, brigadier general Alejandro Medina y el Decano de la Facultad de Artes, Pedro Félix de Aguirre.

TRANSMISION DIRECTA

La sala de grandes dimensiones, 295 metros cuadrados de superficie y una capacidad de tres mil 250 metros cúbicos, permitirá grabar en vivo todos los conjuntos estables de la Facultad de Artes, lográndose una alta calidad técnica. Para ello cuenta con una sala de grabaciones Master equipada con un sistema multipista de la firma Studer de Suiza y una sala de transcripciones, un locutorio, un visor de dirección y dependencias anexas.

Otra característica importante es que todos los servicios técnicos están interconectados lo que permitirá una gran flexibilidad de trabajo. Además de las grabaciones Master, por ejemplo, se podrán realizar simultáneamente transmisiones directas para radio o televisión, de obras de teatro, ballet o conciertos.

El objetivo básico, según Santiago Pacheco, quien estuvo a cargo de la instalación técnica del proyecto, es atender las necesidades de grabación de la Facultad, como una manera de

promover la música y retorar la labor extensional que ella realiza.

CUATRO NUEVAS CASSETTES

En la Facultad de Artes funciona, desde 1950, un servicio de grabaciones que posee un valioso material de archivo sonoro, quizás único en América Latina, interpretado por los conjuntos estables en sus tradicionales temporadas de concierto. Algunas de estas obras, muchas de compositores chilenos, se han procesado en la misma Facultad y se utilizan con fines comerciales.

"Cuatro obras de autores chilenos", de los compositores Jorge Urrutia, Alfonso Letelier, Domingo Santa Cruz y Carlos Riesco, interpretadas por la Orquesta Sinfónica de Chile, dirigida por Víctor Tevah, se puede citar como ejemplo de esta colección. También están "Divertimentos, Visiones y Leyendas" con obras de Miguel Letelier, Juan Amenábar, Guillermo Riffó y Juan Lemann y "Quintetos" con Domingo Santa Cruz, Angel Hurtado, Darwin Vargas y Carlos Riesco, entre otras.

Con el estudio de grabación que se inaugura este lunes, se podrá además grabar en vivo cualquier obra, sea de un compositor chileno, contemporáneo, romántico o clásico, interpretadas por la Orquesta Sinfónica sola o con el coro, un grupo de Cámara, un quinteto o un solista. El espacio y la calidad técnica de la sala lo permiten.

Desde ya existe un plan sistemático de grabaciones de música chilena a cargo de la Orquesta Sinfónica de Chile, con coro y solistas. Hasta el momento se ha grabado "El huaso y el indio" de Juan Cassanova Vicuña, "La danza fantástica" de Enrique Soro y actualmente se graba "La misa de la Dedicación al Templo Votivo" de Darwin Vargas.

Alvaro Gómez

Hasta autógrafos firmó concertino de la Sinfónica en Japón y China

Recién llegado a nuestro país, obtuvo excelentes críticas en los conciertos que ofreció en Tokio y Pekín
Fruto de su experiencia, dedicará parte importante de su vida artística a la labor pedagógica en violín

Elogiosos comentarios, excelentes críticas en cuanto a su desempeño como artista, premios y muchos honores, recibió Alvaro Gómez, primer violín de la Orquesta Sinfónica de Chile, en sus recientes presentaciones en Japón y China, donde fue invitado por el Gobierno de estos países. Recién llegado a nuestro país, en el mes que pasó en Oriente, una "vida artística exquisita" e incluso confidenció que jamás esperó tan cordial acogida tanto del Gobierno de ambos países como del público, que lo acosaba por las calles pidiéndole autógrafos y distinguiéndolo como un músico de categoría.

Sus actuaciones en las ciudades más importantes de Japón y China no sólo contaron con una asistencia de público extraordinario, sino que también fueron televisadas en cada ocasión. Asimismo ofreció charlas o lo que él llama "clases magistrales" en Tokio y Pekín ante auditorios de alrededor de 500 músicos. Además, presentó al público oriental obras de chilenos que, contó, tuvieron muy favorable recepción.

Fruto de ello recibió innumerables invitaciones para retornar a Pekín pues tanto sus conciertos como sus clases magistrales despertaron gran interés y lo comprometieron a volver. "Estas clases las hice a nivel de universidades, pero era tal el interés de los chinos por asistir, que debieron realizarse en un teatro", asegura Alvaro Gómez.

El músico chileno también se refirió al muy buen nivel artístico y cultural que existe en Japón y China e hizo hincapié en que en los mismos días de sus presentaciones tocaron en esos escenarios los más grandes artistas europeos y figuras de renombre del arte mundial: "Dos días antes de mi presentación en China había tocado en ese mismo escenario, el gran Isaac Stern, Jehudi Menuhin y Dorothy Delay" dice por citar un ejemplo. Y agrega que en Japón, que vivió en días pasados el "Mes del Arte", ocurrió otro tanto, pues programaron los mejores espectáculos con los más grandes artistas de Occidente, tales como la cantante Mollart Caballé y la Orquesta Filarmónica de Berlín.

Aún cansado, pero muy satisfecho con la experiencia, reveló que con esta nueva vivencia artística en Oriente, se siente por fin capacitado para realizar un sueño largamente acariciado, cual es dedicarse a la docencia: "Me formé con la Escuela Rusa, estudié en la Juilliard School, hoy puedo decir que tengo acceso a la escuela japonesa y china y por ello creo estar en mi mejor momento para formar personas en este bello arte del violín", asegura el concertino.

Alvaro Gómez sólo tiene palabras de elogio para las figuras que le tocó conocer en Oriente, pero también la crítica de esos países fue muy obse-

quiosa con el artista chileno. De sus actuaciones en el Teatro Sogestu Kaikan en Japón y en China dijo el periódico de Jinan: "Alvaro Gómez ofreció un concierto excepcional, posee gran capacidad para mostrar diferentes estilos y su interpretación es de gran maestría..."

Y aún casi sin desarmar las maletas el concertino de la Sinfónica de Chile prepara ya su siguiente viaje al extranjero, con destino a Estados Unidos y Canadá donde actuará junto a su esposa Roura Kroumovitch. "El 28 del presente debo actuar en Estados Unidos, daré nueve conciertos pero he vuelto a Chile pues deseo estar presente en el aniversario de nuestra Universidad", dice.

TENACIDAD DEL MUSICO ORIENTAL

Alvaro Gómez se contactó con los profesores, artistas y figuras de las escuelas más importantes de los dos mencionados países y con esta experiencia se pronunció acerca del músico de esas latitudes.

"Cómo diría Ud. que es el músico oriental, qué cualidad destaca en él o qué defecto?"

"Lo que me impresionó del músico oriental es la facilidad de aprendizaje que tiene, y la constancia que tiene en su estudio, la tenacidad. También hay que tener en cuenta que ellos tienen miles de años de una tradición musical de otro tipo, muy diferente a la de Occidente, sin embargo, la asimilan."



Alvaro Gómez, junto a una pianista oriental, recibe flores de una pequeña, una vez finalizado el concierto que ofreció recientemente en Pekín, China.

La velocidad con que captan la música es extraordinaria, claro que no se pueden hacer comparaciones sin considerar que lo haríamos con un criterio occidental. En lo interpretativo son de gran calidad. En cuanto al músico chino diría que tiene una "ansia musical" extraordinaria y esto lo pude apreciar en los innumerables espectáculos que vi, especialmente la ópera china, el ballet y todas sus manifestaciones artísticas. En cuanto al músico japonés cabe destacar su excelente técnica."

"Cuál es, a su juicio, el nivel musical y cultural de los centros que visitó en Japón y China?"

"Japón es un centro de primera línea a nivel mundial. En violín actuaron

los más grandes violinistas del momento en los días en que yo visité Tokio, las mejores orquestas y los más grandes pianistas, exposiciones extraordinarias, de Van Gogh y Guaguin, también conciertos japoneses en Teatro No y Kabuki. Existe una muy buena acogida de las artes occidentales, y por supuesto una gran variedad de espectáculos japoneses que son difíciles de comprender en su totalidad. Y para todo ello hay público, para lo de Oriente y la música occidental."

"Fruto de esta experiencia se dio algún punto que le motive a emprender nuevos caminos en lo artístico o personal?"

"Sí, de hecho visité muchas escuelas de música en Japón, especialmente, pues ya me decidí a que mi interés por la docencia hoy es muy grande; la parte pedagógica es algo que veo ahora como una meta. Por ello me contacté con los mejores profesores de allá para concretar en buena forma este anhelo que me ha nacido. Me entrevisté incluso con profesores de la Universidad Nacional de Artes de Japón y con destacadas figuras del violín, e intercambié ideas. Me interesó tanto que compré toda la bibliografía de la escuela del violín que usan los japoneses."

"Cuál es el valor que tiene para Ud. adquirir el conocimiento de esta escuela japonesa?"

"La concepción de esta escuela es distinta y el camino a seguir también es diferente. Para mí es muy valioso



aprender esto, pues unir mi experiencia y mi escuela, que es la soviética, más escuelas nuevas como la japonesa, que es la resultante de todas las escuelas, más mi experiencia dentro de Juilliard School de Nueva York donde conozco a todos los profesores, más la experiencia de China con los profesores me da cierta autoridad y me motiva para la labor pedagógica en violín. Creo que con el talento del latinoamericano, más un camino que se le indique claro, podemos obtener logros buenos con nuestros valores. Por ello creo que ha llegado el momento para dedicar una parte de mi vida artística a enseñar, pues creo que hoy mi experiencia tiene valor".

(Lily Peralta)

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

AMERICO VARGAS. Moneda 920 (715451) 19.30 hrs. "Mi querido mentiroso" de Jerome Kilty \$ 300 Estud. \$ 100.- con: Anita Klesky, Sergio Aguirre y elenco.

ANTONI VARAS. Morandé 25 (61200) 19 hrs. "Mamá Rosa" de Fdo. Debasa \$ 300 Alta \$ 200 Estud. \$ 100 con Mario Monttles, Ana Reeves, Enrique Heine, José Soza, Violeta Vidaurré...

ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (83350) Cia. teatro Corteza 19.30 hrs. "¿Quién le tiene miedo al lobo?" de E. Albee \$ 150 Estud. \$ 50.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 19.30 hrs. "Al toro por las astas" de Juan Radrigán \$ 200 Estud. \$ 100.- con: Nancy Ortiz, Mariella Roi, Manuel Latús, Wladimir Sepúlveda.

CASA KAMARUNDI. A. Prat 935 (2227870) 22 hrs. "Tengo una lágrima en la cual navega un velero blanco" \$ 150 Estud. \$ 100.- Recital con: Tiluza, Nancy Torrealba, César Escobar.

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (728042) (725343) 19.30 hrs. "El hombre de la mancha" \$ 300 y \$ 200 Estud. \$ 100.- con: José M. Langlais, Alicia Quiroga y elenco.

CENTRO ARGENTINO. Salvador 2114 (2228354) 21 hrs. "Raúl Hernández y su revista musical".

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. A. Ovalle 1465 Salón Auditorium 20 hrs. "El médico a palos" de Molière. Con Taller Histrión.- Salón Aconcagua 20 hrs. "El diario de un loco" de Gogol.- con: Adolfo Assor.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "La remediación" de A. Sieveking \$ 250 Estud. \$ 100 con: Alberto Vega, Oscar Hernández, Edo. Fariás, Rodolfo Pulgar, Pelusa Troncoo.

EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716) 17.30 hrs. "Help" de Luis Ariel Guzmán \$ 300 Estud. \$ 100.- con: Teresita Reyes, Miguel Ángel Bravo, Bruno Wersikowsky.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Con la Zorra al cuello" \$ 250. Con gran elenco cómico, atracciones internacionales desnudo total, ballet Pizalle.

INSM. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) Exposiciones 16 a 19.30 hrs. "Sin objeto concreto constructivo" y "Grabados y dibujos".- Cine arte 19.30 hrs. "Bolwieser".- Entrada libre.

INST. CULTURAL DE LA REINA. Echeñique esq. Sta. Rita.- Cia. de teatro Taller 71.- domingo: "La boda de Narciso".

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19 hrs. "La mar estaba serena" de Ictus.- \$ 250.- con: Nissán Sharim, Maite Fernández, Carlos Genovesi, Malucha Pinto, Roberto Poblete.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "¿No le funciona...?" "Ud. no lo digal" \$ 300. Edo. Thompson, Vidella Carvallo, Ambar, Connie Dav, Sidiha, Toples, Strip Tease.

UNIV. CATORICA. J. Washington 26 (465652) 19.30 hrs. "Parejas de trapo",

de Egon Wolff. \$ 250 Estud. \$ 70. Con: Jaime Azócar, Blanca Mallel, Soledad Pérez, Cristián García Huidobro.

SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264 Concierto 19 hrs. "Obras" de J.S. Bach, J. Nin, F. Pounlec, E. Granados, F. Schubert, R. Schumann, E. Halffter, F. Obradors.

CINES

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 14 hrs. "La isla del devorador de mujeres" (Ursula Felner) y "Cuernos a la moda" (Agostina Belli) (21) \$ 70.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11.45 hrs. "Abierto día y noche" (21) \$ 150 M. y M. \$ 100 (Coco Legend).

AUTO-CINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (435 Puente Alto) Desde las 20.30 hrs. "El pelotón chiflado" y "El espectáculo más grande del mundo" (18) \$ 120 Socios gratis.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "Rocky III" (men) \$ 120 L. M. y M. \$ 80.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 16.30, 19.15 y 22 hrs. "La justicia por su mano" (21) \$ 120 \$ 150. May. 60 años \$ 60 L. a V. (Barbara Carrera).

CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Fuerza 10 de Navarone", "El resplandor" y "Los perros de la guerra" (18) \$ 70.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11.30 hrs. "La justicia por su mano" (21) \$ 150 M. y M. \$ 100 L. a V. May. 60 años \$ 60.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 12 hrs. "La prima" (21) \$ 120 M. y M. \$ 80 L. a V. May. 60 años \$ 60 (Susan Player).

CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Karate contra Kung Fu", "El gran robo de mujeres" y "Corrupción en cárcel de mujeres" (21) \$ 30.

CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. "La conquista de la tierra" (Lorne Greene) y "S.O.S. Titanic" (David Jansen) (men) \$ 60.

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "Las variaciones del amor" (21) \$ 100 M. a J. \$ 80.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60532) Desde las 14 hrs. "Italia en pijamas" y "Susana quiere perder eso" (21) \$ 100 miércoles \$ 70.

DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 11.45 hrs. "La loca historia del mundo" (18) \$ 150 M. y M. \$ 100.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (2287992) 16, 19 y 22 hrs. "Tributo" (14) \$ 150 (Jack Lemmon).

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (396488) Desde las 11.45 hrs. "El barrendero" (men) \$ 150 M. y M. \$ 100.

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 12 hrs. "Soy fotogénica" (18) \$ 120 M. y M. \$ 80 L. a V. May. 60 años. (Edwige Fenech).

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Desde las 12 hrs. "Poltergeist, juegos diabólicos" (14) \$ 120 M.M. y J. \$ 80.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11.30 hrs. "El imperio contraataca" (men) \$ 120 M. y M. \$ 80 L. a V. 60 años \$ 60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11.30 hrs. "Mi tío de América" (18) \$ 150 M. y M. \$ 100 L. a V. May. 60 años \$ 60.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "El retorno del boxeador chino", "La prima y el primo" y "La obsesión sexual" (21) \$ 40.

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Kamasutra" (21) \$ 120 M.M. y J. \$ 80.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2204816) 16, 19 y 22 hrs. "La loca historia del mundo" (18) \$ 120p \$ 150.

IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11.30 hrs. "Manos de terciopelo" (14) \$ 150.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.15 (\$ 120); 19 y 22 hrs. (\$ 150) "Manos de terciopelo" (14) (Adriano Celentano).

LIBERTAD. Vivaceta 1680 (774454) Desde las 13.30 hrs. "Las reinas del sexo", "Juegos de amor y picardía", "martes 13" y "Los karateas del Kung Fu" (21) \$ 30.

LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 11.45 hrs. "Crazy Horse de París" (21) \$ 150 M. y M. \$ 100.

MAIPO. San Pablo 4251 (719882) Desde las 14 hrs. "El regreso de la cámara 36 de Shaolin", "Desnuda prohibida" y "La mujer del amigo siempre es mejor" (21) \$ 50.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "Infarto en la cama" (Gloria Guida) y "Una mujer para dos hombres" (Jacqueline Bisset) (21) \$ 120 M.M. y J. \$ 80.

REX I. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "Los cuentos de Canterbury" (21) \$ 150 M. y J. \$ 100.

REX II. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11.30 hrs. "La virgen, el toro y el capricornio" (21) \$ 150 M. y J. \$ 100.

REX III. Huérfanos 735 (31144) Desde las 13 hrs. "Porky's" (21) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Perro callejero", "La Dra. bajo las sabanas" (21) \$ 70 M. J. y V. \$ 50.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "Apocalipsis ahora" (Marlon Brando) y "Manaos" (Agostina Belli) (21) \$ 80 M. J. y V. \$ 50.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "La sobrina precoz" y "Paraíso nudista" (21) \$ 80.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "El golpe" (14) \$ 120 \$ 150.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "Victor, Victoria" (18) \$ 120 \$ 150.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Rock Show" (men). \$ 150.

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Calígula" (21) \$ 100 M. M. y J. \$ 80.

Estos son los 26 productos y servicios que están en el cuadro de honor de la solidaridad.

- | | | |
|---------------------------------------|---|---|
| 1. Aceite Chef | 11. Chocolates Costa | 19. Odontine |
| 2. Agua mineral Cachantún | 12. Din, para todos sus productos | 20. Pilsener Cristal |
| 3. Almacenes París | 13. Flia Vor Aid, refrescos gelatinas y budines | 21. Productos Dso en Uno, chicles y bingo |
| 4. Banco de Chile | 14. Johnson's Clothes | 22. Soprole, leche |
| 5. Bata, línea de calzados North Star | 15. Jugos y néctares Watt's | 23. Té Supremo |
| 6. Bresler, helados | 16. Kodak, cámaras y películas | 24. Viña Santa Carolina |
| 7. Cecinas La Preferida | 17. Margarina Sureña | 25. Yely, yoghurt, mousse y flanes |
| 8. Coca Cola | 18. Nescafé | |
| 9. Cola Cao | | |
| 10. Conservas Doña Clara | | |



quinto elemento

El último paso. El más importante.

10 y 11 de diciembre



- 11.30 CARTA DE AJUSTE.
- 12.00 LOS WALTON, serie con la historia de una familia que vive durante los años 30. Protagonizada por Ralph Waite, Michael Learned.
- 12.50 SAFARI HACIA LA AVENTURA, serie documental narrada y producida por Bill Burrud que da a conocer otras facetas del comportamiento de las distintas especies del reino animal. Hoy: "Samburu".
- 13.15 ALMOZANDO EN EL 13.
- 14.10 TELEFARDE. Noticias.
- 14.30 DANCIN' DAYS, telerie brasileña protagonizada por Sonia Braga.
- 15.25 BARRERA, miniserie inglesa con las aventuras de un joven en busca de su verdadera identidad. Benedict Taylor, Paul Rogers, Patricia Lawrence.
- 16.20 DISNEYLANDIA.
- 17.30 CINE EN SU CASA. Hoy: "Destacamento de caballería" (Cavalry command). Aventuras, con John Agar.
- 19.15 CELOS, telerie chilena protagonizada por José María Langlais, Ximena Vidal, Ramón Farías, Silvia Piñero.
- 20.28 HASTA MAÑANA, los angelitos del trece invitan a los más pequeños a dormir.
- 20.30 TELEFARDE. Noticias.
- 21.30 LA PELÍCULA DEL VIERNES: "Fraulein" (drama, suspense). Del director Henry Koster, quien cuenta entre sus mejores títulos a "Todo comenzó con Eva", "La danza inconclusa", "El inspector general" y "El manto sagrado". Actores Dana Wynter, Mel Ferrer, Dolores Michael, Theodore Bikel. Una historia distinta que tiene como escenario los finales de la Segunda Guerra Mundial, muestra esta película que está basada en una novela de James Mc Govern.
- 23.00 TELENOCHES. Noticias.
- 23.30 MIRIAM (drama, suspense) Dir. Lee Phillips. Actores: Stockard Channing, Edward Asner, Warren Berlinger, Jim Backus, Susan Zenor. Una chica fea que sueña inútilmente con el amor, se convierte en una belleza gracias a una cirugía plástica y aparece de nuevo en la vida de aquellos que hicieron la suya miserable, para llevar a cabo una macabra venganza.



- 06.35 CARTA DE AJUSTE.
- 06.40 APERTURA.
- 06.45 TELENOCHES AL DESPERTAR. Un programa misceláneo. Conduce: Jorge Rencoret.
- 09.00 CIERRE.
- 11.45 CARTA DE AJUSTE.
- 11.58 APERTURA.
- 12.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Programa concurso.
- 13.30 OCHO SON SUFICIENTES. Hoy: "MERY EL ES CASADO" (comedia). Con: Dick Van Patten, Betty Buckley, Grant Goodeve. Dirección: Irving J. Moore.
- 14.30 EL MUNDO DE J.K. Hoy: "UN AUTOR EN BUSCA DE 2 CARACTERES" (policial). Con Peter Wyngarde, Dudley Foster, Ivar Dean, Liz Fraser y Neil McCarthy. Dirección: Cyril Franke.
- 15.30 CINE EN EL ONCE. Hoy: "LOS TRES HIJOS DEL DIABLO" (The Godchild). Año: 1974 (western).
- 17.00 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil didáctico y de entretenimiento con la conducción del Tío Memo y la Puchero.
- 18.30 MUSICA JOVEN 82. Programa juvenil en el que participan un grupo de dieciséis solas y solos, quienes realizan distintas coreografías y doblajes de los éxitos musicales del momento.
- 19.00 CARRUSEL INFANTIL. Hoy: "LOS OSOS REVOLUTOSOS". Serie de dibujos animados. BATALLA DE LOS PLANETAS (dibujos animados). Un grupo de cinco científicos construyen una nave interplanetaria, con el fin de proteger a la Tierra de los ataques de los otros planetas. Ellos se hacen llamar "Fuerza 4".
- 20.00 NOTICIAS EN DIRECTO.
- 21.20 CASIMIRO. El monstruo amigo de los niños.
- 21.25 BLANCO EN EL BLANCO. Programa periodístico conducido por Marta Blanco.
- 22.30 INFAMIA. Producción mexicana.
- 23.15 NOTICIAS AL CIERRE. Las últimas informaciones con Fernando James.
- 23.30 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.
- 00.30 EN DIRECTO. Última edición. Un resumen informativo con las noticias más destacadas de Chile y el mundo.



- 06.30 CARTA MUSICAL.
- 06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA. Bloque matinal.
- 06.46 HABLEMOS DEL CAMPO.
- 07.00 PRIMERA HORA. Noticias.
- 07.45 UNA SONRISA CON LUKAS. Humor.
- 07.50 TENGA USTED UN BUEN DIA! ¡USTED, NO LO DIGA! El profesor MARIO BANDERAS se preocupa hoy de los términos "película medio mala". COMO, CUANDO, DONDE. Servicio público. JUGANDO A SER BELLA. A LA SUERTE DE LA OLLA. Cocina. ¡USTED, NO LO DIGA! SU MUSICA. ¿LO RECONOCE? Concurso.
- 09.30 VIAJA AL PELIGRO. Una entretenida serie de aventuras.
- 09.55 MORK Y MINDY. Acción y aventuras.
- 10.20 LLAMADAS A CASA. Una comedia británica, protagonizada por Lynn Redgrave.
- 10.45 MATINAL INFANTIL. Programación para los más pequeños del hogar.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. La reunión diaria de la familia en su hora de almuerzo con Enrique Maluenda y sus invitados.
- 14.10 EDICION UNO. El avance noticioso del día, con Paulina Nin y Eduardo Cruz.
- 14.25 ROJO VERANO.
- 15.05 UN MINUTO EN LA MODA. Novedades de la temporada.
- 15.10 EL HOGAR QUE YO ROBE. Telerie mejicana, con Angélica María en un doble rol estelar.
- 15.50 SHAZAM. Una serie que gusta a los más pequeños del hogar.
- 16.55 EL CHAPULIN COLORADO. Aventuras.
- 17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA FURIA DE TARZAN", con Lex Barker y Dorothy Hart.
- 19.15 LA GRAN MENTIRA.
- 20.25 MUY BUENAS NOCHAS... A DESCANSAR. El Conejo Tévé invita a los niños a dormir.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.20 UNA SONRISA CON LUKAS. Humor.
- 21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico.
- 21.30 NOCHE DE PELICULAS... "Escape a Irán".
- 23.30 EDICION DOS. Noticias.
- 23.45 CINE NOCTURNO. "La señora jueza en el caso del señor Bais", con la excelente actriz Simone Signoret, Anna Karina y Maurice Romet.



- 13.30 SINTONIA MUSICAL.
- 13.45 TELECRONICA. Noticias.
- 14.20 PARA SABER Y JUGAR con la tía Patricia.
- 17.05 UCEVELANDIA. Primer bloque de dibujos animados y aventuras para la tarde.
- 19.00 MAGO PALLA GOL.
- 19.05 CANDY, CANDY. En Londres Candy encuentra una colina muy parecida al lugar del hogar de Pony.
- 19.30 FÁBULAS DEL VERDE BOSQUE. Peco el castor construye una gran represa, creándole un gran problema a los demás habitantes del bosque por la falta de agua.
- 19.55 TELEFESTIVAL INFANTIL. Bloque especial de dibujos animados.
- 21.10 MAGO PALLA GOL.
- 21.20 "MUJER".
- 22.20 "UCEVEDESPORTES". Todo el acontecer deportivo, tanto nacional como internacional.
- 22.30 "CONVERSANDO". Hoy: Semanas de la familia, comentarios del padre Pienovi.



- 12.45 PLAZA SESAMO
- 13.15 ALMOZANDO EN EL TRECE
- 14.00 DANCIN'DAY S, telerie brasileña protagonizada por Sonia Braga.
- 15.00 PELICULAS ESPECIALES PARA TELEVISION. Hoy: "Trampa en la Nieve". Protagonizada por Michael Mullins, Lisa Jane Perkins.
- 15.55 BONANZA
- 16.45 SAFARI HACIA LA AVENTURA
- 17.10 DISNEYLANDIA, con el maravilloso mundo de Walt Disney. Hoy: "Trampa en el Curso". 2ª y última parte.
- 18.00 CINE EN SU CASA. Hoy: "Vuelo Perdido", aventuras.
- 19.55 AVANCE NOTICIAS
- 20.00 CELOS, telerie nacional con un gran elenco de primeras figuras.
- 21.00 HASTA MAÑANA.
- 21.05 NOTICIAS
- 21.30 LA PELÍCULA DEL VIERNES "El Accidente", drama suspense.
- 23.30 NOTICIAS
- 23.40 CINE DE MEDIANOCHE. Hoy: "Te amaré por siempre".

Auspiciado por Secretaría de Relaciones Culturales

Dos autores compartieron premio del Concurso Nacional de Teatro

■ También se entregaron los del VI Concurso Nacional de Poesía y Cuento Infantil para Adultos

■ El Ministro de Bienes Nacionales, general Inspector de Carabineros René Peri Fagerstrom, fue uno de los galardonados

Con la presencia de Francisco Alcalde Pereira, Secretario de Relaciones Culturales del Ministerio Secretaría General de Gobierno, fueron entregados ayer, en el Centro Cultural de la Caja de Compensación de Los Andes, los premios del Sexto Concurso Nacional de Poesía y Cuento Infantil para autores adultos 1982 y del Quinto Concurso Nacional de Teatro para Autores.

En el género cuento infantil los galardonados, en el primero, segundo y tercer lugar, respectivamente, fueron Isabel Beatriz Almazan; el Ministro de Bienes Nacionales, General Inspector de Carabineros René Peri Fagerstrom, y Rodolfo Soto Venegas. Por su parte, en poesía obtuvieron los tres primeros lugares Guido Eytel, Margarita Carrasco Pedreros y Teresa María Videla.

El jurado encargado de discernir estos premios estuvo integrado por la profesora de literatura infantil Josefina Guerra, la ganadora del Primer Premio Poesía Infantil 1981, Helga Villagrán y la jefa de Sección Literatura y Teatro de la Secretaría de Relaciones Culturales, Bernardita Velásquez.

Por sus múltiples actividades, el Secretario de Estado se hizo representar por Isabel Ramírez de Merino, encargada de Relaciones Públicas del Ministerio, quien contó que el cuento se titula "La Trampa". Asimismo, informó que es segunda vez que el escritor y personero de Gobierno obtiene una distinción en este concurso.

DRAMATURGIA

"Antes del fin" o "Recuerdos del hombre con su tortuga", del joven Ramón Griffero Sánchez, y "La tarde del juicio final", del dramaturgo Luis Soto Ramos, fueron las obras que compartieron el único premio otorgado por el Quinto Concurso Nacional de Teatro, discernido por Pury Durante y el Premio Nacional de Teatro José Rojas, quienes integraron este jurado.

Consultado Griffero al respecto, contó que su creación será estrenada

Elogiosas críticas recibe Claudio Arrau en N. York

■ El prestigioso pianista chileno celebrará con una serie de 70 conciertos sus 80 años

NUEVA YORK, (AP).— La prensa de Nueva York dedica grandes elogios a la actuación del pianista chileno Claudio Arrau como solista de la Orquesta Nacional Escocesa, en un programa con el que inició una gira de 70 conciertos para celebrar sus 80 años.

La crítica del "New York Post" Harriet Johnson dice que Arrau escogió para esta ocasión el "contemplativo y profundo" concierto número uno de Brahms, que además "requiere la fortaleza y los matices de un gigante". Señala que Arrau no es ni "alto ni fornido", pero tiene "la inteligencia expansiva y penetrante para comprender esta música como casi ningún otro artista".

Añade que en su larga introducción orquestal al primer movimiento del concierto, el director Sir Alexander Gibson "preparó el camino para la bastante misteriosa y casi fantasmagórica comprensión de la interpretación de Arrau".

El crítico del "New York Times", Edward Rothstein, dice por su parte de la actuación del pianista en Carnegie Hall, el domingo, que en la "cadencia del segundo movimiento, la moderación virtualmente serena de Arrau impartió a la obra una textura traslúcida. En momentos como ese asistimos a la interpretación de alguien que había vivido mucho tiempo con la música, que no tenía necesidad de presionarla ni de imponerle nada".

Arrau nació en Chillán, Chile, en 1903 y ha estado activo desde su debut como niño prodigio a los cinco años. Se educó musicalmente en Alemania con Martin Krause y afianzó luego su carrera musical después de la Primera Guerra Mundial en la República de Weimar. A partir de la década del 30 alcanzó fama mundial.

Desde 1941 reside en los Estados Unidos y en 1979 adquirió la ciudadanía norteamericana. Dijo en una reciente entrevista con The Associated Press que en esta temporada de su octogésimo aniversario "han decidido celebrar mi cumpleaños haciéndome trabajar..."., aunque aclaró que "los conciertos para mí nunca son trabajo, siempre satisfacción, por lo menos cuando resultan bien. Estoy contento de que el público siga yendo a mis conciertos".



Ramón Griffero y Luis Soto Ramos fueron los galardonados con el único premio del V Congreso Nacional de Teatro. En el grabado, ambos autores se congratulan.

el próximo año bajo su propia dirección. "Entre el elenco figurarán Jacqueline Boudon, el mimo Marcos Tamayo y Patricia Cristi, además del escenógrafo Herbert Yonkers", añadiendo que este último realizó idénticas funciones en dos montajes de obras suyas realizadas en Bruselas, en la Universidad de Lovaina, donde él estudió teatro por cinco años.

De 30 años, el joven explicó que "Antes del fin" es la historia de un hombre en sus últimos días. "Junto a su tortuga, de ahí el otro nombre, él realiza un racconto hacia su pasado en una técnica propia del cine que insertó aquí", agregando que su montaje tendrá una duración aproximada de dos horas.

Por su parte, Luis Soto Ramos, actual director del grupo teatral "La Rueca", encontró "sumamente positivo" compartir este premio con un valor joven porque en la dramaturgia el artista debe renovarse y los jóvenes aportan ideas y sentimientos nuevos.

De su obra "La tarde del juicio final" dijo que trataba "un tema que, en apariencia, es violento, pero que en la realidad no lo es tanto. Trata de la prostitución masculina derivada de una problemática social, inserta en un contexto casi místico". Enseguida explicó que "no es audaz, ni inmoral y muestra una realidad contingente... es una especie de grito de alerta que plantea que a través de la fe, esperanza y caridad, virtudes teológicas, se puede salvar al mundo".

Luis Soto Ramos tiene a su haber dos premios Gabriela Mistral y ésta es la tercera vez que obtiene distinción en el Concurso Nacional de Teatro. Una de éstas, "Inés de Suárez" o "Crónica de una pasión" será estrenada, en el Teatro Carola, en marzo de 1983.

Para ello, el dramaturgo trabajará con todo el elenco de "La Rueca", aun cuando reconoce que incluirá nuevas figuras para este montaje que se inserta dentro de la labor educa-

cional que habitualmente realiza su compañía.

MECIONES HONROSAS

Ambos concursos, auspiciados por la Secretaría de Relaciones Culturales de Gobierno, entregaron menciones honrosas a autores que enviaron obras, de los distintos géneros, de indudable calidad.

Para el VI Concurso de Poesía y Cuento Infantil para Adultos postularon más de 700 creaciones y en el género de cuentos, además de los premiados, recibieron menciones honrosas los siguientes autores: José Luis Carrasco, Eugenio A. Sahady y Yolu Savage. En tanto que en poesía fueron María Magdalena Bargetto, María Cristina Menares y Alicia Amor las mencionadas.

Por su parte, en dramaturgia recibieron menciones honrosas "Tengo, tienes, tengamos", de Jaime Fernández; "La Voz de la suicida", de Rafael de Doménico, y "No somos nada", de José Pineda Devia.

Comentario de Cine

JORGE TAPIA VIDAL

"Gaijin, camino de lágrimas"

Dirección: Tizuka Yamasaki
Guión: Jorge Durán (chileno)
Duración: 105 minutos
Mayores de 14 años
Color
Brasiléa

■ Este filme obtuvo el Premio "Georges Sadoul", de 1980, como la mejor primera realización de un autor iberoamericano efectuada en Francia.
Estreno: Lunes 15 Nov.



La película "Gaijin, camino de lágrimas" será estrenada este lunes por el Cine Arte Normandie.

Durante la última década, el cine brasileño ha proporcionado a los espectadores del mundo entero algunas gratas sorpresas que, si bien es cierto manifiestan el comienzo de una nueva era en esta industria de arte, también están ofreciendo una perspectiva rica en tratamientos, sólida en sus investigaciones y nutrida en buenas actuaciones.

Luego del "boom" generado por el filme de Bruno Barreto "Doña Flor y sus dos maridos", llegaron hasta las pantallas chilenas otras realizaciones no exentas de riqueza antropológica, estudio minucioso de personajes populares y una factura digna, orgullosa y feliz de su propia artesanía.

El cine carioca ha sido, durante mucho tiempo, invitado especial de ciclos de cine arte en varias oportunidades y en varios momentos del espectáculo cinematográfico de nuestro medio. No obstante ello, poco a poco ha comenzado a desplegar una imagen de buen tratamiento y mejor narrativa, lo que no viene sino a consolidar un momento que atraviesa la industria del biógrafo en Latinoamérica, y muy especialmente en Brasil.

Todos los filmes brasileños tienen, quieránlo o no, una cuota correcta de violencia, erotismo, sexo, historia, angustia y loca alegría. Estos elementos hacen de este arte una expresión muy personal, muy propia de la idiosincrasia del ciudadano carioca, de sus costumbres, hábitos, gestos, lenguaje y universalidad de la expresión plástica.

"Gaijin" se puede situar entre los filmes más logrados desde el punto de vista de la investigación antropológica, desde una óptica social expositiva, clara y definida. Refleja esta cinta los momentos que debió sufrir la naciente nación del café, a comienzos de siglo. Como toda nación que nace plétora de recursos naturales, abre sus puertas a los ciudadanos del mundo y ofrece, como en todas partes, una vida llena de perspectivas en todos sus ámbitos. Así, llegan hasta ella hombres, ancianos, mujeres y niños de diferentes nacionalidades: italianos, españoles, franceses y japoneses. Esta última raza, mayoritariamente, se traslada en masa hasta las costas cariocas para encontrar, lejos del brillante sol del

oriente, la posibilidad de vivir dignamente y lograr, en algún momento de sus vidas, ser hombres y mujeres de alguna pequeña fortuna o, por lo menos, un buen pasar.

El excelente guión del chileno Jorge Durán permite al espectador —apoyado de una brillante actuación individual de todos los integrantes del elenco— captar el ambiente, el clima, y las aspiraciones de cada uno de los emigrantes. Una narrativa sólida y fina permite establecer claramente el curso del tiempo, las nostalgias del país abandonado, la mezcla de costumbres, de rituales, de enfrentamiento con la naturaleza misma y la particularidad de cada pueblo.

Es así como desfilan ante las pantallas un italiano, tan típico y expresivo como los muchos que también han llegado a Chile; un español, y tres familias japonesas. Aquí se centra el drama del emigrante: los japoneses, ansiosos de lograr encontrar una vida mejor, resisten el primer año de labores en la hacienda Santa Rosa, resisten, como saben hacerlo los orientales, todo tipo de presiones, injusticias, malos tratos, dudas y dolores. Resistir hasta más no poder.

Las situaciones límites de las familias permiten un marco de información social pleno de detalles. Se abordan los problemas del idioma, de las costumbres y de los valores en forma catártica, lejos de cualquiera especulación. El amor, la vida y la muerte mirada de diferentes ópticas logran ofrecer al espectador una amplia, variada y rica gama de emociones.

Tizuka Yamasaki, la directora del filme, asistente de dirección de un gran realizador carioca, Nelson Pereira Dos Santos, demuestra oficio, sensibilidad y fuerza en esta magnífica narrativa de situaciones humanas. Desprendiéndose de cualquiera tentación ideológica, se limita a ofrecer una situación concreta, manejando en forma clara y convincente —la actuación de todo su elenco—

RESUMEN: Un serio e interesante estudio antropológico del emigrante, estructurado con una narrativa sólida, amplia, delicada y fina; ambientado rigurosamente y con alto nivel en el manejo del lenguaje audiovisual.